

# ΕΠΙΣΤΟΛΑΙΣ

III

## ΕΒΑΝΓΕΛΙΟΝ

Δεξιμечилорѣ ши але Сървѣторилорѣ де престе тотѣ апѣлѣ  
Петрѣ Семінарїѣ, Сκòλε Πηβλίχε ши Прівате,  
ши Фаміліѣ Евлавіοσε.

ΑΔΑΟΥΓΗΝΔΣΕ

Дѣпѣ Мартїролоѣзлѣ веκїѣ ши поѣ пѣтеле тѣтѣрорѣ  
Сфїнцилорѣ, карїѣ се тѣртѣρїσεскѣ дп тотѣ  
Ορθοδοξα Βισερїκѣ а Ρѣсѣрїтѣлїѣ.

de

Σμερїтуλѣ

ΝΙΦΟΝѢ ΒЪЛЪШЕСΚѢ

Εμερїтѣ Професορѣ де Теολοѣε ши Рекτορѣ  
а маї мулτορѣ Семінарїѣ дп амбеле Πρїνκїпате,  
ши Кавалерѣ.



Παρτεα I.

Κѣ Αρχїеп̄στορεακѣ βїνε-κѣβѣлпταρε.

ΒΩΚΩΡΕΨΙ.

ΤΙΠΟΓΡΑΦΙΑ ΛΕΣΣΙΚΟΓΡΑΦΙΚѢ.

1858.

**БИБЛИОТЕКЪ**  
**РЕЛІГІОСЪ**



de

**НИФОНЪ БЪЛЪШЕСКЪ**  
Професоръ де Теологіе

**Партеа I.**

---

Епістолеле ші Евангеліеле Дъмінечилорѣ  
ші але Сървѣторіlorѣ.

---

**БЪКЪРЕЩІ**

ТИПОГРАФІА ЛЕССІКО ГРАФІКЪ.

**1 9 5 8.**

[www.dacoromanica.ro](http://www.dacoromanica.ro)

Нѣ тѣ рѣшinezѣ de Евангелiа лѣи Христос, къ пѣте-  
рса лѣи Дѣмнеzeѣ есте спре мѣлтѣire тѣтѣрорѣ, челорѣ  
че кредѣ.

Romanŭ Kanŭ 1. stixŭ 16.

## ПРЕКЪВЪНТАРЕ.

---

Религіознеа есте фундаментълъ соціетъциі оменещі, ші дъпъ зртаре ші лъкрълъ де кьпїтене ла інстръкці-знеа пьблікъ. Лп Скóлъ нъ есте дестълъ, ка съ се лпведе пьмаї Катехістълъ; чи е де неапъратъ требъ-їнцъ, ка Лпвъцъторїї съ еспїче Сколарїлоръ Еванге-ліїле ші Епїстолеле Дьмінечїлоръ ші але Сърььторї-лоръ де престе тотъ анълъ. Лп тóте Скóлеле челе вїне организате, фїе ачестеа пьбліче орї прївате; де вьїецї орї де феге, ачестъ карте де Евангелїї ші Епїстоле се дъ лп тьна Сколарїлоръ деодатъ кь Катехістълъ. Дїн ачестъ Карте Лпвъцъторїлълъ кь Сколарїї сьї, Сьмььта ші рп ажьнълъ знеї Сърьь-торї марї, аь съ чїтеаскъ де дóъ саь де треї орї Епїстола ші Евангелїа зртьтóреї зїле, пр'їн Скола-рїї чеї маї вьнї четецї; маї лпткїь раръ, кьратъ ші ла лпцелесъ, д'їн періодъ лп періодъ, лп формъ де перораре реторїкъ; дъпъ ачееа лп гласълъ вїсерїчїї; апої се ва черчета ші кьхта Сьжетълъ саь реьзматълъ (кьпрїндереа пе скьртъ) а лоръ, ші маї пе зртъ Професорълъ ва фаче о еспїкаре пе скьртъ д'їн стїхъ лп стїхъ а ачелора. Кь кїпълъ ачеста Сколарїї пьпъ-маї кь воръ шї кь о зї маї пайнте Апостолълъ ші Евангелїа зртьтóреї зїле, ші лпцълесълъ лоръ, дар се воръ фамїліарїса кь тóтъ Сфьпта Скрїптъръ чеа аше-затъ лп Сфьпта вїсерїкъ ка съ се чїтеаскъ попорълъї, пре фолосълъ сьфлетескъ. Дїн есперїнда чеа лпделъп-гатъ, ка Професоръ векиъ де Теологіе де дóъзъчї шї чїпчї де ані, пьтрънсъ де ачестъ неапъртъ требъїнцъ,

амѣ дпнокмітѣ ачестѣ Мангалѣ, че кѣпрінде,, Епісто-  
 ,,ле ле ші Евангеліле Дѣмнечілорѣ ші але Сървъторі-  
 ,,лорѣ де престе тотѣ аплѣ ; кѣрора саѣ адаосѣ ші пѣме-  
 ,,ле тѣтѣрорѣ Сфінцілорѣ, каріі кѣ ладѣ се тѣртѣри-  
 ,,сескѣ дп тотѣ Ортодокса пѣстрѣ вісерікѣ а рѣсъ-  
 ,,рїтѣвлѣ “ ші ачеста, кѣ ажѣторівлѣ лѣї Дѣмнезеѣ ші  
 Архіпѣстореаска віне-кѣвѣнтаре, іатѣлѣ ші тіпѣрїтѣ,  
 дпнокмаї ші фѣрѣ чеа маї мікѣ скімваре де Апосто-  
 лѣлѣ ші Евангеліа, че се чїтескѣ дп вісерікѣ.

Партеа и П. ва кѣпрінде еспїкареа Епістолелорѣ  
 ші але Евангелїлорѣ.

Ачеастѣ Карте релїціосѣ, тотѣ де одатѣ ші іп-  
 стрѣктївѣ, есте де ліпсѣ ші неапѣратѣ требѣпчіосѣ  
 пѣлѣмаї тіперїмеї сколастїче де амбе секселе, дѣпѣ  
 кѣмѣ маї сѣсѣ амѣ арѣтатѣ ; дар ші фамїлілорѣ  
 челорѣ Кѣчерпїче ші Евлавіосе, каре пѣте де вре о  
 болѣ орї де алѣ кѣлѣсѣ дпнедекате де а пѣтѣ мерце  
 ла вісерікѣ дп вре о Дѣмнекѣ орї Сървъторѣ, авѣндѣ  
 Картеа ачестга дп кѣсѣ, лесне ворѣ кѣлѣта Апостолѣлѣ ші  
 Евангеліа зілеї ачеїа, ші четїндѣле не ачестеа ші тѣлтѣ-  
 чїреа лорѣ кѣ вѣгаре де самѣ ші дп ліпїше, ворѣ траѣе  
 д'їп трѣпселе тѣлѣ фолосѣ ші тѣлѣтѣре сѣфлетескѣ.

Дѣмнезеѣ сѣ трїміѣцѣ віне-кѣвѣнтареа са чеа че-  
 реаскѣ асѣпра ачелора, каріі ворѣ четї ачесте Сфін-  
 те дпвѣцѣтѣрї Дѣмнезеешї, сѣ ле зѣбреаскѣ Сѣфле-  
 тѣлѣ, сѣ ле дпвѣпѣтѣдаскѣ іпїма, ка дпвѣцѣтѣра  
 чеа кѣратѣ алѣї Іисѣс Хрїстос, чеа кѣпрїнсѣ дп трѣп-  
 селе, сѣ о дпцелеагѣ дѣпѣ дѣлѣлѣ челѣ адеврѣтѣлѣ алѣ  
 маїчії пѣстре вісерїчі, ші сѣфлетеше сѣ се фолосеаскѣ.

Ачестга д'їп іпїтѣ о пофѣтеше тѣтѣрорѣ

**Аѣторѣлѣ.**



Христосъ аѣ Ѧвѣіатѣ



ДН СФЖНТА ШИ МАРЕА

DOMINEKЪ

A

ШАЩИЛОР.



ЕШСТО. I. Днчеп. I. Фапте К. I. сз. 1—8.



ДВЖНТЪЛЪ челѣ д'иптѣиѣ амѣ фѣкзтѣ, о Теофиле! пептрѣ тоате челе че а днчепѣтѣ Исус а фаче ши а днвѣца. Пжпъ дн зѣа днтрѣ каре порѣнчѣндѣ Апостолѣморѣ прип Дѣхл Сфжнт, пре карѣ а алесѣ, с'а днѣлцатѣ. Кѣрора с'а ши пѣсѣ днаште пре сѣнешѣ виѣ дѣпъ патѣма са дн пѣлте семне, прип патрѣ-зечѣ де зѣле арѣтѣндѣсе лорѣ, ши грѣндѣ челе пептрѣ Днпѣрѣцѣа лѣи Дѣмнезеѣ. Ши кѣ джншиѣ петрежндѣ, ле-а порѣнчѣтѣ лор, де ла Йерѣсалипѣ съ пѣ се деспарѣцѣ, чѣ съ ащепте фѣгѣдѣнѣца Татѣлѣи, каре ацѣ азѣтѣ де ла мѣне. Кѣчѣ Иоанн а вотежатѣ кѣ апѣ, ѣар воѣ вѣ вецѣ вотежа кѣ Дѣх Сфжнт, пѣ дѣпъ пѣлте зѣле ачестеа. Ёар еѣ адѣнѣндѣсе 'л-аѣ днтрѣватѣ пре дѣнѣслѣ, зѣкѣндѣ: Доамне! аѣ днтр' ачестѣ апѣ веѣ съ ащезѣ Днпѣрѣцѣеа лѣи Исраѣлѣ? Ёар елѣ а зѣсѣ кѣтрѣ джншиѣ : пѣ есте ал вострѣ а щѣ анѣ саѣ времѣле, каре Татѣлѣ ле а пѣсѣ днтрѣ а са стѣлжнпре. Чѣ вецѣ лѣа пѣтере, виѣндѣ Дѣхл Сфжнтѣ прѣсте воѣ ; ши вецѣ фѣ мѣе тѣртѣрѣи дн Йерѣсалипѣ, ши дн тоатѣ Изѣеа , ши Самарѣа, ши пжпъ ла марѣнеа пѣтѣнтѣлѣи.

**Евангеліа.** Іоанн. љпчеп. I. К I. сх. 1—17.

**А**птрѣ љпчепѣтѣ ера Кѣвѣнтѣлѣ, ші Кѣвѣнтѣлѣ ера ла Дѣмнезеѣ, ші Дѣмнезеѣ ера Кѣвѣнтѣлѣ.

Ачеста ера ла љпчепѣтѣ ла Дѣмнезеѣ. Тоате пріу трѣнсѣлѣ саѣ Фѣкѣтѣ, ші Фѣрѣ де дѣнсѣлѣ німіка нѣ саѣ Фѣкѣтѣ, че саѣ Фѣкѣтѣ.

Љптрѣ дѣнсѣлѣ вііацѣ ера, ші вііаца ера лѣміна оа-  
мінілорѣ. Ші лѣміна љптрѣ љптрѣперікѣ лѣмінеазѣ,  
ші љптрѣперікѣлѣ нѣ о аѣ кѣпрінесѣ.

Фостаѣ омѣ трінісѣ де ла Дѣмнезеѣ, нѣтеле лѣі Іоанн.  
Ачеста аѣ венітѣ љптрѣ тѣртѣріе, ка сѣ тѣртѣріса-  
скѣ де лѣмінѣ, ка тоцї сѣ креазѣ пріп елѣ.

Нѣ ера елѣ лѣміна, чі ка сѣ тѣртѣрісаскѣ де лѣ-  
мінѣ. Ера лѣміна чеа адевѣратѣ, каре лѣмінеазѣ пре  
тотѣ омѣлѣ че віне љп лѣме.

Љп лѣме ера, ші лѣмеа пріп трѣнсѣлѣ саѣ Фѣкѣтѣ,  
ші лѣмеа пре елѣ нѣ л'аѣ кѣпоскѣтѣ.

Љптрѣ а ле са.ле аѣ венітѣ, ші аї сѣї пре дѣнсѣлѣ  
нѣ л'аѣ прімітѣ. Іарѣ кѣцї л'аѣ прімітѣ пре дѣнсѣлѣ,  
леаѣ даітѣ лорѣ нѣтере ка сѣ фіе фії лѣі Дѣмнезеѣ,  
челорѣ че кредѣ љптрѣ нѣтеле лѣі.

Карїї нѣ дїп сѣнѣ, нїчї дїп пофтѣ трѣнеаскѣ, нїчї дїп  
пофтѣ вѣрѣтеаскѣ, чі де ла Дѣмнезеѣ с'аѣ нѣскѣтѣ.

Ші Кѣвѣнтѣлѣ трѣпѣ с'аѣ Фѣкѣтѣ, ші саѣ сѣлѣшлѣітѣ  
љптрѣ пої, (ші ам вѣзѣтѣ тѣрїреа лѣі, тѣрїрса ка а ѣнѣіа  
нѣкскѣтѣ дела Татѣлѣ), плїнѣ де дѣрѣ ші де адевѣрѣ.

Іоанн тѣртѣрїсіа пенїрѣ дѣнсѣлѣ, ші стрїга грѣндѣ :  
ачеста ера де каре.ле амѣ зїсѣ, каре.ле дѣпѣ міне ві-  
не, маї пайнте де міне аѣ фостѣ, кѣ маї пайнте де  
міне ера.



Ші дінтрѣ плинїреа лѣї пої тоїї амѣ лѣатѣ, дарѣ пентрѣ дарѣ.


Къ леѣеа прин Моїсі аѣ фостѣ датъ, іаръ дарѣлѣ ші адевърѣлѣ прин Іісус Хрістос саѣ фѣкѣтѣ.

## ЃНТРѢ АЧЕЕАШІ ДѢМІНЕКЪ

ла

### ВЕЧЕРНИЕ.

Евангелїа. Іоанн ѡч. 65. К. 20. сѣ. 19 — 25.

 іїндѣ сеарѣ ун зїоа аѣеа, унтрѣ зна де Сѣм-  
вете, ші фїїндѣ зшїле ункїете, знде ера Ѣченїчїї а-  
дѣнаїї, пентрѣ фріка Жїдовїморѣ, венїтаѣ Іісус, ші аѣ  
стѣтѣтѣ ун мїжлокѣ, ші леаѣ зїсѣ лорѣ: Паче воѣ!

Ші аѣесте зїкѣндѣ, леаѣ арѣтатѣ лорѣ тѣпїле ші  
коаста са: ші с'аѣ бѣкѣратѣ Ѣченїчїї възѣндѣ пре  
Домнѣлѣ.

Дечї іарѣ леаѣ зїсѣ лорѣ Іісус, паче воѣ! Кѣм м'аѣ  
трїїнісѣ пре мїне Татѣлѣ, ші еѣ трїїїїдѣ пре вої.

Ші аѣесте зїкѣндѣ аѣ сѣфлатѣ, ші леаѣ зїсѣ лорѣ:  
лѣаїї Дѣх Сѣѣлїѣ. Кѣрора веїї ерга пѣкателе, се  
ворѣ ерга лорѣ, ші кѣрора веїї цїнеа, цїнѣге ворѣ фї.

Іарѣ Тома, зпѣлѣ дїн чеї Доїспрезече, кареле сѣ  
кіамѣ ѣеатѣнѣ, нѣ ера кѣ еї кѣндѣ аѣ венїѣ Іісус.  
Дечї зїѣеа лѣї чеїамалїї Ѣченїчїї, амѣ възѣтѣ пре Домнѣлѣ.

Іарѣ елѣ леаѣ зїсѣ лорѣ: де нѣ воїѣ ведса ун тѣ-  
пїле лѣї рѣпеле кѣелорѣ, ші де нѣ воїѣ пѣне деѣетѣлѣ  
ун локѣлѣ кѣелорѣ, ші де нѣ'мї воїѣ пѣне тѣпа тѣа  
ун коаста лѣї, нѣ воїѣ крѣде.



DŪMINIKA A 2-a DŪPŤ PAŤI.

A

**Т О М Е Н .**

ЕПІСТОЛ. Личеп. 14. Фапте. Кап. 5. сх. 12—20.

**А**н зилеле ачелеа, прин тѣниле Апостоллора се фѣча семне ши минѣни тѣлте дитрѣ породѣ; ши ера тоѣ кѣ хнѣ гѣндѣ дн придворѣлѣ лѣи Соломонѣ. Іар дин чеї-алалѣи ниминеа нѣ кѣтеза сѣ се линеаскѣ де еї; чи жѣ тѣреа пре еї породѣлѣ. Ши маї вѣртосѣ се адѣога чеї че крѣдеа дн Домнѣлѣ, тѣлѣице де вѣрѣаѣи ши де мѣерї. Кѣтѣ ши пре ѣлїце скотеа пре чеї волнавї, ши жѣ пѣнеа пре натѣрї ши пре пѣсѣлїи, ка виїндѣ Петрѣ, тѣкарѣ ѣтврї лѣи сѣ ѣтврѣзе пре вре знѣл дитрѣ еї. Ши се адѣна ши тѣлѣицеа дин четѣлїе челе де прин прежѣрѣ дн Іерѣса имѣ, адѣкѣндѣ пре чеї волнавї, ши пре чеї кинѣиѣи де дѣхѣрїле челе некрѣте; каре се тѣтѣдѣїа тоѣи. Ши скѣлѣндѣсе Архїерѣлѣ ши тоѣи карїи ера кѣ дѣнсѣлѣ, (каре ера ересѣ алѣ Садѣкѣїлорѣ), с'аѣ ѣтплѣтѣ де нїзмѣ. Ши ши аѣ пѣсѣ тѣниле лорѣ прѣсте Апостолї, ши їаѣ пѣсѣ пре еї дн паза де овѣе. Іар Лнѣрѣлѣ Домнѣлѣи поаптеа а дескїсѣ ѣшїле темпїїї, ши скодїндѣї пре дѣншїї, а зїс : Мерѣеїї, ши стѣндѣ, грїѣїї дн вїсерїкѣ породѣлїи тоате кѣвинтеле вїеѣї ачѣїїса.

**Евангелїа.**

{ Дїмїнеаѣа І. а Лнвїерїї.  
{ Ла Лїтѣргїе. Іоанн. лнчеп. 65. Кап.  
{ 20. сх. 19—31.



їїндѣ сеарѣ, дн зїоа ачѣїа, дитрѣ зна де Сѣтѣбете, ши фїїндѣ ѣшїле лнкѣїете, ѣнде ера Ѣченїїї адѣнаѣїї, неитрѣ фрїка Жїдовїлорѣ: венїтаѣ Іїсѣс, мї аѣ стѣтѣтѣ дн мїжлокѣ, ши леаѣ зїсѣ лорѣ: Паче воѣѣ. Ши ачесте зїкѣндѣ, леаѣ араѣатѣ лорѣ тѣниле ши коаѣта са: Ши саѣ вѣкрѣатѣ Ѣченїїїи вѣзѣндѣ пре Домнѣлѣ. Дечї їарѣшї леаѣ зїсѣ лорѣ Іїсѣс, паче воѣѣ:

Към т'ащ тримиѣ пре mine Тагълѣ, ши ещ тримидѣ пре  
 воѣ. Ши ачестеа zikandѣ, ащ сѣфлатѣ, ши леащ zicѣ  
 лорѣ: лѣащѣ Дѣх Сѣфлгѣ. Кърора вецѣ ерта пѣкателе,  
 се ворѣ ерта лорѣ, ши кърора вецѣ џинеа, џинѣте ворѣ  
 фи. Іарѣ Тома зпѣлѣ din чеѣ Доѣспрезече, кареле сѣ  
 kiamѣ џеатѣлѣ, нѣ ера кѣ еѣ, кѣндѣ ащ венѣтѣ Іисѣс.  
 Дечѣ zичеа лѣѣ чиаламѣѣ Ѣченѣчѣ, амѣ вѣзѣѣ пре Dom-  
 пѣлѣ. Іарѣ елѣ леащ zicѣ лорѣ: de нѣ воѣѣ ведеа џн  
 тѣпѣне лѣѣ рѣпеле кѣелорѣ, ши de нѣ воѣѣ бѣга de-  
 џетѣлѣ џн локѣлѣ кѣелорѣ, ши de нѣ'мѣ воѣѣ пѣне тѣпа  
 теа џн коаста лѣѣ, нѣ воѣѣ kpede. Ши дѣпѣ опгѣ zиле  
 іарѣши ера џн лѣзптрѣ Ѣченѣчѣѣ лѣѣ, ши Тома кѣ дѣп-  
 шиѣ: Venѣтаѣ Іисѣс, fiindѣ зшѣле џнкѣѣете, ши ащ стѣ-  
 тѣтѣ џн мѣжлокѣлѣ лорѣ, ши ащ zicѣ: паче воѣѣ! Дѣпѣ  
 ачеѣа ащ zicѣ Томѣѣ: адѣѣѣ деџетѣлѣ тѣѣ џн коаче, ши  
 vezѣ тѣпѣне теле, ши ado тѣпа та, ши о пѣне џн коаста  
 теа, ши нѣ фиѣ nekpedinчосѣ, чи kredinчосѣ. Рѣспѣп-  
 саѣ Тома, ши ащ zicѣ лѣѣ: Domпѣлѣ меѣ ши Dѣмнезеѣлѣ  
 меѣ. Zicaѣ Іисѣс лѣѣ: dakѣ маѣ вѣзѣтѣ Томо аѣ kpezѣтѣ,  
 ферѣчѣѣѣ карѣѣ н'ащ вѣзѣтѣ ши ащ kpezѣтѣ. Ши џнкѣ  
 ши алте семне тѣлте ащ фѣкѣтѣ Іисѣс џпапѣтеа Ѣче-  
 нѣчѣлорѣ сѣѣ, kape нѣ с'ащ скрѣѣѣ џн картае ачеаста.  
 Іарѣ ачестеа с'ащ скрѣѣѣ, ка сѣ kpedeѣѣ, кѣ Іисѣс есте  
 Фиѣлѣ лѣѣ Dѣмнезеѣѣ, ши kpezѣндѣ, сѣ авеѣѣѣ вѣѣаѣѣ џн-  
 трѣ пѣтеле лѣѣ.

---

DOMINEKA A 3-a DѢПЪ ПАЦѢ

A

**MIRONOCIJELOR.**

ЕПИСТОЛ. џнчеп. 16. Фапте Кап. 6. сѣ. 1—7.

џн zилеле ачелеа, џнтѣлѣѣндѣсе Ѣченѣчѣѣ, ащ фѣкѣтѣ кѣр-  
 тѣре Елліпѣѣ џн протѣва Евреѣлорѣ, кѣѣѣ вѣдѣвеле лорѣ се

тречеа кз ведереа дптрз слжжва чеа де тоате зімеле. Ші кіемндѣ чеі Дої-спре-зече пре тхлїнеа Дченичелорѣ, аѣ зісѣ : пх есте кз плъчере нѣ ка лъсжндѣ кзвжптхлѣ лхі Дхмнезеѣ, съ слжжїмѣ меселорѣ. Сокотїці дрептѣ ачеса, фрацілорѣ, дїп-тре вої шапте вѣрваці тѣртърїсіці, плїні де Дхх Сфжпт ші де дпцълепчїне, пре карїї съ'ї рѣнджїмѣ ла треава ачсаста. Іар-пої дптрз рзгвїчїне ші дптрз слжжва кзвжптхлї не вои зъ-вовї. Ші а плъкѣтѣ кзвжптхлѣ ачсаста днаїптеа а тоатѣ тхл-дїнеа; ші аѣ алесѣ пре Стефан, вѣрватѣ плїнѣ де кредїнцѣ ші де Дхх Сфжпт, ші пре Фїлїп, ші пре Прохор, ші пре Ніка-пор, ші пре Тїмон, ші пре Пармена, ші пре Ніколае Немер-пїкхлѣ Аптіохеаѣ. Пре карїї 'їаѣ пхсѣ днаїптеа Апостолї-лорѣ: ші рзгжндхсе, 'ші-аѣ пхсѣ престе джпшії тжїнїле. Ші кзвжптхлѣ лхі Дхмнезеѣ кресчеа, ші се дпнхлцеа пхтѣрхлѣ Дченичелорѣ дп Іерусалїмѣ фоарте; ші тхлѣ тхлдїне де преоці се съпхнеа ла кредїнцѣ.

### Евангелїа.

Dimineața a 3-a a Aniverșii.  
 La Liturgie. Marco jnchep. 69. Cap.  
 15. stih 43—8. Cap. 16.

**А**п в ремеа ачеїа венїтаѣ Іосїф дїн Арїматеа, свет-пїкѣ чїнстїѣ, кареле ші елѣ ащента дппѣрѣцїїа лхі Дхмнезеѣ, ші жндрѣзуїндѣ аѣ жптраѣ ла Пїлатѣ, ші аѣ черхтѣ трхпхлѣ лхі Іїсхс. Іарѣ Пїлатѣ с'аѣ пїратѣ, кѣ аѣ тхрїтѣ аша кѣрѣндѣ. Ші кіемѣндѣ пре Схташхлѣ, л'аѣ жптреватѣ пре елѣ, де аѣ тхрїгѣ. Ші жпцълегжндѣ де ла Схташхлѣ, аѣ дѣрхїтх трхпхлѣ лхі Іосїф. Ші кхтпѣржндѣ цїхлцѣ пї погоржндхлѣ, л'аѣ жпфѣшхратѣ кѣ цїхлцхлѣ, ші л'аѣ пхсѣ жп тортѣнтѣ, кареле ера съпатѣ жп пїатрѣ, ші аѣ ресѣрпнатѣ о пїатрѣ пре хша тортѣнтхлї. Іарѣ Maria Magdalena, ші Maria а лхі Іосї прївеа хнде жл ворѣ пхне. Ші тре-кжндѣ Сжтхѣта, Maria Magdalena ші Maria а лхі Іа-ков, ші Саломї, аѣ кхтпѣратѣ мїрезме, ка съ теаргѣ

сълъ зпгъ пре елѣ. Ши фоарте de dimineacǎ зптръ зна de Сѣмбете, венитаѣ ла тормѣнтѣ, fiindǎ рѣсѣриѣ соареле. Ши зичеа зна кѣтръ алта; чине ва рѣсѣрѣна нѣ пеатра de пре зша тормѣнтѣлѣ? Ши кѣтѣндѣ аѣ възѣтѣ пеатра рѣсѣрѣнатѣ, кѣ ера mare фоарте. Ши жптрѣндѣ жп тормѣнтѣ, аѣ възѣтѣ пре зпѣ тѣпѣрѣ шежѣндѣ dea дреанта, жпѣрѣкатѣ жп вештѣнтѣ алѣѣ, ши с'аѣ спѣймѣнтатѣ. Iаръ елѣ леаѣ зичѣ лор: нѣ въ спѣймѣнтатѣ; пре Iисус Nazarineанѣлѣ челѣ рѣсѣгнитѣ кѣтѣнтѣ, с'аѣ скѣлатѣ, нѣ есте аичѣ, iатѣ ши локѣлѣ znde л'аѣ пѣсѣ пре елѣ. Чи терѣѣ de спѣнеѣ Дченичилорѣ лѣ, ши лѣ Петрѣ, кѣ ва терѣѣ маѣ painte de воѣ жп Галилеѣа, аколо 'лѣ вѣѣ vedea пре елѣ, прекѣтѣ аѣ зичѣ воѣ. Ши ешндѣ аѣ фѣжитѣ de ла тормѣнтѣ, кѣ ера кѣпринсе de кѣтрѣмѣрѣ ши спайнтѣ ши нимѣрѣѣ нимика нѣ аѣ спѣсѣ, кѣ се темеа.

## DUMINEKA A 4-a DŢIPŢ PAŢII

A

### СЛЪБЪНОГЪЛѢ.

ЕПИСТ. Личеп. 23. Фап. К. 9. сч. 32—42.

Лп зилеле ачелеа фостаѣ Петрѣ трежпѣлѣ пре ла тоѣ, аѣ венитѣ ши ла Сфинѣѣ че лѣкѣѣа лп Lidda. Ши аѣ афлаѣ аколо пре зпѣ отѣ оаре-каре аѣтме Enea, de оптѣ ани зѣкѣндѣ лп патѣ, кареле ера слѣбѣногѣ. Ши а зичѣ Петрѣ лѣ: Enea! vindекѣте Iисус Христос; скоалѣте, ши'ѣ ащерне ѣѣе, ши лндатѣ с'аѣ скѣлатѣ. Ши 'лаѣ възѣтѣ пре елѣ тоѣ чеѣ че лѣкѣѣа лп Lidda ши лп Ассарона, карѣ с'аѣ лпторсѣ ла Домпѣлѣ. Iар лп Iонпѣ ера о зченѣѣ аѣтме Таѣѣта, каре тѣлѣкѣ- indѣсе, се зиче Кѣпрѣоарѣ: ачѣаста ера плѣнѣ de фалте ѣлѣ ши de тѣлостѣнѣ че фѣчеа. Ши а фостѣ лп зилеле ачелеа болпѣvindѣсе ea, а шѣрѣтѣ, ши скѣлѣndѣо о аѣ пѣсѣ лп фошорѣ,

Ші апроане фiiндѣ Lidda de Ionnî, зченiчii аззiндѣ къ Петръ есте дитр'жнса, аѣ тримicѣ пре доi вървацi ла джнсаљѣ, рж-гжндѣ'љѣ съ нж прецеге а венi пжпъ ла еi. Ші скжлжндѣсе Петръ, а мерсѣ кж джншиi; пре кареле дакъ аѣ венiт 'лаѣ джсѣ дн фoишорѣ; шi аѣ стътжiѣ джайнтеа лжi тоате въдъвеле пжж-гжндѣ, шi арътжндѣ хайнеле шi дитеръкъминтеле кжте фъчеа, фiiндѣ кж джнселе Къпрюара. Ші скоддндѣ Петръ пре тоцi афаръ, днценжкiндѣ с'а ржгатѣ; шi диторкжндѣсе кътръ тржпѣ, а зicѣ: Таѣта, скоалъ! Iар еа 'шi-а дескicѣ окii съi; шi възiндѣ, пре Петръ, а шежжiѣ. Ші джндѣi еi мжпа, о а ръдикатѣ пре еа; шi кемжндѣ пре Сфingi шi пре въдъве, о а датѣ пре еа ѡie. Ші с'а аззиѣ ачеаста prin тоатъ Ionnî, шi мжлцi а кржзжтѣ дн Domнжљѣ.

**Евангелиа.**

{ Dimineaца а 4-а а днѡиерii.  
 { Ла Литъргие. Ioann жнчеп. 14. Кап.  
 { 5. сж. 1—15.

**Д**н времеа ачеаа с'аѣ съитѣ Iисъс жн Iеръсалимѣ. Ші есте жн Iеръсалимѣ лажљѣ оii, кареле съ кiа-тжъ евреiаце Bitezda, чiнчi фoишоаре авжндѣ. дн-тръ ачелеа зъчеа мжлциме мжлжъ де болнавi: орбi, шкiопi, жскацi, ацпенгжндѣ мишкарееа апей. Къ жнцегржљѣ Domнжљi жн времеа са се погореа жн лажљѣ, шi тжржвжра апа, шi кареле жнтра жнтжi джпъ тжржвжрареа апей, се фъчеа сьпътосѣ, орi де че боалъ ера ципжтѣ. Дечi ера аколо жнѣ омѣ, треi-зечi шi опiѣ де аnи авжндѣ жн боала са. Пре ачеста възжнджљѣ Iисъс зъкжндѣ, шi кжпоскжндѣ, къ iаiъ мжлжъ време аѡеа жн ѡоала са, iа зicѣ лжi, ѡеццi сь фii сьпътосѣ? Респжнсаѣ лжi болнавжљѣ: Doamne! омѣ п'амѣ, ка дакъ сь тжржвжръ апа, сь тжъ ѡаце жн лажљѣ: дечi пжпъ кжндѣ мергѣ еѣ, ал-тжљѣ жжайнтеа теа се погоаръ. Zicaѣ Iисъс лжi: скоалъте, iацi патжљѣ тжѣ шi жтжљѣ. Шi жндаiъ с'аѣ фъкжтѣ

съпѣтосѣ отѣлѣ, ші шіа лѣатѣ патѣлѣ съѣ, ші зѣвлà : ші ера жптр'ачеа зі Сѣмѣтътъ. Дечі зічеа челѣ вѣндекатѣ Іздеіі: Сѣмѣтътъ есте, нѣ се каде ціе аці лѣа патѣлѣ. Іарѣ елѣ а респѣнсѣ лорѣ: Чела че м'а фѣкѣтѣ съпѣтосѣ, ачела м'а зісѣ: іаці патѣлѣ тѣѣ, ші зѣвлѣ. Дечі л'аѣ жптребатѣ, каре есте отѣлѣ ачела, че ціа зісѣ, іаці патѣлѣ тѣѣ, ші зѣвлѣ? Іарѣ челѣ вѣндекатѣ нѣ ціеа чіне есте; кѣ Іісѣс ешисе дін породѣлѣ че ера жптрѣ ачелѣ локѣ. Дѣпѣ ачееа ла афлатѣ прѣ елѣ Іісѣс жп Бісерікѣ, ші іа зісѣ лѣі: іатѣ кѣ теаі фѣкѣтѣ съпѣтосѣ; де акѣмѣ съ нѣ маі грешешіі, ка съ нѣці фіе ціе чева маі рѣѣ. Мерс'а отѣлѣ ачела, ші а вестітѣ Іздеілорѣ, кѣ Іісѣс есте, кареле л'а фѣкѣтѣ прѣ дѣпѣлѣ съпѣтосѣ.

## ДѢМНЕКА А 5-а ДѢПЪ ПАЦІІ

А

### САМАРИНЕНЧІІ.

ЕПІСТОЛ. Ллчеп. 28. Фапте К. 11. сх. 19—30.

Лн зімеле ачелеа, Апостоліі каріі се рѣсінисе пентрѣ тървѣрареа че се фѣкѣсе не времеа лѣі Стефан, аѣ трекѣтѣ пѣпѣ ла Фінікіа, ші ла Кіпрѣ, ші ла Антиохіа, нѣмѣнѣі грѣіндѣ кѣвѣнтѣлѣ, фѣрѣ нѣмаі Іздеілорѣ. Ші ера зніі дінтре еі вѣрѣвѣці Кіпріані ші Кіпріені, каріі дптрѣндѣ дп Антиохіа, грѣеа кѣтрѣ Елліні, вѣне-вѣстіндѣ прѣ Домнѣлѣ Іісѣс. Ші ера тѣпна Домнѣлѣі кѣ дѣпшіі, ші мѣлѣ нѣмѣтрѣ крѣзѣндѣ, с'а дпторсѣ ла Домнѣлѣ. Ші с'а аззітѣ кѣвѣнтѣлѣ де дѣпшіі дп зрѣкіле Бісерічіі чеі дін Іерѣсалимѣ; ші аѣ трімісѣ не Варнава съ теаргѣ пѣпѣ ла Антиохіа. Каре мерѣндѣ ші вѣзѣндѣ дѣрѣлѣ лѣі Дѣмнезеѣ, с'а вѣзѣратѣ. Ші жндѣмна прѣ тоці, ка дптрѣ вѣпѣ жпгѣлѣінда ініміі съ петреакѣ дптрѣ Домнѣлѣ.

Къ ера отъ възъ, ши плинъ de Дъхъл Сфънтъ ши de крeдiн-  
цъ: ши с'а адаосъ породъ тълъ ла Домнълъ. Ши с'а дъсъ  
Варнава лн Тарсъ съ касте пре Саълъ. Ши афлжндълъ, ла  
дъсъ лн Антиохiа; ши с'а адънатъ знъ анъ деплинъ лн Би-  
серикъ, ши а лпвѣдатъ породъ тълъ; ши саъ пѣмитъ лнтъ  
лн Антиохiа дченичи Христiанi. Iаръ лнтр'ачеле зиле с'аъ  
погоржтъ дiн Iерусалинъ Проорочи лн Антиохiа. Ши скължн-  
дъсе знълъ дiн тржнши, анхте Агав, лпстна прiн Дъхълъ,  
къ фoамете mare ва съ фiе лн тоатъ лътеа; каре а ши  
фостъ лн зилеле лъи Кладие Кесаръл. Iаръ дченичи чине че  
авеа, дiн кате аъ воитъ фiеште кареле дiн еi а тримите спре  
ажториѣ фрацилоръ, че локъiа лн Iудеа. Каре аъ ши фъкътъ,  
тримигиндъ ла чеi маi вѣтржнi прiн мапа Варнавеi ши а лъи  
Саълъ

### Евангелиа.

{ Диминеада а 7-а а Лпвiерiи.  
Ла Литъргие. Иоанн жпчеп. 12.  
Кап. 4. сх. 5—42.

**Л**п времеа ачееа венiта Iисъс жп Четатеа Са-  
марiеi, кареа съ кiамъ Сихаръ, апропе de  
локълъ, кареле аъ дагъ Iаков фiиъ.лъи съъ лъи Iосiф. Ши  
ера аколо пѣдълъ лъи Iаков; iаръ Iисъс фiиндъ осгенитъ  
de къльторие, а шездтъ аколо ла пѣдъ; ши ера ка ла  
ал шаселеа чеасъ. А венигъ о тѣiere дiн Самарiа съ  
скоацъ апъ, зiсаъ еi Iисъс: дѣтi апъ съ беаъ. Къ  
дченичи лъи се дъсесеръ жп Четате, съ кѣмпере вѣкате.  
Дечi а зiсх лъи тѣiereа Самарiеанкъ: кѣмъ тѣ, фiиндъ  
Iудеъ, черi de ла mine съ веi, тѣiere Самарiеанкъ  
фiиндъ еъ? къ Iудеiи пѣ се аместекъ къ Самарiенi. Ръ-  
спънсая Iисъс, ши iа зiсъ еi: de ай щi дарълъ лъи Дѣм-  
незеъ, ши чине есте кареле грѣще цие: дѣтi съ веъ,  
тѣ ай чере de ла джисълъ, ши цiаръ да цие апъ вiе.  
Грѣтаъ лъи тѣiereа: Доамне, пичi ай къ че скоате апъ,



ши пѣхл есте адѣнкѣ ; дар апъ вие де знде аї ? Аѣ доаръ тѣ маї таре ещї де клѣѣ Іаков Пъринтеле по-стрѣ, кареле а датѣ нѣтъ пѣхлѣ ачеста, дїнтрѣ кареле ши жпсѣши азъ бѣхтѣ, ши Фїчорїї лѣї, ши довітоачеле лѣї. Респѣсаѣ Іисѣс, ши ѱа зїсѣ еї : тотѣ чїне ва беа дїн апа ачеста, ва жпсѣта іаръши ; іаръ чїне ва беа дїн апа чеї воїѣ да ех лѣї, нѣ ва жпсѣта жп вechї ; чї апа каре воїѣ да еѣ лѣї ; ва фї жптрѣ дѣисѣлѣ ізворѣ де апъ кѣргѣтоаре жп віаца де вechї. Зїсаѣ кѣтрѣ дѣисѣлѣ мѣїереа : Doamne, дѣлї ачестѣ апъ, ка нїчї сѣ маї жпсѣтезѣ, нїчї сѣ маї віѣ аїчї сѣ маї скоуѣ. Грѣїтаѣ еї Іисѣс : мерѣї ши кіамъ пре бѣрѣатѣлѣ тѣѣ, ши віно аїчеа. Рѣспѣсаѣ мѣїереа, ши ѱа зїсѣ лѣї : п'амѣ барѣатѣ. Грѣїтаѣ еї Іисѣс : віне аї зїсѣ, кѣ п'аї бѣрѣатѣ : кѣ чїнчї барѣадї аї авѣїѣ ; мї акѣмѣ пре кареле аї, нѣщї есте щїе барѣаїѣ ; ачеста адѣвѣратѣ аї зїсѣ. Грѣїтаѣ лѣї мѣїереа : Doamne, вѣзѣ кѣ Пророкѣ ещї тѣ. Пърїнциї пощрї жп мѣнтеле ачеста с'аѣ жпкінатѣ, ши вої зїчещї, кѣ жп Іерѣсалїмѣ есте локѣлѣ знде се каде а се жпкіна. Зїсаѣ еї Іисѣс : Мѣїере, крѣде мїе кѣ ва венї времеа, кѣндѣ нїчї жп мѣнтеле ачеста, нїчї жп Іерѣсалїмѣ вѣ ведї жпкіна Татѣлѣї. Вої вѣ жпкіпащї, кѣрѣїа нѣ щїцї : ної не жпкінѣмѣ, кѣрѣїа щїмѣ ; кѣ мѣнтѣїереа дїнтрѣ Іздеї есте. Чї ва венї времеа, ши акѣмѣ есте, кѣндѣ жпкінѣторїї чеї адевѣращї се ворѣ жпкіна Татѣлѣї кѣ дѣхлѣ ши кѣ адевѣрѣлѣ ; кѣ Татѣлѣ ачестѣ фелїѣ кахтѣ сѣ фїе чеї че се жпкінѣ лѣї. Дѣх есте Дѣмнезеѣ ; ши чїне се жпкінѣ лѣї, се каде сѣ се жпкіне кѣ Дѣхлѣ ши кѣ адевѣрѣлѣ. Зїсаѣ лѣї мѣїереа : щїмѣ кѣ ва сѣ вие Месїа, кареле се кіамъ Хрїстос, кѣндѣ ва венї ачела, ва спѣне поѣ тоате. Зїсаѣ еї Іисѣс : еѣ сѣлт, чѣла че грѣеще кѣ

тине. Ші аґаґа аґ веніґ ґченіґії лґї, ші се міра, кґ кґ мґіереа грґеа; даґ німіґса нґ іа зісґ: че каґці? саґ че ворґеґці кґ дґґса? Іаґр мґіереа а лґсатґ чіґаґра са, ші а мерсґ жн Четате, ші а грґ-ітґ оаґеніґорґ: Веніґі де ведеґі пре отґлґ, каґреле міа спґсґ міе тоате кґґте амґ фґкґтґ: нґ кґґґа а-честа есте Хрістосґ? Деґї аґ ешітґ дін Четате, ші венеа кґґрґ дґґсґлґ. Іаґр жнґре ачестеа лаґ рґґаґґ пре дґґсґлґ ґченіґії, грґіндґ: Равві, тґпґґкґ. Іаґр елґ а зісґ лорґ: еґ мґґґкаґре амґ а мґґґка, каґре воі нґ щіґі. Іаґр ґченіґії грґеа жнґре сіне: нґ кґґґа іа адґсґ лґї чінеґа сґ тґпґґґче? Зісґ'а лорґ Іісґс: мґґґкаґреа теа есте; ка сґ факґ воіа челґї че м'а трімісґ пре міне, ші сґ сґґґрґшескґ лґкґрґлґ лґї. Аґ нґ воі зіґеґі, кґ жнґкґ патрґ лґпї сґґґт, ші сечері-шґлґ ва вені? Іаґґ, зікґ воґґ: рґдікаґці окії воґґрі, ші ведеґі, кґ холдеґе сґґґт алґе, ші апроаґе де сечерішґ. Ші чела че ва сечера, платґ ва лґа, ші ва адґґа родґ жн вііаґа де вечї; ка ші челґ че ссаґґ-пґ, сґ се ґзкґре жнпреґґґ, ші челґ че сечерґ. Кґ жн-трґ ачеста есте Кґґґжнґґлґ челґ адеґґратґ, кґ алґлґлґ есте челґ че ссаґґпґ, ші алґлґлґ челґче сечерґ. Еґ в'амґ трімісґ пре воі сґ сечераґі, чееа че воі нґ в'аґі осте-пітґ; алґіґ с'аґ остепітґ, ші воі аґі жнґратґ жнґтрґ о-степеала лорґ. Іаґр дін Четатеа ачееа тґлґі дін Са-ґарінені аґ кґреґтґ жнґрґґґсґлґ, пенґтрґ кґґґжнґґлґ мґіеріі, каґреа тґґртґрісеа: кґ міа спґсґ міе тоате кґґте амґ фґкґтґ. Деґї дакґ аґ венітґ ла дґґсґлґ Саґарінені, л'аґ рґґаґґ пре дґґсґлґ, ка сґ рґґґіе ла дґґшіі; ші а рґґасґ аґоло доґ зіґе. Ші тґлґтґ маі тґлґі аґ кґреґтґ пенґтрґ кґґґжнґґлґ лґї. Іаґр мґіеріі аґ зісґ: кґ, де аґґґа нґ пенґтрґ ворґа та

krēdeamǎ, čı kǎ ȧnșine amǎ azvıtǎ șı ȧimǎ, kǎ ačesta este kǎ adevǎratǎ Mǎntǎitorıazǎ lȧmıı Xristosǎ.

## DǎMINEKA A 6-a DȘPȚ PAȘI

A

### ОРЪДЪІ.

ЕПІСТО.І. Дпчеп. 38. Фапте Кап. 16. сх. 16—34.

Дп зілеле ачелеа аǎ фостǎ, кǎндǎ мерџеамǎ пої Апостоліі ла рѣгъчіане, о слѣжнікǎ авкндǎ дѣхǎ пітоническǎ, неа ȧнтимпінатǎ пре пої, кареа добкндǎ мѣлтǎ да стѣпѣнілорǎ еї врѣжіндǎ. Ачееа зрмкндǎ лѣ Павелǎ шı нóъ, стріга зіккндǎ: ачещї оамінї слѣїле Дѣмнезеелї челкї де сѣсǎ сѣнт, карїї спхнǎ нóъ калеа мѣнтѣрїї. Шї ачееаста фѣчеа дп мѣлте зіле. Шї фїіндǎ сѣпѣратǎ Павелǎ, дпторккндѣсе, азїсǎ дѣххлї: порѣпческѣдї ȧїе дптрѣ Нѣмеле лѣ лїсѣс Христос, сѣ ешї дпн трѣнса, шı а ешїтǎ дптрѣ ачелǎ чеесǎ. Іарѣ възкндǎ стѣпѣнїї еї кǎ с'а дѣсǎ нѣдеждеа кѣїїгѣлї лорǎ, прїузкндǎ пре Павел шї пре Сїла, іаǎ дѣсǎ дп тѣргǎ ла чеї маї марї. Шї дѣккндзї пре еї ла Воевозі, аǎ зісǎ: ачещї оаменї тѣрѣзѣрѣ Четатеа поастрѣ, Іздеї фїіндǎ; шї спхнǎ овїчеїзрї, каре нѣ се кѣде нóъ а ле прїмі, нїчї а ле фѣче, Romanı фїіндǎ пої. Шї с'а рѣдікатǎ породѣлǎ асѣпра лорǎ; шї Воевозії рѣмпкндѣле лорǎ хаїпеле, аǎ порѣнчїтǎ сѣї ватѣ кѣ тоїеде, шї мѣлте ловїтѣрї дкндѣле лорǎ, іаǎ нѣсǎ дп темнїцѣ, порѣнчїндǎ темнїчерѣлї преа віне сѣї нѣзеаскѣ пре еї. Кареле лѣкндǎ порѣнкѣ ла ачееа, іа нѣсǎ пре еї дп темнїца чееа маї дпн лѣзптрѣ, шї нїчоареле лорǎ леа вѣгатǎ дп гросǎ. Іарѣ дп меzѣлǎ пондїї, Павел шї Сїла рѣгкндѣсе, лѣзда пре Дѣмнезеѣ: шїї аззіа пре дѣншїї чеї легадї. Шї фѣрѣ де весте с'а фѣкзтǎ кѣтретѣрѣ маре, кѣтǎ с'аǎ клѣтїтǎ темелїїле темнї ȧеї; шї нѣмаї де кѣтǎ с'аǎ дескїсǎ тоате зшїле, шї легѣтѣрїїле тѣтѣрорǎ с'аǎ деслегатǎ. Іарѣ дакѣ с'а деȧентатǎ

темничерлѣ, ши възжндѣ дескисе зшле темницеї, скоцжндѣ савіа, вреса съ се омоаре, сокотндѣ къ аѣ скапатѣ чеї легації. Іаръ Павел аѣ стрігатъ къ гласѣ таре, зикжндѣ: нимика рѣѣ съ пѣцї фачї цїе, къ тоцї сжнтет аїчі. Ши чержндѣ лжж-паре, а сѣріѣ дн лъжнтръ, ши тремържндѣ а къзѣтѣ днаїнтеа лї Павел ши а лї Сїла. Ши скоцїндѣї пре еї афаръ, аѣ зїсѣ: Домнілорѣ, че ми се каде съ факѣ, ка съ тѣ жжнтѣ-ескѣ? Іаръ еї аѣ зїсѣ: крете жнтръ Домнлѣ Іисусе Христос, ши те веї жжнтѣ тѣ, ши тоатѣ каса та. Ши іаѣ грїтѣ лї къвжнтѣлѣ Домнлѣї, ши тѣтѣрора челорѣ дїн кѣса лї. Ши лъжндѣї пре еї, днтр'ачелѣ чеасѣ алѣ понцїї, іа спалатѣ де панеле лорѣ; ши с'аѣ вотежатѣ елѣ ши аї лї тоцї дндатѣ. Ши джжндѣї пре еї дн каса са, леа пѣсѣ тасѣ, ши с'а въкратѣ къ тоатѣ каса ѣа, крешндѣ днтръ Дзмнезеѣ.

**Евангелиа.** { Дїмїнеаца а 8-а Лнвїерїї.  
Ла Літѣргїе. Іоанн жнчен. 34.  
Кан. 9. сж. 1—38.

**Л**н времеа ачееа трекжндѣ Іисус, а възѣтѣ пре жпѣ омѣ орѣѣ дїн наштере. Ши лѣѣ жнтребатѣ пре елѣ Ѣчениїї лї, зїкжндѣ: Равві, чїне а грешїтѣ, ачеста, сѣѣ пѣрїнцїї лї, де с'а пѣскѣтѣ орѣѣ? Рѣспзус'а Іисус: нїчї ачеста а грешїтѣ, нїчї пѣрїнцїї лї; чї ка съ сѣ арате лѣкрѣрїле лї Дзмнезеѣ жнтръ елѣ. Міе ми се каде съ лѣкрезѣ лѣкрѣрїле челї че м'а трїмїсѣ пре мїне, жжнтѣ есте зїсѣ: вїне нѣпгеа, кжндѣ нїмїнеа пѣ пѣте съ лѣкрезе. Кжндѣ сжнт жн лжме, лжмїнѣ сжнт лжмїї. Ачестеа зїкжндѣ, а скѣїпатѣ жосѣ, ши а фѣкѣтѣ тїнѣ дїн скѣїпатѣ, ши а жпсѣ къ тїна престе окїї орѣѣ-лї. Шиї а зїсѣ лї: мерцїї де те спалѣ жн скѣлѣ-тѣреа Сїлоатѣлї, (че се тѣлѣжеште трїмїсѣ). Децї с'а джсѣ, ши с'а спѣлатѣ, ши а венїтѣ възжндѣ. Іар вечїнїї, ши чеї че жлѣ възѣсерѣ пре елѣ маї паїнте къ

ера орѣѣ, зичеа : аѣ нѣ есте ачеста, челѣ че шедеа ши череа ? Алѣи зичеа : къ, ачеста есте ; іар алѣи зичеа : къ, сеатѣнѣ къ елѣ ; іар ачела зичеа : къ еѣ сжит. Дечі ѡи зичеа лѣи : къмѣ ѡи с'аѣ deckicѣ okii ? Рѣспѣнс'а ачела, ши а зисѣ : ѡнѣ отѣ че се нѣмеште Іисѣс, тѣнѣ а фѣкѣтѣ, ши а ѡнсѣ okii меі, ши мѣ-а зисѣ mie : мерѣи ла скѣлѣтѣореа Сілоатѣлѣи, ши те спалѣ : ши мерѣндѣ ши спѣлѣндѣмѣ, амѣ възѣлѣ. Ши іаѣ зисѣ лѣи : ѡnde есте ачела ? зис-а : нѣ штіѣ. Мѣлѣ адѣкѣ пре елѣ ла Фарісеі, пре чела че оре къндѣ а фостѣ орѣѣ. Ши ера Сѣмѣѣтѣ къндѣ а фѣкѣтѣ Іисѣс ііна, ши іа dec-kicѣ okii лѣи. Дечі іарѣші лѣѣ жптреватѣ пре елѣ Фарісеі, къмѣ а възѣлѣ ? іар елѣ а зисѣ : тѣнѣ а нѣсѣ пре okii меі, ши м'амѣ спѣлатѣ, ши възѣ. Дечі зичеа оре-каре din Фарісеі : ачестѣ отѣ нѣ есте де ла D-зех, къ нѣ пѣзеште Сѣмѣѣа. Алѣи зичеа : къмѣ поге отѣ пѣкѣтѣсѣ сѣ факѣ семне ка ачестеа ? ши жппѣреке-ре ера жптре еі. Зисаѣ орѣѣлѣ іарѣші : тѣ че зичі пенѣрѣ дѣнсѣлѣ, къ а deckicѣ okii тѣи ? іар елѣ а зисѣ : къ Пророкѣ есте. Дечі н'аѣ крѣзѣлѣ Іудеіи пенѣрѣ дѣнсѣлѣ, къ орѣѣ а фостѣ, ши а възѣтѣ, пѣнѣ че аѣ кіематѣ пре пѣрѣнѣиі ачестѣіа, че а възѣтѣ. Ши іаѣ жптреватѣ пре еі, зикѣндѣ : Ачеста есте фііѣлѣ вострѣ, каре воі аѣи зисѣ къ с'а нѣскѣтѣ орѣѣ ? къмѣ дар а-къмѣ vede ? Рѣспѣнсаѣ лорѣ пѣрѣнѣиі лѣи, ши аѣ зисѣ : штімѣ къ ачеста есте фііѣлѣ пострѣ, ши къмѣ къ орѣѣ с'а нѣскѣтѣ ; іар къмѣ акѣмѣ vede, нѣ штімѣ ; саѣ чѣ-не іа deckicѣ лѣи okii, поі нѣ штімѣ ; жпсѣші вѣр-стѣ аре, пре дѣнсѣлѣ жлѣ жптребаѣи, елѣ сѣнѣрѣ пен-ѣрѣ сѣнеші ва спѣне. Ачестеа аѣ зисѣ пѣрѣнѣиі лѣи, къ се темѣа де Іудеі ; пенѣрѣ къ акѣмѣ се сѣѣтѣісерѣ Іудеіи, къ де жл ва тѣртѣрѣісі пре елѣ чѣнеѣа а фі Хрістѣс,

съ се лепедe din Cînaгога. Пентрѣ ачееа пъринциі лѣ  
аѣ зисѣ: къ вѣрстѣ аре, пре дѣнсѣлѣ жлѣ жптребаці.  
Дечі аѣ кіематѣ адоа-орѣ пре отѣлѣ, каре фѣсесе орѣѣ,  
ші аѣ зисѣ лѣ: дѣ тѣрїре лѣ Дѣтнезеѣ; ної штїмѣ къ  
отѣлѣ ачеста пѣкътосѣ есте. Іар ачела а рѣспѣнсѣ,  
ші а зисѣ: де есте пѣкътосѣ, нѣ штїѣ; зна штїѣ, къ  
орѣѣ фїїндѣ еѣ, акѣмѣ възѣ. Шї іаѣ зисѣ лѣ іарѣші,  
че а фѣкѣтѣ цїе? кѣмѣ цї-а деckїсѣ цїе окїї? рѣспѣнсѣ  
лорѣ: ам зисѣ возѣ акѣмѣ, шї п'аці азїїѣ; че іа-  
рѣші воїці съ азїїці? аѣ дорѣ шї воївоїці съ въ фа-  
чедї Дченїчі аї лѣ? дечї л'аѣ окѣрѣтѣ пре елѣ, шї аѣ  
зисѣ лѣ: тѣ ештї Дченїкѣ алѣ ачелѣїа; іар ної аї лѣ  
Моїсі сѣптем Дченїчі. Ної штїмѣ къ кѣ Моїсі а грѣ-  
їтѣ D-zeѣ; іар пре ачеста нѣлѣ штїмѣ де ѣнде есте.  
Рѣспѣнсѣ'а отѣлѣ, шї а зисѣ лорѣ: къ, ачеста есте  
mїнѣне. къ вої нѣ штїці де ѣнде есте, шї елѣ а de-  
ckїсѣ окїї меї. Шї штїмѣ, къ пре пѣкътоші D-zeѣ  
нѣї аскѣлтѣ; чї де есте чїнева чїнсгїторїѣ де D-zeѣ,  
ші фаче воїа лѣ, пре ачеста жлѣ аскѣлтѣ. Din veакѣ  
нѣ с'а азїїтѣ, кѣмѣ къ съ фї деckїсѣ чїнева окї аї вре-  
знї орѣѣ din паштере. Де н'ар фї ачеста де ла D-zeѣ,  
н'ар пѣтеа фаче nїmїќа. Рѣспѣнсѣ'аѣ, шї аѣ зисѣ лѣ: жп-  
трѣ пѣкате тѣ теаї пѣскѣтѣ тотѣ, шї тѣ не жтвездї пре ної?  
ші л'аѣ гонїтѣ пре елѣ афарѣ. Азїї-а Іїсѣс, къ л'аѣ  
гонїтѣ пре елѣ афарѣ; шї афлѣндѣлѣ пре дѣнсѣлѣ, іа  
зисѣ лѣ: тѣ крѣзї жп фїїлѣ лѣ D-zeѣ? Рѣспѣнсѣ-а аче-  
ла, шї а зисѣ: шї чїне есте, Doамне, ка съ крѣзѣ жп  
тр'ѣнсѣлѣ? шї іа зисѣ Іїсѣс лѣ: шї л'аї възѣтѣ пре елѣ,  
ші каре грѣште кѣ tїне, ачела есте. Іар елѣ а зисѣ:  
„Крѣзѣ Doамне“; шї с'а жпkїнатѣ лѣ.





ЖОЇ А ШЕСЕА СЪПТЪМЪНЪ.

**ДНЪЦАРЕА ДОМНЪЛОЇ НОСТРЪ  
ИСУС ХРИСТОС.**

ЕПИСТОЛА. Днчеп. I. Фапте К. I. сх. 1—12.

**К**ЪВЪНТЪЛЪ челъ д'интѣѣ амъ фъкътѣ, о Теофиле! пеп-  
тръ тоате челе че а днчепътѣ Исус а фаче ши а днвѣца.  
Пѣпъ дн зѣа днтръ каре поръчидѣ Апостололоръ prin Дъ-  
хъл Сфѣпт, пре карѣ а алесѣ, с'а днълцатѣ. Кърора с'а ши  
пѣсѣ днапте пре сѣнешѣ виѣ дѣпъ патѣма са дн тѣлте сем-  
не, prin патръ-зечѣ de зѣле арѣтѣндѣсе лорѣ, ши грѣндѣ челе  
пептръ Днпърѣѣа лѣ Дѣмнезеѣ. Ши кѣ дѣншиѣ петрежандѣ,  
ле-а поръчѣтѣ лор, de ла Іерѣсалимѣ съ пѣ се деснарѣѣ, чѣ  
съ ащепте фъгъдѣнѣца Татълѣ, каре адѣ азѣтѣ de ла mine.  
Къчѣ Іоанн а вотежатѣ кѣ апъ, іар воѣ въ веѣѣ вотежа кѣ Дѣхѣ  
Сфѣптѣ, пѣ дѣпъ тѣлте зѣлеле ачестеа. Іар еѣ адѣжандѣсе  
л'аѣ днтреватѣ пре дѣпсѣлѣ, зѣжандѣ: Doamne! аѣ днтр' а-  
честѣ апъ веѣ съ ашезѣ Днпърѣѣа лѣ Ісраѣлѣ? Іар елѣ а  
зѣсѣ кътръ дѣншиѣ : пѣ есте ал вострѣ а щѣ апѣ саѣ времѣ-  
ле, каре Татълѣ ле а пѣсѣ днтръ а са стѣпѣнѣре. Чѣ веѣѣ  
лѣа пѣтере, виѣндѣ Дѣхълѣ Сфѣптѣ престе воѣ; ши веѣѣ фѣmie  
търтѣрѣѣ дн Іерѣсалимѣ, ши дн тоатѣ Іѣдеа, ши Сатарѣа,  
ши пѣпъ ла тарѣѣнеа пѣтѣпѣтѣлѣ. Ши ачестеа зѣжандѣ, pri-  
vindѣ еѣ, с'а днълцатѣ, ши порѣ л'а лѣатѣ пре елѣ de ла okiѣ  
лорѣ. Ши кътѣжандѣ еѣ ла черѣѣ, кѣндѣ терѣеа елѣ, іатѣ доѣ  
вѣрѣвѣѣ аѣ стѣтѣтѣ днаптеа лорѣ дн вешѣнѣте алѣе. Каре  
аѣ ши зѣсѣ: Бѣрѣвѣѣ Галѣіанѣ, че стаѣѣ кътѣжандѣ спре черѣ?  
Ачестѣ Исус, каре с'а днълцатѣ de ла воѣ ла черѣ, аша ва  
veni, прекът л'аѣѣ вѣзѣтѣ пре елѣ терѣжандѣ ла черѣѣ. Атѣнѣѣ  
с'аѣ днторсѣ Апостолѣѣ дн Іерѣсалимѣ de ла тѣнѣтеле че се  
кіатѣ Елеонѣ, каре есте апроане de Іерѣсалимѣ, калеа Сѣм-  
вeteѣ авѣндѣ.

**Евангеліа.**

Dimineața a 3-a a Lunierei.  
 La Liturgie. Laska jnchenг. 114.  
 Кап. 24. стіх 36—53.

**А**п времеа ачееа скължндѣсе Іисѣс дін торѣї, а стѣтѣгѣ жн міжлокѣлѣ Ѣченічлорѣ сѣї, ші а зісѣ лорѣ: Паче воѣ. Іар еї спѣймѣнтѣндѣсе ші жн-фрїкошндѣсе, лі се пѣреа кѣ вѣдѣ Дѣхѣ. Ші а зісѣ лорѣ: че сѣнтѣї тѣрѣзраїї? ші пентрѣ че се сѣіе гжндѣрї жн ініміле воѣстре? ведеїї тѣніле ші пічореле теле, кѣ жнсѣтї еѣ сѣнт: піпѣїїмѣ ші ведеїї; кѣ дѣхлѣ карне ші оѣе н'аре, пре кѣмѣ тѣ ведеїї пре міне авжндѣ. Ші ачестеа зїкжндѣ, ле-а арѣтатѣ лорѣ тѣніле ші пічореле. Ші жнкѣ некрезжндѣ еї де ѣжкѣріе, ші тіржндѣсе, ле-а зісѣ лорѣ: авеїї чеѣа де тѣжкѣре аїчї? іар еї аѣ дагѣ лѣї о парїе де пеште фрїптѣ, ші дінтр'ѣнѣ фѣгѣрѣ де тіере. Ші лѣжндѣ, жнаїнтеа лорѣ а тѣжкѣатѣ. Ші а зісѣ лорѣ, ачестеа сѣнт кѣвінтеле каре амѣ грѣїтѣ кѣтре вої, жнкѣ фїїндѣ кѣ вої, кѣ треѣе а се плїні тóте челе скрїсе жн леѣеа лѣї Моїсі, ші жн Проорочї, ші жн Псалтї пентрѣ міне. Атѣнчї ле-а дескїсѣ мінте алорѣ, ка сѣ жнцѣлеагѣ скрїптѣріле. Ші а зісѣ лорѣ: кѣ аша есте скрїсѣ, ші аша треѣеа сѣ пѣтїмеаскѣ Хрїстос, ші а треїа зї сѣ жнвіїеѣе дін торѣї. Ші сѣ се проповедїаскѣ жнтрѣ нѣтеле лѣї покѣїнѣа ші іертареа пѣкателорѣ жн тóте неатѣріле, жнченжндѣ де ла Іерѣсалїтѣ. Іар вої сѣнтѣїї тѣртѣрїї ачестора. Ші іатѣ, еѣ трїміцѣ фѣгѣдїїнѣа Татѣлѣї теѣ жнтрѣ вої; іар вої шедеїї жн четатеа Іерѣсалїтѣлѣї, пѣнѣ че вѣ веїї жнѣрѣка кѣ нѣтере де сѣсѣ. Ші іа скосѣ пре еї афарѣ пѣнѣ жн Вітанїа:



ші рѣдікандѡші тѣпѣ сале, іа вінекѡвѣпѣтѣ пре дѣпшіі. Ші а фостѣ кѣнд іа вінекѡвѣпѣтѣ пре еі, с'а депѣртѣтѣ де ла дѣпшіі, ші се жпѣца ла черіѣ. Іар еі жпкіпкандѡсе лѣі, с'аѣ жпторсѣ жп Іерѡсалімѣ кѣ вѣкѣріе таре. Ші ера жп тѣтѣ в ремеа жп Бісерікѣ, лѣвдѣндѣ ші віне-кѡвѣпѣтѣ пре Dŭmnezeŭ, Amin.

## DŭMINEKA A 7-a DŭPŭ PAIŬI

### A

## 'СФІНЦІЛОР ПЪРІНЦІ.

ЕПІСТОЛ. Дпчеп. 44. Фапте Кап. 20. сх. 16—36.

**Д**п зілеле ачелеа а сокотітѣ Павелѣ съ треакѣ Ефесѡлѣ, ка съ пѣ і се факѣ лѣі съ зѣвоуеаскѣ дп Асіа; кѣ се грѣбеа де ар пѣтеа дп зіоа празпнікѣлі а Чіпчі-зеві де зіле съ фіе дп Іерѡсалімѣ. Ші d'in Милетѣ-тріміціндѣ дп Ефесѣ, а кіематѣ пре Пресвітеріі Бісерічіі. Ші дакѣ аѣ венітѣ ла елѣ, а зісѣ лорѣ: воі щіці, d'in зіоа чеа d'іптѣіѣ, дптрѣ каре амѣ жп-тратѣ дп Асіа, кѣтѣ амѣ фостѣ кѣ воі дп тоатѣ в ремеа, слѣжіндѣ Домпѣлі кѣ тоатѣ стерепіа, ші кѣ тѣлѣ лѣкрѣті ші іспіте, каре ті с'аѣ дптѣплатѣ тіе дптрѣ вікленігѣріе Іздеілорѣ; кѣтѣ ніпкіа п'аѣѣ ферітѣ d'іптрѣ челе де фолосѣ, ка съ пѣ вѣвестескѣ воѣ, ші съ вѣ дпвѣцѣ пре воі, дппінтеа породѣлі ші пріп касе. Мѣртѣрсіндѣ ші Іздеілорѣ ші Еліпілорѣ покѣінца чеа кѣтрѣ Dŭmnezeŭ, ші кредінца чеа дптрѣ Домпѣлѣ пострѣ Іісѡс Хрістос. Ші акѣтѣ іатѣ, еѣ легатѣ фі-індѣ кѣ дѣхѣлі, мергѣ дп Іерѡсалімѣ, нещііндѣ челе че ті се ворѣ дптѣппла тіе дптрѣ елѣ; фѣрѣ пѣтаі, кѣ Дѣхѣлѣ челѣ Сфѣпѣтѣ пріп четѣці тѣртѣрсіесе, зікѣндѣ: кѣ легѣтѣрсі ші пѣ-казѣрсі пре тіне тѣ ашеаптѣ. Чі нічі де зна пѣ вагѣ сеатѣ, нічі амѣ сѣфлетѣлѣ тѣѣ чіпстітѣ тіе, фѣрѣ пѣтаі ка съ сѣ-вѣршескѣ алергареа тѣа кѣ вѣкѣріе, ші слѣжба, каре амѣ лѣ-атѣ де ла Домпѣлѣ Іісѡс, а тѣртѣрсі Евангеліа дарѣлі лѣі

Дѣтнезеѣ. Ші акѣтѣ іатѣ, еѣ щіѣ, къ нѣ вецї маї ведеа Фаца теа вої тодї, пре ла карїї амѣ трекѣтѣ проповедѣндѣ Дѣтнезеѣ. Пентрѣ ачеаа тѣртѣрїсецкѣ вѣ дѣ зїоа де астьзі, къ кѣратѣ сѣпт еѣ де сѣпцеле тѣтѣрорѣ. Пентрѣ къ нѣ т'амѣ ферїтѣ, ка съ нѣ въ вестескѣ вѣ сѣтѣлѣ лѣ Дѣтнезеѣ. Дрепт-ачеаа, лѣцї амінте де вої, ші де тоатѣ тѣрма, дѣтрѣ каре Дѣхлѣ Сѣжнтѣ в'а нѣсѣ пре вої Епіскопї, ка съ пѣсторїцї Бісерїка лѣ Дѣтнезеѣ, каре о а кѣцїгатѣ къ сѣпцеле сѣѣ. Кѣ еѣ щіѣ ачеаста, къ дѣнѣ дѣчереа теа ворѣ дѣтра лѣнї греї дѣтрѣ вої, карїї нѣ ворѣ кѣзда тѣрма; ші д'їнтрѣ вої дѣшївѣ се ворѣ скѣла вѣрѣцї, грѣндѣ дѣдѣрѣт-нїчїї, ка съ трагѣ пре дѣченїчї дѣнѣ д'ѣншїї. Пентрѣ ачеаа прївїгїадї, адѣкѣндѣвѣ амінте, къ треї ані ноаптеа ші зїоа н'амѣ дѣчетатѣ къ лакрѣтї дѣнѣдѣ пре зѣлѣ фїеде кареле д'їнтрѣ вої. Ші акѣтѣ въ дѣкредїнѣзѣ пре вої, фрацїлорѣ, лѣ Дѣтнезеѣ ші кѣжнтѣлѣ дарѣлї лѣ, кареле поате съ въ зїдеаскѣ, ші съ въ деа вѣѣ тодѣнїре дѣтре тодї чеї сѣнцїцї. Арцїнтѣлѣ саѣ аѣрѣлѣ, саѣ хаїна, нїчї а зѣзїа н'амѣ пофїтѣ. Сїнѣрї вої щїцї, къ треїлорѣ теле, ші челора че сѣпт къ тїне, аѣ слѣжїтѣ тѣнїле ачестеа. Тоате амѣ арѣтатѣ вѣѣ, къ аша отенїдѣвѣ, съ каде съ аѣжѣтї челорѣ славі, адѣкѣндѣвѣ амінте де кѣжнтѣлѣ Домнѣлї Іїсѣс, къ елѣ а зїсѣ: маї ферїчїтѣ есте а да, де кѣтѣ а лѣа. Ші ачестеа зїкѣндѣ, плекѣндѣ'шї ѣенѣнїї сѣї, дѣнѣрѣнѣ къ еї къ тодї с'а рѣгатѣ.

**Евангелїа.**

{ Дїмїнеаца а 10. а Дѣнѣрїї. Глас 6.  
Ла Лїтѣргїе. Іоанн жнчепѣт. 56.  
Кап. 17. сѣ.1—13.

**А**н времеа ачеаа, рѣдїкѣндѣ Іїсѣс окїї сѣї ла Черїѣ, а зїсѣ: Пѣрїнте! а венїтѣ чеасѣлѣ, прослѣвеще пре Фїїлѣ тѣѣ, ка ші Фїїлѣ тѣѣ съ те прослѣвеекъ пре тїне. Прежѣт іаї датѣ лѣ стѣпѣнїре а тотѣ трѣпѣлѣ, ка ла тотѣ че аї датѣ лѣї, съ ле деа лорѣ вїїацѣ вечнїкѣ. Ші ачестеа есте вїїаца чеа вечнїкѣ,

ка съ те кьпоаскъ пре тине зьлѣ адевъратьлѣ Дхтне-  
 зеѣ, ши пре каре л'аї трімісѣ, пре Іісѣс Хрістос. Еѣ  
 те-амѣ прослѣвітѣ пре тине пре пѣтѣнтѣ ; лѣкрѣлѣ амѣ  
 съвѣршітѣ, каре аї датѣ mie ка съ'лѣ факѣ. Ши акѣт  
 тѣ прослѣвеще тѣ Пърінте, ла тине жисѣї, кѣ тѣрїреа  
 каре амѣ авѣтѣ ла тине, маї паїнте, пѣпѣ а пѣ фї лѣмеа.  
 Арѣтаг'амѣ пѣтеле тѣѣ оаменїлорѣ, пре карїї аї датѣ  
 mie дїп лѣме ; аї тѣї ера, ши mie іаї датѣ пре еї, ши  
 кѣвѣнтѣлѣ тѣѣ аѣ пѣзїтѣ. Акѣтѣ аѣ кѣпоаскѣтѣ, кѣ тѣтѣ  
 кѣтѣ аї датѣ mie, де ла тине сѣнт. Пентрѣ кѣ кѣвїп-  
 теле каре аї датѣ mie, ле-ам датѣ лорѣ ; ши еї аѣ прї-  
 мїтѣ ши аѣ кѣпоаскѣтѣ кѣ адевъратѣ, кѣ де ла тине  
 ам ешітѣ, ши аѣ крѣзѣтѣ кѣ тѣ м'аї трімісѣ. Еѣ пент-  
 трѣ ачещїа тѣ рогѣ, пѣ пентрѣ лѣме тѣ рогѣ, чї пент-  
 трѣ ачещїа, карїї аї датѣ mie, кѣ аї тѣї сѣнт. Ши але  
 теле тоате але тале сѣнт, ши але тале але теле ; ши  
 м'амѣ прослѣвітѣ жнтрѣ дѣншії. Ши пѣ маї сѣнт жп  
 лѣме, ши ачещїа жп лѣме сѣнт, ши еѣ ла тине віѣ.  
 Пърінте Сфїнте! пѣзещеї пре дѣншії жнтрѣ пѣтеле тѣѣ,  
 пре карїї аї датѣ mie, ка съ фїе зна, прекѣтѣ ши пої.  
 Кѣнд ерам кѣ еї жп лѣме, еѣ жї пѣзѣамѣ пре еї жп-  
 трѣ пѣтеле тѣѣ ; пре карїї іаї датѣ mie, іам пѣзїтѣ,  
 ши нїмінеа д'їнтрѣ д'жншії п'а перїтѣ, фѣрѣ пѣмаї фїїлѣ  
 пїерзерїї, ка съ се плїнеаскъ Скрїптѣра. Іар акѣт  
 ла тине віѣ, ши ачестеа грѣекѣ жп лѣме, ка съ аїбѣ  
 вѣкрїеа mea депїнѣ жнтрѣ еї.





DOMINEKA CINZECHIMEI DOPŤ PAŠI

▲

**ПОГОРЪРЕИ ДЪХЪЛЪИ СФЪНТЪ  
(А РЪСАЛИМОРЪ).**

ЕПИСТ. Личеп. 3. фап. Кап. 2. сч. 1—11.



И дакъ с'а жмплнитѣ зюа празникъли а Чинчѣ-зъчѣ де зиле, ера тоуѣ Апостолиѣ дппрезвѣ адънауѣ ла зпѣ локѣ. Шѣ с'а фѣкѣтѣ фърѣ де весте дѣл Черѣш сзнетѣ, ка де о ѡфларе де вѣфорѣ че вѣне репедѣ, шѣ а змплѣтѣ тоатѣ насѣ, знде ше-деа. Шѣ лѣ с'аѣ арѣтатѣ лорѣ лимѣ дппръдѣе ка де фокѣ, шѣ а шежѣтѣ пре фѣеще-каре дѣл еѣ. Шѣ с'аѣ змплѣтѣ тоуѣ де Дѣхѣ Сфѣнтѣ, шѣ аѣ личепѣтѣ а грѣи жптр'алте лимѣ, пре-кѣтѣ ле да лорѣ Дѣхѣл а грѣи. Шѣ ера дп Іерѣсалимѣ лѣ-кѣиторѣ Іудеѣ, вѣрѣвауѣ кѣчерничѣ, дѣнтрѣ тотѣ неапѣлѣ, че есте сѣл Черѣш. Шѣ фѣкѣндѣсе гласѣлѣ ачѣла, с'аѣ адънатѣ тѣл-дѣмеа, шѣ с'аѣ тѣрѣзратѣ, кѣчѣ азѣа фѣеще-каре пре еѣ грѣндѣ дп лимѣ са. Шѣ се спѣтѣжпнта тоуѣ шѣ се тѣра, зѣкѣндѣ зпѣлѣ кѣтре алѣлѣ: аѣ нѣ сѣнтѣ ачѣщѣа че грѣескѣ тоуѣ Галиѣани? Шѣ кѣтѣ поѣ азѣимѣ фѣеще-каре лимѣа поастрѣ, дѣнтрѣ каре не-амѣ пѣскѣтѣ? Партенѣи, шѣ Мѣденѣи, шѣ Елатѣитенѣи, шѣ каре лѣкѣескѣ дп Месопотамѣа, дп Іудеѣа шѣ дп Каппадокѣа, дп Понтѣ шѣ дп Асѣа, дп Фрѣгѣа шѣ дп Памѣфѣліа, дп Егѣпетѣ шѣ дп пѣрѣцѣле Лѣвѣеѣ чѣле де лѣжпгѣ Кѣрѣни, шѣ немерѣничѣ Ро-манѣ, Іудеѣи шѣ Венѣтѣичѣи, Крѣитенѣи шѣ Аравѣи, азѣимѣ пре еѣ грѣндѣ дп лимѣле поастре тѣрѣрѣле лѣ Дѣмнезеѣ.

## Евангеліа.

Dimineața Ioann ӗчепӗт. 65.  
 Кап. 20. сх. 19—23. Глас 7.  
 Ла Литургіе. Ioann ӗчепӗт. 27.  
 К. 7. сх. 37—53 ші сх. 12. К. 8.



АР ӗп зіоа чеа де пре ӗртӗ, чеа таре а Праз-  
 никӗлӗ, а стӗтӗтӗ Іисус, ші а стрігатӗ, зікӗндӗ : Де  
 ӗпсетеазӗ чінева, сӗ віе ла тіне, ші сӗ беа. Чела  
 че креде ӗптрӗ тіне, прекӗт а зісӗ Скріптӗра, рӗрӗ  
 де апӗ віе ворӗ кӗрце дін пӗптечеле лӗ. (Іар ачеа-  
 ста а зісӗ пептрӗ Дӗхӗлӗ, пре кареле ера сӗ'лӗ іа, чеі че  
 кредӗ ӗптрӗ дӗпсӗлӗ; кӗ ӗпкӗ пӗ ера Дӗхӗ Сфӗптӗ,  
 кӗ Іисус ӗпкӗ пӗ се прослӗвісе). Дечі тӗлцӗ дін по-  
 родӗ аззіндӗ кӗвӗптӗлӗ, зічеа : ачеста есте кӗ адевӗ-  
 ратӗ Пророкӗлӗ; алцӗі зічеа : Ачеста есте Хрістосӗл.  
 Іар алцӗі зічеа : аӗ доарӗ дін Галілеіа ва сӗ віе Хрі-  
 стос? аӗ п'а зісӗ Скріптӗра, кӗ дін сӗтӗпца лӗ Da-  
 vidӗ, ші дін орашӗлӗ Вітлеетӗ, ӗнде а фостӗ Davidӗ,  
 ва сӗ віе Хрістос? Ші ӗпӗпрекере с'а фӗкӗтӗ ӗптре  
 породӗ пептрӗ д'ӗпсӗлӗ. Іар ӗпӗі д'ін тр'ӗпшӗі вреа  
 сӗ'лӗ прінзӗ пре елӗ; дар німінеа пӗ ші—а пӗсӗ пре  
 д'ӗпсӗлӗ тӗпӗде. Дечі аӗ венітӗ слӗціле кӗтрӗ Ар-  
 хіереі ші кӗтрӗ Фарісеі, ші аӗ зісӗ лорӗ ачеіа : пеп-  
 трӗ че пӗ л'адӗ адӗсӗ пре елӗ? Рӗснӗнс'аӗ слӗціле:  
 нічӗ одатӗ омӗ аша а грӗйтӗ, ка омӗлӗ ачеста. Ші  
 аӗ респӗнсӗ лорӗ Фарісеі: аӗ доарӗ ші воі в'адӗ ӗп-  
 цітӗ? Аӗ доарӗ чінева д'ін воіері а крезтӗ ӗптрӗ  
 дӗпсӗлӗ, саӗ дін Фарісеі? Чі породӗлӗ ачеста, каре пӗ  
 ціе ледеа, влестематӗ есте. Зіс'а Nikodimӗ кӗтрӗ  
 еі, каре венісе поаптеа ла д'ӗпсӗлӗ, ӗпӗлӗ фііндӗ д'ін-  
 трӗ еі: Аӗ доарӗ ледеа поастрӗ жӗдекӗ пре омӗ, де

пѣ ва азѣ де ла елѣ маї пайнте, ши ва кѣпоаште че фаче? Ръспѣнс'аѣ, ши іаѣ зисѣ лѣї: аѣ доарѣ ши тѣ дін Галілеїа ещї? чеаркѣ ши веzi, кѣ Пророкѣ дін Галілеїа пѣ с'а скѣлатѣ. Ши а мерсѣ фїеѣще каре ла каса са. Дечї іарѣши а грѣїтѣ лорѣ Іисѣс, зїкѣндѣ: Еѣ сѣптѣ лѣтїна лѣтїї; чела че ѣртеазѣ тїе, пѣ ва ѣтѣла жптрѣ жптѣперїкѣ, чї ва ава лѣтїна віециї.

## DĂMINEKA ȚINTĂIA DĂPȚ RĂCALI.

A

### TĂȚĂRORȚ ȘIFINȚILOR.

ЕПІСТОЛ. Țлчен. 330. Евреї Кап. 11. сх.  
33.—сх. 2. Кап. 12.



рацилорѣ, Сфинциї тоци прїп крeдїнѣ аѣ вірѣїтѣ жптѣрѣциї, аѣ лѣкратѣ дрептаѣ, аѣ доѣндїтѣ фѣгѣдѣїнѣцeлe, аѣ асѣтѣпатѣ гѣрїле лeїлорѣ, аѣ стїпсѣ пѣтереа фокѣлї, аѣ скѣпатѣ де аскѣдїтѣлѣ савїеї, с'аѣ жптѣрїтѣ дїн слѣвїчїкїне, с'аѣ фѣкѣтѣ тарї жп рѣзѣоїе, аѣ дпторсѣ таверїле врѣжташїлорѣ жп фѣгѣ; пѣтерїле аѣ лѣатѣ д'їнтрѣ дпвїере пре торѣциї сѣї; ши жпї с'аѣ оторѣжтѣ, пепрїїмїндѣ слобозїреа, ка сѣ доѣндeаскѣ маї вѣпѣ дпвїере; іар алїї де ватжокорї ши де вѣтѣї аѣ лѣатѣ іспїтїре, дпкѣ ши де легѣтѣрї ши де темпїде; с'аѣ жчїсѣ кѣпїетрї, с'аѣ херѣстрѣїтѣ, іспїтїдї аѣ фостѣ, кѣ жчїдеpe де савїе аѣ пѣрїтѣ, жп кожоаче аѣ жтѣлатѣ, ши дп пeї де канре; лїпсїци фїїнд, пекѣжїдї, де рѣѣ сѣпѣрацї; (кѣрора пѣ ера лѣтѣе вpedнїкѣ), дп пѣстїї рѣгѣчїндѣ, ши дп тѣпцї, ши дп пeщepї ши жп крeпѣтѣрїле пѣжптѣлї. Ши ачeщїа тоци тѣртѣрїсїдї фїїнд прїп крeдїнѣ, п'аѣ лѣатѣ фѣгѣдѣїнѣца; Дѣмнезеѣ чеѣа маї вѣнѣ пептрѣ ної маї 'пайнте вѣзїндѣ, ка сѣ пѣ іа фѣрѣ де ної сѣѣршїреа. Дрeптѣ ачeїа, ши ної авѣндѣ атѣта порѣ де тѣртѣрїї пѣсѣ дппрежѣрѣлѣ пострѣ, лeпѣдѣндѣ тоатѣ сарчїна, ши пѣкѣтѣлѣ чел че лeсne жпкѣпцїкѣрѣ, прїп рѣѣдаре сѣ алергѣтѣ дп лѣпта, каре есте пѣсѣ дпайнтеа поастрѣ; кѣжѣндѣ ла дпченѣторїзлѣ ши плїнїторїзлѣ крeдїнѣї Іисѣс.

## Евангеліа.

{ Dimineața I. а Алуверії. Гл. ал 8.  
Ла Літургіе. Апчепут 38. Матеї  
Кап. 10. сч. 32, 33, ші 37—38,  
ші Кап. 19, сч. 27—30.

**Z**іс'а Домнѣлѣ Ѣченічлорѣ сѣї , тотѣ чела че ва тѣртѣрісі пептрѣ міне жпайнтеа оаменілорѣ, воіѣ тѣртѣрісі ші еѣ пептрѣ д'жпсѣлѣ жпайнтеа Татѣлѣї меѣ, кареле есте жп черісрї: Іар чела че се ва лепѣда де міне жпайнтеа оаменілорѣ, тѣ воіѣ лепѣда ші еѣ де джпсѣлѣ жпайнтеа Татѣлѣї меѣ, кареле есте жп черісрї. Чела че ізбеде пре татѣ саѣ пре тѣтѣ, маї тѣлѣ де кѣтѣ пре міне, нѣ есте міе вреднікѣ: ші чела че ізбеде пре фїїѣ саѣ пре фїїкѣ, маї тѣлѣ де кѣтѣ пре міне, нѣ есте міе вреднікѣ. Ші чела че нѣ ва лѣа крѣчеа са , ші сѣ віе дѣпѣ міне, нѣ есте міе вреднікѣ. Атѣнчі рѣспнзіндѣ Петрѣ , а зісѣ лѣї: Іатѣ, пої амѣ лѣсатѣ тоате, ші амѣ жрматѣ цїе: оаре че ва фї нѣ? Іар Іісѣс а зісѣ лорѣ: Амін грѣескѣ вѣѣ, кѣ вої чеї че ацї жрматѣ міе, жптрѣ а дѣа пащере, кжндѣ ва шедѣа Фїїѣлѣ отѣлѣї пре скажнѣлѣ тѣрїреї сале, вецї шедѣа ші вої пре дѣѣспрезече скажне , жѣдекжндѣ пре челе дѣѣспрезече семїнцїї але лѣї Ісраїлѣ. Ші тотѣ кареле а лѣсатѣ касе, саѣ фрацїї, саѣ сѣрорї, саѣ татѣ, саѣ тѣтѣ, саѣ тѣїере, саѣ фечорї саѣ холде, пептрѣ нѣтеле меѣ, жпсѣтїтѣ ва лѣа, ші віїацѣ вечнікѣ ва мощенї. Ші тѣлѣї д'їптѣї ворѣ фї пре жртѣ: ші де пре жртѣ, жптѣїѣ.



## DUMINEKA A 2-a DȘPŢ PȘSAMŢI.

ЕПИСТОЛ. Апчеп. S2. Roman. Кап. 2. сх. 10—16.



рацилорѣ! тѣрире, чинсте ши паче тотѣ челѣ че фаче вивеле; Издевлѣ маї дптѣї, ши Елїивлѣї. Къ пѣ есте фѣ-дѣрпичїе ла Dъmнезеѣ. Къѣї кѣдї фѣрѣ де леце аѣ грешїтѣ, фѣрѣ де леце ворѣ ши перї; ши кѣдї дп леце аѣ грешїтѣ, прїн леце аѣ грешїтѣ, прїн леце се ворѣ жѣдека. Къ пѣ азїторїї лецїї сѣпт дрепцї ла Dъmнезеѣ, чї фѣкѣторїї лецїї се ворѣ дп-дрепта. Къчї кѣндѣ неавѣрїле челе че п'аѣ леце, дп фїре факѣ але лецїї, ачеїа леце неавѣндѣ, еї сїпѣрї жшї сѣпт Ое-де; каре аратѣ фапта лецїї скрїсе дптрѣ иїмїле сале, дппре-внѣ тѣртѣрїсїндѣле лорѣ кѣпошїнда лорѣ, ши кѣцетеле лорѣ, дптре сїне пѣрѣндѣсе, саѣ ши дѣндѣшї рѣспѣнсѣ де дпдреп-таре; дп зїоа кѣндѣ ва жѣдека Dъmнезеѣ челе аскѣнсе але оамепїлорѣ, дѣпре Евангелїа меа, прїн Іисѣс Хрїстос.

**Евангелїа.**

{ Dїmїнеаца а 2-а а Апвїерїї. Глас І.  
Ла Літѣргїе. Матеї. Апчепѣт. 9.  
Кап. 4. сх. 18—23.

**Д**п времеа ачеаа, вѣмѣндѣ Іисѣс пре лѣпгѣ тареа Галїейї, а възѣтѣ пре дої фрацїї, пре Сїмон че се пѣ-меще Петрѣ, ши пре Андреї фрателе лѣї, арѣнкѣндѣшїї трежа жп таре, (кѣ ера пѣскарї). Ши а зїсѣ лорѣ: венїцї дѣпѣ мїне, ши вѣ воїѣ фаче пре воївѣпѣторїї де оамепї. Іар еї жндатѣ лѣсѣндѣшїї трежиле, аѣ мерсѣ дѣпѣ д'жпсѣлѣ. Ши де аколо маї пайнте мергѣндѣ, а възѣтѣ пре алцї дої фрацїї, пре Іаксѣ алѣ лѣї Zеведеїѣ, ши пре Іоанн фрателе лѣї, жп корабїе кѣ Zеведеїѣ та-тѣлѣ лорѣ, кѣрпїндѣшїї трежиле лорѣ, ши іа кїематѣ пре д'жпшїї. Іар еї жндатѣшїї лѣсѣндѣ корабїїа, ши пре Zеведеїѣ татѣлѣ лорѣ, аѣ мерсѣ дѣпѣ д'жпсѣлѣ. Ши а стрѣбѣтѣтѣ Іисѣс тоатѣ Галїейїа, жпвѣцѣндѣ жптрѣ



adǎpǎrile lorǎ, ŝi proповедǎindǎ Eвангеліа Аипǎръ-  
дїей, ŝi vindekǎndǎ тоатъ боала, ŝi тоатъ пепѣтїнда  
жптрѣ породǎ.

## DǎMINEKA A 3-a DǎPǎ RǎSAMĬ.

ЕПІСТОЛ. Апчеп. 88. Romanĭ Кап. 5. сх. 1—10.

**Ф**раділорǎ, ддрептадї фїндǎ d'in kredїнцъ, паче авемǎ  
кѣтре Dǎmnezeǎ, prin Domnǎǎ ъ пострѣ Іисус Хрістос; prin  
каре ŝi апропїереа амǎ афлатǎ prin kredїнцъ ла дарѣлǎ аче-  
ста, дптрѣ каре стѣмǎ, ŝи не лѣздѣмǎ дптрѣ пѣдеждеа тѣ-  
рїреї лѣ Dǎmnezǎ. Шї нѣ нѣмаї, чї не ŝи лѣздѣмǎ жптрѣ  
неказрї, цїїндǎ кѣ неказѣлǎ рѣдаре лѣкреазъ; іар рѣдареа  
кѣрѣдїре, іар кѣрѣдїреа пѣдежде; іар пѣдѣждеа нѣ рѣшїнеа-  
зъ, кѣ драгостеа лѣ Dǎmnezeǎ, с'а вѣрсатǎ дптрѣ ініміле  
поастре, prin Dǎхѣлǎ Сфжптǎ челǎ че с'а датǎ нѣ. Пептрѣ  
кѣ Хрістосǎ, дпкѣ фїндǎ пої пепѣтїнчїошї, дп времеа чеа  
кѣвїпчоасъ пептрѣ чеї некредїнчїошї а мѣрїтǎ. Кѣ авїа ва  
мѣрї чїнева пептрѣ челǎ дрептǎ; кѣ пептрѣ челǎ вѣнѣ поате  
ŝи дпдрѣзнеще чїнева а мѣрї. Шї дптѣреще Dǎmnezeǎ дра-  
гостеа са спре пої; кѣ дпкѣ пѣкѣтошї фїндǎ пої, Хрістос пеп-  
трѣ пої а мѣрїтǎ. Кѣ нѣлѣтǎ маї вѣртосǎ дар акѣмǎ, ддреп-  
тадї фїндǎ кѣ сжпцеле лѣ, не воиǎ мжптїї prin тр'жпсѣлǎ  
de мжпїе. Кѣ de време че фїндǎ пої вѣржташї, не-амǎ  
дппѣкатǎ кѣ Dǎmnezeǎ prin моартеа Фїїлѣлї лѣ, кѣ мѣлѣтǎ маї  
вѣртосǎ фїндǎ дппѣкадї, не воиǎ мжптїї дптрѣ вїїаца лѣ.

**Евангеліа.**

{ Dımıneaца а 3. а Апвїерїї. Глас 2.  
Ла Літѣргїе. Матеї апчеп. 18.  
Кап. 6. сх. 22—32.

**Z**їс'а Domnǎǎǎ: лѣмінѣторїѣлǎ трѣпѣлї есте окїѣлǎ:  
дечї де ва фї окїѣлǎ тѣлǎ кѣратǎ, тотǎ трѣпѣлǎ тѣлǎ ва  
фї лѣмінатǎ. Іар де ва фї окїѣлǎ тѣлǎ рѣлǎ, тотǎ

тръпвлѣ тѣѣ ва фї жлтънекатѣ: дечї дакъ лѣтіна каре есте жлтръ тіне, есте жлтъперекѣ, дар жлтъпереквлѣ кѣ кжтѣ маї тѣлтѣ? нїменеа нѣ поате а слѣжі ма дої Домні, кѣ саѣ пре знѣлѣ ва ѣрж, шї пре алтѣлѣ ва іѣбі, саѣ де знѣлѣ се ва цїнеа, шї де алтѣлѣ нѣ ва грїжі: нѣ пѣтецї лѣї Dѣтнезеѣ а слѣжі шї лѣї татона. Пентръ ачеаста грїескѣ вобъ: нѣ вѣ грїжіцї кѣ сѣфлетѣлѣ востръ че вецї тѣнка, шї че вецї беа; нїчї кѣ тръпвлѣ востръ, кѣ че вѣ вецї жтѣбрѣка: аѣ нѣ сѣфлетѣлѣ маї таре есте де кжтѣ храна, шї тръпвлѣ де кжтѣ хаїна? кѣхтацї спре пасїріле черївлї, кѣ нїчї сеатѣлѣ, нїчї сечерѣ, нїчї адѣлѣ жл жїтнїцѣ, шї Татѣлѣ востръ челѣ Черескѣ ле хрѣпеще пре дѣнселе: аѣ нѣ вої маї тѣлтѣ деосевїре авецї де ачестеа? дар чїне дїп вої грїжіндѣсе, поате сѣшї адаоце статѣлѣ сѣѣ знѣ котѣ? шї де хаїлѣ че вѣ грїжіцї? сокотїцї крїнїї кжтпѣлѣї, кжтѣ крескѣ, нѣ се остепескѣ. Іар грѣескѣ вобъ: кѣ нїчї Solomonѣ жлтръ тоатѣ слава са, нѣ с'а жтѣбрѣкатѣ, ка знѣлѣ d'їнтр'ачещїа Дечї дакъ пре іарба кжтпѣлѣї каре астѣлї есте, шї тѣїне сѣ арѣнкѣ жл кзптїорѣ, Dѣтнезеѣ апїа о жпѣракѣ, нѣ кѣ тѣлтѣ маї вѣртосѣ пре вої, пѣцїлѣ кредїношїлорѣ? Дечї нѣ вѣ грїжіцї, зїкжндѣ: че вомѣ тѣнка, с'аѣ че вомѣ беа, с'аѣ кѣ че не вомѣ жпѣбрѣка. Кѣ тоате ачестса неатѣрїле ле каѣтѣ: кѣ цїе Татѣлѣ востръ челѣ черескѣ кѣ авецї требїлїцѣ де ачесте тоате. Чї кѣхтацї маї жлтжїѣ Апѣтрѣцїїа лѣї Dѣтнезеѣ, шї дрепта-теа лѣї, шї ачестеа тоате се ворѣ адаоце вобъ.



ДѢМИНЕКА А 4-а ДѢПЪ РЪСАЛІ.

ЕПИСТОЛ. Ллчеп. 93. Romanі Кап. 6. сч. 18—23.

**Ф**рацілорѣ, словоzindѣвъ де пѣкатѣ, в'аці фѣкѣтѣ рові дрептѣціі. Оменеще грѣскѣ, пентрѣ слѣбичивеа трѣпѣлѣ вострѣ: къ прекѣтѣ в'аці фѣкѣтѣ тѣдѣлѣриле воастрѣ роаве некѣрѣценієі, ші фѣрѣ де леціі спре фѣрѣ де леѣе; аша акѣтѣ съ въ фачеці тѣдѣлѣриле воастрѣ роаве дрептѣціі спре сфінѣценіє, Кѣчї кѣндѣ ераці рові пѣкатѣлѣі, ераці словоzї де дрептѣтѣе. Каре дар роадѣ аці авѣтѣ атѣнчї дптрѣ ачелеа, де каре акѣтѣ въ рѣшїнаці? къ сфѣршїтѣлѣ ачелора есте моартеа. Іар акѣтѣ словоzindѣвъ d'їn пѣкатѣ, ші фѣкѣндѣвъ рові лѣї Дѣмнезеѣ, аведї роада воастрѣ спре сфінѣценіє, іар сфѣршїтѣлѣ, вїаца вечнїкѣ. Пентрѣ къ плата пѣкатѣлѣі есте моартеа; іар dzрѣлѣ лѣї Дѣмнезеѣ вїаца вечнїкѣ, дптрѣ Хрїстоѣ Іїсеѣ Домнѣлѣ пострѣ,

**Евангелїа.**

{ Дїмїнеаца а 4. а Ллвїерїї. Глаѣ 3.  
Ла Літѣргїє. Матеї ллчеп. 25.  
Кап. 8. сч. 5—13.

**А**н времеа ачееа, ллтрѣндѣ Іїсеѣ лл Капернаѣтѣ, с'а апропїатѣ кѣтрѣ д'ѣнѣлѣ зпѣ сѣташѣ, рѣгѣндѣлѣ пре елѣ шї zїкѣндѣ: Doamne! слѣга теа заче лл касѣ слѣбѣногѣ, кѣтпїтѣ кїнѣндѣсе. Шї а zїсѣ Іїсеѣ лѣї: еѣ вїїндѣ, ллѣ воїѣ тѣтѣдѣїї пре д'ѣнѣсѣлѣ. Шї рѣспѣнзѣндѣ сѣташѣлѣ, а zїсѣ: Doamne! нѣ сѣнт вреднїкѣ, ка съ іптрї сѣбт акоперетѣлѣлѣ теѣ, чї zї нѣтаї кѣ кѣвѣнтѣлѣ, шї се ва тѣтѣдѣїї слѣга теа. Кѣ шї еѣ сѣнт омѣ сѣбт стѣпѣнїре, авѣндѣ сѣнт сїнемі слѣжїторї; шї zїкѣ ачестѣїа, мерѣї, шї мерѣе: шї алѣїа, вїно, шї вїне: шї слѣвїї теле, фѣ ачѣаста, шї фаче. Іар Іїсеѣ азїндѣ ачѣаста, с'а

мінхпатѣ, ш'а зисѣ челорѣ че венеа дѣпъ д'ѣпсѣлѣ :  
 Amin грѣескѣ вѣтъ, нѣчѣ жптрѣ Израїлѣ, п'амѣ афлатѣ  
 агѣта крeдінцѣ. Шѣ грѣескѣ вѣтъ : кѣ тѣлцѣ де ла рѣ-  
 сѣрїтѣрї, шѣ де ла апѣсѣрї, ворѣ венї, шѣ се ворѣ о-  
 діхнї кѣ Авраамѣ, шѣ кѣ Ісаакѣ, шѣ кѣ Іаковѣ жптрѣ  
 Аппѣрѣцїа Черїсрїлорѣ. Іар фїї жппѣрѣцїеї ворѣ фї  
 гонїї жптрѣ жптѣперїкѣлѣ челѣ маї д'їн афарѣ : аколо  
 ва фї пѣлпѣереа шѣ скѣршпїреа дїпцїлорѣ. Шѣ а зисѣ  
 Іисѣс Сѣташѣлї : мерѣї, шѣ кѣтѣ аї крeзѣтѣ, фїе цїе :  
 шѣ с'а тѣтѣдѣїтѣ слѣга лѣї жптрѣ ачелѣ чеасѣ.

## ДѢМНЕКА А 5-а ДѢПЪ РѢСАМЇ.

ЕПІСТОЛ. Апчел. 103. Романї К. 10. сх. 1—10



рацїлорѣ, вѣпъ воїнца інімії теле, шѣ рѣгѣчїзнеа чеа  
 кѣтрѣ Дѣмнезеѣ, пептрѣ Израїлѣ есте спре шжптѣїре. Кѣ  
 тѣртѣрїесекѣ лорѣ, кѣ драгѣстѣа лѣї Дѣмнезеѣ аѣ, чѣ нѣ дѣ-  
 пре кѣношїпцѣ. Кѣ не шїїндѣ дрептатеа лѣї Дѣмнезеѣ, шѣ  
 кѣтѣлндѣ сѣ'шї пѣїе дрептатеа лорѣ, дрептѣцїї лѣї Дѣмнезеѣ  
 нѣ с'аѣ сѣпѣсѣ. Кѣ сѣфѣршїтѣлѣ лецїї есте Хрїстос, спре дп-  
 дрептарса тотѣ челѣ че крeде. Кѣ Моїсі скрїе де дрептатеа  
 каре есте д'їн леце, кѣ омѣлѣ кареле фаче ачелеа, вїѣ ва фї  
 дптр'ѣпселе. Іар дрептатеа чеа д'їн крeдїпцѣ аша зїче : сѣ  
 нѣ зїчї дптрѣ ініма та : чїне се ва свїї дп черїѣ ? адекѣ, сѣ  
 погоарѣ прѣ Хрїстос ; сѣѣ, чїне се ва погорѣ дптрѣ адѣжкѣ ?  
 адекѣ, сѣ рѣдїче прѣ Хрїстос дїн морцї. Дар че зїче Скрї-  
 птѣра ? апроане есте де тїне кѣвѣнтѣлѣ, дп гѣра та, шѣ жп-  
 трѣ ініма та : адекѣ, кѣвѣнтѣлѣ крeдїпцїї, карелѣ проповедѣїтѣ.  
 Кѣ де веї тѣртѣрїсї кѣ гѣра та прѣ До.пнѣлѣ Іисѣс, шѣ веї  
 крeде жптрѣ ініма та, кѣ Дѣмнезеѣ л'а рѣдїкатѣ прѣ елѣ д'їн  
 морцї, те веї тѣлтѣїї. Кѣ кѣ ініма се крeде спре дрептате,  
 іар кѣ гѣра се тѣртѣрїесече спре шжптѣїре.

**Евангѣліа.**

{ Dimineața a 5. a Aniverſiі. Glas 4.  
Ла Літѣргіе. Матеї жнчепѣт. 28.  
Кап. 8. сх. 28—34.

**А**н времеа ачеа, грекѣндѣ Іісѣс де чеа парте жн латѣреа Гергесенілорѣ, л'аѣ жнтимпінатѣ пре д'жнсѣлѣ дої жндръчїці, ешїндѣ d'in мормѣжтѣрї фоарте кѣмпїці, кѣтѣ нѣ пѣтеа нїмїнеа съ треакѣ пре калеа ачеа. Шї іатѣ аѣ стрїгатѣ грѣндѣ: че есте нѣ, шї діе Іісѣсе фїїлѣ лѣї Дѣмнезеѣ! аї венїтѣ аїчї маї наїнте де време, ка съ не тѣнчещї пре ної. Шї ера департе де д'жншїї о тѣртѣ де порчї тѣлїцї пѣскѣндѣсе, Іар драчїї жлѣ рѣга пре елѣ, зїкѣндѣ: де не скоцї пре ної, дѣне воїе съ не дѣчетѣ жн тѣрта че де порчї. Шї а зїсѣ лорѣ: мерѣец ; іар сї ешїндѣ, аѣ мерсѣ жн тѣрта чеа де порчї. Шї іатѣ с'а порнїтѣ тоатѣ тѣрта чеа де порчї де пре цертѣрї жн таре, шї аѣ тѣрїтѣ жн апѣ. Іар пѣсторїї аѣ фѣцїтѣ, шї мергѣндѣ жн четате, аѣ спѣсѣ де тоате, шї челе де чеї жндръчїці. Шї іатѣ тоатѣ четатеа а ешїтѣ жн тѣрѣ жнтимпїнареа лѣї Іісѣс: шї възѣндѣлѣ пре д'жнсѣлѣ, л'аѣ рѣгатѣ, ка съ треакѣ d'in хотареле лорѣ.

**ДѢМІНЕКА А 6-а ДѢПЪ РѢСАЛІЇ.**

**ЕПІСТОЛ.** Анчеп. 110. Romanı K. 12. сх. 6—14.



рацілорѣ, авѣндѣ дарѣрї дѣ тѣлте фелїкрї, дѣпре дарѣлѣ каре есте датѣ нѣ; орї проорочїе, дѣпре тѣсѣра крѣдїнциї; орї слѣжѣ, днтрѣ слѣжѣ; орї чела че днвадѣ, днтрѣ днвѣцѣтѣрѣ; орї челѣ че тѣжнѣе, днтрѣ тѣжнѣере: челѣ че дѣрѣеще, днтрѣ невіклешѣгѣ; челѣ че есте ісправнїкѣ, днтрѣ

осърдіе; челѣ че тілзеце, дитрѣ вѣна воіцѣ. Драгосте нефѣцарнікѣ, вѣжндѣ рѣлѣ, ші ліпіндѣвѣ де лѣкрѣлѣ вѣнѣ. Кѣ драгосте фрѣціаскѣ вѣлѣ пре алѣлѣ ізвѣндѣ. Кѣ чіпстеа вѣлѣ пре алѣлѣ маї таре фѣкѣндѣ. Кѣ осърдіа пеленевоші; кѣ дѣхѣлѣ, арѣжндѣ; Домпѣлѣ слѣжндѣ. Дитрѣ пѣдежде вѣкѣрѣндѣвѣ; дитрѣ неказѣ рѣвѣжндѣ; дитрѣ рѣгѣчѣне дитрѣндѣ. Дитрѣ трѣвѣнде ле Сѣпѣцілорѣ, пѣрташі фѣіндѣ; ізвѣреа де стрѣінѣ вѣрѣжндѣ. Вѣне-кѣвѣптаці пре чѣй че вѣ гонескѣ пре вої; вѣне-кѣвѣптаці, ші пѣ осѣндѣці.

### Евангеліа.

{ Дімінеаца а 6. а Дитрѣрѣ. Глас 5.  
 { Ла Дитрѣрѣ. Матеї жпчепѣт. 29.  
 { Кап. 9. сѣ. 1—8.

**Д**итрѣ вѣреа ачѣеа, жптрѣндѣ ісѣс жп корабіе, а трѣкѣтѣ ші а вѣпѣтѣ жп четатеа са. Ші іатѣ аѣ адѣсѣ лѣ пре вѣнѣ слѣвѣногѣ, кареле зѣчеа жп патѣ. Ші вѣзѣндѣ ісѣс крѣдінѣца лорѣ, а зѣсѣ слѣвѣногѣлѣ: жпдрѣзнеце фѣіѣле, іартѣці-се цѣе пѣкателе тале. Ші іатѣ оаре каре д'ін кѣртѣрарѣ а зѣсѣ дитрѣ сѣне: ачѣста хѣлѣце. Ші вѣзѣндѣ ісѣс гѣндѣрѣле лорѣ, а зѣсѣ: пѣптрѣ че вої кѣцѣтаці вѣклѣне жптрѣ ініміле воастре? кѣ че есте маї месне а зѣче: іартѣці-се цѣе пѣкателе тале, саѣ а зѣче: скоалѣ ші вѣмѣлѣ? чі ка сѣ шѣці кѣ пѣтере аре фѣіѣлѣ омѣлѣ пре пѣжпнтѣ а іерта пѣкателе: атѣпчѣ а зѣсѣ слѣвѣногѣлѣ: скоалѣте, рѣді-кѣ'ці патѣлѣ тѣѣ, ші терѣці ла каса та. Ші скѣлѣндѣсе, с'а дѣсѣ ла каса са. Іар пороадѣле вѣзѣндѣ се тіра, ші слѣвеа пре Дѣтнезеѣ, кареле а датѣ пѣтере ка ачѣаста оатенілорѣ.



ДѢМИНЕКА А 7-а ДѢПЪ РЪСАЛІ.

ЕПІСТОЛ. Ллчеп. 116. Романі, Кап. 15. сх. 1—7.



рацілорѣ! даторі сѣптемѣ пої чеці тарі, съ пѣртѣмѣ слѣвичієнле челорѣ непѣтінчощі, ші пѣ нѣ съ плѣчетѣ. Чи фієше-кареле d'in пої съ факъ спре плѣчереа вечінѣлї дитрѣ віне, спре зідіре. Къ ші Хрістос пѣ лїші сінгѣрѣ а фѣкѣтѣ спре плѣчере; чи прекѣтѣ есте скрісѣ: окѣрїле челорѣ че те окѣрѣскѣ пре тіне, аѣ кѣзѣтѣ престе тіне. Кѣчи кѣте с'аѣ скрісѣ маї 'наїнте, спре ливѣцѣтѣра поастрѣ с'аѣ скрісѣ; ка прїп рѣѣдаре ші мапгїєреа скріпѣтѣрїлор пѣѣѣде съ аветѣ. Іар Дѣмнезеѣлѣ рѣѣдѣрїї ші алѣ мапгїєрїї съ деа вѣѣ ачєєашї съ гѣндїї дитре вої дитрѣ Хрістос Ісѣс. Ка тоці дитрѣнѣ сѣфлетѣ кѣ о гѣрѣ съ тѣрїї пре Дѣмнезеѣ ші Татѣлѣ, Домпѣлї пострѣ Ісѣс Хрістос. Деці дар прїїмії гнїї пре алїї, прекѣтѣ ші Хрістосѣ, ва прїїмітѣ пре вої дитрѣ тѣрїєа лї Дѣмнезеѣ.

**Евангеліа.**

{ Дїмїнеаѣа а 7. а Ллвїєрїї. Глас 6.  
Ла Ліѣргїє. Матеї длчепѣт. 33.  
Кап. 9. сх. 27—35.

**Л**п времеа ачєєа, трекандѣ Ісѣс, аѣ мерсѣ дѣпъ d'ѣпсѣлѣ дої орбї сїрїгѣндѣ, ші грїндѣ: мїлѣѣѣне пре пої фїїлє алѣ лї Давїдѣ. Іар дѣпъ че а мерсѣ ѣн касѣ, аѣ венїтѣ ла дѣпсѣлѣ орбїї, ші ле а грїтѣ лорѣ Ісѣс: крєдєї кѣ почїѣ съ факѣ еѣ ачєєа? грїт-аѣ лї: аша Доамне. Атѣнчї с'а атїсѣ de okїї лорѣ, грїндѣ: дѣпре крєдїнѣа воастрѣ фїє вѣѣ: ші с'аѣ deкїсѣ okїї лорѣ. Ші кѣ аспрїте ле а порѣнчїтѣ лорѣ Ісѣс грїндѣ: вєдєї, нїмєнєа съ пѣ шїє. Іар еї ешїндѣ, л'аѣ вєстїтѣ пре d'ѣпсѣлѣ ѣн тотѣ пѣтѣнтѣлѣ ачєла. Іар ешїндѣ еї, іатѣ аѣ адѣсѣ ла д'ѣпсѣлѣ прѣ гнѣ опїѣ мѣтѣ ѣндрѣчїтѣ. Ші скоїндѣсе дрѣкѣлѣ, а

гръитѣ мѣтѣлѣ ; ши с'аѣ мѣратѣ пороаделе гръиндѣ : къ  
 нѣчи одініоарѣ нѣ с'аѣ арѣтатѣ аша жлгргѣ Ісраїлѣ. Іар  
 Фарїсеї гръїа : къ домнѣлѣ драчілорѣ скоате пре драчі.  
 Ши стрѣбѣтеа Іисус прїп тоате четѣциле ши орашеле,  
 жлвѣцжндѣ жл совоареле лорѣ, ши проповеджндѣ Еван-  
 гелїа Ампрѣциїеї, ши вїндекжндѣ тоатѣ боала, ши  
 тоатѣ непѣтїнца жлгргѣ породѣ.

### DOMINEKA A 8-a D8PŢ R8CALŢI.

ЕПІСТОЛ. Амчеп. 124. I. Корїнтенї Кап. 1. сх. 10—17.



рачілорѣ ! въ роѣ пре вої, пенгргѣ нѣтеле Домнѣлї по-  
 стрѣ Іисус Хрістос, ка тоѣ сѣ грѣци ачеїашї, ши сѣ нѣ фїе ам-  
 тре вої ампрекерї, чї сѣ фїци амтемедї амтр'нѣ гжндѣ ши  
 амтр'о амцеледере. Пенгргѣ къ мї с'а арататѣ мїе пенгргѣ вої,  
 фрациї меї, де ла чеї че сжнт аї Хлоїї, къ прїчїрї сжнт ам-  
 тре вої. Ши зїкѣ ачеаста, къ фїеце-каре d'ın voї зїче : еѣ  
 сжнт алѣ лѣї Павелѣ, іар еѣ алѣ лѣї Аполо, іар еѣ алѣ лѣї  
 Кїфа, іар еѣ алѣ лѣї Хрістос. Аѣ дорѣ с'а ампрѣцигѣ Хрі-  
 стосѣ ? аѣ Павелѣ с'а рѣстїгїтѣ пенгргѣ вої ? с'аѣ амгргѣ нѣ-  
 теле лѣї Павелѣ в'ацї вотежатѣ ? Мѣлцжтескѣ лѣї Джмнезеѣ  
 къ нѣчи пре жлжлѣ d'ın voї п'амѣ вотежатѣ, фѣрѣ нѣтаї пре  
 Кріснѣ ши пре Гаїе : ка сѣ нѣ зїкѣ чїнева, къ амгргѣ нѣтеле  
 меѣ амѣ вотежатѣ. Вотежат-амѣ ши каса лѣї Стефана ; іар  
 таї мѣлѣ нѣ шїѣ сѣ фїѣ вотежатѣ пре алѣ чїнева. Кѣ нѣ  
 м'а трїмїсѣ пре мїне Хрістос сѣ вотежѣ : чї сѣ вїне-вестескѣ,  
 нѣ амгргѣ амцелелчїнеа жлвжнтѣлї, ка сѣ нѣ се факѣ ам  
 задарнїкѣ Крѣчеа лѣї Хрістос.

**Евангелїа.**

{ Дїмїнеаца а 8. а Амвїерїї. Глас 7.  
 Ла Літѣргїе. Матеї жлчепѣт. 58.  
 Кап. 14. стїх 14—22.

**А**н времеа ачеа, а възгѣтѣ Іисус породѣ мѣлѣ, ши  
 ї с'а фѣкѣтѣ мїлѣ де еї, ши а гѣмѣдзїтѣ пре волнавїї



лорѣ. Іар фѣкѡндѡсе сеарѣ , с'аѣ апропиеатѣ кѣтрѣ d'ѡнсеѡлѣ Ѣченичїи лѣи, зїкѡндѣ: локѡлѣ есте пѣстїиѣ, шї времеа іатѣ а трекутѣ; словозеще породѡлѣ , ка съ се дѡкѣ prin сате, сѣ'шї кѣтпере вѣкате лорѡшї. Іар Іїсѡс ле-а зїсѣ лорѣ: нѣ требѣе съ теаргѣ , даѣїле лорѣ вої съ тѣлѡнече. Іар еї аѣ зїсѣ лѣи: п'авемѣ аїчї, фѣръ пѣтаї чїнчї пѣнї шї дої пещї. Іар елѣ а зїсѣ: адѣчещїле пре еле аїчї ла мїне. Шї а порончїтѣ породѡлѣ съ шеазѣ пре іарѣѣ, шї лѣкѡндѣ челе чїнчї пѣнї шї чеї дої пещї, кѣт.кѡндѣ ла Черїѣ, а вїнекѣвѣлѡтатѣ; шї фрѡнѣкѡндѣ а даѣѣ Ѣченичлорѣ пѣнїле , іар Ѣченичїи пороаделорѣ. Шї аѣ тѣлѡкатѣ тоѣї, шї с'аѣ сѣтѣратѣ; шї аѣ лѣатѣ рѣтѣшїцелѣ де сфѣрѣтѣтѣрї дѡб-спре-зече кошѣрї плїне. Іар чеї че тѣлѡкасе, ера вѣр-ваѣї ка чїнчї мїї, афарѣ де тѣїерї шї де копїї. Шї жѡдагѣшї а сїлїѣ Іїсѡс пре Ѣченичїи сѣї съ їнѣре жп корабїе, шї съ теаргѣ таї пайнте дѣкѣтѣ елѣ де чеѣа парте, пѣпѣ че ва словози пороаделе.

## ДѡМІНЕКА А 9-а ДѢПѢ РѢСАМї.

ЕПїСТОЛ. Днечп. 128 І. Корїнт. К. 3. сѣ. 9—17.



раѣлорѣ! аї лѣи Дѡмнезеѣ днѣпрехпѣ лѣкрѣторї сѣп-темѣ; а лѣи Дѡмнезеѣ арѣтѣрѣ , а лѣи Дѡмнезеѣ зїдїре сѣптеѣї. Дѡпре дарѣлѣ лѣи Дѡмнезеѣ, кареле есте даѣѣ мїе, ка знѣ днѣцелептѣ меѣдерѣ, таї таре темелїе амѣ пѣсѣ, іар алѣлѣ зїдеще; днѣсѣ фїеѣше-кареле съ сокотеаскѣ кѣтѣ зїдеще. Кѣ алѣ темелїе нїнїса нѣ поате съ пѣїе, афарѣ де чеѣа че есте пѣсѣ, каре есте Іїсѡс Хрїстѡсѣ. Іар де зїдеще чїнева пре ачеастѣ темелїе, ахрѣ, арѣїнтѣ, пїетрїї сѣжтпѣ, лемпѣ, фѣпѣ, трестїе; алѣ фїе-ѣекѣрѣїа лѣкрѣ арататѣ ва фї; кѣ зїѡа жлѣ ва арата, пѣнѣтрѣ кѣ кѣ фокѣ се ва десѣкоперї; шї

алѣ фіеџе-кързіа лѣкрѣ, дп че кпнѣ ва фі, фокѣлѣ жлѣ ва<sup>ѣ</sup> лѣ-  
тѣрї. Ши алѣ кързіа лѣкрѣ ва рыпжнеа, каре а зідітѣ, платѣ  
ва лѣа. Іар алѣ кързіа лѣкрѣ ва арде, се ва пѣгѣві; іар елѣ  
дпсѣші се ва тѣпті; дпсѣ аша ка прїп фокѣ. Аѣ нѣ шїці  
кѣ сѣптеці каса лѣї Дѣтнезеѣ, ши Дѣхѣлѣ лѣї Дѣтнезеѣ ло-  
кѣџе дптрѣ вої? Де ва стрїка чїнева каса лѣї Дѣтнезеѣ,  
стрїка'лѣа про ачела Дѣтнезеѣ; кѣчї каса лѣї Дѣтнезеѣ  
сѣдпнтѣ есте, каре сѣптеці вої.

### Евангелїа.

{ Дїмїнеаца а 9. а Дївїерїї. Глас 8.  
{ Ла Дїгѣргїе. Матеї жпчепѣт. 59.  
Кап. 14. сѣ. 22—34.

**А**п времеа ачееа, а сілітѣ Іїсѣс пре зченїчії  
сѣї сѣ інтре жп корабїе, ши сѣ теаргѣ маї  
паїпге де кѣтѣ елѣ де чееа парте, пѣпѣ че ва слобо-  
зі пороаделе. Ши слобозїндѣ пороаделе, с'а сѣїтѣ лѣ  
тѣпте сѣ се роаџе де осевї; ши фѣкѣндѣсе сеарѣ,  
ера аколо сіпгѣрѣ. Іар корабїа ера жп тїжлокѣлѣ  
тѣрїї жпвѣлїндѣсе де валѣрї, кѣ ера вѣптѣлѣ жппро-  
тївѣ. Іар жптрѣ а патра стражѣ а попїї, а терсѣ  
ла дѣпшії Іїсѣс, зтѣлѣндѣ пре таре. Ши възѣндѣлѣ  
пре елѣ зченїчії зтѣлѣндѣ пре таре, с'аѣ спїмѣптатѣ,  
грїндѣ: кѣ пѣлѣкѣ есте; ши де фрікѣ аѣ срїгатѣ.  
Іар Іїсѣс жндатѣші а грїтѣ лорѣ, зїкѣндѣ: жндрѣз-  
пїці, еѣ сѣпт; нѣ вѣ темецї. Іар Петрѣ рѣснѣнѣндѣ  
а зїсѣ: Doamne! де еїці тѣ, перѣнѣџемї сѣ вїѣ ла  
тїне пре апѣ; іар елѣ а зїсѣ: vino. Ши погорѣндѣсе  
Петрѣ d'їп корабїе, зтѣла пре апѣ, ка сѣ теаргѣ ла  
Іїсѣс. Іар вѣтѣндѣ вѣптѣлѣ таре, с'а жпфрікошатѣ;  
ши жпчепѣндѣ а се афѣнда, а стрїгатѣ грїндѣ: Doa-  
mne, тѣптѣџемѣ. Ши жндатѣ Іїсѣс тїнѣндѣ тѣна,  
л'а апѣкатѣ прѣ дѣпсѣлѣ, ши іа зїсѣ лѣї: пѣпїнѣ

креднчослє , пєнтрѣ че теаї љндойтѣ ? шї жптрѣндѣ еї жп коравіє , а сѣтъѣтѣ вѣнтѣлѣ . Іар чеї че ера жп коравіє , віındѣ с'аѣ жпкінатѣ лѣї , зїкѣндѣ : кѣ адевъ-ратѣ Фїїлѣ лѣї Дѣмнезеѣ ещї . Шї трекѣндѣ , аѣ ве-пїтѣ жп пѣмѣнтѣлѣ Генїсаретѣлї .

ДѢМНЕКА А 10-а ДѢПЪ РѢСАЛЇ.

ЕПІСТОЛ. Днчеп. 131. I. Коринтеї Кап. 4. сж. 9—16.



рацілорѣ! Дѣмнезеѣ пре пої Апостолїї чеї маї де апої пе-а арѣтатѣ , ка пре нїще рѣндѣїцї спре моарте ; пєнтрѣ кѣ прївеалѣ пєамѣ фѣкѣтѣ лѣнїї , шї Днѣрїлорѣ шї оаненїлорѣ . Ної пєвѣнї пєнтрѣ Хрїстос , іар вої днѣѣїєнцї днтрѣ Хрїстос ; пої славі , іар вої тарї ; вої слѣвїцї , іар пої пєчїп-стїцї . Пѣпѣ дн чеасѣлѣ де акѣтѣ шї флѣпжнзїтѣ , шї днѣсѣ-тошєтѣ , шї сѣнтємѣ голї , шї пѣтїмїтѣ , нї нѣ сѣнтємѣ аше-зацї ; шї остєпїтѣ лѣкрѣндѣ кѣ тѣнїє поастрє ; окѣрѣцї фї-їндѣ , грїмѣ де віне ; їзгонїцї фїїндѣ , рѣвѣдѣмѣ ; хѣлїцї , тѣп-гѣїємѣ ; ка нїще гонойѣ пе-амѣ фѣкѣтѣ лѣнїї , тѣтѣрорѣ лєпѣ-дѣтѣрѣ пѣпѣ акѣтѣ . Нѣ днфрѣнтѣндѣвѣ пре вої скрїї ачє-стєа , чї ка пре нїще фїї аї мєї їзвїцї днѣвѣжнѣдѣвѣ . Кѣ де ацї авєа зєчє мїї де даскалї днтрѣ Хрїстос , дар нѣ мѣлцї пѣрїнцї ; кѣ днтрѣ Іїсѣс Хрїстос прїп Евангелїє еѣ в'амѣ пѣ-скѣтѣ пре вої . Рогѣ-вѣ дар пре вої сѣ фїцї тїє жртѣторї , прєкѣтѣ шї еѣ лѣї Хрїстос .

**Евангелїа.** { Дїмнека а 10. а Днѣїєрїї . Глас I.  
 } Ла Літѣргїє . Матєї жпчєпѣт . 72.  
 Кап . 17 . сж . 14—22 .

**А**п врєтєа ачєєа , с'а апронїїатѣ Кѣтрѣ Іїсѣс жпѣ омѣ , жпѣєнжпкїндѣ жпнїптеа лѣї , шї зїкѣндѣ : Доамне ! мїлѣще прѣ фїїлѣ мєѣ , кѣ естє лѣнатїкѣ ,

ші рѣхъ пѣтїмече: къ де тѣлге орї каде жп фокѣ, ші де тѣлге орї жп апѣ. Ші л'амѣ адѣсѣ пре д'жп-сѣлѣ ла ѣченїчї тѣї, ші п'аѣ пѣтѣтѣ сѣ'лѣ вїндече пре елѣ. Іар Іїсѣс рѣспѣнѣжндѣ, а зїсѣ: о пеамѣ не кре-дїнчїосѣ ші жндѣрѣтнїкѣ! пжпѣ кжндѣ воїѣ фї кѣ вої? пжпѣ кжндѣ воїѣ сѣфери пре вої? Адѣчедїлѣ пре елѣ аїчї ла мїне. Ші ла чертатѣ пре елѣ Іїсѣс, ші а ешїтѣ дракѣл д'їн трѣнежлѣ, ші с'а тѣмѣдѣїтѣ копїмѣлѣ д'їн чеасѣлѣ ачела. Агѣнчї апрочїїндѣсе Ѣченїчїї кѣтрѣ Іїсѣс де осевї, аѣ зїсѣ: пентрѣ че пої п'амѣ пѣтѣтѣ сѣ'лѣ скоатемѣ пре елѣ? іар Іїсѣс а зїсѣ лорѣ: пен-трѣ не кредїнѣа воастрѣ; къ Амін грѣскѣ вобѣ: де вецї авеа кредїнѣцѣ ка жпѣ грѣжпѣцѣ де тѣцарїѣ, вецї зїче мѣнтелї ачесгїа, мѣгѣте де аїчї аколо, ші се ва тѣта, ші нїмїка пѣ ва фї вобѣ кѣ пенѣтїнѣцѣ. Кѣ ачестѣ пеамѣ пѣ есе, фѣрѣ пѣтаї кѣ рѣгѣчїѣне шї кѣ постѣ. Ші жпторкжндѣсе еї жп Галїеїа, ле а зїсѣ лорѣ Іїсѣс: ва сѣ се деа Фїїкѣлѣ отѣлѣї жп тѣпїле оа-менїлорѣ. Шїлѣ ворѣ оторѣ пре елѣ, шї атреїа зї се ва скѣла, шї с'аѣ жптрїсїаѣ еї фѣрїе.

## DĂMINEKA A 11-a DĂNŢ PĂCALŢI.

ЕПІСТОЛ. Лїчеп. 141. I. Корїнтенї К. 9. сѣ. 2—12.



рацїлорѣ! печетеа апостолїеї теле вої сжптецї жптрѣ Домѣлѣ. Рѣспѣнсѣлѣ теѣ ла чої че тѣ черчетеазѣ пре мї-не, ачеста есте. Аѣ п'авемѣ пѣтере а мжпка шї а веа? аѣ п'авемѣ пѣтере пре о сорѣ мѣїере а пѣрта, ка шї чеїаламцї Апостолї шї фрадїї Домѣлїкї, шї Кїфа? аѣ пѣтаї еѣ сїнгѣрѣ шї Варнава п'авемѣ пѣтере а пѣ лѣкра? чїне слѣжаше лп оасте вре одатѣ кѣ леафа са? саѣ чїне сѣдеше вїе, шї дїп роада еї пѣ тѣпжпкѣ? саѣ чїне паще тѣртѣ, шї дїп лпнтеле

еї нѣ тѣпжнкѣ? Аѣ доарѣ дѣпре отѣ ачестеа грѣескѣ? Аѣ нѣ шї леѣеа ачестеа зїче? Кѣ ѡп леѣеа лѣї Моїсі скрїсѣ е-  
сте: сѣ нѣ леѣї гѣра вохлї че трїерѣ. Аѣ дѣрѣ de вої се грї-  
жаще Дѣмнезеѣ? Аѣ доарѣ пѣптрѣ пої кѣ адеврѣатѣ зїче?  
кѣ пѣптрѣ пої с'а скрїсѣ; кѣ ѡптрѣ пѣдежде челѣ че арѣ, да-  
торїѣ есте сѣ аре; шї челѣ че трерѣрѣ, de пѣдеждеа са тре-  
вѣе сѣ аїѣ парти, ѡптрѣ пѣдежде. Дакѣ амѣ сѣтѣпатѣ пої  
вѣѣ челе дѣховнїчещї, аѣ таре лѣкрѣ есте de вомѣ сечера  
пої але воастре челе трѣпещї? Дакѣ аѣ парти алѣї de пѣ-  
тереа воастрѣ, аѣ нѣ маї вѣртосѣ пої? чї п'амѣ фѣкѣтѣ дѣ-  
пре пѣтереа ачестеа; чї тоате ле рѣвѣтѣмѣ, ка сѣ нѣ дѣтѣ  
пре о зѣтїкнїре Евангелїеї лѣї Хрїстос.

**Евангелїа.**

{ Дїмнеаца а 11. а ѡпвїерїї. Глас 2.  
Ла Лїтѣргїе. Матеї ѡпчеп. 77.  
Кап. 18. сх. 23—35.

**З**їс'а Домнѣлѣ пїлда ачестеа: асетѣпатѣс'а ѡппѣрѣ-  
дїїа Черїврїлорѣ, отѣлї ѡппѣратѣ, кареле а врѣтѣ сѣ  
їа сеата слѣцїлорѣ сале. Шї ѡпчепѣндѣ елѣ а лѣа  
сеата, аѣ адѣсѣ ла д'ѣпсѣлѣ пре хнѣ даторнїкѣ кѣ  
зече мїї de талапїї. Шї не авѣндѣ елѣ сѣї пѣтеа-  
скѣ, а порѣпчїтѣ домнѣлѣ лѣї, сѣ'лѣ вѣнзѣ пре елѣ, шї  
пре мѣїереа лѣї, шї пре копїї, шї тоате кѣте авеа,  
шї сѣ пѣтеаскѣ. Дечї кѣзѣндѣ слѣга ачееа, се ѡп-  
кїна лѣї зїкѣндѣ: doamne, маї ѡпгѣдѣещетѣ пре мїне  
шї'цїї воїѣ пѣтѣї цїе тотѣ. Шї мїлостївїндѣсе домнѣлѣ  
слѣцїї ачеїа, л'а слобозїтѣ пре д'ѣпсѣлѣ, шї їа ертатѣ  
лѣї шї даторїїа. Іар ешїндѣ слѣга ачееа, а афлатѣ  
пре хнѣлѣ дїп соцїїле сале, кареле ера даторїѣ лѣї о  
сѣтѣ de дїнарїѣ; шї аѣкѣндѣлѣ пре елѣ ѡлѣ сѣгрѣта,  
зїкѣндѣ: пѣтещетї че'мї ешїї даторїѣ. Дечї кѣзѣндѣ  
соцїїа ачееа ла пїчоареле лѣї, ѡлѣ рѣга пре д'ѣпсѣлѣ  
зїкѣндѣ: ѣ маї ѡпгѣдѣещетѣ пре мїне, шї'цїї воїѣ пѣтї.

Іар елѣ н'а врѣтѣ ; чі мергѣндѣ, л'а вѣгатѣ ꙗк темніцѣ, пѣпѣ кѣндѣ ва плѣті даторіа. Іар соцііле лѣі вѣзѣндѣ челе че с'аѣ фѣкѣтѣ, с'аѣ љнтрісгатѣ фоарте, ші ві-індѣ, аѣ спѣсѣ домнѣлѣі лорѣ тоате челе че с'аѣ фѣ-кѣтѣ. Атѣнчі кіемѣндѣ'лѣ пре елѣ домнѣлѣ лѣі, іа зісѣ лѣі: слѣгѣ віклеанѣ, тоатѣ даторіеа ачеса цї-амѣ іер-тагѣ цїе, пентрѣ кѣ маї рѣгатѣ: Дар цїе нѣ цї се кѣдеа сѣ'цї фіе мілѣ де соціа та, прекѣтѣ ші міе міа фостѣ мілѣ де тіне? Ші мѣнііндѣсе домнѣлѣ лѣі, л'а датѣ пре елѣ мѣнчіторілорѣ, пѣпѣ че ва плѣті тоатѣ дато-ріа лѣі. Аша ші Татѣлѣ меѣ челѣ черескѣ ва фаче вобѣ, де нѣ вецї іерта фіеце-кареле d'ın ініміле воастре фрателѣі сѣѣ грешалеле лѣі.

## ДѢМНЕКА А 12-а ДѢПѢ РѢСАЛІ.

ЕПІСТОЛ. Лѣчен. 158. I. Корінтені Кап. 15. сх. 1—11.



рацілорѣ ! арлѣтѣ вобѣ Евангеліа каре амѣ віне-вестітѣ вобѣ, каре ацї ші прїнітѣ, љнтрѣ каре ші стацї; прїн каре вѣ ші мѣнтѣцї, кѣ че кѣвѣнтѣ амѣ віне-вестітѣ вобѣ, де цїнецї; фѣрѣ нѣмаї де нѣ љн задарѣ ацї крѣзѣтѣ. Кѣ амѣ датѣ вобѣ љнтѣіѣ, каре амѣ ші лѣатѣ; кѣнѣ кѣ Хрістос а мѣрїтѣ пентрѣ пѣкателе поастре, дѣнре скрїптѣрї; ші кѣтѣ кѣ с'а љнгронатѣ, ші кѣтѣ кѣ а љнвіатѣ атрсіа зі, дѣнре скрїптѣрї; ші кѣтѣ кѣ с'а арѣгатѣ лѣі Кїфа, апої челорѣ зѣспре-зече. Дѣпѣ ачеса с'а арѣтатѣ престе чїнчі сѣте де фрацї де одатѣ, дїн каре. чеї маї мѣлцї сѣнт пѣпѣ акѣтѣ, іар зпїі аѣ ші адормітѣ Дѣпѣ ачеса с'а арадатѣ лѣі Іаковѣ, апої Апостолілорѣ тѣтѣ-рорѣ. Іар маї пре зртѣ де кѣтѣ тоцї, ка зпѣі пѣскѣтѣ фѣрѣ де врете с'а арадатѣ ші міе. Кѣ еѣ сѣнт маї мікѣлѣ Апостолілорѣ, каре нѣ сѣнт вреднїкѣ а тѣ кіена Апостолѣ, пен-трѣ кѣ амѣ гонїтѣ Бісерїка лѣі Дѣмнезеѣ. Іар кѣ дарѣлѣ лѣі Дѣмнезеѣ сѣнт че сѣнт; ші дарѣлѣ лѣі, каре есте љнтрѣ міне

n'a фостѣ дн задарникѣ, чи маї тѣлѣ де кѣтѣ тоуї ачеїа м'амѣ остепитѣ; днсъ нѣ еѣ, чи дарѣлѣ лѣї Дѣмнезеѣ, кареле есте кѣ mine. Дечї орї еѣ, орї ачеїа, аша проповедѣимѣ, шї аша адї крехтѣ.

**Евангелїа.**

{Dimineața I. a Aniverſii. Glas 3.  
 {La Liturgie. Mateix dnchep. 79.  
 Кап. 19. сх. 16—26.

**А**н времеа ачеа, с'а апропїатѣ кѣтрѣ Іисусъ знѣ тѣлѣрѣ оаре кареле жнкїандѣсе лѣї, шї zїkандѣ: Анвѣцѣторїеле взне, че бїне воїѣ фаче, ка съ амѣ вїада де вechї? іар елѣ іа zїсѣ лѣї: че'мї zїчї бзнѣ? нїпїнеа нѣ есте бзнѣ, фѣрѣ нѣмаї знѣлѣ Дѣмнезеѣ. Іар де воещї съ їнтрї дн вїацѣ, пѣзеще порѣнчїле. Zїс-а лѣї: каре? іар Іисусъ а zїсѣ: съ нѣ зчїzї: съ нѣ преакѣрвещї: съ нѣ фѣрї: съ нѣ фїї нѣртѣрїе мїнчї-поасѣ. Чїнстеще пре татѣлѣ тѣѣ шї пре нѣма та: шї съ їзбещї пре вechїнѣлѣ тѣѣ, ка днсъцї пре тїне. Zїс-а лѣї тѣлѣрѣлѣ: тоате ачестеа ле-амѣ пѣzїтѣ d'їн тїпеределе теле: че жнкѣ'мї лїпсеще? zїс-а Іисусъ лѣї: де воещї съ фїї десѣвѣршїтѣ, мерцї, вїнде'цї аверїле тале, шї ле дѣ сѣрачїморѣ, шї веї авеа комоарѣ дн Черїѣ, шї вїно зрмеазѣ мїе. Іар тѣлѣрѣлѣ аззїндѣ кѣвѣнтѣлѣ, с'а дѣсѣ жнтрїстатѣ: кѣ авеа авѣцїї тѣлте. Іар Іисусъ а zїсѣ Дѣнечїморѣ сѣї: Амїнѣ грѣскѣ вѣѣ, кѣ кѣ аневоїе ва їнтра богатѣлѣ жнтрѣ Амнѣрѣцїїа Черїѣрїморѣ. Шї іарѣшї грѣскѣ вѣѣ: кѣ маї лесне есте а трече кѣмїа прїн зрекеа акѣлѣї, де кѣтѣ богатѣлѣ а їнтра жнтрѣ Амнѣрѣцїїа лѣї Дѣмнезеѣ. Іар Дѣнечїї лѣї аззїндѣ, с'аѣ жнгрѣzїтѣ фоарте, zїkандѣ: дар чїне поате съ се тѣнтѣїа'кѣ? іар Іисусъ кѣтѣжндѣ,

а зісѣ лорѣ: ла оашенї ачеаста есте кѣ пепѣтинць, іар ла Dămnezeѣ тоате сѣлт кѣ пѣтинць.

## ДЪМНЕКА А 13-а ДЪПЪ РЪСАМЇ.

ЕПИСТОЛ. Длчеп. 166. I. Корін. Кап. 16. сх. 13—24.



рацілорѣ! прівігіаці, стаці дн кредіиць, днбърѣтацівъ, днтъріцівъ. Тоате а ле воастре кѣ драгосте сѣ фіе. Ші въ роѣ пре вої, фрацілорѣ, шіці каса лѣї Стефана, кѣ есте дн-чепѣтърѣ (пѣргѣ) дн Ахаїа, ші спре слѣжба Сфінділорѣ с'аѣ рѣндзітѣ пре сїне; ка ші вої сѣ въ плекаці ла знї ка ачещїа, ші ла тотѣ челѣ че днпрезнѣ лѣкреазѣ ші се остепеше. Іар тѣ въкрѣ де венїреа лѣї Стефана, ші а лѣї Форткнатѣ, ші а лѣї Ахаїкѣ, кѣчї лїпса воастрѣ ачещїа о аѣ днплїнітѣ; кѣ аѣ одїхнітѣ дѣхлѣ теѣ ші алѣ пострѣ; сѣ кзнощецї дар пре знї ка ачещїа. Днкіпъ-се вѣѣ Бїсерїчїле Асїеї. Днкіпъ-се вѣѣ днтрѣ Домнѣлѣ тѣлѣ Акїла ші Прїскїлла, днпрезнѣ кѣ бїсерїка чеа д'їн каса лорѣ. Днкіпъ-се вѣѣ фрації тоці. Днкіпаці-въ знѣлѣ алтѣїа кѣ сѣрѣтаре сѣлїтѣ. Днкіпѣчївпеа кѣ тѣпа теа а лѣї Павелѣ. Чела че нѣ їзвеще пре Домнѣлѣ пострѣ Іесѣ Хрїстос, сѣ фїе апатема, Мараната. Дарѣлѣ Домнѣлї пострѣ Іесѣ Хрїстос кѣ вої. Драгостеа теа кѣ вої кѣ тоці днтрѣ Хрїстос Іесѣ. Amin.

**Евангелїа.**

{ Дїмїнеаца а 2. а Днвїерїї. Глас 4.  
Ла Лїтѣргїе. Матеї жнчепѣт. 87.  
Кап. 21. сх. 33—42.



Зїс'а Домнѣлѣ пїлда ачеаста: знѣ отѣ оаре кареле ера стѣпжнѣ алѣ касеї, кареле а сѣдїтѣ вїе, ші о а жнгрѣдїтѣ жнпрежѣрѣ кѣ гардѣ, ші а сѣпатѣ жнтр'жпса теаскѣ, ші а зїдїтѣ тѣрнѣ, ші о а датѣ лѣкрѣторїлорѣ, ші с'а дѣсѣ департе. Іар кѣндѣ с'а апропїатѣ



времеа роаделорѣ, а трімісѣ пре слѣциле сале ла лѣ-  
крѣторі, ка съ іа родѣлѣ еї. Іар лѣкрѣторіі принѣндѣ  
пре слѣциле лѣї, пре злѣлѣ л'а бѣтѣтѣ, іар пре алѣлѣ  
л'а оторѣтѣ, іар пре алѣлѣ кѣ петрі л'а зчісѣ. Іа-  
рѣші а трімісѣ пре алте слѣци маї тѣлте де кѣтѣ челе  
д'інтѣлѣ, ші аѣ фѣкѣтѣ ші лорѣ ашіѣдереа. Іар маї пре  
зрѣтѣ а трімісѣ ла еї пре Фііѣлѣ сѣлѣ, зікѣндѣ: се  
ворѣ рѣшіна де Фііѣлѣ меѣ. Іар лѣкрѣторіі вѣзѣндѣ  
пре Фііѣлѣ, аѣ зісѣлѣ жптрѣ сіне: ачеста есте моѣнені-  
торіѣлѣ, веніці сѣлѣ оторѣтѣ пре елѣ, ші сѣ стѣпѣ-  
нітѣ моѣненіреа лѣї. Ші принѣндѣлѣ пре елѣ, л'аѣ  
скосѣ афарѣ д'ін вііе, ші л'аѣ оторѣтѣ. Дечі кѣндѣ ва  
вені Домнѣлѣ віеї, че ва фаче лѣкрѣторілорѣ ачелора?  
Зіс'аѣ лѣї: пре чеї рѣї, рѣлѣ жі ва перде: ші вііа  
о ва да алторѣ лѣкрѣторі, каріі ворѣ да родѣрїле лорѣ  
жп времеа лорѣ. Зіс'а лорѣ Іісѣс: Аѣ нічі о датѣ  
п'аці четітѣ жп Скріптѣрї: пеатра пре каре нѣ о аѣ бѣ-  
гаѣтѣ жп сеатѣ зідігоріі, ачеста с'а фѣкѣтѣ жп капѣлѣ  
зпгіѣлѣї: де ла Домнѣлѣ с'а фѣкѣтѣ ачеста, ші есте  
мінѣнатѣ жптрѣ окіі воѣрїі.

## ДѢМНЕКА А 14-а ДѢПЪ РѢСАЛІ.

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 170. II. Корінтені. Кап. 1.  
стіх. 21—стіх 4. Кап 2.



раѣлорѣ! чела че не адевереазѣ пре ної, дѣмпрезѣ кѣ  
вої дѣтрѣ Хрістос ші не-а зпсѣ пре ної, Дѣмнезеѣ есте;  
кареле не-а ші печетѣлїтѣ пре ної, ші а датѣ арѣзна Дѣхѣлѣї  
дѣтрѣ ініміле поастре. Ші еѣ марѣрѣ кіетѣ пре Дѣмнезеѣ  
асѣпра сѣфлетѣлї меѣ, кѣ крѣзѣндѣзѣвѣ пре вої п'атѣ венітѣ  
пѣлѣ акѣтѣ дп Корінтѣ. Нѣ кѣ доарѣ аветѣ стѣпѣнїре пре-  
ете кредінда воастрѣ, чі кѣчі сѣнтетѣ дѣмпрезѣ лѣкрѣторі

взкряеї воастре, къчї дп крeдїнцъ стаї. Ші амѣ жъдекатѣ ачеаста дптръ міне, ка съ нъ маї віѣ іаръші къ дптрїстаре ла вої. Мъкар къ де въ ші жптрїстеазъ еѣ пре вої, дар каре есте челѣ че тѣ веселеше пре міне, фъръ нъмаї челѣ че се дптрїстеазъ де ла міне? Ші амѣ скрісѣ вóъ ачеаста, ка нъ дакъ вої венї, съ айѣ дптрїстаре де челе че ті се къдеа съ тѣ възкрѣ, авандѣ нъдежде спре вої тоцї, къ възкрїа теа а воастръ а тхтрорѣ есте. Къ д'їн нълтѣ скървѣ ші неказѣ алѣ інімії, амѣ скрісѣ вóъ къ тълтѣ лакръті; нъ ка съ въ дптрїстацї, чї ка съ квоащецї драгостеа, каре амѣ маї тълтѣ спре вої.

### Евангелїа.

Dimineața a 3. a Апвїерїї. Глас 5.  
Ла Літєргїе. Матеїѣ апчеп. 89.  
Кап. 22. сх. 2—14

**Z**їс'а Домнълѣ пїлда ачеаста: асемъпатѣс'а Аппърїїа Черївлї отвлї Аппъратѣ, кареле а фъкътѣ лпнтѣ фїївлї съѣ. Ші а трїмісѣ пре слвциле сале съ пофтеаскъ пре чеї кіемацї ла нпнтъ, ші нъ вреа съ віе. Іаръші а маї трїмісѣ пре алте слвцї, зїкандѣ: зїчецї челорѣ кіемацї: іатъ къ амѣ гътїтѣ прънзвлѣ теѣ, жънчїї теї ші челе хръпїте а ле теле с'аѣ жъпгїатѣ, ші тоате сълт гата, венїцї ла нпнтѣ. Іар еї певъгъндѣ сеатъ с'аѣ дѣсѣ, зпвлѣ ла холда са, алтълѣ ла мегъцїторїа са. Іар чеї-л-алцї прїнзандѣ пре слвциле лзї, іаѣ педепсїтѣ ші іаѣ оторжтѣ пре еї. Ші аззїндѣ Аппъратълѣ ачела, с'а тълїатѣ; ші трїміцїндѣ оцїле сале, а пїердѣтѣ пре зчїгашїї ачеїа, ші четатеа лорѣ о а арсѣ. Атънчї а зїсѣ слвцїлорѣ сале: іатъ нпнта есте гата, іар чеї кіемацї н'аѣ фостѣ вреднїчї. Дечї терцї ла ръспжнтїїле кълорѣ, ші пре кжцї вецї а фла, жї кіемацї ла нпнтѣ. Ші ешїндѣ слвциле ачелеа ла ръспжнтїї, аѣ адънатѣ пре тоцї кжцї аѣ афлатѣ ші рї

ші вѣнї: шї с'а змплѣтѣ каѣа де чеї че шедѣа. Шї  
 інтрѣндѣ Лмпрѣтѣлѣ сѣ вазѣ пре чеї че шедѣа, вѣ-  
 зѣт-а аколо пре зпѣ отѣ, карелѣ нѣ ера жмѣрѣкалѣ  
 жп хаїпѣ де нѣптѣ. Шї іа зїсѣ лѣї: прїетене, кѣмѣ аї  
 інгрѣтѣ аїчї, неавѣндѣ хаїпѣ де нѣптѣ? Іар елѣ тѣчеа.  
 Атзпчї а зїсѣ Лмпрѣтѣлѣ слѣцілорѣ: легѣндѣ'ї лѣї мѣ-  
 нїле шї пічоареле, лѣаці-лѣ пре д'жпсѣлѣ, шї-лѣ арѣп-  
 каці жптрѣ жптѣперїкѣлѣ челѣ маї д'їнафарѣ: аколо ва  
 фї плжпцереа шї скѣршпїреа дїнцилорѣ. Кѣ мѣлці сѣпт  
 кіемеці, дар пѣціпї алешї.

## DǎMINEKA A 15-a DǎPȚ RȚSALII.

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 176. II, Корїнт. Кап. 4. сѣ. 6—15



рацілорѣ! Dǎmnezeț кареле а зїсѣ сѣ лѣmineze д'їнтрѣ  
 жптѣперїкѣ лѣмінѣ, ачела а стрѣлѣчїтѣ жптрѣ ініміле поастре,  
 спре лѣмінѣреа кѣнопїнциї тѣрїрїї лѣї Dǎmnezeț, лп фаѣа лѣї  
 Іїсѣс Хрїстос. Шї авемѣ комоара ачѣаста лп вѣсе де лѣтѣ,  
 ка мѣлцімеа пѣтерїї сѣ фїе а лѣї Dǎmnezeț, іар нѣ д'їн пої;  
 жптрѣ тоате неказѣ пѣтїміндѣ, дар нѣ стрѣжпторѣндѣсне; лїп-  
 сїції фїїндѣ, дар нѣ де тотѣ деспѣдѣждїндѣсне; гонїці фїїндѣ,  
 дар нѣ пѣрѣсїці; сѣрпаці фїїндѣ, дар нѣ пѣрѣпдїці; лп тоатѣ  
 времеа оторѣреа Домпѣлїї Іїсѣс лп трѣпѣ пѣртѣндѣ-о, ка  
 шї вїаѣа лѣї Іїсѣс сѣ се арѣте лп трѣпѣлѣ пострѣ. Кѣ пѣ-  
 рѣреа пої чеї вїїла тоарте не дѣтѣ пѣптрѣ Іїсѣс, ка шї вї-  
 іаѣа лѣї Іїсѣс сѣ се арѣте лп трѣпѣлѣ пострѣ чѣлѣ тѣрїторѣ.  
 Пѣптрѣ ачѣеа дар тоартеа жптрѣ пої сѣ лѣкреазѣ, іар вїаѣа  
 жптрѣ вої. Іар авѣндѣ ачѣелашї дѣхѣ алѣ крѣдїнциї, преказѣ  
 есте скрїсѣ: Крѣзѣт'амѣ, пѣптрѣ ачѣеа амѣ шї грѣїтѣ; шї пої  
 крѣдемѣ, пѣптрѣ ачѣеа шї грѣїтѣ; щїїндѣ, кѣ челѣ че а рѣ-  
 дїкатѣ пре Домпѣлѣ Іїсѣс, шї пре пої прїп Іїсѣс не ва рѣдї-  
 ка, шї не ва пѣне лппрезпѣ кѣ вої. Кѣ тоате сѣпт пѣптрѣ  
 вої, ка дарѣлѣ жпмѣлціндѣ-се, прїп чеї маї мѣлці сѣ прїсо-  
 сеаскѣ мѣлцімїреа, спре тѣрїреа лѣї Dǎmnezeț.

**Евангеліа.**

{ Дімінеаца а 4. а Лувіеріі. Глас 6.  
Ла Літєргіе Матеїѣ жпчепєт. 92.  
Кап. 22. сх. 35 — 45.

**А**п времеа ачєєа, с'а апропіатѣ кѣтрѣ Іісхс зпѣ лецізиторіѣ оаре кареле іспітіндѣлѣ пре елѣ, ші зікѣндѣ: Лувѣцѣторієле! каре порѣнкѣ есте маї маре жп леѣе? іар Іісхс а зісѣ лѣі: сѣ ізбєщї пре Домнѣлѣ Дѣтнезеѣлѣ тѣѣ, кѣ тоатѣ іпїма та, ші кѣ тотѣ сѣфлетѣлѣ тѣѣ, ші кѣ тотѣ кѣцетѣлѣ тѣѣ, ачєаста есте жпгѣіа. ші маї маре порѣнкѣ. Іар а дѣа аѣетїнеа ачєщїа: сѣ ізбєщї пре апроапеле тѣѣ, ка жпсѣцї пре тїне. Антр'ачесте дѣѣ порѣнчї тоатѣ леѣеа ші Пророчїі атѣрпѣ. Ші фїїндѣ адѣпацї Фарїсеї, іа жптреватѣ пре еї іісхс, зікѣндѣ: че вї се паре вѣѣ дѣ Хрїстос? алѣ кѣї фїїѣ есте? зіс'аѣ лѣі: алѣ лѣі Давїдѣ. Зіс'а лорѣ: дар кѣтм Давїдѣ кѣ дѣхѣлѣ жлѣ нѣтещє пре елѣ Домнѣ? зікѣндѣ: Зіс'а Домнѣлѣ Домнѣлѣї меѣ: шезі деа дреапта меа, жппѣ че воїѣ пѣне пре врѣжташїі тѣї ащєрпѣтѣ пїчоарелорѣ тале. Дєчї дакѣ Давїдѣ жлѣ нѣтещє пре елѣ Домнѣ, кѣтм фїїѣ алѣ лѣі есте? ші пїменеа нѣ пѣтеа сѣ рѣспѣнзѣ лѣї кѣвѣпгѣ, пїчї а маї жпдрѣзнїтѣ чїнева д'їнтр'ачєа зі сѣ'лѣ маї жптребе пре елѣ.

---

· ДѢМІНЕКА А 16-а ДѢПЪ РѢСАЛІЇ.

ЕПІСТОЛ. Лпчєп. 181. П. Корїнт. Кап. 6. сх. 1—10.

**Ф**рацілорѣ! жппрезнѣ лѣкѣжндѣ, вѣ ші рѣгѣтѣ, ка нѣ лп дешєртѣ дарѣлѣ лѣї Дѣтнезеѣ сѣ прїїмїцї вої. Кѣ зїче: жп

време прііпнѣтъ те-амѣ аскѣлатѣ, шѣ дн зѣоа тѣнтѣрїї цѣамѣ ажѣтатѣ цѣе; іатѣ акѣмѣ есте време вѣне прііпнѣтъ, іатѣ акѣмѣ есте зѣоа тѣнтѣрїї; нѣчї о стѣптеалѣ днтрѣ нѣмїка дѣндѣ, ка слѣжѣва поастрѣ съ фїе фѣръ прїханѣ; чї днтрѣ тоате пѣндѣне пре ної днпнѣте ка слѣжїторї аї лѣї Дѣмнезеѣ, днтрѣ тѣлтѣ рѣвдаре, дн пеказѣрї, дн невої, дн стрѣмторѣрї, днтрѣ вѣтѣї, дн темнїце, дн неашеѣзѣрї, дн остепеле, дн прївїсїерї, дн постѣрї, днтрѣ кѣрѣдїе, днтрѣ кѣпошїнѣцѣ, днтрѣ днделѣнга рѣвдаре, дн вѣнѣтате, днтрѣ Дѣхлѣ сѣжѣнтѣ, дн драгосте нефѣцарнїкѣ, днтрѣ кѣвжнтѣлѣ адеѣвѣрѣлѣї, дн пѣтереа лѣї цѣмнезеѣ, прїп артеле дренѣтѣцїичеле деа дї ѣлпта шї челе деа стѣжїта; прїп тѣрїре шї нечїпсте, прїп грѣре де рѣѣ шї лѣвѣ; ка нїште дншѣлѣторї, шї адеѣвѣрадї; Ка нїште некѣпоскѣцїї, шї кѣпоскѣцїї; ка чеї че тѣрїпѣ, шї іатѣ сѣптем вїї; ка нїште недѣпсїцїї, шї нѣ оторѣцїї; Ка нїште днтрїстадї, іар пѣрѣреа вѣкѣрѣндѣне; ка нїште сѣрачї, іар пре тѣлѣцї днѣвогѣцѣндѣ; ка нѣмїка авѣндѣ, шї тоате авѣндѣле.

**Евангелїа.**

{ Дїмнеаца а 5. а Лѣвїерїї. Глас 7  
 { Ла Лїтѣргїе. Матеїѣ жнчеп. 105.  
 { Кап. 25. сѣх. 14—30.

**Z**ic'a Domnѣлѣ пїлда ачѣаста: знѣ отѣ оаре кареле мергѣндѣ департе, а кїематѣ слѣцїле сале, шї ле а датѣ лорѣ авѣцїїа са. Шї знѣїа іа датѣ чїпчї таланѣцїї, іар алѣїа дої, іар алѣїа знѣлѣ, фїеще кѣрѣїа дѣпре пѣтереа лѣї; шї с'а дѣсѣ жндатѣ. Дечї мергѣндѣ челѣ че лѣасе чїпчї таланѣцїї, а лѣкратѣ кѣ д'жншїї, шї а фѣкѣтѣ алѣцїї чїпчї таланѣцїї. Ашїждереа шї челѣ кѣ дої, а добѣндїтѣ шї ачѣаста алѣцїї дої. Іар челѣ че лѣасе знѣлѣ, дѣкѣндѣсе а сѣпатѣ жн пѣтѣжнтѣ, шї а аскѣнсѣ арѣпнтѣлѣ домнѣлѣї сѣѣ. Іар дѣпѣ тѣлтѣ време, а венїтѣ домнѣлѣ слѣцїлорѣ ачелора, шї а фѣкѣтѣ соко-теалѣ кѣ д'жншїї. Шї вїндѣ челѣ че а лѣатѣ чїпчї

таланці, а адгсѣ алці чінчі таланці, zikandѣ: Doamne! чінчі таланці mi-aі datѣ mie; iatѣ алці чінчі таланці амѣ довѣдитѣ кѣ еі. Zic'a лѣи Domnѣлѣ сѣѣ: bine. слѣгѣ вѣнѣ ші kredinчoасѣ; престе пѣцине аі фостѣ kredinчiосѣ, престе тѣлте те воіѣ пѣне: интрѣ ѣнтрѣ вѣкѣria domnѣлѣ тѣѣ. Ші viindѣ ші челѣ че а лѣатѣ доі таланці, а zic: Doamne! доі таланці mi-aі datѣ mie; iatѣ алці доі таланці амѣ довѣдитѣ кѣ еі. Zic'a лѣи Domnѣлѣ сѣѣ: bine слѣгѣ вѣнѣ ші kredinчoасѣ; престе пѣцине аі фостѣ kredinчoсѣ, престе тѣлте те воіѣ пѣне: интрѣ ѣнтрѣ вѣкѣria domnѣлѣ тѣѣ. Ші viindѣ ші челѣ че а лѣатѣ вѣнѣ талантѣ; а zicѣ: Doamne! те-амѣ цѣитѣ кѣ еци omѣ аспрѣ, сечері vnde n'aі сетѣнатѣ, ші adѣni de vnde n'aі picinitѣ. Ші темѣndѣитѣ, m'amѣ dѣсѣ de амѣ ascѣncѣ талантѣлѣ тѣѣ ѣн пѣтѣѣнтѣ: iatѣ аі алѣ тѣѣ. Ші рѣспѣnzѣndѣ domnѣлѣ сѣѣ, ia zicѣ лѣи: слѣгѣ vikлеанѣ ші ленешѣ, аі цѣитѣ кѣ сечерѣ, vnde n'amѣ сетѣнатѣ, ші adѣnѣ de vnde n'amѣ picinitѣ. Пейтрѣ ачѣаста дар се kvineacie сѣ fi datѣ арѣинтѣлѣ меѣ скѣимѣѣторіорѣ, ші viindѣ еѣ, ашѣ fi лѣатѣ алѣ меѣ кѣ довѣндѣ. Лѣацѣ дар de ла елѣ талантѣлѣ, ші'лѣ дацѣ челѣи че аре zeche таланці. (Кѣ тотѣ челѣи че аре, і се ва да, ші'ї ва picoci; iar de ла челѣ че n'аре, ші чѣеа че і се паре кѣ аре, і се ва лѣа de ла dѣncѣлѣ): ші пре слѣга чѣа не трѣвѣникѣ, арѣнкаци-о ѣнтрѣ ѣнтѣнѣрекѣлѣ челѣ маі d'inaфарѣ: аколо ва fi плѣнѣцѣеа ші скѣршѣnѣrea dinцѣлорѣ.



ДѢМИНЕКА А 17-а ДѢПЪ РЪСАЛІ.

ЕПІСТОЛ. Апчеп. 182. II. Коринтеп. Кап. 6.  
стѣх. 16—стѣх. 1. Кап. 7.

**Ф**рацілорѣ! вої сѣптецъ вѣсеріка лѣї Дѣмнезеѣ челѣї вѣѣ,  
прекѣтѣ а зѣсѣ Дѣмнезеѣ: **А**чъ воїѣ лѣкѣї дѣтрѣ еї, шѣ воїѣ  
зѣмѣла; шѣ воїѣ фѣї лорѣ Дѣмнезеѣ, шѣ еї жѣтѣ ворѣ фѣї мѣ  
породѣ. Пѣнтрѣ ачѣеа ешѣ дѣп мѣжлокѣлѣ лорѣ, шѣ вѣ осе-  
вѣцѣ, зѣче Домнѣлѣ; шѣ де некѣрѣцѣ сѣ пѣ вѣ атѣнѣцѣї, мѣ еѣ  
воїѣ прѣїтѣ пре вої; шѣ воїѣ фѣї вѣѣ Татѣ, шѣ вої вѣцѣї фѣї мѣ  
фѣї, шѣ фѣте, зѣче Домнѣлѣ А-тот-цѣїгорѣлѣ. Дѣчѣ ачѣстеа  
фѣгѣдѣвѣнѣ авѣндѣ, ізѣвѣцѣлорѣ, сѣ не кѣрѣцѣїтѣ пре пої де тоатѣ  
спѣркѣчѣївѣнеа трѣнѣлѣї шѣ я дѣхѣлѣї, фѣкѣндѣ сѣїнѣнѣїе дѣтрѣ  
фѣїка лѣї Дѣмнезеѣ.

**Евангеліа.**

{ Дѣминеца а 6. а Дѣвѣерѣї. Глас 8.  
Ла Літѣргѣїе. Матѣї. Апчепѣт. 62.  
Кап. 15. сѣх. 21—28.

**А**п времеа ачѣеа, жѣтрагѣаѣ Іѣсѣс жѣп пѣрѣїле  
Тѣрѣлѣї шѣ а ле Сѣдонѣлѣї. Шѣї іатѣ о мѣїере  
Хананіанкѣ ешѣндѣ д'їн хотарѣле ачѣлеа, стрѣга кѣтрѣ  
д'ѣпсѣлѣ, зѣкѣндѣ: мѣлѣцѣетѣ Доамне; Фѣїлѣлѣ лѣї Da-  
vidѣ, фѣїїка мѣа рѣѣ се жѣдрѣчѣе. Іар елѣ пѣ  
їа рѣспѣнсѣ еї кѣвѣнтѣ; шѣ апрѣїїндѣсе Ѣченѣїї лѣї  
жѣлѣ рѣга пре елѣ, зѣкѣндѣ: словозеце—о пре еа, кѣ  
стрѣгѣ жѣп ѣрѣта поастрѣ. Іарѣ елѣ рѣспѣнзѣндѣ, а  
зѣсѣ: пѣ сѣпѣт трѣїмѣсѣ, фѣрѣ пѣтаї кѣтрѣ оїле чѣле  
пѣерѣдѣте а ле кѣсеї лѣї Ісраїлѣ. Іар еа вѣїндѣ, с'а  
жѣкѣїнатѣ лѣї зѣкѣндѣ: Доамне! ажѣтѣ'мѣї. Іар елѣ рѣ-  
спѣнзѣндѣ, а зѣсѣ: пѣ есте вѣне а лѣа пѣжѣнеа фѣїлорѣ,  
шѣ а о арѣнка кѣпѣлорѣ. Іар еа а зѣсѣ: адевѣратѣ,  
Доамне; кѣ шѣ кѣпѣї тѣлѣпкѣ д'їн сѣфѣрѣжѣтѣтѣрѣїе,

че кадѣ d'in maca domnilorѣ сѣѣ. А тѣм чѣ рѣспѣзжидѣ  
 Исусе, а зисѣ еѣ: о мѣере, маре есѣ kredinѣа та!  
 fie д'е пре кѣм воещѣ. Ши с'а тѣмъдѣитѣ фѣика еѣ  
 d'интр'а челѣ чеасѣ.

## DMINEKA A 18-a DŢPTŢ RŢSALII.

ЕПИСТОЛ. Апчеп. 188. II. Коринт. К. 6 сх. 6—11.

**Ф**рацилорѣ! челѣ че сеатѣлѣ кѣ скѣмпете, кѣ скѣмпете  
 ва ши сечера; iar челѣ че сеатѣлѣ жптрѣ благосло-  
 венѣи, дптрѣ влагословенѣи ва ши сечера. Фѣште кареле пре-  
 кѣтѣ се дндѣрѣ кѣ inimѣ, пѣ d'интрѣ мѣхпѣре, сѣѣ de силѣ;  
 кѣ пре дѣтѣторѣлѣ de възпѣ воѣе извеште DŢmnezeѣ. Ши пѣ-  
 терникѣ есте DŢmnezeѣ сѣ прѣсосеаскѣ тотѣ дарѣлѣ дптрѣ  
 воѣ, ка дптрѣ тоате пѣрѣреа тоатѣ дндѣстѣлареа авжидѣ, сѣ  
 прѣсосѣдѣ спре тотѣ лѣжрѣлѣ възпѣ; (прекѣтѣ есте скрѣсѣ: дп-  
 пѣрѣдѣ'а даг'а серачилорѣ; дрептатеа лѣ рѣмжне дп веакѣ.  
 Iar челѣ че дѣ сѣмжпцѣ сѣмѣпѣторѣлѣи, сѣ вѣ dea ши пѣне  
 спре мѣжкаре, ши сѣ дпмѣлѣдѣаскѣ сѣмжпца воастрѣ, ши сѣ  
 креаскѣ роаделе дрептѣдѣи воастре;) кѣ дптрѣ тоате сѣ вѣ  
 дпвогѣдѣи спре тоатѣ възпѣтатеа, каре лѣкреазѣ пр'ин поѣ  
 мѣлѣмѣтѣ лѣ DŢmnezeѣ.

**Евангелиа.**

{ Dimineada a 7. a Anvierii. Gl. 1.  
 La Liturgie. Leka Anchet. 17.  
 Cap. 5. сх. 1—11.

**Л**п времеа ачееа, ста Исусе лжплѣ лакѣлѣ Генѣсарѣ-  
 тѣлѣи. Ши а възвѣтѣ дѣвѣ корѣвѣи стѣндѣ лжпгѣ лакѣ;  
 iar пѣскарѣи ешидѣ d'ин трѣпселе спѣла трѣжѣле.  
 Ши жптрѣндѣ жптр'о корабѣе, каре ера а лѣи Simonѣ,  
 л'а рѣгатѣ пре елѣ с'о депѣртезѣ пѣдѣинѣ de ла пѣмѣлтѣ;



mî meazǎndǎ jǎvǎca pre poroadǎ d'in koravie. Iar  
 dakǎ a jǎchetatǎ a grȳi, a zicǎ kȳtrǎ Simonǎ: de-  
 pǎrteazǎ-o la adǎnkǎ, mî arǎnkaȳi trejile vǎstre  
 spre vǎnare. Mî rǎspǎnzǎndǎ Simonǎ, a zicǎ lǎi:  
 Ȳlvǎȳtorivle, tǎtǎ noaptea ostǎnindǎne, nimika n'amǎ  
 prinǎsǎ; dar dǎpre kvǎjntǎlǎ tǎǎ voiǎ arǎnka treja.  
 Mî aĉeasta fǎkǎndǎ, a prinǎsǎ mǎltime mǎlǎtǎ de peȳi,  
 mî se rǎmpea treja lorǎ. Mî a fǎkǎtǎ semǎlǎ so-  
 ȳilorǎ sale, kare era jǎtr'alǎ koravie, ka sǎ vie  
 mî sǎ le ajǎte lorǎ; mî aǎ venitǎ, mî aǎ zǎmǎlǎtǎ  
 amǎndǎbǎ korǎviiile, kvǎtǎ se afǎnda ele. Iar Simonǎ  
 Petrǎ vǎzǎndǎ, a kvǎzǎtǎ la ȳepǎnkela lǎi Iisǎs, grȳ-  
 indǎ: emȳ dela mine, kvǎ omǎ pǎkȳtosǎ sǎnt, Dǎmne.  
 Kvǎlǎ kvǎprinǎsece pre elǎ sǎimǎtǎ, mî pre toȳi ĉei ĉe  
 era kvǎ d'ǎnsǎlǎ, pentrǎ vǎnarea peȳilorǎ karȳi prin-  
 sese. Ȳniǎdere a mî pre Iakovǎ, mî pre Ioannǎ. Fe-  
 ĉorȳi lǎi Zevedeiǎ, kare era soȳi lǎi Simonǎ. Mî a  
 zicǎ Iisǎs kvǎtrǎ Simonǎ: nǎ te teme, de kvǎmǎ veȳ  
 vǎna omȳni. Mî skouǎndǎ korǎviiile la pǎmǎntǎ, lǎ-  
 sǎndǎ tǎte, a terǎsǎ dǎpǎ d'ǎnsǎlǎ.

## DǎMINEKA A 19-a DǎPȳ RǎSALȳ.

ЕПИСТОЛ. Ȳнчеп. 194. II. Корин. Кап. 11. сх. 31—9 К. 12



раȳiorǎ! Dǎmnezeǎ mî Tatǎlǎ Domǎnlǎi postǎrǎ Iisǎs  
 Hristos, ĉelǎ ĉe este vine-kvǎjntatǎ Ȳn veȳi, ȳie kvǎ nǎ  
 mȳnǎǎ. Ȳn Damaskǎ mȳi marele porodǎlǎi alǎ lǎi Arĉta  
 Ȳmpǎratǎlǎ pǎzea ĉetate a Damaskǎlǎi, vǎndǎ sǎ mǎ prinǎzǎ.  
 Mî pre o fereastrǎ Ȳntrǎ o koǎnȳȳ m'amǎ slobozȳtǎ pre-  
 ste zidiǎ, nȳ amǎ kvǎpatǎ d'in mǎnile lǎi. Ȳnǎsǎ a mǎ lǎzǎ  
 n'zmȳ este de folosǎ; kvǎ voiǎ veni Ȳntrǎ vedeniile mî

desconepirile Domnului. Ши пре хнѣ отѣ дитрѣ Христос, маї пайте кѣ патрѣ-спре-зече ані, (саѣ дн трѣпѣ, нѣ шиѣ; саѣ афарѣ де трѣпѣ, нѣ шиѣ; Dămnezeѣ шиѣ), кѣ с'а рѣпитѣ знѣлѣ ка ачеста, пѣпѣ ла алѣ треїлеа черїѣ. Ши шиѣ пре ачестѣ отѣ, (саѣ дн трѣпѣ, нѣ шиѣ; саѣ афарѣ де трѣпѣ, нѣ шиѣ; Dămnezeѣ шиѣ), кѣ с'а рѣпитѣ дн Раїѣ, ши а азїтѣ кѣ-вїнте не спѣсе, каре нѣ есте словодѣ отѣлї а ле грїї. Пентрѣ знѣлѣ ка ачеста тѣ воїѣ лѣзда; iar пентрѣ mine нѣ тѣ воїѣ лѣзда, фѣрѣ пѣмаї дитрѣ пѣнѣтїнѣле теле. Кѣ де воїѣ ши вреа сѣ тѣ ладѣ, нѣ воїѣ фї фѣрѣ де мїнте, кѣ адеврѣлѣ воїѣ грїї; iar ласѣ, ка сѣ нѣ кѣцете чїнева де mine маї тѣлѣ де кѣтѣ vede, саѣ аде чева де ла mine. Ши пентрѣ тѣлѣмеа арѣтѣрїлорѣ, ка сѣ пѣтѣ дналѣ, датѣ-мї-с'а мїе дѣволдїгорїѣ трѣпѣлї, днѣрѣлѣ сатанїї, ка сѣ тѣ ватѣ престе образѣ, ка сѣ нѣ тѣ дналѣ. Пентрѣ ачеста де треї орї пре Domnului амѣ рѣгатѣ, ка сѣ-лѣ депѣрте-зѣ дѣла mine. Ши mea зїсѣ мїе: дестѣлѣ есте цїе дарѣлѣ мїеѣ, кѣ пѣтереа mea дитрѣ пѣнѣтїнѣ се сѣврѣшаѣе. Дечї кѣ дѣлчеаѣ тѣ воїѣ лѣзда маї тѣлѣ дитрѣ пѣнѣтїнѣле теле, ка сѣ локїаскѣ дитрѣ mine пѣтереа лї Христос.

### Евангелїа.

Dimineața a 8. a Ianuariei. Glas 2.  
 La Liturgie. Lăca jnchenyt. 26.  
 Cap. 6. stih 31—36.

**Z**їс'а Domnului: прекутѣ воїцї ка сѣ вѣ факѣ вѣѣ ѣтїнї, ши вої фачецї лорѣ ашїждереа. Ши де їзвїцї пре чеї че вѣ їзбекѣ пре воїѣ, че дарѣ есте вѣѣ? кѣ ши пѣкѣтошїї їзбекѣ пре чеї че жї їзбекѣ пре д'їншїї. Ши де фачецї вїне челорѣ че вѣ факѣ вѣѣ вїне, че дарѣ есте вѣѣ? кѣ ши пѣкѣтошїї ачеїашѣ факѣ. Ши де даїї жтпрѣмѣтѣ, де ла карїї пѣдѣждѣ-їцї а лѣа, че дарѣ есте вѣѣ? кѣ ши пѣкѣтошїї пѣкѣ-тошїлорѣ даѣ жтпрѣмѣтѣ, ка сѣ їа жтпѣкта. Чї їз-вїцї пре врѣжташїї воштрї, ши фачецї вїне, ши даїї

жтпрѸмѸтѸ, нїмїка пѸдѸждѸндѸ, шї ва фї платѸ вѸ-  
стрѸ тѸлгѸ, шї вецї фї фїї аї челѸї преа ДналтѸ: кѸ  
елѸ есте вѸнѸ спре чеї не тѸмѸжтїторї шї рѸї. Дечї  
фїцї милостївї, прекѸтѸ шї ТатѸлѸ вострѸ есте мїло-  
ствїѸ.

## ДѸМ'НЕКА А 20-а ДѸПЪ РѸСАМЇ.

ЕПІСТОЛ. Днчеч. 200. Галатенї К. 1. сѸ. 11—19.



рацїлорѸ! арѸтѸ вѸѸ Евангелїа чееа че вїне с'а ве-  
стїтѸ de мїне, кѸ нѸ есте дѸпре омѸ; кѸ нїчї еѸ de ла омѸ  
о амѸ лѸатѸ пре ачеаста, нїчї м'амѸ днвѸдатѸ; чї прїн де-  
скоперїеа лѸї ІисѸс Хрїстос. КѸ ацї азїтѸ de петрѸчереа  
теа оаре-кѸндѸ днтрѸ kredїнѸа ІудайеаскѸ, кѸ престе тѸ-  
сѸрѸ гонепѸ Бїсерїка лѸї ДѸмнезеѸ, шї о стрїкатѸ пре еа;  
Шї спореамѸ дн kredїнѸа ІудайеаскѸ маї тѸлгѸ de кѸтѸ  
тѸлцї d'їн чеї de о вѸрстѸ кѸ мїне дн неамѸлѸ тїсѸ, фоар-  
те рѸвнїторїѸ фїїндѸ пѸрїптецїлорѸ теле обїчеїсрї. Іар кѸндѸ  
вїне а воїтѸ ДѸмнезеѸ, челѸ че м'а алесѸ d'їн пѸптечеле  
таїчїї теле, шї м'а кїематѸ прїн дарѸлѸ сѸѸ, ка сѸ десколе-  
ре пре ФїлѸлѸ сѸѸ днтрѸ мїне, ка сѸлѸ вїне вестескѸ прѸ  
елѸ днтрѸ неамѸрѸ, дндатѸ нѸ м'амѸ лїпїтѸ de трѸпѸ шї de  
сѸнѸе; нїчї м'амѸ свїтѸ дн ІерѸсалїтѸ кѸтрѸ Апостолїї чеї  
маї пїпте de мїне, чї м'амѸ дѸсѸ дн Аравїа, шї іарѸшї  
м'амѸ днторсѸ ла ДамаскѸ. Апої дѸпѸ треї апї, м'амѸ свїтѸ  
дн ІерѸсалїтѸ сѸ възѸ прѸ ПетрѸ; шї м'амѸ зѸбовїтѸ ла елѸ  
чїпчї-спре-зече зїле. Іар пре алтѸлѸ d'їн Апостолї н'амѸ вѸ-  
зѸтѸ, фѸрѸ нѸмаї пре ІаковѸ фрѸтеле ДомнѸлї.

**Евангелїа.**

{ Дїмїнеада а 9. а Днвїерїї. Глас 3.  
Ла ЛїтѸргїе. ЛѸка днчеч. 30.  
Кап. 7. сѸ. 11—16.

**Д**н времеа ачееа, тердеа ІисѸс жнтр'о четате че се  
кїема НїпнѸ; шї жнпрежнѸ кѸ д'жнслѸ тердеа

вченичії лші тълці, ши породѣ тълтѣ. Іар дакъ с'а а-  
пропіатѣ кѣтре поарта четѣциї, іатѣ скотеа пре знѣ  
торгѣ, фііѣ знълѣ пѣскѣтѣ алѣ маїчії сале, ши ачеа  
ера вѣдѣвѣ, ши породѣ тълтѣ кѣ дѣнса дін четате.  
Ши възѣндѣо пре дѣнса Домнълѣ, і с'а фѣкѣтѣ мілѣ  
де еа, ши а зісѣ еї: нѣ плѣнѣе. Ши апропіандѣсе,  
с'а атінсѣ де патѣ, (іар чеї че лѣ дѣчеа аѣ стѣтѣтѣ)  
ши а зісѣ; тѣпърѣле, џіе грѣескѣ, скоалѣте! ши а  
шезѣтѣ дрептѣ торгѣлѣ, ши а дпчелѣтѣ а грѣї; ши  
л'а датѣ пре елѣ маїчії лші. Ши а лѣатѣ фрікѣ пре  
тоџї, ши слѣвіа пре Дѣмнезеѣ, грѣіндѣ: кѣ проорокѣ  
таре с'а скѣлагѣ дптрѣ пої, ши кѣтѣ кѣ а черчетатѣ  
Дѣмнезеѣ пре породѣлѣ сѣѣ.

## ДѢМНЕКА А 21-а ДѢПЪ РѢСАМІ.

ЕПІСТОЛ. Дпчеп. 203. Галатенї Кап. 2 сѣ. 16—20.



раџілорѣ! шїіндѣ кѣ нѣ се дпдрептѣгѣзѣ отѣлѣ д'ін  
фаптеле леџїї, чї нѣмаї пр'н крѣдінга лші Іисѣс Хріѣѣс, ши  
пої дптрѣ Хріѣѣс Іисѣс амѣ крѣзѣтѣ, ка сѣ не дпдрептѣтѣ  
д'ін крѣдінга лші Хріѣѣс, іар нѣ д'ін фаптеле леџїї; кѣ нѣ  
се ва дпдрепта д'ін фаптеле леџїї тоџѣ трѣпѣлѣ. Іар дакъ  
кѣзѣтѣндѣ сѣ не дпдрептѣтѣ дптрѣ Хріѣѣс, не'амѣ афлатѣ  
ши сінгѣрї пѣкѣтоші, аѣ доарѣ Хріѣѣсѣ еѣте слѣжїторѣ пѣ-  
катѣлї? сѣ нѣ фїе! Кѣ дакъ челе че амѣ стрїкатѣ, аче-  
леашї іарѣшї ле зїдѣскѣ, кѣлкѣторїѣ де порѣпкѣ пре міне тѣ  
адѣверѣзѣ. Кѣ еѣ прїн леџе леџїї амѣ тѣрїтѣ, ка сѣ вїеѣ  
лші Дѣмнезеѣ. Кѣ Хріѣѣсѣ дппрезнѣ м'амѣ рѣстїгнїтѣ; іар  
вїеѣзѣ, нѣ де акѣтѣ еѣ, чї вїазѣ дптрѣ міне Хріѣѣсѣ; іар  
че вїеѣзѣ акѣтѣ дп трѣшї, дптрѣ крѣдінга Фїлѣлї лші Дѣмне-  
зеѣ вїеѣзѣ, кареле м'а іѣвїтѣ, ши с'а датѣ пре сїне пентрѣ міне.

Евангелиа.

{ Dimineada a 10. a Anvierii. Glas 4  
 { La Liturgie. Luka jncpct. 35.  
 Kap. 8. cx. 5—15.

**Z**ic'a Dumnevlŭ plda aчeacra : eŭit'a ceмъпъторѣвлŭ съ ceamece ceмъпца ca ; ŭи ceмъпъндѣ елŭ , зна а къзѣтѣ лъпгъ кале , ŭи с'а кълкатѣ , ŭи пascpиме че-рѣвлѣи о аѣ тълкатѣ. ŭи алта а къзѣтѣ пре пеатрŭ ŭи дакъ а рѣсърѣтѣ с'а ѣскагѣ , пептрѣ къ п'авеа ѣ-тезеалŭ. ŭи алта а къзѣтѣ ѡн тѣжлокълŭ cпѣнѣлорѣ , ŭи крeckъндѣ cпѣнѣи о аѣ ѡнекатѣ пре ea. ŭи алта а къзѣтѣ пре пѣтълпѣтѣ вѣнѣ , ŭи рѣсърѣндѣ а фѣкълѣтѣ роdѣ ѡпсѣтѣтѣ. Ачестea грѣндѣ cтpѣга : чeла че арe xpекѣ de аззѣгѣ , аззѣ. ŭи л'аѣ ѡптребатѣ пре елŭ ѣченѣчѣи лѣи , зѣкълндѣ : че еcтe пѣлда ачeacra ? Iар елŭ а зѣcѣ : вoѣ еcтe датѣ а ѡцѣ тaѣнeлe ѡтпѣрѣцѣеѣ лѣи Dumnezeŭ ; iar чeлop-л-алцѣ ѡн пѣлде , ка вѣзълндѣ съ пѣ вазѣ , ŭи аззѣндѣ съ пѣ ѡцeлeагѣ. Iар пѣлда еcтe ачeacra : cѣтълпца еcтe къвълнтълŭ лѣи Dumnezeŭ. Iар чеѣ de лъпгъ кале cълт чеѣ че аѣдѣ ; апоѣ вѣне Dia-волвлŭ , ŭи ia къвълнтълŭ дѣн ѣнѣма лорѣ , ка пѣ кѣт-ва крeзълндѣ , съ ce тълнтѣѣаскъ. Iар чеѣ de пe пеатрŭ , cълт карѣи кълндѣ аѣдѣ , кѣ вѣкърѣе пpѣѣмeckѣ къвълнтълŭ : ŭи ачeцѣѣа рѣдѣчѣпъ п'аѣ , каре пълпъ ла о вpeme кpедѣ , ŭи ѡн вpeme de ѣcпѣтѣ ce лeапѣдѣ. Iар чeea че а къзѣтѣ ѡн cпѣнѣ , ачeцѣѣа cълт карѣи аѣ аззѣтѣ , ŭи de грѣжѣи , ŭи de вoгѣцѣи , ŭи de дѣлчeцѣлe вѣцѣи ачeцѣѣа ѣтълълндѣ , ce жпeакъ , ŭи пѣ cълвѣршeckѣ роадѣ. Iар чea de пре пѣтълпѣтѣ вѣнѣ , ачeцѣѣа cълпг , карѣи кѣ ѣнѣмъ вѣнѣ ŭи кѣратѣ аззѣндѣ къвълнтълŭ , лѣлѣ цѣнѣ ,

ши факъ роадъ дитръ рѣдаре. Ачестеа зикандъ ,  
стрига : чеа че аре зрекѣ de аззитъ , азъ.

## ДЪВИНЕКА А 22-а ДЪПЪ РЪСАМЪ.

ЕПИСТОЛ. Дичеп. 215. Галатенѣ Кап. 6. сх. 11—18.



рацилоръ ! ведеци къ че фелиѣ де слове амъ скрисъ вобъ  
къ тѣна меа. Кѣци воръ съ се фълесакъ дн трѣлѣ, ачеѣа въ  
сѣлескѣ пре воѣ съ въ тѣяци дитпрежърѣ, пѣтаѣ ка съ пѣ  
пѣтѣмеаскъ гонѣре деспре крѣчеа лѣи Христос. Къ ниѣи сѣп-  
гѣри чеѣ че се тѣе дитпрежърѣ пѣзескѣ леѣеа ; чи воескѣ съ  
въ тѣеци воѣ дитпрежърѣ, ка дн трѣпѣлѣ востръ съ се лѣзде.  
Дар миѣ съ пѣ'миѣ фѣе а тѣ лѣзда, фѣръ пѣтаѣ дн Крѣчеа  
Домнѣлѣ постръ Исѣс Христос, пр'ин каре миѣ лѣмеа с'а рѣ-  
стѣгнитѣ, ши еѣ лѣтѣи. Къ дитръ Христос Исѣс, ниѣи тѣереа  
дитпрежърѣ лѣте чева, ниѣи не тѣереа дитпрежърѣ, чи фѣпѣтѣ-  
ра чеа позъ. Ши кѣци воръ зѣмѣла къ калопѣлѣ (дрептарѣлѣ)  
ачеста, паче прѣсте еѣ ши тѣлѣ, ши прѣсте Исраѣлѣлѣ лѣи Дѣт-  
пѣзеѣ. Дар таѣ мѣлѣ миѣ нимѣеа съ пѣ'миѣ факъ сѣпѣраре ;  
къ еѣ рапѣе Домнѣлѣ Исѣс пре трѣпѣлѣ теѣ ле портѣ.  
Дарѣлѣ Домнѣлѣ постръ Исѣс Христос къ дѣхѣлѣ востръ,  
фрацилоръ. Amin.

**Евангелиа.**

{ Дѣтѣеаца а 11. а Дѣвѣер. Глас 5.  
{ Ла Дѣгѣргѣе. Лѣка дичепѣт. 83.  
Кап. 16. сх. 19—31.

**Z**ис'а Домнѣлѣ пѣлда ачѣеста : ера зпѣ омѣ оаре ка-  
реле богатѣ, ши се жѣврѣка жп порфиръ ши жп висонѣ,  
веселѣндѣсе жп тѣте зѣмеле лѣтѣнатѣ. Ши ера зпѣ  
сѣракѣ оаре-кареле а пѣте Лазарѣ, кареле зѣчеа жп-  
пѣтеа зпѣи лѣи пѣлѣ де бѣве. Ши пофѣеа съ се сѣтѣрѣ  
д'ин сѣрѣжѣтѣрѣле каре кѣдеа д'ин маса богѣтѣлѣи :

чї мї кжнїї вїндѣ , лїнѣа вѣтеле лѣї. Шї а фостѣ  
 къ а мѣрїтѣ сѣракѣлѣ , шї с'а дѣсѣ de Лнѣрї ꙗн  
 сѣнѣлѣ лѣї Авраам : шї а мѣрїтѣ шї богатѣлѣ , шї с'а  
 лнгронатѣ. Шї ꙗн Іадѣ рїдїкжндѣ'шї окїї сѣї , фїїндѣ  
 ꙗн мѣнчї , веде пре Авраамѣ de департѣ , шї пре  
 Лазарѣ ꙗн сѣнѣрїме лѣї. Шї елѣ стрїкжндѣ , а зїсѣ :  
 Пърїнте Аврааме , мїлѣщемѣ , шї трїмїте пре Ла-  
 зарѣ , с'ѣшї ꙗнтїнгѣ вѣрфѣлѣ деѣетѣлѣї лѣї ꙗн апѣ ,  
 шї сѣ'мї рѣкореаскѣ лїмба теа ; къ тѣ кїнѣескѣ ꙗн  
 вѣпаеа ачеста. Іар Авраамѣ а зїсѣ : фїїѣле , адѣцї а-  
 мїнте къ аї лѣатѣ ꙗнпої тѣ челе вѣне але тале ꙗн  
 вїїаца та , шї Лазар ашїждереа челе реле ; іар акѣмѣ  
 ачеста се мѣнѣже , іар тѣ те кїнѣецїї. Шї престе  
 тоате ачестеа , жнтре пої шї жнтре вої , прѣпаствїе  
 маре с'а жнтѣрїтѣ , ка чеї че ворѣ вреа сѣ треакѣ  
 de аїчї кѣтре вої , сѣ нѣ поатѣ : нїчї чеї de аколо  
 ла пої сѣ треакѣ. Шї а зїсѣ : роѣ-те дарѣ , пърїнте,  
 ка сѣ'лѣ трїмїцїї пре дѣнѣлѣ ꙗн каса татѣлѣї мїеѣ.  
 Кѣ амѣ чїпчї фрацїї : сѣ ле тѣртѣрїсеаскѣ лорѣ , ка  
 сѣ нѣ вїе шї еї ла ачестѣ локѣ de мѣнѣкѣ. Шї і'а  
 зїсѣ Авраамѣ лѣї : еї аѣ пре Моїсї шї пре проорочїї :  
 сѣ'ї аскѣлте пре дѣншїї. Іар елѣ а зїсѣ : нѣ , Пър-  
 рїнте Аврааме ; чї de ва мерѣе чїнева дїн морцїї ла  
 дѣншїї , се ворѣ покѣї. Шї і'а зїсѣ : дакѣ нѣ ас-  
 кѣлтѣ пре Моїсї шї пре проорочїї , тѣкарѣ de арѣ мї  
 ꙗнвїа чїнева дїн морцїї , нѣ ворѣ крѣде.



## DUMINEKA A 23-a DȘPÎ PȘCALÎ.

ЕПІСТОЛ. Личеп. 220. Ефесенї Кап. 2. сх. 4—10.



рацілорѣ! Dumnezeѣ богатѣ фїндѣ дитрѣ милѣ, петрѣ чеа тѣлтѣ а са dragoste кѣ каре не'а івѣтѣ пре ної, шї фїндѣ ної морці кѣ лѣкателе, дитпрезпѣ не'а дивїатѣ кѣ Христос, (дндарѣ сѣнт цї тѣнтвїдї). Шї дитпрезпѣ кѣ д'яксѣлѣ не'а скѣлатѣ, шї не'а пѣсѣ а шедѣа дитрѣ челе черещї дитрѣ Христос Ісхс; ка съ арате дн веакѣрїле челе вїтѣре богѣдїа чеа таре а дарѣлї съѣ, дитрѣ вѣнтѣте спре ної дитрѣ Христос Ісхс. Кѣ кѣ дарѣлѣ сѣнтѣцї тѣнтвїдї пр'їп крѣдїнѣ; шї ачеаста пѣ де ла вої, алѣ лѣ Dumnezeѣ есте дарѣлѣ; пѣ d'їп фанте, ка съ пѣ се лѣзде чї'ева. Кѣ а лѣ фѣнтѣрѣ сѣнтѣм, zїdїгї дитрѣ Христос Ісхс спре фанте вѣне, каре маї пайте а гѣтїѣ Dumnezeѣ, ка съ зтѣлѣтѣ дитрѣ еле.

Евангелїа.

{ Dimineața I. а Лївїерїї. Глас 6.  
Ла Лїгѣргїе. Лѣка жпчепѣт. 38.  
Кап. 8. сх. 26—39.

**Л**п време ачѣеа, аѣ венїтѣ Ісхсѣ кѣ коравїа жп лѣгѣреа Gadareanilorѣ, каре есте де чеа парте де Галїеа. Шї ешїндѣ елѣ ла вѣкатѣ, ла жп-тѣмпїнатѣ пре елѣ зпѣ омѣ оаре-кареле дїп четате, кареле авѣа драчї де тѣлї анї, пі жп хаїпѣ пѣ се жтѣрѣка, шї жп ка'ѣ пѣ петрѣчеа, чї жп портѣнтѣрї. Іар възкндѣ пре Ісхс, шї стрїгѣндѣ, а кѣ-зѣтѣ жпайнтеа лѣ, шї кѣ гла ѣ таре а зїсѣ: че есте тїе шї цїе, Ісхсе, Фїлѣ лѣ Dumnezeѣ челѣї преа жпалтѣ? роуѣге, пѣ тѣ тѣнчї пре тїне. (Кѣ порѣпчїа дѣхѣлї челѣї некѣратѣ, съ іасѣ дїп омѣлѣ а-чѣла; кѣ де тѣлї анї жлѣ рѣпїсе пре дѣксѣлѣ, шї



се лега кѣ лапцѣри де фіерѣ ши кѣ обезѣ, възиндѣсе : ши сфържтѣндѣ легѣтѣрме , се gonea de dracѣлѣ пр'ин пѣстїї). Ши л'а жпгребатѣ пре елѣ Іисѣс , грѣндѣ ; кѣтѣ жѣї есте пѣтеле ? іар елѣ а зіоѣ : Легеонѣ ; кѣ драчі тѣлѣї фптрасерѣ фп тржпсѣлѣ. Ши лѣ рѣга пре елѣ , ка сѣ пѣ порѣпчеаскѣ лорѣ сѣ теаргѣ жптрѣ а-дѣнкѣ. Ши ера аколо о тѣртѣ де порчі тѣлѣї че се пѣщеа жп тѣпте , ши лѣ рѣга пре елѣ , сѣ ле dea вое лорѣ сѣ іпгре жп тржпшії, ши ле'а datѣ лор воіе. Ши ешїндѣ драчії d'ін омѣ, аѣ іпгратѣ жп порчі ; ши с'а порнітѣ тѣрта де пре цертѣрї жп іазерѣ, ши с'а жпекатѣ. Іар пѣсторїї възжндѣ чееа че се фѣкѣсе , аѣ фѣцїтѣ, ши аѣ спѣсѣ жп четате ши пр'ин сате. Ши аѣ ешітѣ сѣ вазѣ чееа че с'а фѣкѣтѣ ; ши аѣ венїтѣ ла Іисѣс , ши аѣ афлатѣ пре омѣлѣ, d'інгрѣ кареле ешісерѣ драчії , жтѣрѣкатѣ, ши фптрегѣ ла мїнте , шежжндѣ лѣпгѣ пічоареле лѣї Іисѣс ; ши саѣ темѣтѣ. Ши леаѣ спѣсѣ лорѣ ши чеї че възѣсерѣ , кѣтѣ с'а тѣпгїтѣ, челѣ фпдрѣчітѣ. Ши л'а рѣгатѣ пре d'жпсѣлѣ тотѣ породѣлѣ цїпѣгѣлѣї Гадаренїлорѣ, сѣ се дѣкѣ де ла d'жпшії, кѣ ера кѣрїпшії де mare фрікѣ ; іар елѣ жптржндѣ жп корабїе, с'а жпгорсѣ. Іар вѣрѣагѣлѣ d'птрѣ кареле ешісерѣ драчії , рѣга пре елѣ ка сѣ фїе кѣ дѣпсѣлѣ ; іар Іисѣс л'а словозїтѣ пре елѣ, грѣндѣ : жптѣрчете жп каса та , ши повестеше кѣте ц-а фѣкѣтѣ цїе Dumnezeѣ, Ши с'а дѣсѣ , проповедѣндѣ прїп тоатѣ четатеа , кѣте і'а фѣкѣтѣ Іисѣс лѣї.



## DĂMINEKA A 24-a DĂPŢ PŢSALII.

ЕПИСТОЛ. Днчепят. 221. Ефесені Кап. 2. сх. 14—22.



рацілорѣ! Христос есте пачеа побстръ, кареле а фъкзтѣ амандобъ зна, ші претеле челѣ д'ин мѣлокѣ алѣ зидѣлѣ а сфържматѣ, вражба дн трѣплѣ тѣѣ, леѣеа порѣпчлорѣ кѣ догмеле стрѣкандѣ; ка пре амандої сѣї зидеаскѣ днтрѣ сѣе днтр'ѣн омѣ поѣ, фъккандѣ паче; ші пре амандої сѣї днпаче днтр'ѣнѣ трѣплѣ кѣ Дѣмнезеѣ пр'ин Крѣче, оморкандѣ вражба днтрѣ д'ѣпса. Ші венѣндѣ, а вѣне вестѣтѣ паче вобъ челорѣ de департе, ші челорѣ de апроане. Кѣчї пр'ин тр'ѣпсѣлѣ авемѣ амандої апропѣере днтр'ѣнѣ дѣхѣ кѣтрѣ Тѣтѣлѣ. Пентрѣ аѣеа дар de акѣмѣ пѣмаї сѣптедї стрѣїнї ші пемерпѣчї, чї днпрекѣнѣ четѣденї кѣ сфѣпдїї, ші de апроане аї лѣї Дѣмнезеѣ; зидѣгї фѣїндѣ пре темелїа Апостоллорѣ ші а пророчлорѣ, фѣїндѣ пеатра ѣеа д'ин капѣлѣ зпѣлѣлѣ сѣпѣрѣ Іисѣс Христос; днтрѣ кареле тѣтѣ зидѣреа алѣкѣтѣїндѣсе, креѣ днтрѣ лѣкашѣ сфѣжнтѣ днтрѣ Домнѣлѣ; днтрѣ кареле ші воїѣ днпрекѣнѣ вѣ зидѣгїї, спре лѣкашѣ алѣ лѣї Дѣмнезеѣ днтрѣ дѣхѣлѣ.

Евангелїа.

{ Дѣмнеаца 2. а Днвѣер. Глас 7.  
 { Ла Лѣтѣргїе. Лѣка днчепят. 39  
 К. 8. сх. 41—56.

**А**п времеа аѣеа, венѣт'а знѣ омѣ ла Іисѣс, кѣрѣїа жї ера пѣмеле Іаїрѣ, ші аѣеста ера маї маре сѣнагогѣї: ші кѣзѣндѣ ла пѣчоареле лѣї Іисѣс, жлѣ рѣга пре елѣ ка сѣ їнтре жп каса лѣї. Кѣ авеа о фѣїкѣ зна пѣскѣтѣ ка de дої-спре-зѣѣ анї, ші аѣеа тѣрѣеа, сїар кѣндѣ мерѣеа елѣ, жлѣ жнпрекѣнѣ порѣделе. Ші о мѣїѣре фѣїндѣ жп кѣрѣѣреа сѣпѣлѣї de дої-спре-зѣѣ анї, каре келѣїсе ла дофторї тоатѣ

avuziia ca, ши нічі de ла зпвлъ п'а пѣтѣтъ съ се vin-  
dece. Апропииндѣсе dinaпої, с'а атінсѣ de поала хайнеї  
лѣ; ши жндатъши а стѣтѣтъ кърцереа сѣпцелѣї еї.  
Ши а зисѣ Іисус: чине есте челѣ че с'а атінсѣ de mine?  
іаръ лепѣджндѣсе тоцї, а зисѣ, Петръ ши чеї че ера  
кѣ елѣ: Амвѣѣторїеле, пороаделе те жтѣвлзескѣ ши  
те стрѣпторезъ, ши зичї: чине есте челѣ че с'а а-  
тінсѣ de mine? Іар Іисус а зисѣ: с'а атінсѣ de mine  
оре-чине; кѣ еѣ амѣ кѣпоскѣтъ пѣтереа каре а ешитѣ  
d'ın mine. Іар възжндѣ мѣїереа кѣ пѣ с'а аскѣнсѣ,  
а венїтѣ третѣржндѣ; ши кѣжжндѣ жпайнтеа лѣї, і'а  
спѣсѣ лѣї жпайнтеа а тоїѣ породѣлѣ, пентрѣ каре  
прїчїнѣ с'а атінсѣ de елѣ, ши кѣмѣ кѣ с'а тѣмѣдѣїтѣ  
жндатъ. Іар елѣ і'а зисѣ еї: ждрѣспеще фїїкѣ,  
kredїнца та те а жпїтѣїѣ; мерцї жп паче). Амкѣ  
грїндѣ елѣ, vine оаре-каре-ле de ла маї тареле сїнаго-  
гѣї, грїндѣ лѣї: кѣ, а мѣрїтѣ фїїка та; пѣ сѣпѣра  
пре жпѣѣѣторѣлѣ. Іаръ Іисус аззїндѣ, а рѣспѣнсѣ лѣї,  
грїндѣ: пѣ те теме; кредѣ жмаї, ши еа се ва жпї-  
тѣї. Іаръ їнтрѣндѣ жп касѣ, п'а лѣсатѣ нічі пре зпвлѣ  
сѣ їнтре, фѣрѣ жмаї пре Петръ, ши пре Іаковѣ, ши  
пре Іоаннѣ, ши пре тѣтѣлѣ фечоареї ши пре жма еї.  
Ши пжнѣеа тоцї, ши се тѣпѣїа de d'їнса; іар елѣ  
а зисѣ: пѣ пжнѣецїї, п'а мѣрїтѣ, чї дорте. Ши жшї  
рждеа de d'їнсѣлѣ, щїндѣ кѣ а мѣрїтѣ. Іар елѣ ѣко-  
цжндѣ пре тоцї афарѣ, ши апѣкжндѣ-о de жпїлѣ, а  
стрїгатѣ, грїндѣ: фечорѣ, сколѣ-те. Ши с'а жп-  
торсѣ дѣхѣлѣ еї, ши а жпвїаїѣ жндатъ; ши а порѣп-  
чїтѣ сѣ ї deа еї сѣ тѣпжнче. Ши с'аѣ спѣїтѣпѣтатѣ  
пѣрїнцїї еї; іар елѣ а порѣпчїтѣ лорѣ, сѣ пѣ спїе  
пїтѣрѣї чеа че се фѣкѣсе.

## DŪMINEKA A 25-a DŪPŪ PŪSALĪ.

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 224. Ефесені. К. 4. сх. 1—7.



рацілорѣ! въ роѣ пре воі еѣ Легатѣлѣ дптрѣ Dom-  
нѣлѣ, кѣ вprednіcіe съ змѣлацї дѣпре кіемареа кѣ каре сѣп-  
тецї кіемацї; кѣ тóтѣ степеніа ші влѣндецеле, кѣ днделѣн-  
гѣ рѣвдаре, дпгѣдѣндѣ зпѣлѣ алѣзіа кѣ драгосте; невоін-  
дѣвѣ а пѣзі зпїреѣ дѣхѣлѣї, дптрѣ легѣтѣрѣ пѣчїї. Шѣ  
трѣпѣ ші зпѣ дѣхѣ, прекѣмѣ ші кіемацї сѣптецї дптр'о  
пѣдсѣде а кіемѣрїї вóстрe. Шѣ Domнѣ, о kredіncѣ, зпѣ  
вотезѣ; зпѣ Dѣмнезѣ ші Татѣлѣ тѣтѣрорѣ, кареле есте  
престе тóте, ші пр'ін тóте, ші дптрѣ пої тоцѣ. Іар 'зпзіа  
фісѣе кѣрзіа d'ін пої с'а датѣ дарѣлѣ, дѣпре тѣсѣра дарѣлѣ  
лѣї Хрістос.

## Евангеліа.

{ Dіmіneaca a 3. a Лпв. Глас 8.  
Ла Літѣргіе. Лѣка жпчепѣт 53.  
Кап. 10. сх. 25—37.

**Л**п времеа ачееа, венїг'а зпѣ Леузігорїѣ ла  
Іісѣс, іспїтїндѣ'лѣ пре елѣ, ші зїкѣндѣ: Лп-  
вѣцѣторїѣле, че воїѣ фаче съ тоштенескѣ віеаца чеа  
вечнїкѣ? Іар елѣ а зїсѣ: жп леѣе че есте скрїсѣ?  
кѣмѣ чїтецї? Іар елѣ рѣспѣнѣндѣ, а зїсѣ: съ іѣ-  
вещї пре Domнѣлѣ Dѣмнезѣлѣ тѣѣ dīn тоатѣ іnіма  
та, ші d'ін тóтѣ сѣфлетѣлѣ тѣѣ, ші dīn тоатѣ вїр-  
тѣтеа та, ші d'ін тóтѣ кѣцетѣлѣ тѣѣ; ші пре апроа-  
пеле тѣѣ ка жпсѣ'цї пре тїне. Ші і'а зїсѣ лѣї; дрептѣ  
аї рѣспѣнсѣ; ачеаста фѣ, ші веї фі віѣ. Іар елѣ врѣндѣ  
съ се жпдрептезе пре сїне, а зїсѣ кѣтре Іісѣс: ші  
чїне есте апроапеле мїеѣ. Іар Іісѣс рѣспѣнѣндѣ:  
а зїсѣ: зпѣ омѣ оаре каре се погора d'ін Іерѣсалемѣ

жп ІеріхонѢ , ші а кѡзѡтѢ жп тѡлхарї , карїї десвѣркжп-  
 дѡлѢ пре елѢ , ші рѣнїндѡлѢ с'аѢ дѡсѢ , лѡсжпндѡлѢ авїа  
 вїѢ. Ші дѡпре жптѡмпларе жпѢ преотѢ се погора пре  
 калеа ачееа , ші възжпндѡлѢ пре д'жпсѡлѢ , а трекѡтѢ  
 пре алѡтѣреа. Ашїшдереа ші жпѢ ЛевїтѢ , фїїндѢ ла  
 ачелѢ локѢ , вїїндѢ ші възжпндѡлѢ пре елѢ а трекѡтѢ  
 пре алѡтѣреа. Іар жпѢ СатарїнеанѢ мергжпндѢ пре  
 кале , а венїтѢ ла елѢ , ші възжпндѡлѢ , і с'а фѣкѡтѢ мїлѢ.  
 Ші апронїїндѡсе , а легатѢ панеле лѡї , тѣрпжпндѢ жпт-  
 де-лемпѢ шї вїнѢ ; ші пѡїндѡлѢ пре добїтокѡлѢ лѡї ,  
 л'а дѡсѢ ла о касѢ де оуспецї , ші а пѣртатѢ грїжѢ  
 де елѢ. Ші а дѡа зї ешїндѢ , ші скоужпндѢ дої дї-  
 парї , а датѢ газдеї , ші і'а зїсѢ лѡї : поартѢ грїжѢ  
 де джпсѡлѢ ; ші орї че веї маї келтѡї , еѢ кжпндѢ тѢ  
 воїѢ жптоарче , воїѢ да цїе. Дечї каре дїптр'ачеї треї  
 цї се паре а фї де апроане челѡї че кѡзѡсе жп тѡл-  
 харї ? Іар елѢ а зїсѢ : чела че а фѣкѡтѢ мїлѢ кѡ  
 д'жпсѡлѢ. Іар Іїсѡс а зїсѢ лѡї : мерцї де фѢ ші тѣ  
 асеменеа.

ДѸМНЕКА А, 26-а ДѸПѢ РѢСАЛї.

ЕПїСТОЛ. Лпчеп. 229. Ефесїнї Кап. 5. сж. 9—19.



рацїлорѢ ! ка фїїї лѡмїнїї сѢ жтѡлацї ; кѢ рѡда дѡхѡ-  
 лѡї есте лптрѣ тотѢ възпѡтатеа , ші дрептатеа , ші адевѣрѡлѢ ;  
 черкжпндѢ че есте вїне плѣкѡтѢ Домпѡлѡї. Ші пѣ вѢ аме-  
 стекацї кѢ фантеле челе фѣрѢ де рѡдѢ але лптѣперекѡлѡї ,  
 чї маї вѣртосѢ шї мѡстрацї. КѢ челе че се факѢ лптрѣ  
 аскжпсѢ де кѡтрѢ д'жпшїї , рѡшїне есте а ле шї грїї. Іар  
 тотѢ вѡдїндѡсе , де лѡмїнѢ се аратѢ ; кѢ тотѢ че се аратѢ ,  
 лѡмїнѢ есте. Пентрѣ ачееа зїче : дещеапѡтѢ чела че дорптї ,

ші те сколь д'ін торці, ші те ва лѣмина Христос. Сокотиці дрептъ, ачеса кѣмѣ съ штеглаці кѣ пазъ, нѣ ка нище не дн-целенці, чи ка чої днцеленці: рѣскѣмѣрѣндѣ времеа, кѣ зилеле реле сѣнт. Дрептъ ачеса нѣ фіці не приченѣці, чи кѣнокѣндѣ че есте воіа Домнѣлѣ. Ші нѣ въ дѣвѣтаці de винѣ, днтрѣ кареле есте кѣрвіа, чи въ штепледі de дѣхлѣ. Ворвинѣ днтрѣ вої дн псалмі, ші лавде, ші кѣнтѣрї дѣковниченці; лѣвѣндѣ ші кѣнтѣндѣ днтрѣ ініміле вѣстрѣ Домнѣлѣ.

### Евангеліа.

{ Dimineața a 4. a Ținutului. Glas 1.  
La Liturgie. Lăca jnchenț. 66.  
Cap. 12. cx. 16—21.

**Z**ic'a Domnѣлѣ пілда ачеста: знѣї омѣ богатѣ і'а родитѣ царіна. Ші кѣцета жнтрѣ сіне, зикѣндѣ: че вої фаче? кѣ н'амѣ знде адѣна родѣрїле теле. Ші а зїсѣ: ачеста вої фаче: стрїка-воїѣ жїтнїцеле теле, ші маї марї ле воїѣ зїдї; ші воїѣ стрѣнѣ акѣло тоате родѣрїле теле ші вѣнѣтѣдїле теле. Ші воїѣ зїче сѣфлетѣлѣї мїеѣ: сѣфлете, аї мѣлте вѣнѣтѣдїї стрѣнсе пентрѣ мѣлїї ані; одїхненѣте, тѣнѣжкѣ, беа, веселенѣте. Іар Дѣмнезеѣ і'а зїсѣ лѣї: неѣзне, жнтр'ачеастѣ поапте, сѣфлетѣлѣї тѣѣ ворѣ сѣ'лѣ чеаре де ла тїне; дарѣ челе че аї гѣтїтѣ, кѣї ворѣ фі? Аша есте чела че стрѣнѣ лѣїшї комѣарѣ, іар нѣ жн Дѣмнезеѣ се жѣбогенѣте.

### DOMINEKA A 27-a DȘPŢ RȘCALI.

ЕПІСТОЛ. Днчен. 233. Ефсенї Кап. 6. cx. 10—17.

**Ф**рацілорѣ! днтрѣрїцівѣ днтрѣ Домнѣлѣ, ші днтрѣ пѣтерса тѣрїеї лѣї. Днпѣрѣкацівѣ днтрѣ тѣте артеле лѣї Дѣмнезеѣ,

ка съ пѣтеці ста дѣмпротива мецешѣцілорѣ Діаволѣлѣ. Къчї пѣ не есте нѣъ лѣпта дѣмпротива трѣпѣлѣ шї а сѣн-  
целѣлѣ, чї дѣмпротива дѣченѣторїлорѣ, шї а Домнїлорѣ, шї  
а Стѣпѣнїлорѣ дѣтѣперекѣлѣ вѣакѣлѣ ачестѣа, дѣмпро-  
тїва дѣхѣрїлорѣ рѣзѣтѣці дѣтрѣ челе черешї. Пентрѣ ачѣеа  
лѣаці тѣте артеле лѣї Дѣмнезеѣ, ка съ пѣтеці ста дѣмпро-  
тївъ дѣп зїоа чеа реа, шї тѣте їспрѣвїндѣле съ стаці. Стаці  
дрептѣ ачѣеа дѣпчїпѣндѣвъ мїжлокѣлѣ вострѣ кѣ адеврѣлѣ,  
шї дѣтѣврѣкѣндѣвъ кѣ зеда дрептѣці, шї дѣпкѣлѣндѣвъ  
пїчѣреде дѣтрѣ гѣтїреа Евангелїей пѣчїї; прѣсте тѣте лѣжндѣ  
павѣза крѣдїнїї, кѣ каре вѣці пѣтеа стїпѣе тѣте сеѣеціле  
вїклеанѣлѣ челе апрїнсе. Шї коїфѣлѣ тѣжтѣрїї лѣаці, шї  
савїа дѣхѣлѣ, каре есте кѣвѣнтѣлѣ лѣї Дѣмнезеѣ.

**Евангелїа.**

{ Дїмнеаца а 5. а Апвїерїї. Глас 2  
Ла Літѣргїе. Лѣка жпченѣтѣ 71  
Кап. 13. сх. 10—17.

**А**п времеа ачѣеа, жпвѣца Іїсѣс жптрѣ зна  
d'in сїнагогѣрї Сѣжтѣлта. Шї їатѣ о тѣїере  
ера, каре авѣа дѣхѣлѣ непѣтїнїї de оптѣ-спре-зече  
анї, шї ера гѣрбовѣ, шї пѣ пѣтеа съ се рїдїче жп  
сѣсѣ пїчї de кѣтѣ. Іар Іїсѣс вѣзжндѣ-о пре дѣпса, о  
а кїематѣ, шї їа зїсѣ еї: тѣїере, те-аї слобозїтѣ de  
боала та. Шї ш'а пѣсѣ пре д'їпса тѣїнїле; шї жп-  
датѣ с'а жпдрептатѣ, шї слѣвїа пре Дѣмнезеѣ. Іар  
таї тареле Сїнагогѣ тѣжпїндѣсе, къчї о вїндекасе Іїсѣс  
Сѣжтѣлта, рѣспѣзжндѣ, зїчеа породѣлѣ: шеасе зїле  
сѣпт, жптрѣ каре се каде а лѣкра; дѣчї жптр'ачестеа  
вїндѣ, вѣ вїндїкаці, їар пѣ жп зїоа Сѣжтѣтеї. Іар  
Домнѣлѣ їа рѣсѣвпсѣ лѣї, шї їа зїсѣ: фѣдѣрпїче, фїеце  
кареле d'in вої Сѣжтѣлта аѣ пѣшї деслеагѣ боѣлѣ сѣѣ,  
саѣ асїнѣлѣ de ла есле, шї'лѣ дѣче de'лѣ аданѣ? дар  
ачѣаста, фїїкѣ а лѣї Авраамѣ фїїндѣ, пре каре о

а легатѣ Сатана, іатѣ де опѣ-спре-зече ані, аѣ пѣ се кѣдеа а се деслега д'ін легѣтѣра ачеаста ѡп зіоа Сѡм-ветеі? ши ачеастеа зікѡндѣ елѣ, се рѣшина тоѣ чеі че ста ѡпротіва лѣ; ши тоѣ породѣлѣ се вѣкѣра де тоате челе слѣвите, че се фѣчеа де д'ѡнсѣлѣ.

## DŌMINEKA A 28-a DŌPŤ RŤSALŤI.

ЕПІСТО.І. Лпчеп. 250. Колосені. Кап. 1. стіх. 12—18



раѣлорѣ! мѣлѣштіѣ лѣ Dŏmnezeŝ ши Татѣлѣ, челѣ че не а лѣвреднїчїтѣ пре ної лп партеа соартеі сфїнѣлорѣ лптрѣ лѣмїпѣ. Кареле не а ізѣвїтѣ пре ної д'ін стѣпѡнї-реа лптѣперскѣлѣ, ши не а мѣтатѣ ла лпнїѣрѣѣїа Фїїлѣлї драгостеі лѣ; лптрѣ кареле аветѣ рѣскѣтїѣраре пр'ін сѡп-целе лѣ, іертарса пѣкателорѣ; кареле есте кїпѣл лѣ Dŏmne-zeŝ челѣ не вѣзѣтѣ, лптѣлїѣ пѣскѣтѣ де кѣтѣ тѣтѣ зїдрса. Кѣчї лптрѣ д'ѡнсѣлѣ с'аѣ зїдрїтѣ тѣте, челе д'ін Черїѣ ши челе де пре пѣтѡптѣ, челе вѣзѣте ши челе не вѣзѣте; орї сказнеле, орї дѡпнїле, орї лпчелѣторїїле, орї стѣпѡнїле, тѣте пр'ін трѣпсѣл ши лптрѣ д'ѡнсѣлѣ с'аѣ зїдрїтѣ. Ши елѣ есте маї пѡпте де тѣте, ши тѣте лптрѣ д'ѡнсѣлѣ сѡпт ашѣ-зате. Ши елѣ есте капѣлѣ трѣпѣлї Бїсерїчїї; кареле есте лпчелѣтѣра ши лптѣїѣ пѣскѣтѣ д'ін морѣї, ка сѣ фїе лптрѣ тѣте елѣ челе лптѣїѣ.

**Евангелиа.**

{ Dīmīneaca a 6. a Лпвїер. Глас 3.  
Ла Лїтѣргїе. Лѣка лпчеп. 76  
Кап. 14. сх. 16—24.



Зїс'а Дѡпнѣлѣ пїлда ачеаста: ѡпѣ отѣ оаре-ка-реле а фѣкѣтѣ чїпѣ таре, ши а кїематѣ пре мѣлѣї. Ши а трїмїсѣ не слѣга са ѡп чеасѣлѣ чїнеї сѣ зїкѣ челорѣ кїемаѣї: венїѣї, кѣ іатѣ гата сѡпт тѣте. Ши



аѣ жпчепѣтѣ тоуї d'in презнѣ а се лепѣда. Челѣ d'in-  
тѣїѣ а зісѣ лѣї: царїнѣ амѣ кѣмпѣратѣ, шї амѣ пе-  
вое съ есѣ шї съ о възѣ; рога-те, съ тѣ іеруї. Шї  
алѣлѣ а зісѣ: пѣрекї de вої амѣ кѣмпѣратѣ чїнчї,  
шї мергѣ съї іспїтескѣ; рога-те, съ тѣ іеруї. Шї  
алѣлѣ а зісѣ: мѣїере мї амѣ лѣатѣ, шї пентрѣ а-  
чеаста нѣ почѣ венї. Шї жпторкѣндѣсе слѣга ачеа,  
а спѣсѣ домнѣлѣї съѣ ачестеа. Атѣнчї мѣпїндѣсе  
стѣпѣнѣлѣ касеї, а зісѣ слѣуїї сале: ешї кѣрѣндѣ ла  
рѣспѣнтїїле шї лѣїделе четѣуїї, шї сѣрѣчїї, шї бетеуїї,  
шї скїопїї, шї орбїї адѣї аїѣї. Шї а зісѣ слѣга:  
Doamne, с'а фѣкѣтѣ, кѣмѣ аї порѣнчїтѣ, шї жпкѣ  
маї есте локѣ. Шї а зісѣ Домнѣлѣ кѣтре слѣгѣ: епї  
ла дрѣмѣрї шї ла гардѣрї, шїї сілешге съ інтре,  
ка съ се жппле каса теа. Кѣ зікѣ воѣ, кѣ нїчї  
жпнѣлѣ дїп ѣрѣвауїї ачеїа че ера кїемауїї, нѣ ва гѣста  
чїна теа. Кѣ тѣлѣуїї сѣнт кїемауїї, іар пѣуїїнї алешї.

## ДѢМНЕКА А 29-а ДѢПЪ РѢСАМЇ.

ЕПІСТОЛ. Дпчеп. 257. Колосенї. Кап. 3. сч. 4—11.



рауїлорѣ! кѣндѣ се ва арѣта Хрїстос, віїаца нѣстрѣ,  
атѣнчї шї вої кѣ д'жпсѣлѣ дпнрѣзнѣ въ веуї арѣта дптрѣ  
тѣрїре. Дрелтѣ ачеа, оторѣуїї тѣдѣлѣрїле вѣстрѣ челе de  
пре лѣтѣнтѣ, кѣрѣїїа, не-кѣрѣуїїа, патїма, пофта чеа реа,  
шї лѣкомїїа, кѣре есте слѣжїре Ідолїлорѣ; пентрѣ кѣре віне  
тѣнїїа лѣї Дѣмнезеѣ престе фїїї не аскѣлѣтѣрїї; дптрѣ кѣре  
шї вої ѡре кѣндѣ ауї жмѣлатѣ, кѣндѣ віеуѣеауїї дптрѣ ачелса.  
Іар акѣмѣ лепѣдауїїле шї вої ачелеа тѣте, тѣнїїа, іѣуїїтеа,  
рѣѣтатеа, хѣла, кѣвѣнтѣлѣ de рѣшїне d'in гѣра вѣстрѣ.  
Нѣ грїуїї мїнчїзнѣ жпнѣлѣ кѣтрѣ алѣлѣ, десѣрѣкѣндѣвѣ de о-  
тѣлѣ челѣ векїѣ дпнрѣзнѣ кѣ фаптеле лѣї, шї дпѣрѣкѣндѣвѣ

дптръ челѣ поѣ, кареле съ дпоеше спре кзпошнцѣ дзпре  
кпнлѣ челѣ че л'а зидитѣ пре елѣ. Ѧnde нѣ есте Елпнѣ,  
ші Іздеѣ, тѣере дппрежѣрѣ ші не тѣере дппрежѣрѣ,  
Барварѣ, Скитѣ, Ровѣ, Словодѣ; чі тѣте ші дптрѣ тоцї Хри-  
стос.

### Евангеліа.

{ Дімінеаца а 7. а Лпвїерїї. Глас 3.  
Ла Літѣргїе. Лѣка жпченѣт. 85.  
Кап. 17. сх. 12—19.

**Л**п времеа ачееа жптрѣндѣ Ісѣс жптр'знѣ сатѣ,  
л'аѣ жптжмпнатѣ пре елѣ зече вѣрѣацї лепрошї,  
карїї аѣ тсѣтѣтѣ de департе. Ші ачеліа аѣ рїдікатѣ  
гласѣ, зїкжндѣ: Ісѣсе Лпвѣцѣторѣле, мїлѣещене  
пре пої! Ші вѣзжндѣї, ле а зїс лорѣ: мерѣецї ші  
вѣ арѣтацї преоцїлорѣ. Ші а фостѣ кжндѣ мерѣеа  
еї, с'аѣ кѣрѣцїтѣ. Іар знлѣ д'птрѣ д'жпшїї вѣзжндѣ  
кѣ с'аѣ вїндекатѣ, с'а жпторсѣ кѣ гласѣ таре, слѣ-  
вїндѣ пре Дѣмнезеѣ. Ші а кѣззтѣ кѣ фаца ла пі-  
чоареле лѣї, тѣлѣжмїндѣ лѣї: ші ачела ера Самарї-  
пеанѣ. Іар Ісѣс рѣснѣнжжндѣ, а зїсѣ: аѣ нѣ зече  
с'аѣ кѣрѣцїтѣ? дар чеї нѣѣ жnde сжнт? Нѣ с'аѣ  
афлатѣ съ се жптоаркѣ съ деа тѣрїре лѣї Дѣмнезеѣ,  
фѣрѣ нѣмаї ачеста, че есте de алѣ пеанѣ. Ші а  
зїс лѣї: скоалѣте, ші мерѣї; кредїнѣа та теа жп-  
тзїтѣ.

### ДѢМНЕКА А 30-а ДѢПЪ РѢСАЛї.

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 258. Колосенї Кап. 3. сх. 12—16.

**Ф**рацїлорѣ! дптерѣкацївѣ ка піше алешї аї лѣї Дѣмнезеѣ,  
сфїнѣї ші їзвїцї, дптрѣ мїлостївїреа дндѣрѣрїлорѣ, дптрѣ

взлѣтате, дитрѣ степеніе, дитрѣ вѣждѣде, дитрѣ дѣде-  
лѣнга рѣдѣре; сѣфериндѣ знѣлѣ пре алѣлѣ, ші ертѣндѣ  
внѣлѣ алѣліа, де аре чінева дитрѣотива кѣіва пѣрѣ, прекѣтѣ  
ші хрістос а ертѣтѣ вѣѣ, аша ші воі. Іар прѣсте тѣте аче-  
стеа дитрѣ драгосте, кареа есте легѣтѣра сѣвѣршіріі. Ші  
пачеа лѣі Dumnezeŭ съ се дѣрѣіаскѣ дитрѣ ініміе вѣстре,  
ја каре ші кіемѣді сѣптеді дитрѣ'знѣ трѣнѣ; ші тѣлѣтміторі  
въ фачеді. Кѣвѣнтѣлѣ лѣі Хрістос съ лѣкѣіаскѣ дитрѣ воі  
вогатѣ дитрѣ тѣтѣ дитрѣеленчінеа, дитрѣвѣждѣвѣ ші дитрѣ-  
ленчіндѣвѣ пре воі дитрѣшівѣ, кѣ псалтї ші кѣ лѣзде, ші кѣ  
кѣнтѣрї дѣховнічешї, дитрѣ тѣлѣтмітѣ кѣнтѣндѣ дитрѣ  
ініміе вѣстре Dumneçilorŭ.

### Евангеліа.

{ Dumneçia а 8. а Лівіерїі. Глао 4.  
Ла Літѣргіе. Лѣка жлчен. 91.  
Кап. 18. сѣ. 18—27.

**Л**п времеа ачѣеа, знѣ отѣ оаре кареле с'а апро-  
піатѣ кѣтре Іісѣс, іспітіндѣлѣ пре елѣ, ші зікѣндѣ:  
Литрѣдѣторііле вѣне, че воіѣ фаче, съ мощенескѣ вїіаца  
вечнікѣ? Іар Іісѣс і'а зісѣ лѣі: кѣчї жтї зічї вѣнѣ?  
німінеа нѣ есте вѣнѣ, фѣрѣ нѣтаї знѣлѣ Dumnezeŭ.  
Порѣнчїле шїі: съ нѣ кѣрвешї; съ нѣ вѣчїзї; съ нѣ  
фѣрї; съ нѣ фїі тѣртѣрїе мінчїнѣсѣ; чїнстѣде пре  
тѣтѣлѣ тѣѣ, ші пре нѣта та. Іар елѣ а зісѣ: ачѣстеа  
тѣте лѣ'амѣ пѣзїтѣ д'ін тіперѣцеле теле. Іар Іісѣс  
авзіндѣ ачѣстеа, іа зісѣ лѣі: жнкѣ зна ждї ліпседе:  
тѣте кѣте аї вїнделе, ші ле жтнѣрді сѣрѣчїлорѣ, ші  
вѣі авѣа комѣрѣ жл черїѣ; ші вїно, вртеазѣ мїе.  
Іар елѣ авзіндѣ ачѣстеа, с'а жтрїстѣтѣ, кѣ ера вогатѣ  
фоарте. Ші вѣждѣлѣ Іісѣс кѣ с'а жтрїстѣтѣ, а зісѣ:  
кѣтѣ де аневое ворѣ інтра жтнѣрѣ жтнѣрѣдіа лѣі Dum-  
nezeŭ, чеї че аѣ авѣдїі. Кѣ маї лесне есте кѣтїла пр'ін в-  
рекіле акѣлѣ а трече, де кѣтѣ вогатѣлѣ жтнѣрѣ жтнѣрѣдіа

лї Дѣмнезеѣ а інтра. Іар чеї че аѣ аззітѣ ачестеа, аѣ зісѣ: ші чіне поате съ се тѣпгвіаскъ? іар елѣ а зісѣ: челе че нѣ сѣпг кѣ пѣтінцѣ ла ѳменї, сѣпг кѣ пѣтінцѣ ла Дѣмнезеѣ.

## ДѢМНЕКА А 31-а ДѢПЪ РѢСАЛІЇ.

ЕПІСТОЛ. Личеп. 280. I. Timoteiș Kap. 1. cx. 15—17.



Дѣмнезеѣ! крѣдінчіосѣ есте кѣвѣпгѣлѣ, ші де тѳтъ прїїмїреа вреднїкѣ, кѣ Хрістос Іїсѣс а венїтѣ лн лѣте съ тѣпгвіаскъ пре чеї пѣкътошї, д'їптрѣ карїї челѣ д'їп тѣлї сѣпг сѣ. Чї пентрѣ ачеста амѣ фостѣ мїлѣгїтѣ, ка лнтрѣ шїне лн тѣлї съ арате Іїсѣс Хрістос тѳтъ лнделѣпга рѣвдаре, спре пїдѣ челорѣ че ворѣ съ креазѣ лнтрѣ д'їпсѣлѣ спре вїїаца чеа вечнїкѣ. Іар Лнпѣратѣлѣ ѣакѣрїлорѣ челѣї не стрїкѣчіосѣ, челѣї не възѣтѣ, зпѣїа преа лнцѣлентѣлѣї Дѣмнезеѣ, чїнсте ші тѣрїре лн вечїї вечїлорѣ. Amin

**Евангелїїа.**

{ Дїмнеаца а 9. а Лнѣїерїї Глас 5.  
Ла Літѣргїе. Лѣка Лнчепѣтѣѣ 93.  
Кап. 18. cx. 35—43.

**А**п времеа ачееа, а фостѣ кѣндѣ с'а апропїїатѣ Іїсѣс де Іерїхонѣ, зпѣ орѣѣ шедѣа лѣпгѣ кале чершїндѣ. Шї аззїндѣ породѣлѣ трекѣндѣ, а жптрѣватѣ, че есте ачеста? Шї іаѣ зісѣ лїї, кѣ Іїсѣс Назарїпѣанѣлѣ трече. Шї а стрїгатѣ, зїкѣндѣ: Іїсѣсе, Фїїїлѣ лїї Давїдѣ, мїлѣдѣцѣтѣ! Іар чеї че мерѣеа жпїпте жлѣ черта пре елѣ, съ такѣ; іар елѣ кѣ мѣлѣтѣ маї ѣптрѣосѣ стрїга: Фїїїлѣ лїї Давїдѣ, мїлѣдѣцѣтѣ! Шї стѣндѣ Іїсѣс, а порѣпчїтѣ съ-лѣ адѣкѣ пре елѣ ла сїне; іар апропїїндѣсе елѣ де д'їпсѣлѣ, л'а жптрѣватѣ,

zlkǎndǎ: Че воещѣ съ'щѣ факѣ? iar елѣ а zicǎ: Dǎm-  
ne, съ възѣ. Шѣ Іисус і'а zicǎ лѣ: vezī, kredinǎa та  
те'а мапгѣигѣ. Шѣ ждатѣ а възѣтѣ, шѣ і'а мерсѣ  
дѣпѣ елѣ, слѣvindѣ пре Dǎmnezeǎ. Шѣ тотѣ породѣлѣ  
възжандѣ, а datѣ ладѣ лѣ Dǎmnezeǎ.

## DǎMINEKA A 32-a DǎPǎ RǎCALĬ.

ЕПІСТОЛ. Апчеп. 285. I. Timoteiǎ Кап. 4. сх. 9—15.

**Ф**ііеле Timoteiǎ! kredinčiosǎ есте кѣвжнтѣлѣ, шѣ de тѣ-  
тѣ прѣимѣреа вprednikѣ. Кѣ суре ачеста не шѣ остенимѣ,  
шѣ сѣптем окѣржѣцѣ, кѣчѣ амѣ пѣдѣждѣигѣ дѣтрѣ Dǎmneze-  
лѣ челѣ вѣѣ, кареле есте мапгѣиторѣ тѣтѣрорѣ ѳменѣлорѣ,  
шѣ маї вѣртосѣ чѣлорѣ kredinčiosī. Порѣпчеще ачестеа  
шѣ дѣвадѣ. Niminea тѣпереще тае съ нѣ ле дефайме; чѣ  
те фѣ пѣлѣ kredinčiosīлорѣ кѣ кѣвжнтѣлѣ, кѣ петречерса,  
кѣ драгостеа, кѣ дѣхлѣ, кѣ kredinǎa, кѣ кѣрѣцѣіа. Пѣнѣ  
че воїѣ вѣпѣ, пѣзеще четѣреа, шѣ мапгѣіерса, шѣ дѣ-  
вѣдѣтѣра. Нѣ фѣ не вѣрѣторѣ de сеамѣ de дарѣлѣ  
че есте дѣтрѣ тѣне, кареле цѣ с'а datѣ пр'ин пророчіе,  
кѣ пѣнереа мапѣлорѣ преодіеї. De ачестеа съ гѣндѣщѣ,  
дѣтрѣ ачестеа фѣї, ка проконссала та съ фѣе арѣтатѣ дѣтрѣ  
тѣте.

**Евангеліа.**

{ Dimineada a 10 a Дѣвр. Глас. 7.  
Ла Літѣргіе. Лѣка Дѣчепѣт. 94.  
Кап. 19. сх. 1—10.

**Д**н времеа ачееа, тречеа Іисус пр'ин Іеріхонѣ. Шѣ  
іатѣ знѣ омѣ а нѣте Zakхеї, шѣ ачеста ера маї ма-  
ре ватешѣлорѣ, шѣ ера богатѣ, Шѣ кѣзта съ вазѣ пре  
Іисус чіне есте, шѣ нѣ пѣтеа de породѣ, кѣ ера mikѣ  
de статѣ. Шѣ алергѣндѣ жпѣнте, с'а свѣтѣ жѣтр'знѣ

dǎdǎ, ka съ'лǎ vazъ пре елǎ, къ пре аколо вреа съ треакъ. Ши дакъ а венитǎ ла локълǎ ачела, къ-тѣндǎ Исус, л'а възѣтǎ пре д'ѣнсълǎ, ши а зисǎ кътре елǎ: Закхеї, грѣеше де те погоръ, къ астѣзи ѣн каса та ми се каде съ фїѣ. Ши грѣвїндѣсе, с'а погорѣтǎ, ши л'а прїимитǎ пре д'ѣнсълǎ вѣкѣрѣндѣсе. Ши възѣндǎ тоѹї тѣнжеа, зїкѣндǎ: къ ла зпǎ омǎ пѣкѣтосǎ а интратǎ съ гѣздѣаскъ. Іарǎ Закхеї стѣндǎ, а зисǎ кътре Домнѣлǎ: Доамне! іатъ, жѣтѣтате д'їн авѣѣїа теа, о даѣ сърачїлорǎ; ши де амǎ пѣпѣствїтǎ пре чїнева къ чева, ѣнторкъ ѣнпѣтрїтǎ. Ши а зисǎ кътре елǎ Исус: къ астѣзи с'а фѣкѣтǎ тѣнѣїре касеї ачестїа, пѣнтрѣ къ ши ачеста фїїѣ алǎ лѣї Авраамǎ есте. Къ а венитǎ Фїїѣлǎ омѣлѣї съ каѣте ши съ тѣнѣїаскъ пре челǎ пїердѣтǎ.

## DUMINEKA A 33-a DȘPЪ PȘCALI.

(А Фарїсеѣлѣї ши а Ватешѣлѣї.)

ЕПИСТОЛ. Лнчеп. 296. II. Timoteiș Кап. 3. сж. 10—15.

**Ф**їїѣле Timoteiș! ѣрмаг'аї лнвѣѣтѣреї теле, пѣтречереї, воїеї, кредїнѣї, лнделѣнѣгѣї рѣвѣрїї, драгосїеї, лнѣгѣдѣнѣї, гонїїлорǎ, пѣтїмїрїлорǎ, каѣе ми с'а фѣкѣтǎ мїе лн Анти-хїїа, лн Іконїїа, лн Лістра; че фелїѣ де гїне амǎ рѣвдатǎ, ши д'їн тїте м'а їзѣвїтǎ Домнѣлǎ. Ши тоѹї карїї воескъ къ вѣпǎ кредїнѣѣ а вїеѣдї лнтрѣ Хрїстос Исус, гонїѣї ворǎ фї. Іар óменїї чеї вїкленї ши фѣрѣмекѣторїї, ворǎ проконсі спре маї рѣѣ, карїї лншалъ, ши сїнгѣрїї се лншалъ. Іар тѣ пѣтречїї лнтрѣ челе че те'аї лнвѣѣдатǎ ши те'аї лнкрѣдїнѣтǎ, ѣїндǎ дела чїне те'аї лнвѣѣдатǎ. Ши къчї д'їн прѣнчїе сфїнѣїтеле скрїпѣрїї ѣїї, каѣе потǎ съ те лнѣѣлѣспѣсаскъ спре тѣнѣїре, пр'їн кредїнѣѣа чеа лнтрѣ Хрїстос Исус.

**Евангелија.**

{Dimineața. а 11 а Лув. Глас 8.  
Ла Liturgie. Лука рлчеп. 89.  
Кап. 18. сх. 10—14

**Z**ic'a Domnălă ălăda ачеаста : дої ómenї с'аѣ сѣитѣ жп вісерікѣ съ се роаце; зпѣлѣ Фарисеѣ, ши алтѣлѣ Вамешѣ. Фарисеѣлѣ стѣндѣ, аша се рѣга жптрѣ сїне : Дѣмнезееле , тѣлѣцѣмескѣцїї , кѣ пѣ сѣнт ка чеїалалѣцїї ómenї, рѣпїторї, недренѣцїї, преакѣрварї, саѣ ка ши ачестѣ Вамешѣ. Постескѣ де дóѣ орї жп Сѣмѣѣтѣ, даѣ зечѣїалѣ д'їп тóте кѣте кѣцїїгѣ. Іарѣ Вамешѣлѣ де департе стѣндѣ, пѣ вреа пїчї окїї сѣї ла черїѣ с'ѣї рѣдїче; чї жшї бѣтеа пїептѣлѣ сѣѣ, зїкѣндѣ: Дѣмнезееле, мїлостївѣ фїї мїе пѣкѣтосѣлї. Зїкѣ вóѣ : кѣ с'а погорѣтѣ ачеста маї жпдрептатѣ ла каса са, де кѣтѣ ачела : кѣ тотѣ челѣ че се жпалѣцѣ пре сїне, се ва стерї; іар чѣлѣ че се стереѣще пре сїне, се ва жпѣлѣца.

**ДѢМНЕКА А 34-а ДѢПѢ РѢСАЛї.**

(А Фїїлїлї рѣсїпїторїѣ.)

ЕПІСТОЛ. Ллчеп. 135. І. Корїнтенї Кап. 6. сх. 12—20.

**Ф**рацїлорѣ! тóте дїмї сѣнт словоде , дар пѣ тóте дїмї сѣнт де фолосѣ : тóте дїмї сѣнт словоде , чї еѣ пѣ воїѣ сѣ фїѣ вїрѣїтѣ де чева. Бѣкателе пѣптечелї, ши пѣптечеле вѣкателорѣ : іар Дѣмнезеѣ ши пре ачела ши пре ачелеа ва стрїка. Іар трѣпѣлѣ пѣ кѣрвїеї , чї Домнѣлї, ши Домнѣлѣ трѣпѣлї. Іар Дѣмнезеѣ ши пре Домнѣлѣ л'а скѣлатѣ, ши пре пої не ва скѣла кѣ пѣтереа са. Дар пѣ цїцїї, кѣ трѣпѣрїе вóстре сѣнт тѣдѣлѣрїе лѣї Хрїстос? дечї дар пре тѣдѣлѣрїе лѣї Хрїстос ле воїѣ фаче тѣдѣлѣрї аде кѣрвїеї?

съ нѣ фіе! аѣ нѣ щіцї, къ челѣ че съ лінеше де кървѣ, знѣ трѣнѣ есте? къ ворѣ фї, зїче, амандої знѣ трѣнѣ. Іар челѣ че се лінеше де Домнѣлѣ, знѣ дѣхѣ есте. Фѣрїцї де кървіе. Къ тотѣ нѣкатѣлѣ, кареле ва фаче отѣлѣ, афарѣ де трѣнѣ есте; іар челѣ че кървеше, дитр'алѣ съѣ трѣнѣ грешаше. Аѣ нѣ щіцї, къ трѣнѣлѣ вострѣ есте лѣкашѣ Дѣхѣлї Сфѣнтѣ, че лѣкѣеше дитрѣ вої, пре кареле аведї дела Дѣмнезеѣ, шї нѣ сѣнтецї аї воштри? къ сѣнтецї кѣмпѣрацї кѣ прецѣ. Прослѣвїцї дар пре Дѣмнезеѣ дї трѣнѣлѣ вострѣ, шї дитрѣ дѣхѣлѣ вострѣ, каре сѣнт але лї Дѣмнезеѣ.

**Евангелїа.** Ла Літѣргїе. Лѣка дїчепѣтѣлѣ 79.

Кап. 15. сх. 11—32.

**Z**їс'а Домнѣлѣ нїда ачеаста: знѣ отѣ авеа дої фечорї. Шї а зїсѣ челѣ маї тѣнѣрѣ дїн еї татѣлї съѣ: Татѣ! дѣмї партеа че мї се каде д'їн авѣдіе: шї ле'а кѣмпѣрїцїтѣ лорѣ авѣдіа. Шї нѣ дѣнѣ нѣлте зїле, фечїорѣлѣ челѣ маї тѣнѣрѣ адѣнѣндѣ тоте, с'а дѣсѣ дитр'о царѣ департе, шї аколо а рѣсїнїѣ тоте авѣдіа са, вїецїндѣ дитрѣ десїердѣрї. Шї келѣндѣ елѣ тоте, с'а фѣкѣтѣ фоамете паре дитр'ачеа деарѣ; шї елѣ а кѣчепѣтѣ а се ліпсі. Шї мерѣндѣ с'а ліпїтѣ де знѣлѣ д'їн лѣкѣиторїї цѣрїї ачеїа; шї л'а трїмїсѣ пре сѣлѣ ла царїеле сале съ паскѣ порчїї. Шї дореа съ'шї сатѣре пѣнтечеле съѣ де рошкочеле че нѣнка порчїї, шї нїмїнеа нѣї да лї. Іар вїїндѣшї дитрѣ сїне, а зїсѣ: кѣцї аргаци аї татѣлї мїеѣ сѣнт дїдестѣлацї де пѣне, іарѣ еѣ пеїѣ де фоаме. Скѣла-тѣ-воїѣ, шї тѣ воїѣ дѣче ла татѣлѣ мїеѣ, шї воїѣ зїче лї: Татѣ, грешї'амѣ ла черїѣ шї кѣпїнтеа та, нї нѣ маї сѣнт вреднїкѣ а тѣ кїема фїїлѣ тѣѣ: фѣмѣ ка пре



зпхлă d'in аргациі тѣѣ. Ші сѣхлхндѣсе, а венітѣ ла  
 татѣлă сѣѣ. Іар елă жнкѣ департе фіиндѣ, 'ла възѣтѣ  
 пре d'хнсѣлă татѣлă лѣѣ, ші і с'а фѣкѣтѣ мілѣ ші алер-  
 гхндѣ, а кѣзѣтѣ пре грѣмазіѣ лѣѣ, ші л'а сѣрѣтатѣ  
 пре елă. Ші а зісѣ лѣѣ фечорѣлă; Татѣ, грешіт-амѣ  
 ла черіѣ ші жпайнтеа та, ші пѣ маі сѣнт вреднікѣ а  
 тѣ кіема фіихлă тѣѣ. Ші а зісѣ татѣлă кѣтре слѣѣле  
 саме; адѣчеді хайна чеа d'інтѣлă, ші'лă жтѣбрѣкаді пре  
 елă, ші даѣї іпелă жп тѣна лѣѣ, ші жнкѣлѣтмінте жп  
 пічореле лѣѣ. Ші адѣкхндѣ віцелѣлă челă хрѣнітѣ,  
 жлă жѣпгіаѣї, ші тѣнкхндѣ, сѣ не веселітѣ. Кѣ  
 фіихлă міеѣ ачеста мортѣ ера, ші а жпвііатѣ; ші пі-  
 ердѣтѣ ера, ші с'а афлатѣ. Ші аѣ жпчепѣтѣ а се  
 веселі. Іар фечіорѣлă лѣѣ челă маі таре ера ла ца-  
 рінѣ; ші дакѣ а венітѣ ші с'а апропіа'ѣ de касѣ,  
 а азітѣ кѣптече ші жокѣрї. Ші кіемхндѣ пре зпхлă  
 d'in слѣѣї, л'а жптребатѣ, че сѣнт ачестеа? іар елă  
 а зісѣ: кѣ фрателе тѣѣ а венітѣ, ші татѣлă тѣѣ а  
 жѣпгііатѣ віцелѣлă челă хрѣнітѣ, пепірѣ кѣ сѣпѣтосѣ  
 пре елă л'а пріімітѣ. Ші с'а тѣпгііатѣ, ші пѣ вреа  
 сѣ інтре. Іар татѣлă лѣѣ ешндѣ, жлă рѣга пре елă.  
 Іар елă рѣспѣзнхндѣ, а зісѣ татѣлă сѣѣ: іатѣ, атѣѣа  
 апі слѣжескѣ ѣіе, ші пічї одаѣтѣ порѣпка та п'амѣ  
 кѣлкатѣ, ші міе пічї одаѣтѣ пѣ мі-аї даѣтѣ тѣкарѣ  
 зпѣ іедѣ, ка сѣ тѣ веселескѣ кѣ пріетініі міеї. Іар  
 кхндѣ вені фіихлă тѣѣ ачеста, кареле а тѣпкатѣ авѣ-  
 ѣїа та кѣ кѣрвеле, жѣпгііашї лѣѣ віцелѣлă челă хрѣ-  
 нітѣ. Іар елă а зісѣ лѣѣ: фіихле, тѣ жп тóтѣ времеа  
 еѣї кѣ міне, ші тóте але теле, але тале сѣнт. Чі  
 се кѣдеа а не веселі ші а не бѣкѣра, кѣчї фрателе  
 тѣѣ ачеста мортѣ ера, пі а жпвііатѣ; ші піердѣтѣ  
 ера, ші с'а афлатѣ.

## DŪMINEKA A 95-a DŪPŔ PŔCALI.

(A lъsatъlъi cъkъ de karne.)

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 140. I. Коринт. Кап. 8. сх. 8—2 К. 9.

**Ф**рацілорѣ! тѣнкареа нѣ не ва пѣне пре пої драїнтеа лѣї Dъmнезеѣ; къ нїчї де вомѣ тѣнка, не прїосесе; нїчї де нѣ вомѣ тѣнка, не лїнсеце. Чї ведецї, ка нѣ кѣтва словозениа вѣстръ ачеаста, сѣ фїе смїнтеалъ целорѣ непѣтїнчїошї d'їn фрацї. Къ де те ва ведеа чїнева пре тїне челѣ че аї кѣнощїнцъ, шежндѣ лп канїщеа Ідолїлорѣ, аѣ нѣ штїица лѣї, славъ фїїндѣ, се ва лптѣрї, ка сѣ тѣпѣлче жертфеле ідолещїї? шї ва перї фрателие тѣѣ челѣ непѣтїнчїосѣ пентрѣ кѣнощїнца та, пентрѣ кареле Хрїстосѣ а нѣрїтѣ. Шї аша грешїндѣ лппротїва фрацілорѣ, шї вѣтѣндѣ щїица лорѣ чеа непѣтїнчїосѣ, лппротїва лѣї Хрїстосѣ грешїцїї. Пентрѣ ачееа дакъ тѣнкареа фаче смїнтеалъ фрательї мїеѣ, нѣ воїѣ тѣнка карне лп веакѣ, ка сѣ нѣ факѣ смїнтеалъ фрательї мїеѣ. Аѣ нѣ сѣлп Апостолѣ? аѣ нѣ сѣлп словодѣ? аѣ нѣ пре Іисѣс Хрїстосе Домнѣлѣ пострѣ л'анѣ вѣзѣтѣ? аѣ нѣ лѣкрѣлѣ мїеѣ вої сѣлптецїї лптрѣ Домнѣлѣ? де нѣ сѣлп Апостолѣ алтора, дар вѣѣ сѣлп; къ печетеа апостолїеї теле, вої сѣлптецїї лптрѣ Домнѣлѣ.

**Евангелїа.** { Diminaeada. а Лпвїерїї.  
Ла Лїтѣргїе. Мат. жпчепѣт. 106.  
Кап. 25. сх. 31—46.

**Z**їс'а Домнѣлѣ: кѣндѣ ва венї Фїїлѣ омѣлѣї жптрѣ слава са, шї тоцї сфїнцїї Лпцерї кѣ d'жнсѣлѣ, атѣнчї ва шедеа пре сказнѣлѣ тѣрїреї сале. Шї се ворѣ адѣна жпайнтеа лѣї тѣте лїмбїле: шїї ва деспѣрцїї пре d'жншїї знѣлѣ де алтѣлѣ, прекѣтѣ деспарте пѣсторїлѣ оїле d'їn іезї. Шї ва пѣне оїле деа дреапта лѣї, іар іезїї деа стѣлпа. Атѣнчї ва зїче Лпмпѣратѣлѣ

челорѣ dea дрепта лѣ: Веніці Бінекзвѣнтаціі Пърпін-телѣ міеѣ, de мощеніці Лѣмпърѣцііа, каре есте гѣті-тъ вѣъ дела жптемеіереа лѣміі. Къ амѣ флѣмѣнзітѣ, ші мі-аці datѣ de амѣ мѣнкатѣ; амѣ жпсетатѣ, ші мі-аці datѣ de амѣ бѣзтѣ; стрейнѣ амѣ фостѣ. ші м'аці пріімітѣ; голѣ, ші м'аці жмѣрѣкатѣ; болнавѣ амѣ фостѣ, ші м'аці черчетатѣ; жп темніцѣ амѣ фостѣ, ші аці венітѣ ла міне. Атѣнчі ворѣ рѣспѣнде лѣі дрепціі, зікѣндѣ: Dómnе, кѣндѣ те-амѣ вѣзѣтѣ флѣмѣндѣ, ші те-амѣ хрѣнітѣ; саѣ жпсетатѣ, ші ці-амѣ datѣ de аі бѣзтѣ? саѣ кѣндѣ те-амѣ вѣзѣтѣ стрейнѣ, ші те-амѣ пріімітѣ; саѣ голѣ, ші те-амѣ жмѣрѣкатѣ? саѣ кѣндѣ те-амѣ вѣзѣтѣ болнавѣ, саѣ жп темніцѣ, ші амѣ венітѣ ла тіне? ші респѣнзіндѣ Лѣмпѣратѣлѣ, ва зіче лорѣ: Amin зікѣ вѣъ, жптрѣ кѣтѣ аці фѣкѣтѣ зпвіа d'інтр'ачеціі фраці аі міеі преа мічі, міе аці фѣкѣтѣ. Атѣнчі ва зіче ші челорѣ dea стѣпга лѣі: Дѣчецівѣ дела міне блестемацілорѣ жп фокѣлѣ челѣ вечнікѣ, кареле есте гѣтітѣ Діаволѣлѣ ші Лѣцѣрї-лорѣ лѣі. Къ амѣ флѣмѣнзітѣ, ші нѣ мі-аці datѣ съ мѣнѣнкѣ; амѣ жпсетатѣ, ші нѣ мі-аці datѣ съ беаѣ; стрейнѣ амѣ фостѣ, ші нѣ м'аці пріімітѣ; голѣ, ші нѣ м'аці жмѣрѣкатѣ; болнавѣ ші жп темніцѣ, ші нѣ м'аці черчетатѣ пре міне. Атѣнчі ворѣ рѣспѣнде ші еі, зікѣндѣ: Dómnе, кѣндѣ те-амѣ вѣзѣтѣ флѣ-мѣндѣ, саѣ жпсетатѣ, саѣ стрейнѣ, саѣ голѣ, саѣ бол-навѣ, саѣ жп темніцѣ, ші н'амѣ слѣжитѣ ціе? атѣнчі ва рѣспѣнде лорѣ, зікѣндѣ: Amin грѣіескѣ вѣъ, жптрѣ кѣтѣ н'аці фѣкѣтѣ зпвіа d'інтр'ачеціі преа мічі, нічі міе н'аці фѣкѣтѣ. Ші ворѣ мерѣе ачецііа жп мѣнка вечнікѣ, іар дрепціі жп вііаца вечнікѣ.

## D8MINÉKA A 36-a D8ПЪ P8САМІ.

(А лъсатълві секъ de Брѣнзъ.)

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 112. Романі Кап. 13. сх. 11—4. К. 14.

**Ф**рацілор; ! маї апроале есте нѡъ тѣпѣіреа акъмѣ, de кѣтѣ кѣндѣ амѣ крѣзѣтѣ. Къ нѡптеа а трекаѣтѣ, іар зіѡа с'а апропіатѣ. Съ лепѣдѣмѣ дар' лѣкрѣріле дѣтѣперскѣлѣ, ші съ не дѣверѣкъмѣ дѣ арта лѣмінії, ка зіѡа кѣ вѣлѣ кінѣ съ зѣлѣмѣ; нѣ дѣн ослѣце, ші дѣн вѣцїї; нѣ дѣнтрѣ кѣрѣїї, ші дѣнтрѣ фалте de рѣшїне; нѣ дѣнтрѣ прїчїре шї нїзѣмѣ. Чї вѣ дѣверѣкаѣ дѣнтрѣ Домнѣлѣ пострѣ Іїсѣс Хрїстос, ші пѣртареа de грїжѣ а трѣпѣлѣ съ нѣ о фачецїї спрѣ пофте. Шї пре челѣ слабѣ дѣнтрѣ кредїнѣцѣ, прїїміцілѣ, нѣ дѣнтрѣ дѣноіреа гѣндѣрїлорѣ. Къ зѣлѣ кредѣ кѣ ва тѣпѣка тѡте, іар челѣ слабѣ лѣгѣмї тѣпѣнкѣ. Челѣ че тѣпѣнкѣ пре челѣ че нѣ тѣпѣнкѣ съ н'ѣлѣ дефѣїтѣзе; шї челѣ че нѣ тѣпѣнкѣ пре челѣ че тѣпѣнкѣ съ н'ѣлѣ осѣндеаскѣ; кѣ Дѣмнезеѣ л'а прїїмітѣ пре д'ѣнѣсѣлѣ. Тѣ чїне еѣцї кареле жѣдѣчїї пре слѣга стрѣїнѣ? Домнѣлѣ съѣ стѣ саѣ каде; шї ва ста, кѣ пѣтернїкѣ есте Дѣмндзеѣ алѣ пѣне пре д'ѣнѣсѣлѣ съ стеа.

**Евангелїа.** Ла Літѣргїе. Мат. лпчепѣт. 17.

К. 6. сх. 14—21.

**З**їс'а Домнѣлѣ: de вѣцїї іерта ѡменїлорѣ грѣшалеле лорѣ, іерта-ва шї вѡъ Татѣлѣ вострѣ челѣ черескѣ. Іар de нѣ вѣцїї іерта ѡменїлорѣ грѣшалеле лорѣ, нїчї Татѣлѣ вострѣ нѣ ва іерта вѡъ грѣшалеле вѡстре. Шї кѣндѣ постїції, нѣ фїції ка фѣцарнїчїї, трїщїї: кѣ'шї столескѣ феделе лорѣ; ка съ се арате ѡменїлорѣ постїндѣсе: амін зїкѣ вѡъ, кѣ'шї іаѣ плата лорѣ. Іар тѣ постїндѣте, зѣцїї капѣлѣ тѣѣ, шї фаца та о спалѣ. Ка съ нѣ те арѣцїї ѡменїлорѣ кѣ постѣцїї, чї

Татълѣ тѣ челѣ че есте лнтрѣ аскѣнѣ, шѣ Татълѣ тѣ челѣ че vede лнтрѣ аскѣнѣ, ва рѣсплѣтѣ цѣ ла арѣгаре. Нѣ въ адѣнацѣ вѣтъ которѣ пре пѣтѣлѣ, ѣнде молѣле шѣ рѣцѣна ле стрѣкѣ: шѣ ѣнде фѣрѣ ле сапѣ шѣ ле фѣрѣ; Чѣ въ адѣнацѣ вѣтъ которѣ лн черѣ, ѣнде нѣчѣ молѣле, нѣчѣ рѣцѣна нѣ ле стрѣкѣ, шѣ ѣнде фѣрѣ нѣ ле сапѣ, нѣчѣ ле фѣрѣ. Кѣ ѣнде есте комѣра вѣстрѣ, аломо ва фѣ шѣ ініма вѣстрѣ.

## ДѢМИНЕКА 1-а А МАФЕЛѢ ПОСТѢ.

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 329. Евреѣ К. 11. сх. 24—26.  
шѣ сх. 32—39.



рацілорѣ! пр'ін кредѣнѣ, Моісі маре фѣкѣндѣсе, с'а лепѣдатѣ а се нѣмѣ фечѣорѣ фѣтѣ лѣ Фараонѣ; маѣ вѣне алегѣндѣ а пѣтѣмѣ кѣ породѣлѣ лѣ Дѣмнезеѣ, де кѣтѣ а авеа дѣлчесаца пѣкатѣлѣ чеа трекѣтѣре; маѣ маре богѣцѣ сокотѣндѣ а фѣ окара лѣ Хрѣстѣс; де кѣтѣ іістѣрѣле Егѣпетѣлѣ, кѣ се ѣтѣ ла рѣсплѣтѣре. Шѣ лпкѣ че воѣ маѣ зѣче? кѣ нѣмѣ ажѣнѣ времеа а спѣне де Гедѣонѣ, шѣ де Варакѣ, шѣ де Самсонѣ, шѣ де Іефтѣе, шѣ де Давѣдѣ, шѣ де Самѣилѣ, шѣ де Прорѣчѣ, карѣ пр'ін кредѣнѣ аѣ вѣрѣтѣ лнтѣрѣцѣ, аѣ лѣкратѣ дрептатеа, аѣ довѣндѣтѣ фѣгѣдѣнѣцѣле, аѣ асѣнатѣ гѣрѣле лѣлорѣ, аѣ стѣнсѣ пѣтереа фокѣлѣ, аѣ скѣпатѣ де аскѣцѣтѣлѣ сабіѣ, с'аѣ лнтѣрѣтѣ д'ін слѣвѣчѣне, с'аѣ фѣкѣтѣ тарѣ лн рѣзѣбѣ, аѣ лнтѣорѣсѣ таверѣле вѣрѣжѣмашѣлорѣ лн фѣгѣ; мѣѣрѣле аѣ лѣатѣ д'інтрѣ лпвѣере пре морѣцѣ сѣ; шѣ ѣнѣ с'аѣ отѣорѣтѣ, не прѣііmindѣ словозѣреа, ка сѣ довѣндѣсакѣ маѣ вѣлѣ лпвѣере; іар алѣцѣ де вѣтѣжѣкѣрѣ шѣ де вѣтѣлѣ аѣ лѣатѣ іспѣтѣре, лпкѣ шѣ де легѣтѣрѣ шѣ де темпѣце; с'аѣ ѣчѣсѣ кѣ нѣстрѣ, с'аѣ херѣстрѣтѣ, іспѣтѣцѣ аѣ фѣстѣ, кѣ ѣчѣдѣре де сабіѣ аѣ мѣрѣтѣ, лн кожѣче аѣ ѣмѣлатѣ, шѣ лн нѣѣ де капре; лпнсѣцѣ фѣііndѣ, некѣжѣцѣ, де рѣ сѣнѣтрацѣ; (кѣрѣра нѣ ера лѣтеа вѣрѣдѣнѣкѣ),

Дн пхстїі рѣтъчїндѣ, ши дн пѣмїї, ши дн пещерї, ши дн  
крѣпѣтрїле пѣмѣнтѣлї. Ши ачешїа тоуї мѣртѣрїсїї фї-  
їндѣ пр'їн крѣдїнцѣ, п'аѣ дѣатѣ фѣгѣдѣїнцѣ; Dămnezeѣ чева  
маї бѣнѣ пентрѣ пої маїнаїте възѣндѣ, ка съ пѣ іа фѣрѣ  
de пої съвѣршїрса.

### Евангелїа.

{ Dımıneaца. а Лпвїерїї.  
{ Ла Лїгѣргїе. Іоанн жлченѣт. 5.  
Кап. 1. сж. 43—51.

**А**п времѣа ачѣеа, вреа Іїсѣс съ теарѣ жл  
Галїеа, ши а афлатѣ пре Фїлїпѣ, ши і'а зїсѣ  
лї: vıno дѣпѣ mıne. Ши ера, Фїлїпѣ d'ın Вітсаїда,  
d'ın оранцѣлѣ лї Andreї ши аѣ лї Петрѣ. А афлатѣ  
Фїлїпѣ пре Натанаїлѣ, ши зїсе лї: амѣ афлатѣ, пентрѣ  
кареле а скрїсѣ Моїсі жл леѣе ши Проорочїї, пре  
Іїсѣс фїїлѣ лї Іосїфѣ, кареле есте d'ın Назаретѣ. Ши  
а зїсѣ Натанаїлѣ лї: d'ın Назаретѣ пѣте фї чева бѣнѣ?  
зїче Фїлїпѣ лї: vıno ши vezї. А възѣтѣ Іїсѣс пре  
Натанаїлѣ вїїндѣ кѣтре d'жнѣсѣлѣ, ши а зїсѣ пентрѣ d'жн-  
сѣлѣ: іатѣ кѣ адевѣратѣ Ісраїлтеанѣ, жлтрѣ кареле вї-  
клешѣгѣ пѣ есте. Зїс'а Натанаїлѣ лї, de vınde тѣ кѣ-  
пошї? рѣспѣнс-а Іїсѣс, ши і'а зїсѣ лї: маї наїнте  
пѣпѣ а пѣ те кіема пре тїне Фїлїпѣ, фїїндѣ тѣ сѣптѣ  
стокїнѣ, театѣ възѣтѣ. Рѣспѣнс-а Натанаїлѣ, ши і'а  
зїсѣ лї: Раввї, тѣ ешї Фїїлѣ лї Dămnezeѣ; тѣ ешї  
жлпѣратѣлѣ лї Ісраїлѣ. Рѣспѣнс-а Іїсѣс ши і'а зїсѣ  
лї: пентрѣ кѣчї амѣ зїсѣ ѣїе, кѣ те амѣ възѣтѣ  
сѣптѣ стокїнѣ, крѣзї? маї марї de кѣтѣ ачестѣа веї  
ведѣа. Ши і'а зїсѣ лї: amin, amin грѣе'кѣ вѣѣ: de  
акѣтѣ веїї ведѣа черїлѣ deскїзѣндѣсе, ши пре Лп-  
дерїї лї Dămnezeѣ сѣїндѣсе ши погорѣндѣсе прѣсте  
Фїлѣ отѣлї.

## DǎMINECA A 2-a A MARELĂI POSTĂ.

EPISTOL. Личеп. 304. Евреї К. 1. сх. 10—3. К. 2.

**Л**ичепсѣтѣ тѣ Dǎmne пѣтѣнтѣлѣ аї личепсѣатѣ, шї лѣкрѣрїле тѣлїлорѣ тале сѣнт черїсрїле; ачелеа ворѣ перї, іар тѣ рѣтѣї; шї тóте ка о хайнѣ сѣ ворѣ лївскї; шї ка зїлѣ вештїлїнтѣ вей лївѣлї пре еле, шї се ворѣ скїтѣва; іар тѣ ачелашї ешї, шї апїї тѣї нѣ ворѣ лїпсї. Шї кѣрѣїа d'ın Лїчепрї а зїсѣ кѣндѣва: *Shezї dea dreapta mea, пѣлѣ кѣндѣ воїлѣ пѣне пре врѣжташїї тѣї ащерїлѣтѣ пїчóрелорѣ тале? аѣ нѣ тоцї сѣнтѣ Дѣххрї слѣжїтóре, каре се трїмїтѣ спре слѣжѣлѣ, пентрѣ чеї че ворѣ сѣ тощепеаскѣ тѣлїтѣрїса? пентрѣ ачееа се каде нóлѣ маї тѣлѣтѣ сѣ аскѣлтѣмѣ челе че с'аѣ азїтѣлѣ, ка нѣ кѣндѣва сѣ кѣдемѣ. Кѣ де време че с'а фѣкѣтѣ адеврѣатѣ кѣвѣлїтѣлѣ че с'а грѣїтѣ пр'їн Лїчепрї, шї тóтѣ кѣлкарѣа де порѣнѣкѣ шї н аскѣлтареа а лѣатѣ дреантѣ рѣсплѣтїре, кѣмѣ пої в ѣ скѣпа не грїжїндѣне де атѣта тѣлїтѣрїе? каре лѣжндѣ личепере а се вестї дела Dǎmнѣлѣ, пр'їн чеї че аѣ азїтѣлѣ с'а адеверїтѣ личепрѣ пої.*

**Евангелїа.** Ла Лїтѣргїе. Марко Личепсѣт. 7.  
Кап. 2. сх. 1—12.

**Л**ичепсѣтѣ ачееа інтрѣт аѣ Іїсѣс жн Капернаѣмѣ, шї с'аѣ азїтѣлѣ кѣ есте жн касѣ. Шї жндѣтѣ'шї с'аѣ адѣнатѣ тѣлїцї, кѣтѣлѣ нѣ маї пѣтеа жнѣкѣпѣа нїчї пре лѣпгѣ зшѣ. Шї грѣїїа лорѣлѣ кѣвѣлїтѣлѣ. Шї аѣ венїтѣлѣ ла елѣ адѣкѣндѣлѣ зїлѣ Слѣвѣногѣлѣ, кареле се пѣрта де патрѣ. Шї не пѣтѣндѣлѣ еї а се апронїїа де елѣ пентрѣ породѣлѣ, аѣ дескóперїтѣлѣ каса знде ера, шї спѣргѣндѣлѣ, аѣ погорѣтѣлѣ патѣлѣ жн кареле зѣчеа Слѣвѣногѣлѣ. Іар Іїсѣс вѣзжндѣлѣ крѣдїнѣа лорѣлѣ, а зїсѣ

Слъвъпогълѣ: Фііале, іартъѣсе џіе пѣкателе тале. Ші сра аколо знїі дїп Къртърарї шежандѣ, ші квѣтандѣ жптрѣ ініміле сале: Че грѣше ачеста аша хѣле? чїне поате а іерта пѣкателе, фъръ пѣмаї знѣлѣ Дѣмнезеѣ? Ші жндатъ'шї кѣпоскандѣ Іісѣс кѣ дѣхѣлѣ съѣ, кѣ аша квѣта ачеїа жптрѣ сїне, ле-а зїсѣ лорѣ: Че квѣтарї ачестеа жптрѣ ініміле воастрѣ? Че естѣ маї лесне, а зїче Слъвъпогълѣ: Іартъѣ-се џіе пѣкателе; саѣ а зїче: Скоаль, ші 'џї рѣдікѣ патѣлѣ тѣѣ: ші знѣлѣ? Чї ка съ џїџї, кѣ пѣтере аре Фііалѣ отѣлѣ пре пѣмѣнтѣ а іерта пѣкателе, а зїсѣ Слъвъпогълѣ. џіе зїкѣ: скоаль, ші жпї рѣдікѣ патѣлѣ тѣѣ, ші мерџї ла каса та. Ші с'а скѣлатѣ жндатъ, ші рїдікандѣшї патѣлѣ, а ешїтѣ жпайнтеа тѣтѣрорѣ, кѣтѣ се спѣмѣнта тоџї, ші лѣзда пре Дѣмнезеѣ, зїкандѣ: Нічї о дата п'амѣ възѣтѣ аша.

## ДѢМІНЕКА А 3-а А МАРЕЛѢ ПОСТѢ.

ЕПИСТОЛ. Апчеп. 311. Евреї Кап. 4. сж. 14—6 К. 5.



рацілорѣ! авжндѣ Архіереѣ таре, кареле а стрѣвъ-тѣтѣ черїѣрїле, пре Іісѣс Фііалѣ лѣї Дѣмнезеѣ, съ џїпетѣ мѣртѣрїсіреа. Кѣ п'авемѣ Архіереѣ, кареле съ пѣ пѣтѣ пѣтїмі дѣмпрежнѣ кѣ непѣтїпѣеле нѣстре, чї іспїтїтѣ дѣптрѣ тѣте, дѣпре асетѣнаре фъръ де пѣкатѣ. Съ не ауропїемѣ дар кѣ дѣдрѣзпѣалѣ ла сказнѣлѣ дарѣлѣ лѣї, ка съ лѣтѣмѣ мїлѣ, ші съ афлѣмѣ дарѣ спре 'ажѣторїѣ ла възпѣ време. Пѣптрѣ кѣ тотѣ Архіереѣлѣ д'їн ѣменї лѣжндѣсе, пѣптрѣ ѣменї се пѣне спре челе че сѣлнт кѣтрѣ Дѣмнезеѣ, ка съ адѣкѣ дарѣрї шї жертѣе пѣптрѣ пѣкате; кареле съ пѣтѣ пѣтїмі д'їмпрежнѣ кѣ чеї че пѣ џїѣ, ші се рѣтѣческѣ; де



време че ши елѣ есте кълринсѣ де пенѣтинѣ. Ши пенѣрѣ ачеаста даториѣ есте, прекъмѣ пенѣрѣ порода, аша ши пенѣрѣ сине съ адѣкъ пенѣрѣ пѣкате. Ши нименѣа сѣнгѣрѣ нѣ жшї іа лѣшї чѣнѣтеа, чї чѣлѣ кіематѣ де Дѣмнезеѣ, ка ши Ааронѣ. Аша ши Христос нѣ сѣнгѣрѣ пре сине с'а прослѣвитѣ а фї Архіереѣ, чї чѣла че а грѣитѣ кѣтрѣ д'жислѣ : Фїилѣ меѣ ещї тѣ, еѣ астѣзї театѣ пѣскѣтѣ. Прекъмѣ ши ѡптр'алѣ локѣ зїче : Тѣ ещї Преотѣ ѡн веакѣ, дѣпѣ рѣпдѣіага лѣї Мелхicedекѣ.

**Евангелїа.** Ја Літѣргїе. Марко ѡпченѣт. 37.  
Кап. 8. сѣ. 34—1 Кап. 9

**Z**їсаѣ Домнѣлѣ : Чѣла че воѣще съ вїе дѣпѣ мїне , съ се лѣнеде де сїне , ши съ'шї іа крѣчеа са , ши съ'тї ѣрмезе мїе. Кѣ чїне ва вреа съ'шї мѣнтѣіаскѣ сѣфлетѣлѣ сѣѣ , пїерде-л'ва пре елѣ ; іар чїне 'шї ва пїерде сѣфлетѣлѣ сѣѣ пенѣрѣ мїне ши пенѣрѣ Евангелїе , ачѣла жлѣ ва мѣнтѣїї пре елѣ. Кѣ че ва фолосї отѣлѣ , де арѣ добѣндї лѣтеа тоатѣ , ши 'шї ва пїерде сѣфлетѣлѣ сѣѣ ? Саѣ че ва да отѣлѣ скїтѣѣ пенѣрѣ сѣфлетѣлѣ сѣѣ ? Кѣ чїне се ва рѣшїна де мїне ши де кѣвїнтеле теле ѡптр'ачѣстѣ неатѣ преа-кѣрварїѣ ши пѣкѣтосѣ , ши Фїилѣ отѣлѣ се ва рѣшїна де елѣ , кѣндѣ ва венї ѡптрѣ тѣрїреа Татѣлѣ сѣѣ кѣ сѣпїцїї ѡпѣерї. Ши ле зїчеа лорѣ : Амїнѣ грѣескѣ вѣѣ , кѣ сѣпїт ѣпїї дїп чѣї че стаѣ аїчї , карїї нѣ ворѣ гѣсѣа тоарте , пѣпѣ кѣндѣ нѣ ворѣ ведеа ѡпѣѣрѣдїа лѣї Дѣмнезеѣ вїїндѣ ѡптрѣ пѣтере.



## DŪMINEKA A 4-a A MARELŪI POSTŪ.

ЕПІСТОЛ. Личеп. 314. Еврї Кап. 6. сч. 13—20.



рацилорѣ! лѣи Аграамѣ фъгъдѣиндѣсе Dŕmnezeŕ, de vreme че нѣ авеа а се жѣра пре нименеа алтѣлѣ маї mare, с'а жѣратѣ асѣпра са, zikandŕ: кѣ адеврѣатѣ vine-kŕvŕn-tŕndŕ, те воїѣ vine-kŕvŕn-та, ші дѣмнѣлѣиндѣ, те воїѣ дѣмнѣлѣди. Ші аша, дѣделѣнѣгѣ рѣвдѣндѣ, а добѣндѣитѣ фъгъдѣинѣа. Пентрѣ кѣ ѳменїи пре челѣ маї mare се жѣрѣ, ші сфѣрши-тѣлѣ а тотѣ кѣвѣнтѣлѣ лорѣ челѣ de prigoniре спре адеве-рире, есте жѣрѣнтѣлѣлѣ. Лѣтрѣ кареле (пентрѣ ачѣеа) врѣндѣ Dŕmnezeŕ сѣ арате маї мѣлѣтѣ моѣненїторїлорѣ фъ-гъдѣинѣеї нескїмвареа сфатѣлѣлѣ сѣѣ, а пѣсѣ ла мїжлокѣ жѣ-рѣнтѣлѣлѣ: ка пр'їн дѳвѣ лѣкрѣрї че нѣ се потѣ мѣта- (лѣтр кареле кѣ непѣтїнѣ есте сѣ мїнѣ Dŕmnezeŕ,) та-ре дѣдетѣаре сѣ авѣтѣ чеї че аѣѣ пѣзѣитѣ, ка сѣ цїнетѣ пѣдеждеа че есте пѣсѣ дѣаїнте; пре каре ка о аѣгїрѣ о авѣтѣ а сѣфлетѣлѣлѣ таре ші не мїшкѣтѣ, ші каре лѣтрѣ лѣтрѣ челе д'їмѣлѣнѣтрѣ кагапетѣазмеї; ѣнде дѣаїнте мер-гѣторїѣ пентрѣ пої а лѣтрѣатѣ Іїсѣс, Архїереѣ фїїндѣ фѣ-кѣтѣ дѣ веакѣ дѣлїре рѣндѣїала лѣи Melxicedckŕ.

**Евангелїа.** Ла Літѣргїе. Марко лїченѣт. 40.  
Кап. 0. сч. 17—13.

**Л**п времеа ачѣеа, венїтаѣ ѣнѣ омѣ ла Іїсѣс, лѣнѣенѣнkindѣ лѣаїнтеа лѣи, ші zikandŕ: дѣн-вѣдѣторїѣле, аѣѣ адѣсѣ пре фїїлѣлѣ меѣ ла тїне, а-вѣндѣ дѣхѣ мѣтѣ; Ші орї ѣнде лѣлѣ аѣкѣ пре елѣ, лѣлѣ сдрѣвѣше, ші фаче сѣѣте, ші скѣршнѣше кѣ дїнѣїи сѣї, ші се ѣсѣкѣ; ші аѣѣ зїсѣ Ѧченїчїлорѣ тѣї сѣлѣ скоаѣѣ, ші н'аѣ пѣтѣтѣ. Іар елѣ рѣспѣнѣжндѣ, а зїсѣ лѣи: О неамѣ некредїчѣосѣ! пѣнѣ кѣндѣ воїѣ

Фі кѣ вої? пѣпъ кѣндѣ воїѣ сѣфері пре вої? адѣче-  
 цї'лѣ пре елѣ ла mine. Ші л'аѣ адѣсѣ пре елѣ ла  
 д'ѣпсѣлѣ; ші възѣндѣ пре дѣпсѣлѣ, дѣхѣлѣ ѣндатѣ  
 л'а сѣтѣратѣ пре елѣ; ші кѣзѣндѣ ла пѣтѣнтѣ,  
 се тѣвѣлеа аспѣтѣндѣ. Ші а ѣнтреватѣ пре татѣлѣ  
 лѣї; кѣтѣ време есге де кѣрдѣ і с'а фѣкѣтѣ лѣї а-  
 чеаста? іар елѣ а зїсѣ: d'in копїлѣрїе; Ші де тѣлте  
 орї пре елѣ ші ѣн фокѣ л'а арѣпкатѣ ші ѣн апѣ,  
 ка сѣ'лѣ пїарзѣ; чї де поцї чева, аѣтѣне нѣѣ, фї-  
 їндѣлї мїлѣ де пої. Іар Іїсѣс іа зїсѣ лѣї: де поцї  
 кpede, тѣте сѣнт кѣ пѣтїнцѣ кpedїнчїосѣлѣї. Ші ѣн-  
 датѣ татѣлѣ копїлѣлї стрїгѣндѣ кѣ лакрѣмї, а грѣ-  
 їтѣ: kpezѣ Dómnе, аѣтѣ некpedїнцїї теле. Іар Іїсѣс  
 възѣндѣ кѣ пѣвѣлѣе породѣлѣ, а порѣнчїгѣ дѣ-  
 хѣлѣї челѣї некѣратѣ, зїкѣндѣ лѣї: Дѣхѣ мѣтѣ шї сѣрдѣ  
 еѣ цїе ѣцї порѣнческѣ, ешї d'in трѣпсѣлѣ, шї де а-  
 кѣмѣ сѣ пѣтѣї ѣнтрї ѣн елѣ. Ші стрїгѣндѣ, шї  
 тѣлгѣ сѣтѣрѣндѣлѣ пре елѣ, а ешїтѣ, шї с'а фѣкѣтѣ  
 ка ѣпѣ тортѣ, кѣтѣ тѣлцї зїчеа, кѣ а тѣрїтѣ. Іар  
 Іїсѣс апѣкѣндѣлѣ пре елѣ де тѣлпѣ, л'а рѣдїкатѣ;  
 шї с'а сѣллатѣ. Ші ѣнтрѣндѣ елѣ ѣн касѣ, Ѣченїчїї  
 лѣї л'аѣ ѣнтреватѣ пре д'ѣпсѣлѣ ѣн деосевї: Пентрѣ че  
 пої нѣ л'амѣ пѣтѣтѣ сѣлѣ скѣтетѣ пре елѣ? іар елѣ  
 а зїсѣ лорѣ: Ачестѣ пеамѣ кѣ нїмїка нѣ цѣте ешї,  
 фѣрѣ пѣтѣї кѣ рѣгѣчїѣне шї кѣ постѣ. Ші де аколо  
 ешїндѣ, мерѣеа пр'їн Галїлеїа, шї нѣ вреа ка сѣлѣ  
 цїе чїнева. Кѣ ѣлѣвѣда пре Ѣченїчїї сѣї, шї зїчеа  
 лорѣ: кѣ Фїїлѣ отѣлѣї се ва да ѣн тѣлїлѣ ѣтени-  
 лорѣ, шї'лѣ ворѣ оторѣ пре елѣ; шї дѣпѣ че'лѣ ворѣ  
 оторѣ, а треїа-зі ва ѣнвїа.



## · DŪMNEKA A 5-a A MARELŪĪ POSTŪ

ЕПІСТОЛ. Лпчеп. 321. Евреї. К. 9. сх. 11—14.



рацілорѣ! Христос веніндѣ Архіереѣ възпѣгѣлорѣ челорѣ віитоаре, пр'ін кортѣлѣ челѣ маї mare ші маї десъ-вѣршітѣ, нѣ де мапѣ фѣкѣтѣ, адекѣ, нѣ алѣ ачестїї zідірї, пічі пр'ін сѣпѣ де цапї ші де віцѣ, чї пр'ін сѣпѣеле сѣѣ а лптрѣтѣ одѣтѣ лптрѣ челе Сфїнте, вечнікѣ рѣскѣмпѣраре афлѣндѣ. Кѣ де време че сѣпѣеле тахрілорѣ ші алѣ цапї-лорѣ, ші чепѣша де жѣніче стронїндѣ пре чеї спѣркацї, лї сфїнѣеце спре кѣрѣденїа трѣпѣлѣ, Кѣ Кѣтѣ маї вѣртосѣ сѣпѣеле лѣї Христос, кареле пр'ін Дѣхѣлѣ челѣ вечнікѣ пре сїне с'а адѣсѣ фѣрѣ де прїханѣ лѣї Dѣmнезеѣ, ва кѣрѣцї шїпѣца вѣстрѣ де фѣпѣтеле челе мѣрте, ка сѣ сѣлѣжїцї Dѣmнезехѣлѣ челеї віѣ.

**Евангелїа.** Ла Літѣргїе. Марко лпчеп. 47  
Кап. 10. сх. 33—45.

**Л**п времеа ачееа, лѣжндѣ Іисус пре чеї Дої-спре-зече Ÿченїчі аї сѣї, аѣ лпчепѣтѣ а ле спѣне лорѣ челе че ера сѣ і се лптѣмплезе лѣї: Кѣ, іѣтѣ не сѣїмѣ лп Іерѣсалїмѣ, ші Фїїлѣ отѣлѣ се ва да Архіереїлорѣ ші Кѣрѣрарїлорѣ, ші 'лѣ ворѣ жѣдека пре елѣ спре тоарте, ші'лѣ вор да пре елѣ неатѣрїлорѣ; Ші 'лѣ ворѣ вѣтѣжокорї пре елѣ, ші'лѣ ворѣ вѣте пре елѣ, ші'лѣ ворѣ скѣїпї, ші 'лѣ ворѣ оторѣ пре елѣ; ші а треїа зі ва лпвіа. Ші аѣ венїтѣ ла елѣ Іаковѣ ші Іоан, фїїї лѣї Zеведеї, зікѣндѣ: Лпвѣцѣторїзле, воїмѣ ка чееа че вомѣ чере, сѣ не фѣчї нѣѣ. Іар елѣ а зісѣ лорѣ: че воїцї сѣ вѣ фѣкѣ вѣѣ? Іар еї аѣ зісѣ лѣї: дѣне нѣѣ, ка сѣ шедемѣ знѣлѣ dea дреапта та, ші алѣлѣ dea стѣнга та, лптрѣ тѣрїреа та. Іар

Іисус ле а зисѣ лорѣ : Нѣ щіці че череці ; пѣтеці съ  
вещі пахарѣлѣ, кареле еѣ веаѣ, ші кѣ вотежлѣ кѣ каре  
еї тѣ вотежѣ , съ въ вотежаці ? Іар еї аѣ зисѣ лѣї :  
Пѣгетѣ. Іар Іисус а зисѣ лорѣ : Пахарѣлѣ пре кареле еѣ  
веаѣ , кѣ адеврѣтѣ жлѣ веці веа ; ші кѣ вотежлѣ, кѣ  
кареле еѣ тѣ вотежѣ , въ веці вотежа ; іар а шедѣа деа  
дреапта теа ші деа стѣнга теа, нѣ есте алѣ миеѣ а  
да , чі челорѣ че с'а гѣтѣтѣ. Ші аззіндѣ чеї зече ,  
аѣ жлчелѣтѣ а се тѣпніа пре Іаковѣ ші пре Іоанн. Іар  
Іисус кіемѣндѣї пре дѣпшії ла сіне , ле-а зисѣ лорѣ :  
Щіці кѣ чеї че лі се парѣ кѣ сънт жлчелѣторї аї неа-  
тѣрїлорѣ, ле стѣпѣнескѣ пре еле ; ші чеї маї тарї  
аї лорѣ, ле домнескѣ пре д'жнселѣ. Іар жлтрѣ вої нѣ  
ва фі аша ; чі кареле ва вреа съ фіе маї таре жлтре  
вої , съ фіе воѣ слѣгѣ. Ші кареле ва вреа съ фіе  
жлтре вої жлтѣїѣ , съ фіе тѣтѣлорѣ слѣгѣ. Пентрѣ  
кѣ ші Фііѣлѣ отѣлѣї н'а венітѣ ка съ'ї слѣжеаскѣ лѣї,  
чі ка съ слѣжаскѣ елѣ , ші съ'ші деа свѣлетѣлѣ съѣ  
рѣскѣтѣпѣрѣре пентрѣ тѣлїці.

## ДѢМИНЕКА А 6-а А МАРЕЛѢЇ ПОСТѢ.

(А Флорїлорѣ).

ЕПІСТОЛ. Јлчел. 247. Філіпїсенї Кап. 4. сѣ. 4—9.



рацілорѣ ! вѣкѣрацівѣ пѣрѣреа жлтрѣ Домнѣлѣ, ші  
іарѣші зікѣ вѣѣ, вѣкѣрацівѣ. Блѣндѣцеле вѣстре съ се факѣ  
щїѣте тѣтѣрорѣ ѳменїлорѣ ; Домнѣлѣ апроане есте. Німі-  
ка съ нѣ въ јлгрїжїці, чі жлтрѣ тѣте пр'їн рѣгѣ ші рѣгѣчїѣ-  
не кѣ тѣлѣтїтѣ черерїле вѣстре съ се аратѣ лѣї Дѣмнезеѣ ;  
ші пачѣа лѣї Дѣмнезеѣ, чѣеа че ковѣршашѣе тѣтѣ мїптеа,  
ва пѣзі ініміле вѣстре ші кѣцетеле вѣстре жлтрѣ Хрістос  
Іисус. Де ачѣеа фрації меї, кѣте сѣп' ад' ѣратѣ, кѣте

сѣнт чінстїте, кѣте сѣнт дрепте, кѣте сѣнт кѣрате, кѣте сѣнт їзїте, кѣте сѣнт де вѣпъ лѣдѣ, орї че фантѣ вѣпъ, шї орї че лѣдѣ, ачестеа съ гѣндїцї. Каре в'ацї шї дпвѣцѣтѣ, шї ацї лѣатѣ, шї ацї азїтѣ, шї ацї вѣзѣтѣ дптрѣ мїне, ачестеа съ де фачецї, шї Дѣмїтревѣлѣ пѣчїї ва фї кѣ вої-

**Евангелїа.** Ла Літѣргїе. Іоанн. Дпчепѣт. 41.

Кап. 12. сх. 1—18.

**M**аї пайнте де Пацї кѣ шеасе зїле, а венїтѣ Іїсус кп Вітанїа, зпде ера Лазар, челѣ че фѣсесе мортѣ, пре каре л'а жпвїатѣ д'їн морцї Шї і'а фѣккѣлѣ лї аколо чїпъ, шї Марта слѣжеа; іар Лазарѣ ера зпѣлѣ д'їн чеї че шедеа жтпрезпѣ кѣ д'жпсѣлѣ. Децї Марїа лѣжандѣ о літрѣ кѣ мїрѣ де пардѣ де кредїнцѣ де тѣлѣтѣ прецѣ, а зпсѣ пїчоареле лї Іїсус, шї а щерсѣ кѣ пѣрѣлѣ съб пїчоареле лї; іар каса с'а жтплѣтѣ де мїросѣлѣ мїрѣлї. Зїс-а дрептѣ ачееа зпѣлѣ дїн зченїчїї лї, Ізда алѣ лї Сїмон Іскарїотеанѣлѣ, кареле вреа съ'лѣ вѣпнзѣ пре елѣ: Пентрѣ че ачестѣ мїрѣ пѣ с'а вѣндѣтѣ жп треї сѣте де денарї, шї съ се фї датѣ сѣрачїлорѣ? Іар ачеаста о а зїсѣ, пѣ кѣ пентрѣ сѣрачї жї ера лї грїжѣ, чї кѣчї фѣрѣ ера, шї пѣпгѣ авеа, шї че се пѣнеа жп трѣпса пѣрта. Шї а зїсѣ Іїсус: ласѣ о пре дѣпса; спре зїоа жпгропѣрїї теле л'а пѣзїтѣ пре ачеста. Кѣ пре сѣрачї пѣрѣреа жї авецї кѣ вої, іар пре мїне пѣ тѣ авецї пѣрѣреа. Шї породѣ тѣлѣтѣ дїн Іздеї а жпцелесѣ кѣ аколо есте: шї а венїтѣ, пѣ пентрѣ Іїсус пѣтаї, чї ка съ вазѣ шї пре Лазарѣ, пре кареле л'а жпвїатѣ дїн морцї. Шї с'аѣ сѣфѣтѣтѣ Архїереїї, ка шї пре Лазарѣ съ'лѣ омоаре. Кѣ тѣлцї дїн Іздеї, пентрѣ елѣ мерѣеа шї кредеа жп Іїсус.

Iar a doa zi porodǎ mǎlǎ, kare venice la praznikǎ , azindǎ kǎ vine Iisus xp Ierusalimǎ. A lzatǎ stǎl-  
pǎrǐ de finici , mi a esitǎ xpǎrǎ xpǎmǎnarea lzǐ ,  
mi striga : Osanna , vine este kvǎntatǎ челǎ че vine  
xpǎrǎ nǎmеле Domnǎlǎ , Аппǎратǎлǎ lzǐ Israimǎ. ШИ  
афлǎndǎ Iisusǎ xpǎ acinǎ , а шезǎтǎ пре елǎ , пре-  
kǎmǎ este скрiсǎ : Nǎ те теме fiika Ciomǎlǎ : iatǎ ,  
Аппǎратǎлǎ тǎлǎ vine la tine , шезǎndǎ пре-  
mǎnzǎлǎ acinii. Iar пре ачестеа nǎ ле аǎ kvǎnoskǎтǎ  
zvǎniciǐ lzǐ maǐ painte ; чи dǎnpǎ че с'а прослǎvitǎ Iisus , а-  
тǎncǐ ш'аǎ adǎсǎ aminte , кǎ ачестеа ера pentrǎ елǎ  
скрiсе , ми ачестеа i'аǎ фǎкǎтǎ lzǐ. Мǎртǎrciа drepǎтǎ  
ачеаа porodǎлǎ , kare ера kvǎ елǎ , kǎndǎ л'а strigǎлǎ  
пре Lazarǎ din mortǎnǎтǎ , ми л'а скǎлǎгǎ пре елǎ  
d'in mortǎ. Pentrǎ ачеаа л'а ми xpǎmǎnǎтǎ пре  
елǎ porodǎлǎ , kvǎчǐ а azitǎ кǎ елǎ а фǎкǎтǎ ачестǎ  
minǎne.

## Ап СФЖНТА ШИ МАРЕА ЖОЇ.

### Ла литǎrgie.

ЕПIСТОЛ. Апчеп. 143. I. Коринтени Кан 11. стiх. 23—32.



рацилорǎ ! еǎ амǎ lzatǎ дела Domnǎлǎ , kare амǎ ми  
datǎ вǎтǎ , кǎ Domnǎлǎ Iisus xp ап нǎптеа xpǎrǎ kare с'а  
вǎndǎтǎ , а lzatǎ пǎне ; ми mǎlǎzǎmindǎ а фрǎнтǎ , ми а  
zicǎ : Lǎzǎцǐ , mǎnkaцǐ ; ачеста есте трǎnzǎлǎ mieǎ , karele се  
фрǎнце pentrǎ воǐ ; ачеста сǎ фачецǐ xpǎrǎ помениреа  
теа. Амiждереа ми пǎхарǎлǎ , dǎnpǎ чiпǎ , zikǎndǎ : Ачестǎ  
пǎхарǎ , ледеа чеа нǎтǎ есте xpǎrǎ сǎпцеле mieǎ ; ачеста  
сǎ фачецǐ , de kvǎте орǐ ведǐ веа , xpǎrǎ помениреа теа,  
Кǎ de kvǎте орǐ ведǐ mǎnka пǎнеа ачеста , ми ведǐ веа

пъхарѣѣ ачеста, мъртеа Домнѣлѣй вестидѣ, ижпъ кандѣ ва вені. Дрептѣ ачеста орї кареле ва тѣнка пѣнеа ачеста, саѣ ва веа пъхарѣѣ Домнѣлѣй кѣ невредниче, виноватѣ ва фї трѣпѣлѣй ши сѣцелѣй Домнѣлѣй. Чи съ се испитеаскѣ отѣлѣ пре сине, ши аша д'ин пѣне съ тѣпѣнче, ши д'ин пъхарѣ съ веа. Къ челѣ че тѣпѣнкѣ ши веа кѣ невредниче, жѣдекатѣ лѣишї тѣпѣнкѣ ши веа, несокотиндѣ трѣпѣлѣ Домнѣлѣй. Пентрѣ ачеста днтре вої тѣлцї сѣнт пенѣтинчиошї ши волнавї, ши dormѣ тѣлцї. Къ де неамѣ фї жѣдекатѣ пре ної, сѣнгѣрї, нѣ неамѣ фї осѣндигѣ. Іар жѣдекатѣ пре, дела Домнѣлѣ не чертѣмѣ, ка нѣ кѣ лѣтеа съ не осѣндимѣ.

**Евангелија.** Длчнѣт. 107. Мат. Кап. 26. сѣ. 2.

**Z**ісѣѣ Домнѣлѣ ѣченїчлорѣ съї: Шїцї кѣ дѣпъ дѣѣ зїле Пацїле ворѣ фї, ши Фїлѣлѣ отѣлѣ се ва да съ се рѣстїнеаскѣ. Агѣнчї с'аѣ адѣнатѣ Архїереї ши кѣртѣрарїї ши бѣтрѣнїї породѣлѣ жп кѣртеа Архїереѣлѣй, че се нѣтеа Каїафа. Ши сѣфатѣ аѣ фѣкѣтѣ съ принѣ пре Іисѣс кѣ вїклешѣгѣ, ши сѣ'лѣ отоаре. Ши зїчеа; Нѣ жп зїѣа прѣзпнїкѣлѣй, ка съ нѣ се факѣ тѣрѣвраре жптрѣ породѣ. Іар фїиндѣ Іисѣс жп Вітанїа, жп каса лѣї Сїмонѣ Лепросѣлѣ, венїт'а ла д'жнѣлѣ о тѣїере, авѣндѣ знѣ алабастрѣ кѣ тїрѣ де тѣлѣ прецѣ, ши л'а тѣрнатѣ пре капѣлѣ лѣї, шежѣндѣ елѣ. Іар ѣченїчїї вѣзѣндѣ, ле-а пѣрѣлѣ рѣѣ, зїкѣндѣ: Пентрѣ че се фѣкѣ ачестѣ пагѣвѣ? Къ се нѣтеа вїнде ачестѣ тїрѣ дрептѣ тѣлѣ, ши съ се деа сѣрачїлорѣ. Іар Іисѣс шїиндѣ, а зїсѣ лорѣ: Пентрѣ че дацї сѣпѣраре тѣїерїї? кѣ вѣнѣ лѣкрѣ а фѣкѣтѣ кѣ мїне. Къ пре сѣрачї пѣрѣреа жї аведї кѣ вої, іар пре мїне нѣ тѣ аведї пѣрѣреа. Къ вѣрсѣндѣ ачестѣ тїрѣлѣ



ачеста пре трыпль mieѣ, спре жнгронареа mea а фь-квтѣ. Amin гръескѣ вѣтъ, орі unde се ва проповедѣи евангеліа ачеста жн тѣтъ лѣмеа, зиче-се-ва ші че а фьквтѣ ачеста, жн тры поменіреа еі. Атѣнчі ѣ-пль дін чеі Доі-спре-зече, кареле се пѣмеа Іуда Іс-каріотеанль, мергандѣ ла Архіереі, а зичѣ лорѣ: че'мі веці да mie, ші еѣ жль воіѣ да пре елѣ вѣтъ? Іар еі і'аѣ пѣсѣ лѣі треі-зечі de арѣнці. Ші de атѣнчі къѣта време кѣ прімежѣ ка сь'лѣ deа пре елѣ. Іар жн зіоа чеа д'жнтѣіѣ а азімілорѣ, аѣ веніѣѣ Ѣченічіі лѣі Іісѣс, зікандѣ лѣі: unde воеці сь гьтімѣ џіе сь тѣнжнчі Паџіле. Іар елѣ а зичѣ лорѣ: мер-џеці жн орашѣ ла оаре-чіне, ші зичеці лѣі: Амвѣџь-торіѣлѣ зиче: Времеа mea апроапе егте; ла тіне воіѣ сь факѣ паџіле кѣ Ѣченічіі mieі. Ші аѣ фьквтѣ Ѣче-нічіі прекѣтѣ ле а порѣнчіѣ лорѣ Іісѣс, ші аѣ гьтіѣѣ Паџіле. Іар фькандѣсе сеарѣ, а шеѣѣтѣ кѣ чеі доі-спре-зече ѣченічіі аі сьі. Ші џііндѣ Іісѣс кѣ тѣте і'а datѣ лѣі Татѣлѣ жн тѣні, ші кѣтѣ кѣ дела Дѣмне-зеѣ а ешіѣ, ші ла Дѣмнезеѣ мѣрѣе. С'а кѣлатѣ de ла чіпѣ, ші ші а пѣсѣ венімінтеле; ші лѣкандѣ фота (џергьтѣреа) с'а жнчінсѣ. Дѣпѣ ачееа а тѣрнатѣ апѣ жн спѣлѣтоаре, ші а жнченѣтѣ а спѣла пічѣреле Ѣче-нічілорѣ, ші а ле џерѣе кѣ фота кѣ каре ера жнчінсѣ. Дечі а веніѣѣ ла Сімонѣ Петрѣ, ші іа зичѣ лѣі ачела: Dѣмне, аѣ тѣ веі сь'мі спелі пічѣреле? Рѣспѣнс'а Іісѣс, ші і'а зичѣ лѣі: Чееа че факѣ еѣ, тѣ пѣ џіі а-кѣтѣ; іар веі кѣноаџе дѣпѣ ачестеа. Зіс'а Петрѣ лѣі: Нѣ веі спѣла пічѣареле теле жн веакѣ. Рѣспѣнс'а Іісѣс лѣі: De пѣ те воіѣ спѣла пре тіне, п'аі парте кѣ mine. Зіс'а Сімонѣ Петрѣ лѣі: Doамне, пѣ пѣмаі

пичіореле теле, чи шітжніле, ші капълэ. Зис-а Іисус  
 лэі: челэ спълатэ, п'аре требзінцэ, фърэ пэмаі пі-  
 чіореле а ле спэа; кьчі есте кэратэ тотэ; ші воі  
 кэраці сжптеці, дар пэ тоці. Кэ шіеа пре чела че  
 вреа сълэ вжпзэ пре елэ; пентрэ ачееа а зі э: кэ  
 пэ тоці сжптеці кэраці. Дечі дэпэ че а спълатэ пі-  
 чіореле лорэ, ші ш'а лэатэ всштінтеле сале, ше-  
 жжндэ іршії а зіэ лорэ: кжпощеці че амэ фькэтэ  
 вобэ? воі пре міне тэ кіемаці: Ллвэцэторіэлэ ші  
 Домнэлэ; ші віне зіеці, кэ сжпт. Дечі дакэ еэ  
 Домнэлэ ші Ллвэцэторіэлэ, амэ спълатэ пічіореле  
 вобре, ші воі даторі сжптеці жпэлэ алэзіа а спэла  
 пічіореле. Кэ пілэ амэ датэ вобэ, ка прекэжтэ еэ  
 амэ фькэтэ вобэ, ші воі сэ фачеці. Amin, amin зікэ  
 вобэ: пэ есте сэлга маі mare de кэтэ домнэлэ сэлэ,  
 пічі солэлэ маі mare de кэтэ челэ че л'а трімісэ пре  
 елэ. Де шіці ачестеа, феріціці сжптеці де ле веці фаче.  
 Ші тжпкжндэ еі, а зісэ: Amin грэескэ вобэ, кэ жпэлэ  
 d'ін воі ва сэ тэ вжпзэ. Іар еі жптрістжндэсе фоар-  
 те, аэ жпченэтэ а зіче лэі фіешче-кареле d'інтржпшії:  
 Нэ кжтва еэ сжпт Дóмне? іар елэ рэспжзіндэ а зісэ:  
 Чела че а жптінсэ кэ міне тжпа жп блідэ, ачела ва  
 сэ тэ вжпзэ. Чи Фііэлэ отжлэі ва терде прекэжтэ  
 есте скрісэ пентрэ елэ; дар ваі отжлэі ачелзіа пр'ін  
 кареле Фііэлэ отжлэі се вінде; маі віне арэ фі фостэ  
 лэі де пэ сар фі пэскэтэ отжлэ ачела. Ші рэспжп-  
 жжндэ Ізда, челэ че л'а вжндэтэ пре елэ, а зісэ: Нэ  
 кжтва сжпт еэ, Ллвэцэторіэле? зіс-а лэі: Тэ зіеші.  
 Дечі тжпкжндэ еі, лжжндэ Іисус пжнеа, ші вінекэвжп-  
 тжндэ, а фржптэ, ші а датэ эченічелорэ, ші а зісэ:  
 Лэаці, тжпкаці; ачеста есте трэжэлэ міеш. Ші лж-  
 жжндэ пэхарэлэ, ші мжлжжмндэ, а датэ лорэ, зікжндэ:

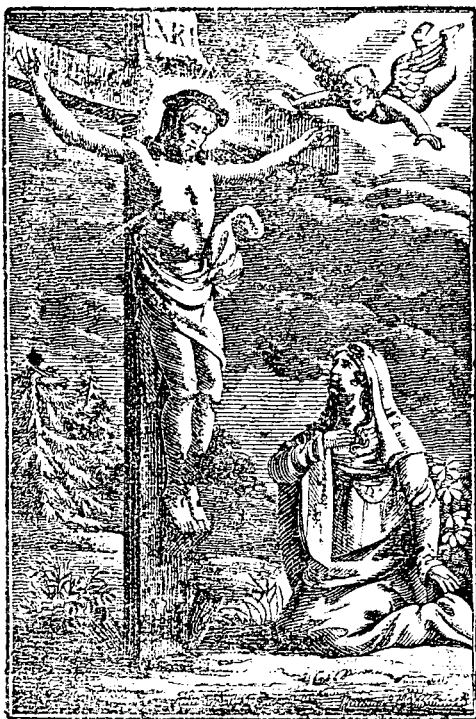
Beađi d'intrǝ aчеста тоцї; кь ачеста есте сѡцеле mieř алѣ лецїи чеї нѡъ, кареле пентрѣ тѣлцї се вар-сѣ спре iertarea пѣкателорѣ. Кь zikǝ вѡъ, кь нѣ воїř маї беа de акѣтѣ d'intr'ачеастѣ рѡдѣ а вїцїї, пѣнѣ ѡн zioa ачееа, кѣндѣ о воїř беа пре ачеаста кѣ вої de нѡх ѡнтрѣ ѡмпѣрѣцїеа Татѣлѣ mieř. Ши d'ѡндѣ лавдѣ, а ешїтѣ ѡн тѣнтеле маслїнїлорѣ. Атѣнчї а zic лорѣ Ісхс: тоцї вої вѣцї смїнтї ѡнтрѣ mine ѡн поаптеа ачеаста; кь скрїсѣ есте: Бате-воїř пѣсторѣлѣ, ши се ворѣ рїсїнї оїле тѣрмеї. Іар дѣпѣ че воїř ѡнвїеа, воїř мерѣе маї пайнте de вої ѡн Га-лїеїа. Ши рѣспѣнзѡндѣ Петрѣ, а zic лї: de ши тоцї се ворѣ смїнтї ѡнтрѣ tine, іар еř нїчї оdatѣ нѣ тѣ воїř смїнтї. Zic'a Ісхс лї; Aminǝ zikǝ ѡне; кь ѡн-тр'ачеастѣ поапте, маї пайнте de а кѣнта kokoшлѣ, de треї орї те веї лепѣда de mine. Zic'a Петрѣ лї: De mi с'ар ѡнтѡмпла ши а тѣрї ѡмпреѣнѣ кѣ tine, нѣ тѣ воїř лепѣда de tine ашїждереа ѡнкѣ ши тоцї řченїчїї аř zicǝ. Атѣнчї а венїтѣ ѡмпреѣнѣ кѣ d'ѡн-шїї Ісхс ѡн сатѣлѣ че се нѣтѣще Гетсїманї: ши а zic ѡченїчїлорѣ: Шедецї аїчї, пѣнѣ воїř мерѣе сѣ тѣ роğř аколо. Ши лѣѡндѣ пре Петрѣ, ши пре чеї дої фїї аї лї Zebedeї, а ѡнченѣїř а се ѡнтрїста, ши а сѣ тѣѡнї. Атѣнчї а zicǝ лорѣ Ісхс: ѡнтрїстатѣ есте сѣфлетѣлѣ mieř пѣнѣ ла тоарте; Рѣтѡнѣцї аїчї, ши привегїацї ѡмпреѣнѣ кѣ mine. Ши мергѡндѣ пѣцїнѣ маї пайнте, а кѣзѣтѣ пре фаца са, рѣгѡндѣсе, ши zї-кѡндѣ: Пѣрїнтеле mieř, de есте кѣ пѣтїнѣцѣ, треакѣ de ла mine пѣхарѣлѣ ачеста; ѡнсѣ нѣ прекѣтѣ воескѣ еř, чї прекѣтѣ тѣ. Ши і с'а арѣтатѣ лї Анѣерѣ d'in Черїř, ѡнтѣрїндѣлѣ пре елѣ. Ши фїїндѣ ѡнтрѣ невоїнѣцѣ, маї кѣ deadїнсѣлѣ се рѣга; ши се фѣкѣсе сѣдѡреа лї ка

пікътъріле де сѣнце, че пікъ пре пѣтѣнтѣ. Ші скѣ-  
 лѣндѣсе де ла рѣгъчізне, веніндѣ кѣтрѣ Ѣченічі, іа афлатѣ  
 пре еї dormіндѣ. Ші а зісѣ лѣі Петрѣ: аша н'аці пѣтѣтѣ  
 знѣ чеасѣ а прівегіа жмпрезнѣ кѣ міне? Прівегіаці ші въ  
 рѣгаці, ка сѣнѣ інтраці жп іспітъ: кѣ дѣхѣлѣ есте осѣр-  
 дѣторіѣ, іар трѣзнѣлѣ непѣтінчосѣ. Іарші а дѣа оарѣ  
 мергѣндѣ с'а рѣгатѣ, зікѣндѣ: Пѣрптеле міеѣ, де  
 нѣ поате трече ачестѣ пахарѣ де ла міне, ка сѣ нѣ'лѣ  
 веаѣ пре елѣ, fie voia та. Ші вііндѣ, і'а афлатѣ пре  
 д'ѣнші іарші dormіндѣ, кѣ ера окіі лорѣ жпгрезіаці.  
 Ші лѣсѣндѣі пре еї, мергѣндѣ іарші с'а рѣгатѣ а  
 треіа оарѣ, ачелаші кѣвѣнтѣ зікѣндѣ. Атѣнчі а ве-  
 нітѣ ла зченічі сѣі, ші ле-а зісѣ лорѣ: Dormіці де  
 акѣтѣ, ші въ одіхніці, іатѣ с'аѣ апроніатѣ чеасѣлѣ,  
 ші Фііѣлѣ опѣлѣі се ва да жп тѣіпеле пѣкѣтоні-  
 лорѣ. Скѣлацівъ сѣ мерѣетѣ: іатѣ с'а апроніеаіѣ че-  
 лѣ че м'а вѣндѣтѣ. Ші жпкъ елѣ грѣіндѣ, іатѣ Іѣда,  
 знѣлѣ д'ін чеі Доі-спре-зече, а венітѣ, ші жмпрезнѣ  
 кѣ елѣ породѣ тѣлѣтѣ, кѣ савіі ші кѣ фѣшчі, тріміші  
 де Архіереі ші де бѣтрѣніі породѣлѣі. Іар чела че'лѣ  
 вѣндѣсе пре елѣ, ле-а датѣ лорѣ семпѣ, зікѣндѣ: Пре  
 каре воіѣ сѣрѣта, ачела есте, пріндеці'лѣ пре елѣ. Ші  
 жпдатѣші апронііндѣсе де Іісѣс, а зіс: Бѣкѣрѣте Ѧн-  
 вѣцѣторіѣле: ші л'а сѣрѣтатѣ пре елѣ. Іар Іісѣс а  
 зіс лѣі: Пріетене че аї венітѣ? атѣнчі апронііндѣсе  
 еї, аѣ пѣсѣ тѣніле пре Іісѣс, ші л'аѣ прінсѣ пре елѣ.  
 Ші іагѣ знѣлѣ дін чеі че ера кѣ Іісѣс, жптінзѣндѣ'ші  
 тѣна, ші-а скосѣ савіа с'а; ші ловіндѣ пре сѣлга  
 Архіерезлѣі, і'а тѣіаіѣ зрекіа лѣі. Атѣнчі а зісѣ  
 Іісѣс лѣі: Ѧнтѣрче савіа та жп локѣлѣ еї; кѣ тоці  
 чеі че скотѣ савіа, де савіе ворѣ тѣрї. Аѣ ці се  
 паре кѣ нѣ почіѣ а рѣга акѣтѣ пре Татѣлѣ меѣ, ші

сѣ'мї пѣе мїе жпайнте маї мѣ:тѣ де кжїѣ доъ-спре-  
зече легиоане де Лнѣерї? Дарѣ кжтѣ се ворѣ зм-  
плеа скрїптѣрїле, каре зїкѣ, кѣ аша се каде сѣ фїе?  
жптр'ачелашї чеасѣ а зїс Іїсѣс порóделорѣ: Ка ла  
внѣ тжлхарѣ ацї ешїтѣ кѣ сѣвїї шї кѣ пѣщї сѣ тѣ  
прїндецї пе мїне. Лн тоате зїлеле ла вої шедеамѣ,  
жтвѣцжндѣ жп бїсерїкѣ, шї пѣ т'ацї прїнсѣ пе мїне  
жпсѣ ачестеа тóте с'аѣ фѣкѣтѣ, ка сѣ се жмплїнѣскѣ.  
скрїптѣрїле Проорочїлорѣ. Атжнчї Шченїчїї тоцї лѣ-  
сжндѣ'лѣ пре елѣ, аѣ фѣцїтѣ. Іар еї прїнзжндѣ пре  
Іїсѣс, л'аѣ дѣсѣ ла Каїафа Архїереѣлѣ, љнде Кѣртѣра-  
рїї шї бѣтржнїї ера аджнцї. Іар Петрѣ терѣеа дѣпѣ  
елѣ де департе, пжпѣ ла кѣртеа Архїсереѣлї; шї ін-  
тржндѣ жп лѣжптрѣ, медеа кѣ слѣцїле, сѣ вазѣ сѣфѣр-  
шїтѣлѣ. Іар Архїереїї, шї Бѣтржнїї, шї тотѣ сѣатѣлѣ,  
кѣзта тѣртѣрїе мїнчїноасѣ асѣпра лїї Іїсѣс, ка сѣ'лѣ  
отоаре пре елѣ, шї п'аѣ афлатѣ; шї тѣлте тѣртѣрїї  
мїнчїноасе вїїндѣ де фацѣ, п'аѣ афлатѣ. Іар маї пре-  
жртѣ венїндѣ дóѣ тѣртѣрїї мїнчїноасе, аѣ зїсѣ: Ачеста  
а зїсѣ: Почїѣ сѣ стрїкѣ Бїсерїка лїї Дѣмнезеѣ, шї  
жп треї зїле сѣ о зїдескѣ пре д'жпса. Шї скѣлжндѣсѣ  
Архїереѣлѣ, а зїсѣ лїї: Nїmїка пѣ рѣспжнзї? че аче-  
щїеа тѣртѣрїескѣ асѣпра та? іар Іїсѣс тѣчеа. Шї  
рѣспжнзжндѣ Архїереѣлѣ, а зїсѣ лїї: Жѣрѣте пре  
Дѣмнезеѣлѣ челѣ вїѣ, ка сѣ спїї нóѣ, де ещї тѣ Хрї-  
стосѣлѣ, Фїїлѣ лїї Дѣмнезеѣ. Зїс-а Іїсѣс лїї: Тѣ аї  
зїсѣ; жпсѣ зїкѣ вóѣ: Де акжтѣ вецї ведеа пре Фїїлѣ о-  
тѣлїї шезжндѣ деа дреапта пѣтерїї, шї венїндѣ пре порїї  
Черїлїлї. Атжнчї Архїереѣлѣ шїа рѣтпїѣ хайнеле сале  
зїкжндѣ: Кѣ а хѣлїтѣ; че пе маї требѣескѣ алте тѣртѣ-  
рїї, іатѣ акжтѣ ацї азїтѣ хѣла лїї. Че вѣ паре вóѣ?  
Іар еї рѣспжнзжндѣ, аѣ зїсѣ: Вїноватѣ есте торѣцїї.

Атвнчі аѣ скѣпатѣ ꙗк образвлѣ лѣи, ші кѣ пѣтнїи л'аѣ вѣтѣиѣ, іар алїї ꙗї да палме, зикандѣ: Пророчеце нѣ Христѣсе, чїне есте челѣ че те-а ловїтѣ. Іар Петрѣ шедѣа афарѣ ꙗк кърте, ші а венїѣ ла елѣ о сляжнїкѣ зикандѣ: Ші тѣ ераї кѣ Іисѣс Галїлеанвлѣ. Іар елѣ с'а лепѣдатѣ ꙗнаїтеа тѣтѣрѣрѣ, зикандѣ: Нѣ шїѣ че зїчі. Ші ешїндѣ елѣ ла нѣртѣ, л'а вѣзѣтѣ пре елѣ алта, ші а зїсѣ челѣрѣ де аколо: ші ачѣста ерѣ кѣ Іисѣс Назарїеанвлѣ. Ші іаршїи с'а лепѣдатѣ кѣ жѣрѣтѣнтѣ: Кѣ тѣ шїѣ пре отѣвлѣ ачѣста. Іар пре-сте пѣрїнѣ, апрошїндѣсе чеї че ста, аѣ зїсѣ лѣї Петрѣ: Адевѣратѣ ші тѣ d'їn тр'ѣншїи ешї; кѣ ші гра-ївлѣ тѣѣ арѣтатѣ те фаче пре тїне. Атвнчі а ꙗчѣ-пѣтѣ а се влѣстѣта, ші а се жѣра: кѣ тѣ шїѣ пре отѣвлѣ ачѣста; ші ꙗнатѣшїи кѣкошѣвлѣ а кѣнтатѣ. Ші ш'а адѣсѣ ашїнте Петрѣ де кѣвѣнїгѣлѣ лѣї Іисѣс, чеї зїсѣсе лѣї :Кѣ маї наїнте де а кѣнта кѣкошѣвлѣ, де треї орї те всї лепѣда де мїне; ші ешїндѣ афарѣ. а пѣжнѣсѣ кѣ апарѣ. Іар дакѣ с'а фѣкѣтѣ зїѣѣ, сфатѣ аѣ фѣкѣтѣ тодї Архїереїи ші Бѣтрѣнїи породѣлѣ асѣ-пра лѣї Іисѣс, ка сѣ'лѣ отѣре пре елѣ. Ші легѣндѣвлѣ пре д'ѣнѣсѣвлѣ, л'аѣ дѣсѣ, ші л'аѣ датѣ Домнѣлѣї Пїлатѣ d'їn Понтѣ.





## ПАТІМЛЕ

Допнѣлѣ ші Мѣлѣиторѣлѣ пострѣ

## ІІСЪС ХРІСТОС.



Евангеліствѣлѣ Іоанн Кап 18 стіх 1—40 ші  
Кап 19 стіх 1—42.

**А**п времеа ачеа еші'а Іісѣс жтпрезлѣ кѣ  
Ѣченічії сѣ де чеа парте де пѣрѣлѣ Кедрімор,  
знде ера о грѣдінѣ, лптрѣ каре а іптратѣ елѣ  
2. ші Ѣченічії лѣ. Ші шіеа ші Іѣда, челѣ че л'а

Адаосѣ дѣлѣ фара 96.

- вжндѣтѣ пре елѣ, локълѣ : кѣчи де тѣлте орї
3. се адѣна Ісѣс аколо кѣ Ѣченичії сѣї. Дечї Іѣда  
лѣжндѣ оасте шї сѣлѣторї де ла Архіереї шї  
дела Фарисеї, а венїтѣ аколо кѣ Фелїнаре шї кѣ
4. фѣклїї шї кѣ арме. Іар Ісѣс щїндѣ тоате челе  
че ера сѣ виїе асѣпра лѣї, ешндѣ а зїсѣ лорѣ :
5. Пре чїне кѣзтацї ? Рѣспѣнс'аѣ лѣї : Пре Ісѣс  
Nazarineанѣлѣ. Зїс'а лорѣ Ісѣс : Еѣ сѣлг. Шї  
ста шї Іѣда, челѣ че лѣлѣ вжндѣсе пре елѣ, лѣм-
6. презнѣ кѣ д'ѣлшїї. Дечї дѣлѣ че а зїсѣ лорѣ :  
кѣ, Еѣ сѣлг, с'аѣ лѣлторсѣ еї лѣпапої, шї аѣ
7. кѣзѣтѣ жосѣ. Шї іарѣшї і'а лѣлтреватѣ пре еї :  
Пре чїне кѣзтацї ? іар еї аѣ зїсѣ : Пре Ісѣс
8. Nazarineанѣлѣ. Рѣспѣнс'а Ісѣс, шї а зїсѣ : Амѣ  
спѣсѣ вѣѣ, кѣ еѣ сѣлг ; дечї де тѣ кѣзтацї пре
9. мїне, лѣсѣцї пре ачешїа сѣ се дѣкѣ. Ка сѣ  
се плїнеаскѣ кѣвѣлѣлѣ, кареле а зїсѣ : Пре карїї
10. і'аї датѣ мїе, н'амѣ пїердѣтѣ д'їнтрѣ д'ѣлшїї  
нїчї пре злѣлѣ. Іар Сїмон Петрѣ авѣндѣ сѣбіе,  
о а скосѣ пре еа, шї а ловїтѣ пре сѣлѣга Ар-
11. хїереѣлѣї, шї і'а тѣїатѣ зрекїа лѣї чеа дреаптѣ ;  
шї ера нѣтеле сѣлѣцїї Малхѣ. Шї а зїсѣ Ісѣс лѣї
12. Петрѣ : Багѣ сѣбіа та лѣл теакѣ : пахарѣлѣ кареле  
мїл'а датѣ мїе Татѣлѣ, аѣ нѣ лѣл воїѣ беа пре
13. елѣ ? Дечї оастеа, шї кѣпїзанѣлѣлѣ челѣ престе о  
мїе, шї сѣлѣїле Іѣдеїлорѣ аѣ прїнсѣ пре Ісѣс,
14. Шї л'аѣ легатѣ пре елѣ. Шї л'аѣ дѣсѣ пре елѣ  
лѣлѣїлѣ ла Анна ; кѣ ера сокрѣ Каїафїї, кареле
15. ера Архіереѣ аѣ анѣлѣї ачелѣїа. Шї ера Каїа-  
фа челѣ че а сѣлѣтѣїтѣ пре Іѣдеї, кѣ де фолосѣ  
есте сѣ тоарѣ злѣ омѣ пентрѣ породѣ. Шї  
терѣеа дѣлѣ Ісѣс Сїмон Петрѣ, шї чел-ал-алѣлѣ



16. Țchenik ; iar Țchenikylă aчела ера кѣноскѣтѣ Ар-  
 хиерехлѣ, ши а интратѣ Аппрехпъ кѣ Іисѣс ап  
 кѣртеа Архиерехлѣ. Іар Петрѣ а стѣтѣтѣ ла  
 зшѣ афарѣ. Дечѣ а ешигѣ чела-л-алтѣ Țchenikă,  
 кареле ера кѣноскѣтѣ Архиерехлѣ, ши а зѣсѣ пор-  
 17. тѣрѣциѣ, ши а бѣгатѣ ап лѣхптрѣ пре Петрѣ. Ши  
 а зѣсѣ лѣи Петрѣ слѣжпніка портѣрѣца : Аѣ пѣ  
 кѣтва ши тѣ ещѣ зпѣлѣ дѣп Țcheniciѣ отѣлѣ аче-  
 18. стѣѣа ? зѣс'а ачела : Нѣ сѣнт. Ши ста слѣѣиле ши  
 слѣжитѣрѣи, карѣи фѣкѣсерѣ фокѣ, кѣ ера фрѣгѣ, ши  
 се апкѣлѣзеа, ши ера кѣ еѣ ши Петрѣ стѣндѣ, ши  
 19. апкѣлѣзѣдѣсе. Дечѣ Архиерехлѣ а аптребатѣ  
 пре Іисѣс де Țcheniciѣ лѣи, ши де апвѣѣтѣтѣра лѣи.  
 20. Рѣспѣнс'а Іисѣс лѣи : Еѣ де фаѣѣ амѣ грѣитѣ лѣмиѣ :  
 еѣ тотѣ д'азпа амѣ апвѣѣдатѣ ап Сѣнагоѣ ши  
 ап Бѣсерѣкѣ, знде тоѣи Іѣдеѣ се адѣпѣ, ши аптрѣ  
 21. аскѣнсѣ п'амѣ грѣитѣ пѣмика. Че тѣ аптребѣ ?  
 аптребѣ пре чеѣ че аѣ азѣитѣ, че амѣ грѣитѣ  
 лѣрѣѣ ; іатѣ, ачещѣѣ ѣѣѣ, челе че амѣ грѣитѣ еѣ.  
 22. Ши ачестеа зѣкѣндѣ елѣ, зпѣлѣ дѣп слѣѣиле, че  
 ста аппѣнте, а датѣ о палтѣ лѣи Іисѣс, зѣкѣндѣ :  
 23. Аша респѣнѣ Архиерехлѣ ? Рѣспѣнс'а Іисѣс лѣи :  
 Де амѣ грѣитѣ рѣѣ, тѣртѣрѣсеще де рѣѣ ; іарѣ  
 24. де амѣ грѣитѣ вѣне, че тѣ ваѣи ? Дечѣ л'а трѣ-  
 мѣсѣ пре елѣ Анна легатѣ ла Каѣафа Архиере-  
 25. рехлѣ. Ши ера Сѣмон Петрѣ стѣндѣ, ши апкѣлѣ-  
 зѣдѣсе. Дечѣ зѣсерѣ лѣи : Аѣ ши тѣ дѣп Țcheniciѣ  
 лѣи ещѣ ? іар елѣ с'а лепѣдатѣ, ши а зѣсѣ : Нѣ  
 26. сѣнт. Зѣс'а лѣи зпѣлѣ дѣп слѣѣиле Архиерехлѣ,  
 рѣденѣ фѣѣндѣ алѣ челѣи че і'а тѣѣатѣ Петрѣ з-  
 рекѣа : Аѣ пѣ теамѣ вѣзѣтѣ еѣ ап грѣдѣпѣ кѣ  
 27. дѣнсѣлѣ ? Ши іарѣши с'а лепѣдатѣ Петрѣ : ши

28. Ȧndatъші а кѣтатѣ kokoшѣлѣ. Дечї адѣсеръ пре іісѣс де ла Каіафа жп діванѣ: шї ера дімінеацъ, шї еї п'аѣ інтратѣ Ȧн діванѣ, ка съ пѣ
29. се спѣрче, чї ка съ тѣпѣчѣ Пащїле. Ешїт'а дрептѣ ачѣеа Пілатѣ ла еї, шї а зісѣ: Че пѣръ
30. адѣчеї асѣпра отѣлѣ ачѣствїа? Рѣспѣнс'аѣ шї аѣ зісѣ: Де п'арѣ фї фостѣ ачѣста фѣкъторѣ де рѣле,
31. пѣ л'амѣ фї датѣ пре елѣ цїе. Дечї леа зісѣ лорѣ Пілатѣ: Лѣацї'лѣ дар вої пре елѣ, шї дѣпре леѣеа воастрѣ 'лѣ жѣдекацї пре елѣ. Шї аѣ зісѣ лѣї Іздеїї: Нѣъ пѣ не есте кѣ пѣїпѣцъ съ оторѣмѣ
- 32, пре піменеа. Ка кѣвѣпѣтѣлѣ лѣї іісѣс съ се жпплїнеаскѣ, кареле а зісѣ, Ȧнсеппѣндѣ кѣ че тоарте
33. вреа съ тоарѣ.\*) Шї а інтратѣ іаръші Ȧн Дїванѣ Пілатѣ, шї а кіематѣ пре іісѣс, шї Іа зісѣ
34. лѣї: Тѣ ещї Ȧппѣратѣлѣ Іздеїлорѣ? Рѣспѣнс'а іісѣс лѣї: де ла тїне зічї тѣ ачѣста, саѣ а цїї цї аѣ грїтѣ цїе пѣптрѣ тїне? Рѣстѣнс'а Пілатѣ:
35. Аѣ доарѣ еѣ Іздеѣ сѣпт? пеатѣлѣ тѣѣ шї Архіереїї теаѣ датѣ пре тїне тїе; че аї фѣкътѣ?
36. Рѣспѣнс'а іісѣс: Ȧппѣрѣцїїа теа пѣ есте дїп лѣтеа ачѣста; де арѣ фї фостѣ дїп лѣтеа ачѣста Ȧппѣрѣцїїа теа, слѣцїле теле с'арѣ фї невоїтѣ, ка съ пѣ тѣ деа Іздеїлорѣ: іар акѣмѣ
37. Ȧппѣрѣцїїа теа пѣ есте де аїчї. Дечї а зісѣ Пілатѣ лѣї: Аѣ Ȧппѣратѣ ещї тѣ? рѣспѣнс'а іісѣс: Тѣ зічї, кѣ Ȧппѣратѣ сѣпт еѣ: еѣ спре ачѣста т'амѣ пѣскѣтѣ, шї спре ачѣста амѣ венїтѣ Ȧн лѣте, ка съ тѣртѣрісѣскѣ адеѣрѣлѣ. Тотѣ челѣ
38. че есте дїп адеѣрѣ, аскѣлтѣ гласѣлѣ тїеѣ. Зїс'а

\*) Мат. 20, 19, Марко 10, 33 Лѣка 18, 32.

- Пілатѣ лѣи: Че есте адеврѣлѣ ? ши ачеаста зикандѣ, іарѣши а ешитѣ ла Іздеі, ши леа зисѣ лорѣ:
39. Еѣ пічі о віпѣ нѣ афлѣ ѡптрѣ елѣ. Чи есте вѣѣ овічеіѣ, ка сѣ вѣ словозескѣ ѣнѣ віповатѣ ла Паці: дечі воіці сѣ вѣ словозескѣ вѣѣ пре Ѥтпѣратѣлѣ
40. Іздеіморѣ ? Стрігат'аѣ дрептѣ ачееа іарѣши тоці, зикандѣ: Нѣ пре ачеста, чи пре Варавва. Ши тѣлхарѣ ера Варавва.

## КАПѢ 19.

1. Дечі атѣпчі а лѣатѣ Пілатѣ пре Іисусе, ши л'а
2. вѣтѣтѣ. Ши асташіі ѡплетіндѣ кѣнѣнѣ де спіні, о аѣ нѣсѣ ѡп капѣлѣ лѣи, ши кѣ хаіпѣ тохорѣтѣ
3. л'аѣ ѡтврѣкатѣ пре елѣ. Ши ѡ і зичеа: Бѣкѣрѣте
4. Ѥтѣрѣатѣлѣ Іздеімор! Ши ѣі да лѣи палме. Дечі а ешитѣ іарѣши афарѣ Пілатѣ, ши леа зисѣ лорѣ: Іатѣ, л'адѣкѣ вѣѣ пре елѣ афарѣ, ка сѣ кѣпѣщечі,
5. кѣ ѡптрѣ д'ѣнѣсѣлѣ пічі о віпѣ нѣ афлѣ. Дечі а ешитѣ Іисусе афарѣ ѡртѣндѣ кѣнѣна чеа де спіні, ши хаіпа чеа тохорѣтѣ. Ши а зисѣ лорѣ: Іатѣ
6. отѣлѣ. Іар дакѣ л'аѣ вѣѣтѣ пре елѣ Архіереіі ши сѣѣділе, аѣ стрігатѣ, зикандѣ: Рѣстігпещелѣ, рѣстігпещелѣ пре елѣ. Зис'а лорѣ Пілатѣ: Лѣаці'лѣ пре елѣ воі, ши'лѣ рѣстігпіці, кѣчі еѣ нѣ афлѣ ѡптрѣ елѣ пічі о віпѣ. Рѣспѣнс'аѣ лѣи Іздеіі: Ноі леѣе аветѣ, ши дѣпре леѣеа нѣострѣ, даторѣ есте сѣ тоарѣ, кѣчі пре сіне Фііѣ
8. алѣ лѣи D-зеѣ с'аѣ фѣкѣтѣ. Іар дакѣ а аззітѣ Пілатѣ
9. ачестѣ кѣѣпѣтѣ, маі тѣлѣтѣ с'а темѣтѣ. Ши а іптрѣтѣ ѡп діѣѣнѣ іарѣши, ши а зисѣ лѣи Іисусе: Де ѣнде еціі тѣ ? іар Іисусе рѣспѣнсѣ нѣ і'а датѣ
10. лѣи. Дечі а зисѣ Пілатѣ лѣи: Міе нѣ грѣещі ?

- аѣ нѣ щїи кѣ пѣтере амѣ съ те рѣстїгнѣскѣ, шї
11. пѣтере амѣ съ те слобожескѣ? Рѣспѣнс'а Іісѣс: Н'аї авѣа пічі о пѣтерѣ аспра теа, де н'ар фїї фостѣ датѣ дїе де сѣсѣ: пѣтрѣ ачеаста челѣ
12. че м'а датѣ дїе, маї таре пѣкатѣ аре. Дїптр'а-чеаста кѣхта Пілатѣ съ'лѣ слобожеаскѣ пре елѣ: іар Іздеїї стрїга, зїкѣндѣ: Де веї слобози пре ачѣста, нѣ ещї прїетѣнѣ Кесарѣлї: тотѣ челѣ че се фаче пре сїнешї Ѡмпѣратѣ, стѣ жтпро-
13. тїва Кесарѣлї. Дѣчї Пілатѣ аззїндѣ кѣвѣнтѣлѣ ачѣста, а скосѣ афарѣ пре Іісѣс, шї а шезѣтѣ пре сказнѣ ла жѣдекатѣ, жп локѣлѣ че се кіатѣ
14. Пардосїтѣ кѣ піетрї, іар еврееще Гаввата. Шї ера Вінерѣа Пацїлорѣ, шї чеасѣлѣ ка ла алѣ шеаселеа; шї а зїсѣ Іздеїлорѣ: Іатѣ Ѡмпѣратѣлѣ
15. вострѣ. Іар еї аѣ стрїгатѣ: Іалѣ, Іалѣ, рѣ-стїгнѣщелѣ пре елѣ. Зїс'а лорѣ Пілатѣ: Пре Ѡмпѣратѣлѣ вострѣ съ'лѣ рѣстїгнѣскѣ? рѣспѣнс'аѣ Архіерѣї: Н'авѣтѣ Ѡмпѣратѣ, фѣрѣ нѣмаї
16. пре Кесарѣлѣ. Дѣчї атѣпчї л'а датѣ пре елѣ лорѣ, ка съ се рѣстїгнѣаскѣ. Шї аѣ лѣатѣ пре
17. Іісѣс, шї л'аѣ дѣсѣ, ка съ'лѣ рѣстїгнѣаскѣ. Шї дѣкѣндѣшї крѣчеа с'а, а ешїтѣ ла локѣлѣ, че се кіатѣ алѣ Кѣпѣдїнії, кареле се зїче еврееще
18. Голгота. Аколо л'аѣ рѣстїгнїтѣ пре елѣ, шї жт-прежнѣ кѣ елѣ алї дѣої, де о парте пі де алта, шї жп мїжлокѣ пре Іісѣс. Шї Пілатѣ а скрїсѣ шї тїлѣ, шї л'а пѣсѣ пре крѣче, шї ера скрїсѣ:
19. **Іісѣс Назарїнеанѣл Ѡмпѣратѣлѣ Іздеїлорѣ.** Шї пре ачѣстѣ тїлѣ тѣлї дїн Іздеї л'аѣ чїтїтѣ: кѣчї апроапе ера де четате локѣлѣ, жнде с'а рѣстїгнїтѣ Іісѣс, шї ера скрїсѣ Евре-
- 20.

21. еще, Елмінещо, Латінещо. Дечї Архіереї Іздеіморѣ аѣ зісѣ лѣї Пілатѣ : Нѣ скріе, Лтпѣратѣ тѣлѣ Іздеіморѣ, чї кѣтѣ къ елѣ а зісѣ, Лтпѣратѣ
22. сѣнт алѣ Іздеіморѣ. Рѣспѣнс'аѣ Пілатѣ : Чееа че
23. амѣ скрісѣ, амѣ скрісѣ. Іар осташії дакъ аѣ рѣстїгнїтѣ пре Іісѣс, аѣ лѣатѣ хайеле лѣї, (ші ле аѣ фѣкѣтѣ патрѣ пѣрѣї, фїеѣше-кѣрѣїа осташії парте), шї кѣташа ; шї ера кѣташа некѣсѣтѣ,
24. де сѣсѣ џесѣтѣ престо тотѣ. Шї аѣ зісѣ жпѣре д'жпшії, сѣ нѣ о сѣѣшіетѣ пре ачеаста, чї сѣ арѣнкѣтѣ сорѣї пептрѣ д'жпс'а, а кѣрѣїа ва фї, ка сѣ се плїнеаскъ скріптѣра, че зіче : Лтпѣрѣїтаѣ хайеле теле лорѣшії, шї пептрѣ кѣташа теа аѣ арѣнкатѣ сорѣї. Дечї осташії ачестеа
25. аѣ фѣкѣтѣ. Шї ста лѣнгѣ крѣчеа лѣї Іісѣс, мѣта лѣї, шї сора мѣтїї лѣї, Марїа а лѣї Клеона, шї
26. Марїн Марѣалїна. Дечї Іісѣс вѣзжндѣ пре маїкъ са, шї пре Ѣченїкѣлѣ стѣндѣ, пре кареле їзбеа, а
27. зісѣ маїчїї сале : Мѣїере, іатѣ фївлѣ тѣѣ. Дѣпѣ ачееа а зісѣ Ѣченїкѣлѣї : Іатѣ мѣта та : шї д'їн-тр'ачелѣ чеасѣ о а лѣатѣ пре д'жпса Ѣченїкѣлѣ
28. жптрѣ але сале. Дѣпѣ ачееа џїїндѣ Іісѣс, къ тоате с'аѣ сѣѣршітѣ, ка сѣ се плїнеаскъ скріп-тѣра, а зісѣ : Мїе сете. Шї ера аколо жпѣ васѣ плїнѣ де оџетѣ : іар еї жпплїндѣ жпѣ вѣрете къ оџетѣ, шї жп їсонѣ пѣїндѣлѣ, л'аѣ адѣсѣ ла гѣра
30. лѣї. Дечї Іісѣс дакъ аѣ лѣатѣ оџетѣлѣ, а зісѣ : Сѣѣршітѣс'аѣ, шї плѣкжндѣшїї капѣлѣ, шї'а датѣ
31. дѣхѣлѣ. Іар Іздеїї, де време че Вїнерї ера, ка сѣ нѣ рѣтѣїе пре крѣче трѣпѣрїле Сѣтѣѣта, (къ ера таре зіоа Сѣтѣѣтеї ачеїа,) аѣ рѣгатѣ пре Пілатѣ, ка сѣ ле сѣрѣвеаскъ лорѣ флѣверїле, шї

32. с'у ридиче. Дечї аѣ венїтѣ осташиї, ши челѣї д'жнтѣїѣ і'аѣ сдровїтѣ флзерїлеї, ши челѣї-л-алтѣ,
33. че с'а рѣстїгнїтѣ жтпрехнтъ кѣ елѣ. Іар ла Іїсѣс вїїндѣ, дакѣ л'аѣ възвїгѣ пре елѣ, кѣ атѣнчї мѣ-  
 34. рїсе, нѣ і'аѣ сдровїтѣ лѣї флзерїле. Чї знѣлѣ д'їн осташиї кѣ сѣлїда коаста лѣї а жтпѣнсѣ, ши  
 35. жндатѣ а епїтѣ сѣнѣе ши апѣ. Ши челѣ че а възвїтѣ, а тѣртѣрїсітѣ, ши адевѣратѣ есте тѣрт-  
 тѣрїсіреа лѣї; ши ачела жїе, кѣ адевѣрѣлѣ зїче,  
 36. ка ши вої сѣ крѣдещї. Кѣ с'аѣ фѣкѣтѣ ачестеа, ка сѣ се плїнеаскѣ скрїптѣра: Осѣ нѣ се ва  
 37. сдровї д'їнтр'ажнсѣлѣ. Ши іарѣшиї алтѣ скрїптѣрѣ зїче:  
 38. Bedea-ворѣ, пре кареле л'аѣ жтпѣнсѣ. Іар дѣнѣ ачестеа а рѣгатѣ пре Пілатѣ Іосїф челѣ д'їн Арїматеа, (фїїндѣ ши елѣ зченїкѣ алѣ лѣї Іїсѣс, дар жнтр'аскѣнсѣ пентрѣ фрїка Іздеїлорѣ), ка сѣ іа трѣпѣлѣ лѣї Іїсѣс; ши іа датѣ воїе Пілат.
39. Дечї а венїтѣ, ши а лѣатѣ трѣпѣлѣ лѣї Іїсѣс. Ши а венїтѣ ши Nikodїm, челѣ че венїсе ла Іїсѣс поаптѣа маї пайнте, адѣкѣндѣ аместекѣтѣрѣ де  
 40. Стїрпѣ ши де Алое, ка ла о сѣтѣ де лїтре. Ши а лѣатѣ трѣпѣлѣ лѣї Іїсѣс, ши л'аѣ жпфѣшѣратѣ пре елѣ жп цїзлѣрї кѣ мїреазме, прекѣмѣ есте  
 41. обїчеїзлѣ Іздеїлорѣ а жпгропа. Ши ера грѣдїнѣ жп локѣлѣ ѣнде с'а рѣстїгнїтѣ, ши жп грѣдїнѣ портѣнтѣ поѣ, жнтрѣ кареле пїменеа пїчї о датѣ  
 42. нѣ се пѣсесе. Дечї аѣ пѣсѣ пре Іїсѣс аколо, кѣчї апроапе ера портѣнтѣлѣ, пентрѣ Вїнереа Іздеїлорѣ.





ЧЕЛЕ 11 ЕВАНГЕЛІІ АЛЕ ЖИВІЕРІІ.

**Евангеліа.** Житїа а Живіерії. Матеїѣ жпч. 116  
Кап, 28. Стїх. 16—20.

**А**п времеа ачееа, чеї зиспре-зече Ученичі аѣ мерсѣ жи Галилеїа, жи мѣнтеле знде ле а порзпчїтѣ лорѣ Іісус. Шї възжндѣлѣ пре елѣ с'аѣ жп-кїнатѣ лзі; іар зпїї с'аѣ жндоїтѣ. Шї апропїндѣсе Іісус ле а грїтѣ лорѣ, зїкжндѣ: Датѣміс'а тоатѣ стѣпжпїреа жи черїѣ шї пре пѣмжнтѣ. Дрептѣ ачееа мергжндѣ, жтвѣцацї тоате неатѣрїле, воте-жндѣї пре еї жи пѣтеле Татѣлзі шї алѣ Фїїлзі шї алѣ сфжптѣлзі Дѣхѣ. Жтвѣцжндѣї пре д'жпшїї сѣ пѣ-зеаскѣ тоате кжте амѣ порзпчїтѣ вобѣ. Шї іагѣ еѣ кѣ вої сжнт жи тоате зілеле, пжпѣ жи сфжршїтѣлѣ веакѣлзі, Амін.

**Евангеліа.** А 2 а Живіерії. Маркѣ. жпч. 70.  
Кап. 16. сх. 1—8.

**ИИИИИ** і дакѣ а трекѣтѣ Сжтѣѣта, Марїа Магдалїна, шї Марїа лзі Іаковѣ, шї Саломї, аѣ кѣтїѣратѣ мї-резме ка сѣ теаргѣ сѣлѣ зпгѣ пре елѣ. Шї фоарте де дімінеацѣ жптрѣ зпа д'їп Сжтѣѣте, аѣ венїтѣ ла

торжнтѣ, рѣсърндѣ сѳреле. Ши зичеа зна кѣтрѣ алта: Чине ва прѣвѣлі нѳъ пеатра де пре ыша торжнтѣлыі? ши кѣтжндѣ аѣ вѣзѣтѣ пеатра прѣвѣлітѣ, кѣ ера таре фѳарте. Ши жнтржндѣ жн торжнтѣ, аѣ вѣзѣтѣ пре хнѣ тжнѣрѣ шежндѣ деа дреанта, жтѣрѣкатѣ жн вештжнтѣ алыѣ, ши с'аѣ спѣлтжнтаѣѣ. Іар елѣ а зѣсѣ лорѣ: Нѣ вѣ спѣлтжнтаѣѣ; пре Іисѣс кѣтѣѣ Nazarineанѣлѣ челѣ рѣстѣгнтѣ; с'а скѣлатѣ, нѣ есте аѣчѣ; іатѣ локѣлѣ ынде л'аѣ пѣсѣ пре елѣ. Чи мерѣедѣ де спѣнеѣѣ Ѣченѣчѣлорѣ лѣі, ши лѣі Петрѣ, кѣ ва мерѣе маѣ паѣнте де воѣ жн Галѣеѣ: аколо жлѣ веѣѣ vedeа прѣ елѣ, прекѣмѣ а зѣсѣ воѣ. Ши ешндѣ аѣ фѣѣтѣѣ дела торжнтѣ; кѣ ера кѣпрѣnce де кѣтрѣтѣрѣ ши де спаѣтѣ; ши нѣтѣрѣѣ нѣміка н'аѣ спѣсѣ, кѣ се темеа.

**Евангеліа.** А 3 а Јнвѣрѣі. Маркѣ жнч. 71.  
Кап. 16. сѣ. 9—20.

**А**н времеа ачееа, дѣпѣ че а жнвѣатѣ Іисѣс, дѣмѣнеаѣа жн зѣоа чеа д'ѣнтѣѣѣ а Сѣмѣетеѣ, с'а арѣтатѣ Марѣеѣ Magdalineѣ, д'ѣнтрѣ каре скосесе шапте Драчѣ. Ачееа мергжндѣ, а вестѣтѣ челорѣ че фѣсесе кѣ елѣ, каре плжнѣеа ши се тжнѣвѣѣа. Ши ачѣеѣа азѣндѣ кѣ есте вѣѣ, ши а фѳостѣ вѣзѣтѣ де д'жнса, н'аѣ крѣзѣтѣ. Іар дѣпѣ ачееа ла доѣ д'ѣнтр'жншѣі мергжндѣ еѣ, с'а арѣтатѣ жнтр'алтѣ кѣнѣ, каре мерѣеа ла о царѣнѣ. Ши ачѣеѣа мергжндѣ, аѣ спѣсѣ челорѣл-алѣѣ; ши пѣчѣ пре ачѣеѣа нѣ іаѣ крѣзѣтѣ. Іар дѣпѣ ачееа, шежжндѣ еѣ чеѣ Ѣн-спре-зѣче, лѣ с'а арѣтатѣ; ши а жнпѣтатѣ некредѣнѣеѣ лорѣ ши жнпѣтрѣрѣіі інѣміѣ,



кѣчї челорѣ че л'аѣ възѣтѣ пре елѣ къ а жнвїатѣ,  
 н'аѣ крезѣтѣ. Шї а зїсѣ лорѣ: Мерѣѣцї жн тоатѣ  
 лѣтеа, шї проповедѣцї Евангелїа ла тоатѣ зїдїреа.  
 Чела че ва крѣде шї се ва ботеѣа, се ва тѣнтѣї;  
 іар чела че нѣ ва крѣде, се ва осѣндї. Шї сѣтне  
 челор че ворѣ крѣде, ачестеа ворѣ зрѣа: жнтрѣ нѣ-  
 теле тїеѣ драчї ворѣ скоате; жн лїтѣї нѣъ ворѣ грѣї;  
 Шерпї ворѣ лѣа; шї де ворѣ беа чева де тоарте,  
 нѣ'ї ва вѣтѣна пре еї; пре болнавї тѣїнїле жшї ворѣ  
 пѣне, шї бїне ле ва фї. Дечї, Домнѣлѣ дѣпѣ че а  
 грѣїтѣ къ дѣншїї, с'а жпѣцатѣ ла черїѣ, шї а ше-  
 зѣтѣ деа дреапѣа лѣї Дѣтнезеѣ. Іар еї ешїндѣ, аѣ  
 проповедѣїтѣ прѣтѣїнденеа; Домнѣлѣ жнпреѣпѣ лѣ-  
 крѣндѣ, шї кѣвжнѣлѣ адеверїндѣ'лѣ прїн сѣттеле че  
 зрѣа. Amin.

**Евангелїа.** А 4 а Днвїере. Лѣка жнч. 112.  
 Кап. 25. сѣ. 1—12.

**Д**нтрѣ зна д'їн Сѣтѣете, ла тѣнекаре адѣнкѣ, аѣ ве-  
 нїтѣ Мѣерїле ла торѣтѣтѣ, адѣкѣндѣ тїреѣтеле чеде че  
 гѣтїсерѣ шї алтеле жнпреѣпѣ къ іеле. Шї аѣ афлатѣ  
 пеатра рѣстѣрнатѣ де пре торѣтѣтѣ. Шї їнтрѣндѣ,  
 н'аѣ афлатѣ трѣпѣлѣ Домнѣлїї Іїсѣс. Шї аѣ фостѣ  
 кѣндѣ сѣ тїра еле де ачѣаста, шї іатѣ, дої вѣрѣацї  
 аѣ стѣтѣтѣ жнїнѣтеа лорѣ жн вешїнѣте стрѣлѣчїтѣре.  
 Шї жнфрїкошїндѣсе еле, шї плекѣндѣшї феделе ла  
 пѣтѣтѣтѣ, аѣ зїсѣ кѣтрѣ д'жнѣсѣле: че кѣтѣацї пре  
 челѣ вїѣ къ чеї торѣцї? нѣ есте аїчї, чї с'а скѣлатѣ.  
 Адѣчеївѣ ашїнѣте кѣтѣ а зїсѣ вѣъ, жнкъ фїїндѣ жн  
 Галїлеїа, зїкѣндѣ: Кѣ трѣѣѣ сѣ се деа фїїлѣ отѣлїї

жн тжнїе бменїлорѣ пѣкътошї, шї съ се рѣстїг-  
неаскъ, шї а треїа зї съ жнвїїезе. Шї ш'аѣ адѣсѣ  
амїнте де кѣвїнтеле лѣї. Шї жнторкжндѣсе дела  
тормжнтѣ, аѣ спѣсѣ ачестеа тѣте челорѣ жнспре-зече,  
шї тѣгѣрорѣ челорамалдї. Шї ера Марїа Магдалїна,  
шї Іоанна, шї Марїа лѣї Іаковѣ, шї челелалте жн-  
прежнѣ кѣ д'жнселе, каре зїчеа кѣтрѣ Апостолї аче-  
стеа. Шї с'аѣ пѣрѣтѣ жнпїнтеа лорѣ ка о мїнчїжнѣ  
кѣвїнтеле лорѣ, шї нѣ ле крѣдеа пре д'жнселе. Іар  
Петрѣ скѣлжндѣсе, а алергатѣ ла тормжнтѣ ; шї пле-  
кжндѣсе, а възѣтѣ цїлмїжрїе сїнгѣре зѣкжндѣ : шї  
с'а дѣсѣ де аколо, мїржндѣсе жнтрѣ сїне де челе че  
се фѣкѣсе.

**Евангелїа.** А 5 а Јунїерїї. Лѣка жнч. 113  
Кап. 24. сх. 12—35.

**А**н времеа ачееа, Петрѣ скѣлжндѣсе, а алер-  
гатѣ ла тормжнтѣ ; шї плекжндѣсе, а възѣтѣ  
цїлмїжрїе сїнгѣре зѣкжндѣ : шї с'а дѣсѣ де аколо, мї-  
ржндѣсе жнтрѣ сїне де челе че се фѣкѣсерѣ. Шї  
їатѣ дої дїнтрѣ еї мерѣеа жнтр'ачеїашн зї ла жнѣ  
сатѣ, каре ера департе де Іерѣсалїмѣ, ка ла шасе-  
зечї де стадїї, алѣ кѣрѣїа нѣмте Еммаѣс. Шї ачеїа  
ворѣеа жнтре сїне де тоате челе че се жнтжнпла-  
серѣ. Шї а фостѣ кжндѣ ворѣеа еї, шї се жнтреѣа,  
шї жнсѣшї Іїсѣс апропїндѣсе, мерѣеа жнпрежнѣ кѣ  
д'жншїї. Іар окїї лорѣ се цїнеа, ка съ нѣ'лѣ кѣ-  
ноаскъ пре елѣ. Шї а зїсѣ кѣтрѣ еї : че сжнт кѣ-  
вїнтеле ачестеа, де каре мергжндѣ вѣ жнтреѣадї  
жнтре вої. шї сжнтедї трїдїї ? Шї рѣспнзжндѣ жнлѣ,

алэ кърџа нџте ера Клеона , а зисџ кърте елџ: Тџ сінгърџ ерџ немернікџ џн Іерџсалимџ , де нџ шіі челе че с'аџ фџкџтџ џнтрџ елџ џн зіеле ачестеа ? Ші а зисџ лорџ : че феліџ ? іар еі аџ зисџ лџі : Челе пентрџ Іісџс Nazarineанџлџ, кареле ера вџрџватџ Проорокџ, пџтернікџ џн лџкрџ ші џн кџвџнтџ џнаінтеа лџі Дџмнезеџ ші а тогџ породџлџ. Кџмџ л'аџ датџ пре елџ Архіереіі ші Боеріі поџрї спре жџдекатџ де тоартџ ші л'аџ рџстїгнїтџ пре д'џнсџлџ. Іар пої пџдџждџеамџ, кџ ачела есте челџ че ва сџ ізџвџеаскџ пре Ісраїл; чї кџ тоате ачестеа, а треїа зі есте астџзі, де кџндџ с'аџ фџкџтџ ачестеа. Ба ші ніџе мџіерї дїнтр'але ноастрџ не-аџ спџїмџнтатџ пре пої, каре аџ фостџ ла мџнекате ла тормџнїџ. Ші неафлџндџ трџнџлџ лџі, аџ венїтџ зїкџндџ , кџ ші vedere de Анџерї сџ фі вџзџтџ, карїі зїкџ, кџ елџ есте віџ. Ші с'аџ дџсџ џнїі д'їнтрџ пої ла тормџнтџ , ші аџ афлатџ аша, пре-кџмџ ші мџїерїле аџ зисџ; іар пре елџ нџ л'аџ вџзџтџ. Ші елџ а зисџ кърте еї: О неприченџділорџ , ші зџвџвнічї кџ ініпа а крџде тоате кџте аџ грџїтџ Проорочїї ! Аџ нџ требџеа а пџтїмі ачестеа Хрїстос , ші а інтра џнтрџ слава са ? Ші џнченџндџ де ла Моїсі ші де ла тоџї Проорочїї, тџлџкџеа лорџ дїн тоате скрїпџрїле, челе че ера пентрџ елџ. Ші с'аџ апропїатџ де сатџлџ, ла каре мерџеа; ші елџ се фџчеа а мерџе маї департе. Ші л'аџ џндемнатџ пре елџ, зїкџндџ : рџтџї кџ пої, кџчї кърџ сеарџ есте , ші с'а џлекатџ зїоа. Ші а інтратџ сџ рџтџе кџ д'џншїі. Ші а фостџ кџндџ аџ шеџџтџ елџ кџ еі , лџкџндџ пџїнеа, а бїне-кџвџнтато , ші фрџнїгџндџ а датџ лорџ. Ші лї с'аџ deckїсџ лорџ окїл, ші л'аџ кџноскџтџ пре д'џнсџлџ ; ші елџ с'а фџкџтџ неџвџзџтџ де д'џншїі. Ші

аъ зисѣ зпѣлѣ кѣтръ алѣлѣ: Аъ нѣ ера ипѣма поастрѣ арзѣндѣ жптрѣ пої, кѣндѣ грѣеа нѣъ пре калѣ, шї кѣндѣ не тѣлѣеа скрїптѣрїе? Шї скѣлѣндѣсе жптр'ачелѣ чеасѣ, с'аъ жпторсѣ жп Іерѣсалїмѣ, шї аъ а-флатѣ адѣпацї пре чеї Ѣнспре-зече, шї пре чеї че ера кѣ д'жпшїї. Карїї зїчеа: Кѣ, кѣ адеврѣатѣ с'а скѣлатѣ Домнѣлѣ шї с'а арѣтатѣ лѣї Сїмонѣ. Шї еї повестеа челе че се фѣкѣсерѣ пре калѣ, шї кѣмѣ с'а кѣпоскѣтѣ де д'жпшїї жптрѣ фрѣнцереа пжїнїї.

**Евангелиа.** А 6 а Лпвїерїї. Лѣка жпч. 114.  
Кап. 24. сх. 36—53.

Кавт'о ла фпѣлцареа Домнѣлѣї, фаца 18.

**Евангелиа.** А 7 а Лпвїерїї. Іоан жпч. 63.  
Кап 20. сх. 1—10

**П**птрѣ зпа д'їн Сѣмбете а венїтѣ Марїа Магдалїна де дїмїнеацѣ, жпкѣ жптѣнѣрекѣ фїїндѣ, ла мор-тжпгѣ; шї а възѣтѣ пеатра лѣатѣ де пре мортжптѣ. Дечї а алергатѣ ачееа, шї а венїтѣ ла Сїмонѣ Петрѣ, шї ла челалалтѣ Ѣченїкѣ, пре кареле їзбїеа Іїсѣс, шї а зисѣ лорѣ: Аъ лѣатѣ пре Домнѣлѣ д'їн мортжптѣ, шї нѣ цїмѣ зпде л'аъ пѣсѣ пре елѣ. Дечї а ешїтѣ Петрѣ шї челалалтѣ Ѣченїкѣ, шї венеа ла мортжптѣ. Шї алерга амѣндої жпнрѣнѣ, шї челалалтѣ зченїкѣ а алергатѣ жпнїте маї кѣрѣндѣ де кѣтѣ Петрѣ, шї а венїтѣ маї жптжїѣ елѣ ла мортжптѣ. Шї плекѣндѣсе, а възѣтѣ цїлцїрїе зѣкѣндѣ, дар н'а їнтратѣ. А венїтѣ шї Сїмонѣ Петрѣ зрѣкѣндѣї лѣї, шї а їнтратѣ жп мортжптѣ, шї а възѣтѣ цїлцїрїе сїнгѣре зѣкѣндѣ Шї тѣхрата, каре а фостѣ пре капѣлѣ лѣї, нѣ кѣ

цїзлїцїрїле зькжндѣ, чї деосевї жпвълїтѣ жптрѣ знѣ локѣ. Дечї атѣнчї а їн҃ратѣ шї челалатѣ Ъченїкѣ, кареле venice жптжїѣ ла торпжнтѣ, шї а възятѣ ; шї а крезтѣ. Кѣ жпкѣ нѣ щїеа Скрїптѣра, кѣ требѣеа сѣ жпвїеѣе елѣ d'їn торцї. Шї Ъченїчїї с'аѣ дѣсѣ арьшї жппреѣнѣ.

**Евангелїа.** А 8 а Лувіерїї. Іоан жпч. 64.  
Кап. 20. стїх 11—18.

**Л**п времеа ачеѣа, Марїа ста пжнпжндѣ, афарѣ, ла торпжнтѣ : шї пжнпжндѣ, с'а плекатѣ жп торпжнтѣ. Шї а възятѣ дої Лпцїрї жп вешпїнте алѣѣ, шезжндѣ знѣлѣ de кѣтрѣ канѣ, шї алѣлѣ de кѣтрѣ пїчѣре, знде зькѣсе трѣпѣлѣ лѣї лїсѣс. Шї аѣ зїсѣ еї ачеїа : Мзіере, че пжнцї ? зїс-а лорѣ : Пентрѣ кѣ аѣ лѣ-атѣ пре Домпѣлѣ мїеѣ, шї нѣ щїѣ знде л'аѣ пѣсѣ пре d'жпсѣлѣ. Шї ачестеа зїкжндѣ, с'а жпторсѣ жпапої, шї а възятѣ пре лїсѣс стжндѣ ; шї нѣ щїеа кѣ есте лїсѣс. Зїс-а еї лїсѣс : Мзіере, че пжнцї ? пре чїне канцї ? іар еї пѣржндѣїсе, кѣ есте грѣдїнарїѣлѣ, а зїсѣ лѣї : Dómnе, de лаї лѣатѣ тѣ пре елѣ, спжнотї мїе, знде лаї пѣсѣ пре d'жпсѣлѣ, шї еѣ жлѣ воїѣ лѣа пре елѣ ? Зїс-а еї лїсѣс : Марїе ! жпторкжндѣсе ачеѣа, а зїсѣ лѣї : Раѣѣжпї, че се зїче Лпвѣцѣторїѣле. Зїс-а еї лїсѣс, Нѣ те атїпѣе de мїне, кѣ жпкѣ нѣ м'амѣ ѣвїтѣ ла Татѣлѣ мїеѣ ; чї мерцї ла фрацїї мїеї, шї ле спжнѣ лорѣ : Мѣ сѣїѣ ла Татѣлѣ мїеѣ, шї ла Татѣлѣ вострѣ : ла Дѣтпнезѣлѣ мїеѣ шї ла Дѣтпнезѣлѣ вострѣ. А венїтѣ Марїа Мardalїна, вестїндѣ Ъченїчїлорѣ, кѣ а възятѣ пре Домпѣлѣ, шї кѣ ачестеа іа зїсѣ еї.

**Евангеліа.** А 9 а жвїіерїї. Личепятлѣ 65.  
Іоанн Капѣ 20 стїх 19—31.

Кавтѣ ла Дѣтїнека Томїї Фаца 4.

**Евангеліа.** А 10 а жвїіерїї. Личепятлѣ 66.  
Іоанн капѣ 21 стїх 1—14.

**А**н времеа ачееа, арѣтатѣс'а Іісѣс Дченїчілорѣ сѣ, скѣлжндѣсе дїн мордї, ла тареа Тїверї-адеї: шї с'а арѣтатѣ аша. Ера жмпрезнѣ Сїмон Петрѣ, шї Тома каре се зїче џеатѣнѣ, шї Натанаїл челѣ дїн Кана-Галїлеїї, шї фїї лѣї Zеведеї, шї алдї дої дїн Дченїчїї лѣї. Зїс-а лор Сїмон Петрѣ: Мѣ дѣкѣ сѣ вѣнезѣ пеџе. Зїс'аѣ еї лѣї: Мерџетѣ шї пої жмпрезнѣ кѣ тїне. Шї аѣ ешїтѣ, шї с'аѣ сѣїтѣ жн корабїе жндатѣ, шї жнтр'ачеа поапте п'аѣ прїнсѣ нїмїка. Іар дакѣ с'аѣ фѣкѣїѣ дїмїнеаџѣ, а сѣлѣїѣ Іісѣс ла дермѣрї: дар нѣ шїеа Дченїчїї кѣ Іісѣс есте. Дечї а зїсѣ лорѣ Іісѣс: Фїїлорѣ, нѣ кѣтѣа авеџї чеѣа де тѣнкѣре? рѣспнѣс'аѣ лѣї: Нѣ. Іар елѣ а зїсѣ лорѣ: Арѣнкаџї треажѣ деа дреапга парте а корабїеї, шї веїї афла. Шї аѣ арѣнкаѣтѣ, шї нѣ тѣї пѣтеа сѣ о трагѣ пре еа де тѣлдїнеа пеџїлорѣ. Зїс'а дрептѣ ачееа Дченїкѣлѣ ачела, пре каре їзѣса Іісѣс, лѣї Петрѣ: Днпнѣлѣ есте. Іар Сїмон Петрѣ азїндѣ кѣ Домпнѣлѣ есте, кѣ вестжнтѣлѣ с'а жнчїнсѣ, (кѣ ера голѣ), шї с'а арѣнкаѣтѣ жн таре. Іар чеїа-л-алдї зченїчї кѣ корѣ-біоара аз венїтѣ, (кѣчї нѣ ера департе де пѣтжнтѣ, чї ка ла дѣѣ сѣте де коџї), трѣгжндѣ треажѣ кѣ пеџїї. Дечї дакѣ аѣ ешїтѣ ла пѣтжнтѣ, аѣ вѣзѣтѣ

жъратекъ стѣндѣ, ші пеще пѣсѣ деасъпра . ші пѣне.  
 Зіс'а лорѣ Іісус: Адъчеді дін педіі каре аці прінсѣ  
 акъмѣ. С'а свѣтѣ Сімон Петръ, ші а трасѣ треажа  
 ла ѣскатѣ, плінѣ де педіі марі. о свѣтѣ чінчі-зечі ші  
 треі: ші атѣдіа фііндѣ, пѣ с'а рѣмптѣ треажа. Зіс'а  
 лорѣ Іісус: Веніці де прѣнзіці. Ші нінінса пѣ кѣтеза  
 д'ін Ѣченічі сѣ'лѣ жнтребе пре елѣ, Тѣ чіне ещі? щі-  
 индѣ кѣ Домнѣлѣ есте. Ші а венітѣ Іісус, ші а лѣатѣ  
 пѣінеа, ші ле а датѣ лорѣ, ші пещеле ашіждереа. Кѣ  
 ачеаста акъмѣ а треіа оарѣ с'а арѣтатѣ Іісус Ѣчені-  
 чілорѣ сѣ, дѣпѣ че с'а скѣлатѣ дін морці.

**Евангеліа.** А 11 а январіі. Январѣтѣ 67.

Іоанн Канѣ 21 стіх. 14—25.

**А**п времеа ачееа, арѣтатѣсѣ Іісус Ѣченічлорѣ сѣ,  
 дѣпѣ че с'а скѣлатѣ дін морці, Ші аз зісѣ лѣі Сімон  
 Петръ: Сімоне алѣ лѣі Іона, іѣвещі-тѣ маі тѣлтѣ де  
 кѣтѣ ачещіа? зіс'а лѣі: Аша, Доамне, тѣ щіі кѣ те  
 іѣбекѣ. Зіс'а лѣі: Паще тіелѣшеіі тіеі. Зіс'а лѣі  
 іарѣши а дѣа оарѣ: Сімоне алѣ лѣі Іона, іѣвещі-тѣ?  
 рѣспвнс'а лѣі: аша, Доамне, тѣ щіі кѣ те іѣбекѣ.  
 Зіс'а лѣі: Пѣстореще оіле теле. Зіс'а лѣі а треіа  
 оарѣ: Сімоне алѣ лѣі Іона, іѣвещі-тѣ? ші с'а тѣхнітѣ  
 Петръ кѣчі а зісѣ лѣі а треіа ѡрѣ: Іѣвещі-тѣ? ші  
 а зісѣ лѣі: Доамне, тѣ тоате ле щіі, тѣ щіі кѣ те іѣ-  
 бекѣ. Зіс-а Іісус лѣі: Паще оіле теле. Амін, а-  
 мін зік ціе: кѣндѣ ераі маі тѣлѣрѣ, те жнчінѣаі пре  
 тіне жпсѣци, ші ѣтѣлаі ѣнде вреаі: іар дѣпѣ че веі жтѣ-  
 ірѣні, веі жнтінде тѣніме тале, ші алѣлѣ те ва жнчінѣе,  
 ші те ва дѣче, ѣнде тѣ пѣ воещі. Ші ачеаста а зісѣ,  
 жпсетпѣндѣ кѣ че тоарте ва слѣві пре Дѣтнезѡѣ. Ші

ачеаста гръндѣ, а зисѣ лѣ: Ъртеазъ mie. Iар жп-торкандѣсе Петръ, а възвѣтѣ пре Ъченикѣлѣ, пре кареле iвѣа Iисѣс, мергандѣ дѣпъ елѣ, каре а ши кѣзвѣтѣ ла чипъ пре пиептѣлѣ лѣ, ши а зисѣ: Doamne, чине есте чепа че ва съ те вѣлзъ? Пре ачѣла възжандѣлѣ Петръ, а зисѣ лѣ Iисѣс: Doamne, дар ачѣста че? Zic-a Iисѣс лѣ: Де воiѣ вреа съ рѣтѣе ачѣста пѣлпъ воiѣ венi, че'цi есте цие? тѣ ѣртеазъ mie. Дечi а ешiтѣ кѣ-вѣлтѣлѣ ачѣста жптре фрацi, кѣ Ъченикѣлѣ ачѣста пѣ ва тѣри. Ши п'а зисѣ Iисѣс лѣ, кѣ пѣ ва тѣри; чи Де воiѣ вреа съ рѣтѣе ачѣста пѣлпъ воiѣ венi, че'цi есте цие? ачѣста есте Ъченикѣлѣ, кареле тѣртѣрисе-ше пептрѣ ачѣстеа; ши а скрисѣ ачѣстеа, ши шитѣ кѣ адеврѣтѣ есте тѣртѣриiа лѣ. Сжнт жпкѣ ши алтеле тѣлте кѣте а фѣкѣтѣ Iисѣс, каре де с'ар фi скрисѣ кѣте зна, ницi жп тѣтѣ лѣтѣе ачѣаста (mi се-паре) кѣ п'арѣ жпкѣнеа кѣрциле че с'арѣ фi скрисѣ. Amin.







## Днчепѣтѣлѣ снѣаксаріѣлѣ.

### Арѣтаре

Де нѣтеле тѣтрорѣ Сѣнцилорѣ дѣпѣ Мартіролоциѣлѣ  
векіѣ ші поѣ, че се тѣртѣріесекѣ жп тѣтѣ Ortho-  
кса Бісерікѣ а Рѣсѣріѣлѣ.

Чеї кѣ (\*) сжпт Сѣнциї че се серѣазѣ жп Росіа

ДѢНА ДѢИ СЕПТЕМВРИЕ.

- 1) Днчепѣтѣлѣ Індіктѣлѣ, [анѣлѣ поѣ вѣсеріесекѣ].  
† Преа кѣвїосѣлѣ Пѣр. Сїтеонѣ дптжїѣлѣ стѣлпнїкѣ, ші  
Архіандрїтѣ;
- Кѣвїоѣса Марта, мата дѣї, ші К-са Еванта.  
Поменїреа мїнѣнї, че с'а гѣкѣтѣ de Прѣ С. Нѣскѣ-  
тѣреї de Дѣмнезеѣ ла Моностїреа Мїасїнеї, ла а 864. ші  
Поменїреа марѣї Ардерї.
- С. Мѣченїкѣ Аптала.  
Поменїреа дрептѣлѣї Іїсѣс Фїїѣлѣ дѣї Навї.  
Сѣнтѣле 40 Мѣченїде Фечѣре, ші а  
С. Амѣн. Дїаконѣлѣ ші Даскалѣлѣ лорѣ- 320.  
С. С. Мчї. ші Фрацїї вѣнї; Еводѣ, Ермогенѣ, ші Сора  
лорѣ Калїста.
- Кѣв. Пѣр. Мелетїе челѣ поѣ ші С. Мѣч. Ангелѣ, портѣ  
дп К-поле 1680.
- 2) С. Мчї. Мамантѣ, ші татѣлѣ дѣї Теодотѣ, ші мамѣса  
Рѣфѣїна.  
Пѣр. постѣрѣ Іоанн Постнїкѣлѣ, Патріарх. Костантїнополеї.

Сфинції Мчі. Diomit, спінтекатѣ; Ізліанѣ сдровітѣ капляѣ, Філіпѣ de savie, Евтіхіан пе грѣтарѣ арсѣ; Ісіхіе, сѣгрѣматѣ, Леонідѣ арсѣ дн Фокѣ; Евтіхіе, рѣс-тігнітѣ; Філаделфѣ кѣ петрії ѣчісѣ; Мелланіѣ de Фокѣ арсѣ; Партагані дн mare дпекатѣ, ши ацїї 3618 Мчі.

СС. ши дрелції Преодї, Елеazarѣ ши Фінес, Аїтала ши Амонітѣ.

- 3) СС. Мчі. Антімѣ Епїск. Nikomidicї, ши Кѣв. Теоктіст ши Zenon, дн плятѣѣ фервінте арѣкатѣ.

СС. Арістіон Епїск. Александрії ши Васіліса, Харїтон ши Мѣч. Архонтїд.

С. Ампрятѣ Константїнѣ челѣ ноѣ.

С. повлѣ Мѣч. Полїдорѣ мортѣ дн Ефесѣ 1794.

- 4) С. Мѣченїкѣ Bавїла Епїск. Антіохїеї марї, ши чеї треї Прѣнчї кѣ елѣ de savie тѣацї.

С. Bавїла Даскалѣлѣ дела Антіохїа, днпрезѣ кѣ чеї de сѣптѣ аскѣлтареа лѣї 84. de kokonї de savie тѣацї. .

СС. Теотїмѣ ши Теодѣлѣ.

С. мареле Пррк. Моїсі.

С-та Ерміона, зна d'in фетеле лѣї Філіпѣ Апостолѣлѣ

СС. Мѣченїчї: Кентурїонѣ, Оксанѣ, Теодорѣ, Амміанѣ, ши Ізліанѣ, d'in Kандавлѣ.

СС. Мѣченїчї: Петронїе, Харїгїна, Зарвїлѣ, Татѣлѣ, ши Бевеа.

СС. 3,628. Мѣченїчї, de Максимїанѣ мѣнчїдї.

- 5) С. Пррк. Захарїа татѣл С. Іоаннѣ Болезѣторѣл.

СС. Мѣч. Ърван, Теодор, Медїм. ши ачелор кѣ еї 80 Преодї ши Diakonї.

С. Мѣч. Авдеї Епїскопѣлѣ.

Пом. С. Апост. Петрѣ din Аїра.

- 6) Мїнѣнеа din Колосе de Мїхаїл Архїстратїгѣл.

СС. Мѣч. Евдокїе, Zinon. Ромїл ши Макаріе.

СС. Мѣч. 1104 осташї ши С-та Калотїда.

СС. Фѣст Пресвїтерѣлѣ, Andreїѣ ши Бївѣ Monaxѣлѣ, Курїакѣ, Dionvcїe, Andronїk ши Стела; Андронелагїа, Текла ши Теоктіст корѣвїерѣлѣ, ши алѣ Курїак [Dїmon-тѣлѣ] дѣранѣлѣ, тодї прїп savie саѣ сѣвѣршїтѣ.

С. Сарававон Сенаторѣлѣ.

- 7) С. Мѣченїкѣ Созонт.

СС. Апостолї Евод ши Онїсїфор. [70].

С. Евлсїхіе, ши Кѣв. Лѣка, Ігѣм.

\* С. Іоанн Архї Епїскопѣлѣ Новогордѣлѣлѣ фѣкѣторїѣ de мїнѣнї.

8) (+) НАЩЕРЕА прѣ С. Стѣпаней поѣтрѣ пѣск. de  
Dumnezeu ши пѣрѣреа Фечорей Маріей.

ЕПІСТОЛ. Днчепѣтѣ 240. Філіпісенї Капѣ 2 стѣл 5—11



раціорѣ! ачѣста съ се днщѣсагѣ днтрѣ вої, каре  
ши днтрѣ Хрістос Іисѣс; кареле дн кінѣлѣ лѣї Dumnezeu  
Фіидѣ, нѣ рѣпире а сокотитѣ а Фі елѣ днтокма къ Dumnezeu;  
чи с'а микшорѣтѣ пре сине, кінѣ de ровѣ лѣкндѣ, днтрѣ асе-  
мѣнареа оамснїорѣ Фѣкѣндѣсе. Ши къ днкінѣрѣа афлѣкн-  
дѣсе ка омѣлѣ, с'а смеритѣ пре сине, аскѣлтѣторѣ Фѣкѣкн-  
дѣсе пѣнѣ ла мѣрте, іар мѣртеа крѣчїї. Пѣнтрѣ ачѣста  
ши Dumnezeu пре д'ѣнѣсѣлѣ л'а преа днѣлѣнатѣ, ши і'а дѣрѣ-  
итѣ лѣї нѣме, кареле есте прѣсте тотѣ нѣмеле; ка днтрѣ  
нѣмеле лѣї Іисѣс тотѣ ѣенѣнкїѣлѣ съ се плече, алѣ челорѣ  
Черешї, ши алѣ челорѣ пѣмѣнѣтешї, ши алѣ челорѣ de de  
сѣтѣ; ши тотѣ лїмѣа съ мѣртѣрїсакѣ, къ Domnѣ есте Іис-  
ѣс Хрістос, днтрѣ мѣрїреа лѣї Dumnezeu Татѣлѣ.

**Евангелїа.** Днчепѣтѣлѣ 54. Лѣка Капѣ 10.  
сх. 38—42, ши К. 11. сх. 27—28.

**Л**п времѣв ачѣеа, жнтрѣт'а Іисѣс жнтр'ѣнѣ сатѣ:  
іар о мѣїере нѣмеле еї Марта, л'а прїїмїтѣ пре елѣ  
жн каса са. Ши ачѣеа авѣа о сор ѣе се кїѣта Марїа,  
каре ши шѣжндѣ лѣнѣгѣ пїчїбреле лѣї Іисѣс, аскѣлта  
кѣвїнтеле лѣї. Іар Марта се сілеа спре мѣлтѣ слѣж-  
бѣ, ши стѣндѣ а зїсѣ: Doamne, аѣ нѣ сокотешї къ  
сорѣмѣа сїнгѣрѣ м'а лѣсѣтѣ съ слѣжѣскѣ? ѣе зї еї  
ка съ'мї ажѣте. Ши рѣспѣнѣжндѣ Іисѣс, а зїсѣ еї:  
Марто, Марто, те грїжешї, ши спре мѣлѣте те сілѣшї,  
чи ѣнѣ лѣкрѣ треѣѣе. Іар Марїа партеа ѣѣа бѣнѣ  
шїа алѣсѣ, каре нѣ се ва лѣа дѣла д'ѣнѣса. Ши а Фостѣ  
кѣндѣ зїѣа елѣ ачѣстеа, рѣдїкѣндѣ о мѣїере глѣсѣ

d'in porodă, а zică lui: Fericiți este păntecul care  
 ține-te-a purtat, și ȳcelul care ai sãrit. Iar elă  
 а zică: Adevărată, fericiți cei ce ascultă cuvântulă  
 lui Dumnezeu, și'лă пѣзескă пре д'ансвалă.

СС. мъченици фратї вѣни Рѣф ши Рѣѣан.

С. Мъченик Север ши Artemidor.

С. повалă Мъч. Атанасие а мкр. дн Тесалоник ла аналă  
 1774, [в. martirion].

9) СС. ши дренци пѣринци Ioachim ши Anna.

С. Мъченик Северian; кѣвиосѣ Теофан мѣртѣрисиѣорвалă.

С. Харитон.

СС. Пѣринци de ла алă 3-леа Sinod Ekmelik, din E-  
 fee ла а 431 сѣв Teodocie челă mikă.

10) СС. Мъчениѣе мѣрѣ Minodora, Mitrodora, ши Nimfordo-  
 ra; sororї.

С. Мъченик Варпсава, ши Сѣлнта Мъчениѣ Ia.

С. Палхерia Липѣрѣтеаса.

СС. Апостолї Апелие, Лѣка ши Kliment (70).

С. Петрѣ Episcopвалă Nikeii.

11) Кѣвиосѣ Мъчениѣ Теодора чеа din Alexandria.

Кѣвиосѣлă Пѣринтеле Evfrosyn възѣтаривалă.

СС. Мъченици Diodor, Diomid ши Didim.

Са Мъчениѣ Ia чеа вѣтрѣлă.

С. Dimitrie ши Evantia soria sa, ши Dimitrian фидлорă.

12) С. Мъченик Антонот.

С. Мъченил Корнѣт Episcopвалă Ikonii.

С. Teodor Episcopвалă Alexandrii.

СС! Мъче. Makedonic, Tatian ши Teodvală, ши Кѣв. Da-  
 niil din Tacio ши Мъченик Okian.

С. Мъченик Islian din Galatia.

Липкѣчиѣнеа СС. летне.

13) С. Мъченик Корнѣие сѣташвалă.

СС Мъч. Kronid, Leontie, Serapion, Straton, ши Se-  
 levk.

СС. Мъч. Gordian, Makrobie, Ili, Zotik, Lskian ши Va-  
 lerian.

Кѣвиосѣлă Петрѣ челă din Agrea.

Кѣв Ieroteiă челă поѣ Iviritval, 1686.

14) (+) ЛНЪЦАРЕА Чинститої шї де вїагѣ Фь-  
кѣторей Крвчї.

ЕПИСТОЛ. Личепѣтѣлѣ 125. I. Коринтени Капѣ 1 стих 18—24



рациорѣ! кѣвѣнтѣлѣ Крвчїї, челорѣ периторї невѣние  
есте; iar нѣчъ челорѣ че не тѣнтѣимѣ, пѣтереа лѣї Дѣтне-  
зеѣ есте. Кѣ скрїсѣ есте: Пїердевоїѣ лїдѣлепчївнеа лїдѣ-  
лепциорѣ, шї шїипца челорѣ шїїсторї о воїѣ лепѣда. Unde  
есте лїдѣлепѣтѣлѣ? unde есте кѣртѣрарїѣлѣ? unde есте лї-  
трѣвѣторїѣлѣ веакѣлї ачестѣїа? аѣ н'а фѣкѣтѣ невѣнѣ  
Дѣтнезеѣ лїдѣлепчївнеа лѣтїї ачещїїа? кѣ де време че  
лїтрѣ лїдѣлепчївнеа лѣї Дѣтнезеѣ н'а кѣносѣкѣтѣ лѣмеа  
пр'їм лїдѣлепчївне пре Дѣтнезеѣ, вїне а воїтѣ Дѣтнезеѣ  
пр'їм невѣнїеа проповедѣїей а тѣнтѣї пре чеї че крѣдѣ.  
Пѣтрѣ кѣ шї Іудеїї семнѣ черѣ, шї Елїнїї лїдѣлепчївне  
каѣтѣ. Іар ної проповедѣїмѣ пре Хрїстосѣ челѣ рѣстїгнїтѣ,  
Іудеїорѣ адекѣ стїптеалѣ, iarѣ Елїнїорѣ невѣнїе. Іар  
ачелорашї сїнгѣрї челорѣ кїемацї Іудеїорѣ шї Елїнїорѣ,  
пре Хрїстосѣ пѣтереа лѣї Дѣтнезеѣ, шї лїдѣлепчївнеа лѣї  
Дѣтнезеѣ.

Евангелїа. Іоанн Личѣ. 60. Кап. 19 сѣ. 6—35.

**Л**и времеа ачаеа, сѣатѣ аѣ фѣкѣтѣ Архїереїї шї  
Бѣтрѣнїї жппротїва лѣї Іисѣс', ка сѣ'лѣ омѣре пре  
д'жисѣлѣ, шї л'аѣ дѣсѣ пре елѣ ла Пїлатѣ, зїкѣндѣ:  
їалѣ, їалѣ, рѣстїгнешелѣ пре елѣ. Зїс'а лорѣ Пїлатѣ:  
Лѣадїлѣ пре елѣ вої, шї'лѣ рѣстїгнїцї: кѣчї еѣ нѣ а-  
флѣ жптрѣ елѣ вїпѣ. Рѣспѣнс'аѣ лѣї Іудеїї: Ної леѣе  
авѣтѣ, шї дѣпѣ леѣеа нѣстрѣ даторїѣ есте сѣ тѣорѣ,  
кѣчї пре сїне Фїїѣ алѣ лѣї Дѣтнезеѣ с'а фѣкѣтѣ. Іар  
дакѣ а азїтѣ Пїлатѣ ачестѣ кѣвѣнтѣ, маї тѣлѣтѣ с'а  
темѣтѣ. Шї а їнтратѣ жп Дїванѣ iarѣшї, шї а зїсѣ

лї Іісус : De unde ещї тв ? іар Іісус рѣспянсѣ нв і'а датѣ лї. Дечї а зїсѣ Пілатѣ лї : Міе нвїті грѣщї ? аѣ нв шїї, кѣ пѣтере амѣ сѣ те рѣстїгнескѣ , шї пѣтере амѣ сѣ те слобозескѣ ? рѣспянс'а Іісус : Н'аї а веа нїчі о пѣтере асвпра теа, de н'арѣ фї фостїс датѣ дїе де сусѣ. Дечї Пілатѣ авзжндѣ кѣвжнтѣлѣ ачеста , а скосѣ пре Іісус афарѣ , шї а шезѣтѣ ла жѣдекатѣ , жп локѣлѣ че се зїче Пардосїѣ кѣ петрїї , іар Евре-еще Гаввата. Шї ера Вінереа Пащїлорѣ , шї чеаскѣлѣ ка алѣ шеаселеа ; шї а зїсѣ Іздеїлорѣ : Іатѣ Ампратѣлѣ вострѣ. Іар еї 'стрїга : Іалѣ , іалѣ , рѣстїгнешелѣ пре елѣ. Зїс'а лорѣ Пілатѣ : Пре Ампратѣлѣ вострѣ сѣ'лѣ рѣстїгнескѣ ? рѣспянс'аѣ Архіереїл : Нѣ авемѣ Ампратѣ , фѣрѣ нвтаї пре Кесарїѣлѣ. Дечї атвпчї л'а датѣ пре елѣ лорѣ , ка сѣ се рѣстїгнескѣ. Шї аѣ лѣатѣ пре Іісус , шї л'аѣ дѣсѣ ка сѣ'лѣ рѣстїгнескѣ. Шї дѣкжндѣшї крѣчеа са , а ешїтѣ ла локѣлѣ че се кіамѣ алѣ кѣпѣджнїї , кареле се зїче Еврееще Голгота : unde л'аѣ рѣстїгнїтѣ пре елѣ , шї жпирѣжнѣ кѣ д'жискѣлѣ ацї дої , de о парте шї де алта , шї жп нїжлокѣ пре Іісус. Шї а скрїсѣ шї тїтлѣ Пілатѣ , шї л'а пѣсѣ пре крѣче , шї ера скрїсѣ : **Іісус Назарїнеанѣлѣ Ампратѣлѣ Іздеїлорѣ.** Шї пре ачестѣ тїтлѣ тѣлцї d'ın Іздеї л'аѣ четїтѣ , кѣчї апроане ера де четате локѣлѣ , unde с'а рѣстїгнїтѣ Іісус , шї ера скрїсѣ Еврееще , Елїнееще , шї Рѣжмленееще. Шї ста лѣжнѣ крѣчеа лї Іісус , тѣта лї , шї сора тѣтеї лї , Марїа а лї Клеона , шї Марїа Магдалїна. Дечї Іісус възжндѣ пре маїкѣ са , шї пре Ѣченїкѣлѣ сгжндѣ , пре кареле іѣбеа , а зїсѣ маїчїї сате : Мзіере , іатѣ Фїїѣлѣ тѣлѣ. Дѣпѣ ачеа а зїсѣ Ѣченїкѣлї : Іатѣ тѣта та ; шї d'їнтр'ачелѣ чеасѣ о а лѣатѣ пре д'жиса Ѣченїкѣлѣ

жптрѣ але салѣ. Дѣпѣ ачѣеа шїндѣ Іисѣс кѣ тѣте с'аѣ  
сѣвѣршїтѣ, плекѣндѣшї капѣлѣ, шї-а датѣ дѣхѣлѣ. Іар  
Іѣдеї ка сѣ нѣ рѣтѣ пре крѣче трѣпѣрїле Сѣтѣѣта,  
де време че Вінерї ера, (кѣ ера таре зїоа Сѣтѣѣтеї  
ачѣеа), аѣ рѣгатѣ пре Пілатѣ, ка сѣ ле здробеаскѣ  
лорѣ флѣрїле, шї сѣї рѣдїче. Дечї аѣ венїтѣ оста-  
шї, шї челѣї д'жптѣїѣ і'аѣ здровїтѣ флѣрїле, шї че-  
лѣїа-л-алѣ че с'а рѣстїгнїтѣ жппрезпѣ кѣ елѣ. Іар  
ла Іисѣс віндѣ, дакѣ л'аѣ възѣтѣ пре елѣ, кѣ атѣнчї  
тѣрїсе, нѣ і'аѣ здровїтѣ лѣї флѣрїле; чї зпѣлѣ дїп  
осташї кѣ сѣлїга коаста лѣї а жппѣнсѣ, шї жпдатѣ  
а ешїтѣ сѣнѣце шї апѣ. Шї челѣ че а възѣтѣ, а тѣр-  
тѣрїсїтѣ, шї адевѣратѣ есте тѣртѣрїсїреа лѣї.

Adormirea С. П. Іоанн Хрисостомѣ, Аепкп К-полїї.

Кредїнчїоаса Лмп-сѣ Плакїлеа содїа М. Лмп. Теодосїе.

СС. Пѣрїнчїї дела ал 6. Сїнодѣ, ла К-полѣ (лп Трѣла)  
пе тїмпѣлѣ Лмп. Константїн Бѣрѣосѣлѣ (Погопатѣлѣ).

С. Мчк. Папа, Теоклїтѣ, шї Валерїанѣ Прѣпкѣлѣ.

Кѣв. Мчк. Макаріе, а тѣртѣрт. лп Тесалонїкѣ а 1527.

15) С. Мѣченїкѣ Нікїта (лп Готїа).

Кѣвїосѣлѣ Фїлотеїѣ Прѣосѣлѣ.

С. Порфїрїе челѣ д'їнтре Мемї (Лпгѣпѣторѣ).

Афлареа Мѣцелорѣ С. Акакіе Епїск. Мелїтїнїї, шї С.  
Мѣченїкѣ Максїмѣ.

Дѣхе СС-те Фечїоре.

Афлареа Моащ. С. лптѣїѣ Мчк. шї Архїдіак. Стефанѣ.

СС. Мчї, карїї аѣ пѣтїмїтѣ кѣ С. Нікїта.

С. П. Вісарїонѣ Архїепїскопѣлѣ Ларїсїї.

Кѣв. П. Герасїмѣ Ктїторѣ С. Мон: С. Треїмї СѢРВІА.

С позѣлѣ Мѣченїкѣ Іоаннѣ Крїтѣнѣлѣ, а тѣрїтѣ лп  
Ефесѣлѣ челѣ поѣ а. 1811.

16) С-та Мареа Мѣченїцѣ Евфїмїа.

С Мѣченїцѣ Мелетїна.

17) С-та Мѣченїцѣ Софїа кѣ З. Фете Мѣченїце але еї:

Пїстїс, Аганїс шї Елпїс.

С-Та Мѣченїцѣ Агатокліа.

СС. Мчї: Максїмѣ, Теодотѣ шї Асклїпїодота.

С-та Мѣченїцѣ Теодота.

- СС. 100. Мчї. ши С. Пилевс, ши Нил Епископїи, ши чої  
46. Мчї. deza Палестина; ши Патермэтие кэ Іліс.  
СС. Мъченичі: Харалампіе ши Пандолеорѣ, Іраклїдѣ  
ши Міронѣ, ши алці-
- 18) Преа Къв. Евменіе Епископълэ Гортинеї.  
СС. Мъіерї Мъченице, Софіа ши Іріна.  
С-та Мъченицэ Аріадна, ши Мъченикълэ Касторѣ.
- 19) СС. Мчї. Трофімъ, Саватїе ши Доримедонтѣ.  
\* Бїне Кредїнциосълэ Мареле Кнеазъ Теодорѣ ши Фїї сѣ: Давїдъ ши Константїнѣ, дн Столенскѣ ши Іарославѣ.
- 20) СС. Мчї. Евстатїе, ши Теопїста Соціа са, ши 2, Фїї аї лорѣ Аганїе ши Теопїстѣ ши Мъртърїсїторїялэ Іоанн Егїп-тєнълэ, ши чеї кэ слэ 40 Мъченичі.  
СС. П. Упатїе Епїск. ши Андреї Пресотълэ.  
Мелетїе Епїск- Купрълэї.  
СС. Мчї Артемїдор ши Талъ ши  
С. похл Мчк. Іларїон Крітеанъл. К-полѣ а 1804  
\* С- Мчк. ши Мъртърїсїторїялэ Мареле Кнеазѣ Міхаїлѣ ши Міністрълэ лэї Теодорѣ.
- 21) С. Апостолѣ Кодратѣ челѣ d'ın Magnісіа.  
Поменїреа С. Пророкѣ Іона-  
Преа Къвіосълэ П- Ізна Севваїтълэ.  
С. Мъченикѣ Евсевїе  
СС Мчї ши Фрацїї вєні: Евсевїе, Неставъ ши Зїнонѣ.  
\* Пър. Дїмітріе Мітрополїтълэ Ростовълэї.
- 22) С Мчк Фока, ши С. Фока Грѣдїнарїялэ.  
С. Мъченикѣ Ісаакѣ ши С. Мартїнѣ.  
Къвіосълэ Коста Зографїтълэ 1323, ши  
26. Къвіоші Пърїнци, че мъртаръ не Міхаїлѣ Дїмпрат.  
ши не Патріархълэ Іоанн Латїно-Къцетърїї.
- 23) Зъмїслїреа С. Іоанн Ботезтърїялэ.  
СС. Мъченичі Андреїш ши Іоанн, Петръ ши Антонїе.  
С-та Мъченицэ Раїда Фечїоара.  
Къвіоселе Мъіерї Ксантїна ши Полїксенї Сорорї.  
С. похл Мъченикѣ Ніколае Пантополїтълэ, мортѣ дн  
Константїнополе а 1670.  
С. похл Мъченикѣ Іоанн d'ın Конїда.
- 24) С. Мъченицэ ши днтокта кэ Апостолїї Текла.  
Преа Къвіосълэ Пърїнте Копріе-
- 25) К-са Евфросїна, Фїїка лэї Пафнэтие Егїптеанълэ.  
Поменїреа Кътремърълэї Мареле кандѣ с'а Фьккэтѣ рѣ-  
пїреа знэї Прѣнкѣ дн въздэхѣ.  
СС. Мъченичі Павел ши Татїс, кэ Фїї лор.  
\* Преа Къвіосълэ Пърїнте Сергіе Ігъменълэ Радонежълэї.



- 26) † Мѣтареа С. Мѣртѣрїсїторїѣ Апостолѣ шї Евангелїст  
Іоан Теологїахъ.  
С-та Мѣченїцѣ Хїра шї дрептѣлѣ Гедеонѣ.
- 27) С. Мчк Калистрат шї чеї дѣпрехнѣ кѣ ел 49 Мч.  
С-та Мѣченїцѣ Епїхарїс.  
Преа Кѣв. П. Ігнатїе Ігѣменѣя Монаст. Валеа Адѣпнѣ.  
С.С. Апост. Марко, Арїстарх шї Zinonos-  
С.С. Мѣченїчї Фїлімонѣ Епїскопѣлѣ Фѣртѣнїанѣ шї  
С-та Мѣченїцѣ Гаїана шї Акїліна.  
С. 15. Мѣченїчї d'in коравїе.  
\* Преа Кѣвїосѣя Пѣр- Савватїе дела Саловецѣ.
- 28) Преа Кѣвїосѣялѣ Харїтонѣлѣ Мѣртѣрїсїторїялѣ.  
С. Пророкѣ Варѣхѣ.  
С. Мчк. Марко Пѣсторїялѣ; шї  
С.С. Мчї шї вѣпї Фрацї Алексадрѣ, Афїѣ шї Zocima шї  
С. Мѣченїкѣ Пїменѣ; шї  
С.С. Мчї- Nikon, Neon, Іїодор, шї челедалте Фецїоре шї Фїї.  
С.С. Мчї. Калїнїкѣ шї Евстатїе Романѣялѣ.  
С. Мчк Алексадрѣ шї чеї кѣ елѣ 30. Мѣченїчї.
- 29) Кѣвїосѣялѣ Пѣрїнте кїрїакѣ Сїхастрѣялѣ.  
С.С. 150. Мѣченїчї d'in Палестїна.  
С.С. Мчї: Трїфонѣ, Трофїмѣ шї Dorimedontѣ.  
С-та Мѣченїцѣ Петронїа.  
С-та Мѣченїцѣ Гѣделїа.  
С.С. Мѣченїчї: Dada, Говдела, шї Косдоасѣ, d'in карїї  
впїї рѣдениї, іар алцїї адевѣрацї Фїї а лѣї Саворїе  
дѣпѣратѣялѣ Першїорѣ.
- 30) С. Мчк. Грїгорїе алѣ Арменїеї чеїѣ Марї.  
С.С.-ле Мѣченїце: Рїнсїмїа, Гаїалї, шї алтеле 32 Кв-сѣ  
Мѣченїце Мѣїерї шї Фецїоаре.  
С.С. 70. Мѣченїчї гѣїацї кѣ С та Рїнсїмїа.  
С. Мѣченїкѣ Стратонїкѣ шї Мердонїе,  
С.С. 1000. Мѣченїчї.
- (\*) С. Мїхаїлѣ дѣпѣїялѣ Мїтрополїтѣ алѣ Кїевѣялѣ.

---

 ДѢНА ДѢї ОКТОВРїЕ.

- 1) С. Апостолѣ Anania (70).  
С.С. Мѣченїчї Мїхаїлѣ d'in Монастїреа Зовеї, шї чеї кѣ  
елѣ 36 Монахї Мѣртѣрїсїторїї дѣ Севастополѣ  
С.С. 6. Кѣвїошї Мѣченїчї de савїе.  
Преа Кѣвїосѣялѣ Романѣ Фѣкѣторїялѣ de kondache,

С. Мъченикѣ Dommi.

Къв. Ioann Къптърецулѣ пѣмитѣ Къкъзелѣ дн Атонѣ. къвиосълѣ Григоріе Доместікълъ, d'in Атонѣ, че приими о Monedъ de Адрѣ дела Нъскътѣореа de Dъmnezeх.

(\*) Къв. Савва, дела Рѣлѣ Вишерѣ 1461.

(\*) Аконперемѣнтълъ Преа С-теї Нъскътѣореї de Dъmnezeх ши пѣрѣреа Фечіоареї Маріеї. (Храмѣ ла Скітълѣ По-кровѣ лѣнгъ С. Лаврѣ Neamцх дн Молдавіа)

2) С. Мъченикълъ Куприанѣ ши Іхстина.

Къвиосълѣ Теофілълъ Мъртъріситоріулѣ.

С. повл Мчк. Георгіе а мъртърісит ла Караѣас 1794.

С. Ферічигълѣ Андреї челѣ Невън петрѣ Хрістос.

3) С. Мъченикѣ Dionisie Арсонагіулѣ.

С. Мчї. Рѣстикълъ, Елестеріе, ши Теоктістѣ:

Мъченикълъ Dionisie ши чеї къ елѣ 8. Мъчен: Фаѣстѣ, Гаїе, Петрѣ, Павлу, Анапіа, Маркіан.

С. Мчї. Теагелѣ ши Теотекнълъ.

Къвиосъл П. Ioann Хозевітълъ Епіскопълъ Кесаріеї.

4) С. Мчк. Іеротеїс Епіскопълѣ Атінепорѣ-

С. Мъченикълъ Петрѣ d'in Капітоліс.

С-та Мъченицѣ Domnina ши Фіѣчеле еї: Веріна ши Prozdoka.

С. Мъченикѣ Андактѣ ши Калистена Фіѣса.

Къвиосълѣ Амънѣ Егіптеанълѣ.

С. Мчї: Фаѣст, Гаїе, Евсевіе ши Харімон Diakonї.

(\*) Афлареа Моащелорѣ П- Гъріе Архіеніскопъ Казанълѣї, ши алѣ Версонѣѣ Епіскопълѣ Тверскълѣї 1596.

5) С-та Мъченицѣ Харітіна.

С-та Мъченицѣ Мамелхті-

ДнФрікошата ши Фолосітѣоре веденіе алѣїКоста онахъ веї Мепеїа тіпърїт ла М. Neamцулѣ.

(\*) С. треї Іераршї: Петрѣ, Алексіе, ши Іона Мітронолїцї аї Московїї 1596.

(\*) Преа Къвіошї ПП- Damian Пресвітерълѣ Печерскїї, Іереміа, ши Матеїѣ днаїнте-възълторїї 1071.

6) С. Апостолѣ Тома. Мінъпеле лѣї!!

С-та Мъченицѣ Еротінда.

С. повлѣ Мъченикѣ Макаріе челѣ d'in Къвлѣ Вітініеї, а мърїгѣ дн Прѣсіа.

7) С. Мчї: Сергіе ши Вакх.

С. Мчї: Ізліанълъ Пресвітерълѣ ши Кесаріе Diakonълѣ.

С. Леонтіе Впатълѣ.

С. Мчї: Евсевіе Пресвѣтерълѣ ши Феліксѣ.

С. Мъченикѣ Полухроніе.

- Къвиоши 99 Пъринци дн Инска кинрхлх. vezī vīada лор дн повлѣ Лимопаріѣ.
- 8) Къвиоаса Мъченицъ Пелагіа,  
Къвиоаса Фечіоръ Пелагіа, ші Сѣжпта Таісіа каре а  
фостъ десѣржпать.
- 9) С. Апостолѣ Іаковѣ алы Алфеѣ.  
Преа Къвиосл Andronik ші Атанасіа соціа са.  
С-та Мъченицъ Попліа.  
Къвиосл Пъринте Петрѣ.  
Помепіреа Дрентхлх Авраам ші а непотхлх съѣ Јот.
- 10) СС. Мъченичѣ Евлампіе ші Евлампіа.  
СС. Мъченичѣ 200, тѣацѣ Ампрехпъ кѣ Евлампіе.  
Пъринтеле пострѣ Васіанѣ.  
Къвиослх Пъринте Теофіл Мъртѣрсіторіхлѣ.
- 11) С. Апостол Філіп d'in 7 Diakonі.  
СС-теле Мъченице Zinaida ші Філоміла сороріе.  
Пъринтеле Теофан фрате кѣ С. Теодор Скрісхл.  
СС. Нектаріе, Арсакіе ші Сісеніе Патріархіѣ К поліѣ  
NB. Дѣмінека дѣпъ 11 Октомврие се сѣрвеазъ помепіреа  
СС. Пъринци адѣпацѣ дн Nikeia адѣа оръ, ла ал 7 Собор  
а тѣтъ лѣтеа, фііндѣ 365 СС. дн контра Дѣптъторіорѣ  
де Ікоане Конроніѣ ш а.
- 12) СС. Мъченичѣ Пров, Тарах, ші Andronікѣ.  
Къвиосл Пъринте Козма Фѣкѣторіхл де канѣрѣ Епіс-  
копхл Маізмеі.  
С-та Мъченицъ Domnina ші Анастасіа Фечіора.  
СС. 70 Мъченичѣ, ші СС. Мъченичѣ Ізвентіп ші Максим.  
ші Мъченицеле Малфета ші Антіа.  
С. Іасонѣ Епіскопхлх Damackхлх, ші СС. Andromaxѣ  
ші Diodorѣ.
- 13) СС. Мчѣ: Карп, Паніѣ, Агатодор, ші Агатоніка.  
С. Мъченик Флорентіе.  
С. Мъченик Diоскор  
Пъринтеле Nikita Патрікіе Мъртѣрсіторіхл  
С Мъченик Benjamin Diakonхл  
С Мъченик Антігон, ші С-та повѣ Мъченицъ Хрвсі, мѣл-  
ла Слатіна дн Епархіа Могленілор а 1795
- 14) † КЪВІОАСА Маіка нѣстрѣ Параскева чеа повѣ

ЕПИСТОЛ. Жпчеп 208 Галат К 3 сх. 23—5 К 4



рацілорѣ! маі 'напте де веніреа кредінціѣ, сѣвт лѣре  
ератѣ пѣзціѣ, длкшѣ фііндѣ сирѣ кредінца, каре ерѣ сѣ

descopepe. Pentpъ ачееа леѣа дпвъцѣторѣ (pedagog) пе а фостѣ нѣ спре Христос, ка d'ın kredinцѣ съ не дндреп-тѣтѣ. Іар дакъ а венітѣ kredinца, нѣ маї сѣптемѣ сѣвтѣ дпвъцѣторѣ (pedagog). Кѣ тоцѣ фії аї лѣї Дѣтнезеѣ сѣп-темѣ пр'ın kredinцѣ дптрѣ Христосѣ Іисус. Кѣ орї-кѣцї дп-трѣ Христос в'ацї вотежатѣ, дптрѣ Хриетос в'ацї дптерѣкатѣ. нѣ есте Іхдеѣ, нїчї Еллінѣ ; нѣ есте ровѣ нїчї словодѣ. Нѣ еето парте вѣрѣвѣаскѣ, шї мѣіераскѣ; кѣ вої тоцї знѣлѣ сѣптецї дптрѣ Христос Іисус. Іар дакъ сѣптецї вої аї лѣї Христос, іатѣ а лѣї Авраамѣ сѣтѣпцѣ сѣптецї, шї дѣпре фѣгѣдѣ-інцѣ мошпеніторї. Іар зїкѣ, дп кѣтѣ време мошпеніторїзлѣ прѣпкѣ есте, нїміка нѣ се осевѣще де сѣлѣгѣ, стѣпнѣлѣ тѣ-тѣлорѣ фїіндѣ ; Чї сѣвтѣ епїтронї шї іконотї есте, пѣпѣ ла времеа чеа рѣндѣітѣ де татѣлѣ сѣѣ. Аша шї пої, кѣнд еранѣ прѣпчї, сѣвѣ стїхііле лѣтїі ератѣ ровїцї. Іар кѣндѣ а венітѣ дпмпнїреа времїі, а трїмісѣ Дѣтнезеѣ пре фїіізлѣ сѣѣ челѣ пѣскѣтѣ дїп мѣіере, каре с'а фѣкѣтѣ сѣвтѣ леѣе : Ка пре чеї де сѣвтѣ леѣе сѣї рѣскѣтнере, ка сѣ лѣтѣшѣ мошпенїреа фїіаскѣ.

**Евангелїа.** Лѣка жпчеп. 33. К. 7. сѣ. 36—50.

**А**п времеа ачееа : рѣга пре Іисус оре кареле d'ın Фарїсеї, ка сѣ тѣпнѣче кѣ елѣ ; шї інтрѣндѣ жп каса Фарїсеѣлѣї, а шежѣтѣ. Шї іатѣ, о мѣіере d'ın четате, каре ера пѣкѣтѣсѣ, жпцелегѣндѣ кѣ shade жп каса Фарїсеѣлѣї, адѣкѣндѣ знѣ алабастрѣ кѣ тїрѣ. Шї стѣнд лѣпгѣ пїчѣореле лѣї дїнапої, пѣпнѣгѣндѣ а жпчепѣтѣ а ѣда пїчѣореле лѣї кѣ лакрѣтї : шї кѣ перїї капѣлѣї сѣѣ ле шѣрѣеа, шї сѣрѣта пїчѣореле лѣї, шї ле знѣеа кѣ тїрѣ. Іар вѣзѣндѣ Фарїсеѣлѣї кареле кіеша-се пре елѣ, а зїсѣ жптрѣ сїне, грѣіндѣ : ачеста де ар фї Проорокѣ, ар шї чїне шї че фелѣ де мѣіере есте чееа че се атїпѣе де елѣ, кѣ есте пѣкѣтѣсѣ. Шї рѣспѣп-

zжndѣ lіcъc, a zіcѣ кѣтре елѣ : Сімонѣ, амѣ оаре че сѣ'дї zіkѣ. Іар елѣ а zіcѣ : Ллвѣѣторіеле, zі. Дої даторпчї ера оаре кѣрѣіа кѣмѣтарпкѣ; злѣлѣ ера даторіѣ кѣ чїпчї сѣте de dїнарї, іар чел-л-алѣ кѣ zїпчї-zєчї. Шї не авжndѣ еї кѣ че плѣтї, амжndѣрора лє а дѣррїтѣ. Дечї спѣне'мї, каре d'їнтр'жлшїї, маї мѣлѣ ва ізвї пре елѣ ? Іар Сїмонѣ рѣспѣnzжndѣ а zіcѣ : Сокотекѣ кѣ ачела кѣрѣіа і'а дѣррїтѣ маї мѣлѣ. Іар елѣ а zіcѣ лї : Дрепѣ аї жѣдекатѣ. Шї жлторкжndѣce кѣтре мѣіере, а zіcѣ лї Сїмонѣ : Bezї пре ачеастѣ мѣіере ? амѣ їнтратѣ жл каса та, апѣ пре пїчореле меле н'аї датѣ; іар ачеаста кѣ лакрѣмї 'мї а ждатѣ пїчореле теле, шї лє а щерсѣ кѣ пѣрѣлѣ капѣлї сѣв. Сѣрѣтаре мїе нѣ'мї аї датѣ; іар ачеаста de кжndѣ амѣ їнтратѣ, н'а жлчетатѣ сѣрѣтжndѣ'мї пїчореле теле. Кѣ зл-де-лемнѣ капѣлѣ мїеѣ нѣ л'аї зпсѣ; іар ачеаста кѣ мїрѣ мї а зпсѣ пїчореле теле. Пентрѣ ачєєа грѣіекѣ цїе, еартѣсе пѣкателе еї челе мѣлѣ, кѣ а ізвїтѣ мѣлѣ; іар кѣї се еартѣ пѣцїнѣ, ізвещє маї пѣцїнѣ. Шї а zіcѣ еї : Еартѣцїе цїе пѣкателе тале, Шї аѣ жлчєпѣтѣ чєї че шєдеа кѣ d'жлсѣлѣ а грї жлтрѣ сїе : Чїе есте ачєста, кареле еартѣ шї пѣкателе ? Шї а zіcѣ кѣтре мѣіере : Кредїнѣ та те-а мѣлѣтѣтѣ; мерѣї жл паче.

CC Мчї. Nazarїe, Гервасїе, Протасїе, шї Келсїе

С. Мѣченїкѣ Сїлван.

С. Мѣченїкѣ Петрѣ Авселамѣл.

С. ЕвТїмїе шї CC. 40 Мчї dїn Егїпт шї Палссгїна.

15) С. Мчї. Лѣкїан Прєот Антїохїї Марї.

Кѣвїосѣ пѣрїнтеле Савїн Епїскопѣлѣ.

П. пѣртѣрїсїтор Варс Епїскопѣ Edссїї.

Новестїре Фортѣсѣ dєспре оре каре Монах шї Мчї.

С. Мчї. Логгїн сѣтамѣлє чїлѣ de лѣнгѣ крѣчєа Домн.

- СС. 2 Мчі. чеї тьлеуї кь С. Loggin.  
 СС Мчі: Леонте, Dometie, Терентіе ши Dominin.  
 Къвиосъ Мал, ши Савинѣ.
- 17) С. Проорокѣ Осіе  
 С. Къв Мчк Andreiѣ Критѣнлѣ.  
 Адъчере Ч. Мѣше а С. дрептлѣлї Lazar.  
 СС. Мчі. ши вънї Фрацїї, дофторї Фъръ де арѣицїї Коста  
 ши Damian; Леонте, Антим ши Евпреліе  
 НБ. 3 пърекї де СС дофторї Фъръ де арѣицїї сѣпт:  
 Коста ши Damian; че се кіамъ кь ачелашї пѣте, вежї Ми-  
 пейлѣ! —
- 18) С. Апостол ши Евангелістѣл Лѣка.  
 С. Мчк: Marin челѣ вътрѣнѣ  
 Прѣ Къв: Пър: Іуліан челѣ де лѣнгъ рѣлѣ Езфратѣл:  
 СС: 40 тінерї Мчі де савіе тѣацїї  
 С: Мнасон Епіскопъ Кїпрѣлї  
 СС: де поѣ арѣтац Мчі: Гавріа ши Куртїдол дн Е-  
 гіптѣ мѣнчїї 1522
- 19) С: Проорок Іоїа  
 С: Мчк: Ѣар, ши чеї кь елѣ дн пѣстїе  
 С: Мчк: Cadov, ши чеї кь елѣ 120 Мчі:  
 С: Леонте Фїлософѣлѣ:  
 СС: Фелїкс Преотѣлѣ ши Евсевіе Diakon  
 Къв: П: Іоанн Фѣкъторѣ де мїнѣнї дн мѣнтеле Рїла.
- 20) С: Мчк: Artemie  
 Повестїре пентрѣ мїнѣнїе лѣї.  
 СС: Мчі: Екор ши Евноїѣ; Зебена, Germano, Никифор ши  
 Antonin:  
 Къвіоса М: Matrona din Xiѣ  
 Къв: Пър: n: Герасїм повл Сїхастрѣ din Πελοπονес  
 С-та Мѣнепїцѣ Манато Фечѣра де фок
- 21) Къв: Пър: Іларїон челѣ тарѣ  
 СС: Мчі Gaie, Dacie ши Zotik  
 С: Мчъ: Теодота ши Сократ Пресвнтерѣлѣ  
 СС: пої Мчі: Andreiѣ, Стефан, Павел ши Петрѣ.  
 СС: Мчі Евкрат ши Azic  
 Къв: Фїлотеїѣ, Захарїа ши Варѣх,  
 С: повлѣ Мчк: Іоан де ла Мопетвасїа, дн мѣнтеле  
 Тесалонїк 1773.  
 \* Мѣтареа Мѣщелор, Пърїнтеле Іларїон Епіскопъ
- 22) С: Пър: ши днтоктаї кь Апост: Аверкїе Епіскопъ Іе-  
 раполїї Фѣлѣторѣ де мїнѣнї  
 С: Мчк: Александр Епк: ши Іраклїе Мчк:, Anna ши Е-  
 лїсавета, Теодова ши Глїкерїа.

- С: Мчк: Zaharia ши С: Рѣф, ши Кѣв: Лот:  
 \* Храмлѣ С: Ikonēi din kazan pentrѣ mѣntѣirea Моск-  
 веї, 1614.
- 23) С: Мчк: ши Апостол Iakov фрателе D-лѣї  
 Преа Кѣв: П: Ignatie Патриарх Костантинополиї  
 Преа Кѣв: П: Makarie Romanѣлѣ  
 Кѣв: П: Nikiфор fondator: Mon: din Харсиан  
 Кѣв: Петроние ши СС: дої тинерї.  
 \* Кѣв: Iakovѣ de ла Боровец 1452.
- 24) С: Мчк: Арета ши Соцїї лѣї  
 Фетеїа кѣ копїлѣлѣ каре а пѣтїмїт кѣ Арета  
 С: Мчц: Себастиана.  
 СС: Марко, Сотїрїх ши Валентїн  
 С: Акакіе Преотѣлѣ ши Мчк: Nerdon
- 25) СС: Мчї: Маркіан ши Мартїрїе Notарїї.  
 СС: Мчк: Анастасїе  
 СС: Мчї Валерїн, Савїн, Валерїе ши Хрїсаф.  
 С-та Тавїта, не каре о а днвїат С: Ап: Петрѣ  
 С: Ѣар чел din Егїпт  
 Кѣв: Георгіе Епїскопѣ Амастрїдїї фѣкѣторїлѣ бре кѣ-  
 рорѣ каноне  
 СС: Пауїа ши Diodor, ши Клаедїан  
 СС, Фавст, Васїліе ши Лѣкїан, Nikiфор ши Стефан, Фи-  
 ладелф ши Полвкарп.  
 Кѣв: Makarie Епїскопѣл Пафеї din Кїпрѣ  
 СС: Мчї din Тракіа.
- 26) † С: МЪРТЪРї: М: Мѣченїк Dimїтрїе извор: de мїрѣ.

ЕПІСТОЛ. Днчеп. 229. II Timoteїѣ. К. 2. сх. 1—10.



їїлѣ Timoteїѣ! днгрѣше-те дн дарѣлѣ чел днтрѣ Хрї-  
 стос Іисус. Ши челе че аї азїтѣ де ла тїне прїн мѣлте  
 мѣртѣрїї, ачестеа ле днкредїнѣазѣ ла оаменї кредїнчощї,  
 каре дндестѣлѣлї ворѣ фї а днвѣца ши пре алїї. Тѣ дар  
 пѣтїмѣше ка знѣ взнѣ вїтеазѣ алѣ лѣї Іисус Хрїстос. Ni-  
 мїнеа оставѣ фїїндѣ се аместекѣ кѣ лѣкрѣрї лѣтещї, ка Воє-  
 водѣлї [челї че стрѣнѣ бсте] сѣ фїе плѣкѣтѣ. Ши де ши се  
 ва лѣпта чїнева, нѣ се днкѣнѣнеазѣ, де нѣ се ва лѣпта дѣ-  
 пре леѣе. Плѣгарѣлї че се остепенеѣе, се каде днлѣїѣ елѣ  
 din рѣде се мѣнѣнче. Днделѣе челе че дцї грѣскѣ; деа'цї

die Domnălă ȃncelăşere ȃntre tóte. Adăuї a minţe de Domnălă Ісус Хрісос, кареле с'а скълатѣ d'ın morţı, d'ın сьмѣнца лѣї David, дѣпре Евангеліа теа; ȃntre карепъ-тімескѣ пѣпъ ла легьтѣрї, ка зпѣ фькьторїѣ де реле; чї кьвѣптѣлѣ лѣї Dămnezeş пѣ се леагъ. Пептрѣ ачєаста тоате ле равдѣ пептрѣ чєї алешї, ка шї ачєєа сь довѣндєаскѣ мѣлтѣреа, каре се е ȃntre Хрісос Ісус, кѣ тѣрїре вечнїкѣ

**Евангеліа.** Кьтрєтѣрлѣї Матеїѣ жчеп. 27

Кап. 8. сх. 23—27.

**А**п вртеа ачєєа, ınтрѣндѣ Ісус жп корабїє, аѣ мерєѣ дѣпъ d'жпсєлѣѣ Ѣченїчїї лѣї. Шї іагъ вїфорѣ марє, саѣ фькьтѣ жп марєа кѣлѣ се акоперїєа корабїа де валѣрї, іар елѣ dormїєа. Шї вїндѣ Ѣченїчїї лѣї л'аѣ дештептатѣ пре елѣ, зїкѣндѣ: Dómnє, мѣптѣєщєє, кѣ перїмѣ. Шї ле а грьїтѣ лорѣ: Чє сѣптєуї жпфрїкошауї, пѣдїнѣ kredїнчюшїлорѣ? атѣнчї скѣлѣндєє а чертатѣ вѣнтѣрїєє шї марєа, шї с'а фькьтѣ лїпїщє марє .Іар ómenїї се тїра, грьїндѣ: Чїє єстє ачєєа, кѣ шї вѣнтѣрїєє шї марєа аскѣлѣ пре елѣ.

**Евангелїа.** Сфѣптѣлѣї. Іоан жчепѣт. 52.

Кап. 15. сх. 17—3 Кап. 16.

Казг'о жп 23 Априліє ла С. М. Мчк. Георгіє,

СС: Мчї Artemidor, Basilie шї Глѣкон

С-га Мцъ: Lentina

Пом: марєлѣї шї грóзнїкѣлѣї кьтрєтѣр

Мѣтарєа Ікóнєї С: Мчк: Dımıtrїє дела Тєсалонїк ла

Константїно; ла Мон: Паптокрѣтѣр:

Кѣв: Ноулѣ Мчк: Іосаф

27) С. Марє Мчк: Nestor

СС: Мцє: Капітолїна шї Еротїда

Нѣр: Кїр'ак Патр: Костант'н шї С-га Проклє



Исторія Іверіцилор, кѣтѣ аѣ венѣтѣ ла кѣпоштинца Дѣм-  
незеіаскѣ ші де о фетее рѣвъ.

НБ. Прѣз: дн Ромѣнія а Прѣ кѣв: Пър: N. Dimitrie чедѣ  
поѣ Васаравов, але кѣрѣі мѣше сѣлт дн С: Мітрополіе  
Бѣкѣрѣці.

28) СС: Мчї: Терентіе, Неопіла, ші кѣ фїі лор Ніта, Сар-  
віл, Іеракс, Теодѣл, Фота, Вілаш Евніка.

Кѣв: Стефан Саваітѣл.

СС: Мчї: Аѣріканѣ, Терентіе, Максим, Помпіе, ші алцї 36

Кѣв: Фірміліан Епїск: Кесарїи, ші Мелхіон даскалѣ ші  
Преотѣл Антіохїи, че аѣ Катерїсіт не Павел Самосатѣл.

СС: Мчї: Күріак, кареле а вѣдіт ч: крѣче

С: Анна тѣма С: Күріак

С: Феуронїа фїіа Жтпѣратѣлѣ Іракліе

Кѣв: Пър: Атанасіе Патр: Константінополїи

29) С: Кѣв: М: пѣстрѣ Анастасїа романа

Пър: Кѣв: Аврааміе днкісѣл, ші Марїа непѣтѣса

СС: Мчї: Күріл, Мпн ші Мїнеѣ,

С: Савва Стратїлат.

Кѣв: М: п: Анна, каре скїтѣндѣшї портѣлѣ ші пѣ-  
теле, вѣрѣтѣще с'а пѣміт Евфїніан

С: Мцѣ: Мелетїна

С: поѣл Мчк: Атанасіе дн Спарта Аталїи, а Мърт дн  
Мѣнтанїа 1653

\* Кѣв: Аврааміе Архімандрїт 1010

30) СС: Мчї ші фрѣцї зїновїе Епк: Егеїлор ші сорѣса Зї-  
новїа

С: Мцѣ: Мелетїна ші С: Маркіан Епк: Сүракѣсїи, Дче-  
пїкѣл С: Ап: Петрѣ

СС: Мчї: Александрѣ, Кронїон, Іѣліан, Макаріе ші  
алцї 13

С: Мцѣ Евтропїа

С: Апост: Клеопа 70, ші Кѣв: Пър: Іесїф Пат: Кполї:

СС: Мчї: Астерїе, Клавдіе, Неон, ші кѣ сорѣ лор Не-  
опїлла

СС: Апостлї: 70 Тертіе, Марко, Іѣст, каре се зїче ші  
Іїсѣс, ші Артема

СС: 9 Мчї:, ші С: Мчк: Манѣл ші Домстїе ѣалатѣлѣ,  
че кѣпоскѣ пре Хс:

31) СС: Апостлї: (70) Стахіе, Аппліе, Дрѣван, Арїстовѣл, Нар-  
кіс, ші Апелліа

С: Мчк: Епїтах

С: П: Іаков Епїск: Мірдонїи, ѣлѣл дн 318 СС: Пър:  
дн Нікеа.

Повестіреа лѣї Теодоріт Епіск: петрѣ віаца ши пе-  
воінца оре кързіа мъртърісіторѣ петрѣміт

СС: Мчї: Стефан, Варнава, Трофин, Dorimedont, Косма,  
Damian, Савва, Васѣ, Аврааміе, ши Sinodia лор

С: Мчї: Пес, Селеук, ши Стратоника, Gordian ши Еци-  
мах романѣл

СС: 3 Мчї: дн Мелетіна

СС-теле 12 тімере, спажнзърате

С: покл Мчк: Николае, кареле а мъртър: дн Хіс ла  
агѣл 1754

\* Прѣ Къвиошії Пъринці Nikodim ши Spiridon, жертфиторїї  
Печерскїї 1139.



### ЛѢНА ЛѢї NOEMBRIE.

- 1) Сфинції de Мінзні фъкъторї Дофторї Фърѣ de арѣнциї  
Косма ши Damian, din Asia фїїї Теодотеї  
СС Мъченице фстеї: Κυριена ши Ιαλιана  
СС Мчї Кесаріе, Дасіе ши алці 5  
СС Мчї Іоан Епіскопѣл ши Іаков Прѣотѣл  
С Мчк Ермініетел  
СС Мчї Κυπριαν ши Ιαλιана  
Къв: покл Мчк Іаков чел поѣ, къ дої зченичї аї лѣї  
Іаковѣ Diak: ши Dionisie Monax 1520.
- 2) СС Мъченичї: Akindin, Πιγασіе, Αφτονіе, Ελπίδιφορ ши  
Ανεμποδιστ  
СС чеї d'in адънареа Сфатѣлѣї  
СС Мчї: Ευδοκсіе, Αγαпіе, ши алці 8 СС  
СС-теле Мъченице: Κιριακι, Domnina ши Domna  
Преа Къвиосѣл Маркіан дела Кір
- 3) СС Мчї: Ακινσιμα Епіск, Ιοσιφѣ Прѣотѣлѣ, ши Αιταλα  
Diakonѣл  
Сърварае Бисеричїї М Мчк Георгіе din Lida, знде есте  
пѣс чінст трѣнѣл лѣї (Моаше).  
Преа къв Ακινσιμα ши Теодор Епіскопѣл Ανγρεї, ш  
СС Мчї: Север, Ανδρωνα, Теодот ши Теодота.  
Къв Llie ши СС 9 Мчї, ши СС 28 Мчї  
С Αχμενιδ Персѣл, Мъртърісіторіѣ
- 4) СС Мчк Іоанікіе чел Mare дела Олімп  
СС Мчї: Νικανδρѣ Епкп: Μυρελορ, ши Ермеѣ Прѣотѣл;  
Χιροτονιци de С Άнос Tit

- С Мчк Порфіріе чел динтре Мемї  
 Історія Плънцериї Пррк Іеремія пептрѣ Іерусалим ши  
 пептрѣ Ровіреа лѣї, ши пептрѣ Ыіміреа лѣї Авітелех  
 С ши Бине крединчюсѣл Жпп, Іоанн Дѣка Ватац Мілс-  
 стівѣл, дп Magnisia
- 5) СС Мчї: Галактіон ши Епістїмі  
 СС Анос Ермеѣ, Лп, Гаіе, Філолог, ши Патрова 70  
 СС: Домнін, Тїмотеїѣ, Теофіл, ши Теотїм, ши Доротеїѣ  
 Пресвнтерѣл, ши СС: Еупсіхіе ши Картеріе, ши Сїлван ши  
 Памфіл.  
 Кѣв Грігоріе Архіепїск Александріеї  
 СС Мчї: Кастор ши Агатапгел
- \* Пър Іоанн Архіепїск Новогородѣлї
- 6) С Павел Архіепїск К-полїї  
 Помепїреа Пѣлверїї, че а кѣзѣт дп времеа лѣї Леон  
 чел Маре  
 Кѣвіосѣл Пър Лѣка  
 СС: Нікандрѣ ши Павел, че се фѣче певѣн пептрѣ Хс
- \* Преа Кѣв Пър Варлаам д'їн Хѣтїн
- 7) СС 33 Мчї: дїн Мелетїн, Іерон ш а  
 Кѣв Лазар дїн Мѣнтеле Галесїѣлї  
 СС Мчї: Меласїн, Касїна, ши Антонїе  
 СС Мчї: Авкт, Таврїон ши Тесалонїкї  
 С Мчк Атінодор  
 С Грігорїе Фрате С Грігорїе Тавматѣргѣлї  
 С Мчк Александрѣ дїн Тесалонїк
- 8) † СОБОРѣЛ маї Марїлор Архістратїї: Міхаїл ши Гаврїл,  
 ши а тѣтѣрор Черешїлор Фърѣ де трѣлѣрї Пѣтерї, челѣ  
 нѣѣ Чете: Херѣвїтїї, Серафїтїї, Скаѣне,  
 Домнїї, Стѣпѣнїї, Жпчепѣторїї, Пѣтерї,  
 Архангелї, Плъцериї

ЕПТОЛ. Плъчеп. 305. Евреї Кап. 2. сѣ. 2—10.

**Ф**рацілорѣ! де време че с'а фѣкѣтѣ адеврѣтѣ кѣвѣн-  
 тѣлѣ че с'а грѣтѣ прїн Плъцериї, ши тѣтѣ кѣлкареа де  
 порѣпкѣ ши неаскѣлтареа а лѣтѣ дреапѣ рѣсплѣтїре. Кѣмѣ  
 пої вѣтѣ скѣпа негрїжїндѣне де атѣта мѣнтѣїре? каре лѣ-  
 жндѣ дпчепере а се вестї де ла Домнѣлѣ, прїн чеї че аѣ  
 азїтѣ, с'а адеверїтѣ дптрѣ пої; Жппрежнѣ мѣртѣрїсїндѣ  
 Дѣмнезеѣ кѣ семне, ши кѣ мїнѣнї, ши кѣ мѣлте фелѣрї де

пѣтерї, ші кѣ дѣлѣрїе Дѣхлї Сѣлїт, дѣпре а лї вое. Кѣ нѣ дѣлѣрїе а сѣлїе Дѣмнезе лѣмеа чеа вїторе пентрѣ каре грїмѣ. Ші а тѣрѣрїе оре ѣнде оре-чїе, зїкѣндѣ: Че есте омѣлѣ, кѣ дѣлѣ номенешї пре елѣ, сѣлѣ Фїлїлѣ омѣлї, кѣ дѣлѣ черчетезї пре елѣ? Мїкпоратѣ-л-аї пре елѣ кѣ пѣлїе оре-че де кѣтѣ дѣлѣрїї; кѣ тѣрїе ші кѣ чїнсте л'аї дѣлѣлѣнатѣ пре елѣ, ші л'аї пѣсѣ престе лѣ-крѣрїе тѣлїлор тале. Тоате ле аї сѣлїе сѣлїе пїчореле лї. Ші дакѣ і'а сѣлїе лї тоте, нїмїка п'а лѣсатѣ лї пѣ-сѣлїе; чї акѣмѣ дѣлѣ нѣ vedemѣ сѣлїе лї тоте. Іар маї мїкпоратѣ кѣ пѣлїе оре-че де кѣтѣ дѣлѣрїї vedemѣ пре Іїсѣс, пентрѣ патїма тордїї, кѣ тѣрїе ші кѣ чїнсте дѣлѣ-лѣнатѣ, ка кѣ дарѣлѣ лї Дѣмнезе пентрѣ тоїї сѣ гѣсте торе. Пентрѣ кѣ се кѣдѣ ачелїа, пентрѣ кареле сѣлїт тоте, ші прїп кареле сѣлїт тоте, каре пре тѣлїї фїї ла тѣрїе а адѣсѣ, пре дѣлѣсѣторїлѣ тѣлїтѣрїї лорѣ прїп патїї а'лѣ фаче десѣлїе,

**Евангелїа.** Дѣлѣ. 51. Лѣка. Кап. 10. сѣ. 16—21.

**З**їс'а Домнѣлѣ дѣлѣлїе сѣлї: Чела че асѣлїе пре вої, пре мїне асѣлїе; ші чела че се лѣпѣдѣ де вої, де мїне сѣ лѣпѣдѣ, іар чела че се лѣпѣдѣ де мїне, се лѣпѣдѣ де чела че м'а трїмїсѣ пре мїне. Ші с'аѣ дѣлѣрїе чеї шапте зечї кѣ вѣкрїе, зїкѣндѣ: Доамне, ші Драчїї се лѣакѣ нѣлѣ дѣлѣрїе тѣлї. Ші а зїсѣ лорѣ: Вѣзѣт-амѣ пре Сатана ка ѣнѣ фѣлѣ-лѣрѣ дїп черїлѣ кѣлѣндѣ. Іатѣ даѣ вѣлѣ стѣлїлїе сѣ кѣлѣкѣ престе шерпї, ші престе скорпїї, ші престе тѣлї пѣтереа вѣрѣтѣлїлї; мї нїмїка пре вої нѣ вѣ ва вѣтѣма. Дѣлѣсѣ пентрѣ ачелїа нѣ вѣ вѣкрїлї, кѣчї Дѣхлї се лѣакѣ вѣлѣ; чї вѣ вѣкрїлї маї вѣртѣсѣ, кѣ лѣлїе вѣлїе с'аѣ скрїсѣ дѣлѣрїї. Дѣлѣрїе ачелїе чеасѣ с'а вѣкрїлї кѣ дѣлѣ Іїсѣс. ші а зїс: Мѣрѣтѣ-

рісескѣ—тѣ ціе Пъринте, Доатне алѣ черієлѣи ші алѣ  
пѣмѣлѣлѣи, кѣ аї аскѣнєѣ ачестеа де чеї жпцелєпцї  
ші прїчєпцї, ші ле аї дескєнерїтѣ пре елє прѣлчї-  
лорѣ : адевѣратѣ Пъринте, кѣ аша а фостѣ вѣпа во-  
їнцѣ жпїнїтеа та.

- 9) СС Мчї : Onicifor ші Порфиріє  
Преа Кѣвїоаса Маїка поастрѣ Матрона  
Кѣвїоаса Теоктїста дїн Лєсвї  
Кѣв Пър Сїмеон Мєтафї асѣл  
С-теле фєтєї Евстола ші Сопатра  
С Мчк Антонїє  
С Хрїстофор ші Маура  
СС Кѣвїошїї : Іоанн Коловѣл, ші Еладїє  
СС Мчї Нарсі ші Артемон.  
Кѣв. Пърїнци : Евтїміє ші Неофїт Кїторїї Монастїрєї  
Дохїарѣлї.
- 10) СС Анос : Олимпна, Родїон, Сосїпатрѣ, Ераст ші Кѣарт.  
С Мчк. Орєст.  
С Мчк. Міл Епїск. ші кѣ 2 Ѣченїчї аї сѣї.  
Кѣв Теостерїкт чєл дн Сїмволї ші Nonn.  
СС Мчї : Калїонїє, Нїрѣ, ші Орїон, Амїонїѣ, Ѣченїкѣлѣ  
Марєлї Антонїє.
- 11) С Мѣченїк Міна д'їн Котїїн.  
С Мчк Вїктор ші Вїкєнтїє Дїаконѣл.  
С-та Мѣченїцѣ Стефанїда  
Преа Кѣв Пър пострѣ Теодор Ігѣменѣл Стѣдїцїлорѣ  
\* Максїм чєл пєвѣн пєптрѣ Хрїстос
- 12) С Пър пострѣ Іоанн Мілостївѣл Архїєнїє Александрїєї  
Кѣв Пър Нїл Пѣстнїкѣл  
Преа Кѣв Пър Мартїн Епїск Франгїєї  
С Пророк Ахїа  
Кѣв Мартїн Епїсконѣл Таракїнѣлї  
СС Мчї : Антонїє ші чеї кѣ єл Зєвїна, Германо, Нїкї-  
фор ші Марато Фєчїора  
Кѣв Нїл, Мчк Арсакїє, С Леон Патрїар К-полїї  
С поѣл Мчк Савва Нїрдєлї а тѣрїт дн К-полє 1732  
С поѣл Мчк Нїколає К-полїтєнѣл 1732.



13) † СФЖНТЪЛЪ Пъринтеле постръ Ioann Гъръ de Аъръ  
Архиепископъ К-полї

ЕПСТОЛ: Лпченът 318. Евреї Кап 7 стїх 26—2 Кап 8.



рацилоръ! Архиерѣ ка ачеаста се кхвенца съ фїе  
побъ, кхвиосъ, фъръ de ръхтате, фъръ de спъркъчїзне, осе-  
витъ de чеї пкътоши, шї маї лпалтъ de кжтъ черїхрїе фї-  
ндъ; Кареле н'аре лп тоате зїлеле невое, ка алцї Архиерѣ,  
лпкжїх пептръ але сале пкъате а адъче жертфъ, апої пеп-  
тръ але породълї; къ ачеаста о а фъкжтъ одагъ, пре сїне  
адъкжндъ-се. Къ ледеа пъне пре оаменї Архиерѣї, каре аъ  
пепътїне, іар кхвжнтълъ жъръмжнтълї челї че а фостъ  
лп хрта лецїї, пре Фїїлъ лп веакъ десъвжршїтъ. Іар капъ  
престе челе че се зїкъ: Архиерѣ ка ачеста аветъ, кареле а  
незхтъ деа дреапта сказнълї Мърїрїї лп черїхрї. Слжї-  
торїх Сфїнтелоръ, шї кортълї челї адеврѣтъ, кареле л'а лп-  
фїнтъ Домнълъ, іар нъ отълъ.

Евангелїа. Ioann Лпченът 36. Кап 10 стїх 9—16



зїсаъ Домнълъ, Еъ сжнт вша, пр'їн мїне де ва  
їтра чїнева, се ва тжнтї; шї ва їтра, шї ва ешї,  
шї пъшъне ва афла. Фърълъ нъ вїне, фъръ нъмаї съ  
фъре, шї съ жжгїе, шї съ піарзъ: еъ амъ венїтъ ка  
вїаца съ аїбъ, шї маї тълъ съ аїбъ. Еъ сжнтъ пъ-  
сторїлъ челъ вжпъ: Пъсторїлъ челъ вжпъ сфлетълъ съъ  
жшї пъне пептръ ої. Іар пъмїтълъ, шї кареле нъ есте  
пъсторъ, кървїа нъ сжнт оїле але лїї, веде лъпълъ вїндъ,  
шї ласъ оїле, шї фъце; шї лъпълъ ле рънеце пре еле, шї  
ръсїнеце оїле. Шї пъмїтълъ фъце, къ пъмїтъ есте,  
шї нъ жї есте лїї грїжъ пептръ ої. Еъ сжнт пъсто-  
рїлъ челъ вжпъ, шї кжпоскъ пре але теле, шї тъ кж-  
поскъ де але теле, Прекътъ тъ кжпоще пре мїне

Татѣлѣ, ші еѣ кѣпоскѣ пре Татѣлѣ; ші сѣфлетѣлѣ міеѣ  
жмї пѣїѣ пептрѣ ої. Ші алге ої апѣлѣ, каре пѣ сжлт  
d'in ставлѣлѣ ачеста, ші пре аѣдеа мї се каде а ле  
адѣче, ші гласѣлѣ міеѣ ворѣ аззі, ші ва фї о їрртѣ  
ші жнѣ пѣсгоріѣ.

- 14) С. Апостол Філіпп  
С. П. п. Грігоріе, Аепкл: Теса онікѣлѣї кѣрѣа зік ші  
Палама 1340 а стрѣлѣчїѣ  
С. пожа Мчк: Константїн дїн Ідра, дн Родос 1800
- 15) СС. Мчї: Гѣріе, Самона ші Авїв  
СС. Мчї: Елїдіе, Маркелл, Евстохіе ші Дїмїтріе  
Кѣв: Кїнтїон Епкл: Селевкїсі  
Пом: вїнекред: Дїмпѣрат Константїн ші Теодора
- 16) С. Апост: ші Еванг- Маттеїѣ
- 17) С. Пѣр: Грігоріе Епкл: Неокесарїї Тауматѣргѣлѣ (Фѣ-  
кѣтор de мїнѣнї)  
Кѣв: Пѣр: Лазар Зѣгравѣл  
Прѣ Кѣв: Пѣр: Захарїа чоботарїѣл ші Іоанн, повестїре  
Фѣрте Фодосїѣре  
Кѣв: Логгїн, С. Генадїе, Патр: Константїнол:  
С. Максим Патр: Константїн: ші Кѣв: Ізстїн  
Кѣв: Генадїе дїн Монач: Ватопедѣлѣї  
\* Прѣ Кѣв: Нїкон. Дченїкѣ ферїчїѣлѣї Сергіе
- 18) С. Мчк: Платон  
С. Мчк: Романо, ші С. Прѣнк  
С. Мчк: Романо Дїаконѣл  
С. Мчк: Закхеїѣ Дїаконѣлѣ Гадїрїлор, ші Алѣеѣ de  
савїе тѣацїї
- 19) С. Пррк: Авдіе  
С. Мчк: Варлаам  
С. Мчк: Азі фѣк: de мїнѣнї  
СС. 150 осташї, ші С-теле фемеї Соцїа ші фата Еларѣлѣї  
СС. 12 осташї de савїе  
С. Мчк: Агапіе  
С. Мчк: Алїодор чел дїн Марїдо Патфїлії  
СС. Мчї: Антїм Талалѣ, Хрїстофор, ші Евфїміа кѣ фїї  
лор, ші С. Панхарїе  
\* Прѣ Кѣвїошїї Постнїчї Варлаамѣ ші Іоасаф Царевїчї
- 20) Кѣв: Пѣр: Грігоріе Декаполїѣл  
С. Пѣр: Прокѣл Аепкл: Константїнополїї ші Дченїк С.  
Іоанн Хрїсостом, ші жртѣторѣ сказнѣлѣї лѣї

С. Мчк: Dacie din Dorostor

СС. Мчї: Nirsa Епик: ши Јосіф Ѣченикѡ съѡ ши Епкк:  
ши алїї din Persida

СС. Мчї: Icaakie, Ioan, ши Саворіе

СС. Мчї: Гаїтазст ши алїї треї

С-теле фсчоре Текла, Ваѡта, ши Денафс

СС. Мчї: Еустатіе, Теспесіе ши Анатоліе

С. Теоктїст пѡргрїсіторѡ ши Патрїчіѡ, че фѡ фамен  
ѡн зїлеле Теодореї Аѡгѡстеї ѡмпѡргѡтеїї ла ап: 829

21) (+) АНТРАТЕА ѡн вїсерїкѡ а Прѡ С-теї нѡс:  
de D-зеѡ Нѡекѡ: ши Пѡрѡреа Феч: Марїеї.

ЕПИСТОЛ. ѡнченѡтѡѡ 320. Евреї Капѡ 9 стїх 1—7.

**Ф**рацїлорѡ! Корѡтѡлѡ челѡ d'in тѡїѡ авѡа ѡндрептѡрї дѡ  
слѡжѡвѡ, ши сфїнцире лѡтеаскѡ. Пентрѡ кѡ корѡтѡлѡ с'а фѡ-  
кѡтѡ челѡ d'in тѡїѡ, ѡнтрѡ кареле ера сфешнїкѡлѡ, ши масѡ  
ши пѡнереа ѡнаїнте а пѡїнїлор, каре се зїче сфїнтеле. Іар  
дѡпѡ а дѡа катапестеазтѡ, корѡтѡлѡ челѡ че се кіема сфїн-  
теле сфїнтелор; кареле авѡа кѡделнїцѡ де асрѡ, ши сїкрїѡлѡ  
лецїї, ферекатѡ престе тотѡ кѡ асрѡ, ѡнтрѡ кареле ера пѡс-  
трапа чеа де асрѡ, каре авѡа мапѡа, ши тоїагѡлѡ лѡї Аарѡнѡ  
че одрѡслїсе, ши тавелеле лецїї. Іар пре деасѡпра лѡї Херѡ-  
вїтїї тѡрїреї, карїї ѡмѡреа олтарїѡлѡ; пентрѡ каре нѡ есте а-  
кѡт а грѡї пре амѡрѡнтѡлѡ. Ши ачестеа фїїндѡ токміте аша,  
ѡн корѡтѡлѡ челѡ d'in тѡїѡ пѡрѡреа ѡнтра Преѡцїї, кѡндѡ фѡ-  
чеа слѡжѡвеле. Іар ѡн челѡ де алѡ доїлеа, одатѡ ѡн анѡ  
сїнгѡрѡ Архіереѡлѡ, нѡ фѡрѡ де сѡнѡде, кареле адѡчеа пентрѡ  
сїне ши пентрѡ нештїїнѡделе порѡдѡлї.

**Евангелїа.** Іоанн ѡнче. 54. Кап. 10 сѡ. 38.

Кѡвтѡ ла Септемврїе ѡн опѡтѡ фаѡа 109.

22) СС. Аплї: (70) Фїлїмон, Архіпп, Опїсім, ши Аплїѡ,  
Ѣчениї Ап: Павел

С. Мцѡ: Кїкїліа; ши Валерїан кѡтѡвѡртїе; Максїм Ка-  
нїкларїе



- СС. Мчї: Марко, Стефан, ши алт Марко  
 С. Мчк: Прокопие din Палестина  
 С. Мчк: Menigi пълвиторѣа  
 Прѣ Къв: Пър: Авва  
 СС. Христофор ши Евѣміа, Талалеѣ ши Антїм, Калїсх  
 ши Taddeѣ  
 СС. Мчї: Аганїон, Сїсїніе, ши Аганїе  
 С. Пър: п: Іерарх ши гькьторѣа de min. Клімент, Еп:  
 Вългарїї din Ахрїда, кареле с'а нѣмїт ши Вългаро Кїрѣкос  
 \* Міхаїл, вїнекрєдїнчосѣа Кнеазѣ 1319  
 23) Амфілохіе Епкп: Іконїї  
 Пър: п: Грїгорїе Епкп: вїсер: Агранжепїнілор  
 Пър. п: Къв: Сїсїніе тьртьрїсїторѣа  
 Веденїа хпхї Іоан, forte de фолос  
 СС. Ісхїрїзн Епкп: ши Елен Епкп: Тарсѣлї  
 \* Помєнїреа тарелї Александрѣ ал Неви 1263  
 24) С. Пър: Клімент Папа Ромей  
 С. Мчк: Петрѣ Епкп: Александрїї  
 Къв: Малх, Карїон, С. Ермоген Епкп. Акрагантїнелор,  
 СС. Фїлѣмен ши Христофор  
 Сфлпгѣа Еугенїѣ  
 СС. Прокопие ши Христофор  
 С. Мчк: Александрѣ din Корїнт, ши прѣ Къв: Пърїнт:  
 Грїгорїе дела пѣтра de азрѣ  
 С. Мчк: Теодор din Антїохїа  
 Къв: Мчк: Хрусогон ши Къв. Маркѣ Тригїнѣа  
 \* С. Мчк: Меркьрїе ал Столенскїї 1247  
 25) † С. М. Мцъ: Екатерїн  
 С. М: Мчк: Меркьрїе  
 Къв: П: Петрѣ Сїхастрѣ  
 СС. 150 рїторї, карїї крезьрѣ prin С. Екатерїна  
 С-та дпїпърътеаса фетсеїа дї Максентїе  
 С. Порфїрїе Стратїлатѣлѣ кѣ 200 оставї:  
 СС. 670 Мчї: de savie  
 26) С. Къв: Алупїе Стѣлпнїкѣа  
 Къв: П: Nikon чеї зїк Покъїдївѣ  
 Къв: П: Стїліан Памфлагонѣа  
 Къв. П: Акакіе de ла скарѣ  
 Къв: П: Іаков Пѣстнїкѣа  
 Прѣ Къв: П: Сїа Епкп: Корїнтѣлїї din Персїда  
 С. поѣа Мчк; Георгїе Хїотѣа 1807  
 27) С. Мчк: Іаков Персѣа  
 Прѣ Къв: Пїнѣспї. ши Натанай  
 \* С. П: Іаков Епкп: Ростовѣлїї 1392

- 28) Къв: Пър: Стефан чел поѣ  
 СС. Мчї че аѣ търтърисит къ С. Стефан центръ С-теле  
 Іконе  
 С. Мчк. Іринарх, ши челе къ елѣ 7 femeї  
 С. Andreiș, Петръ, ши С-та Анна  
 СС. Мчї: Тимотеїș ши Теодор Епкн.: Петръ Іоан, Сер-  
 gie, Теодор ши Nikifor, Преоциї, Basilie ши Toma Diakoni,  
 Ieroteiș, Daniil, Харитон, Сократ, Комасіе, ши Евсевіе  
 Monaxii, ши Etimaci
- 29) С. Мчк: Парамон, ши СС, 370 М: че аѣ търт: къ дѣнелѣ  
 С. Мчк: Філѣмен  
 Прє Къв: Николае Анкн: Тесалонікѣлї  
 С. Мчк: Іоан дпн Персїда  
 СС. шасе Мчї ши С: Ърван Епкн: Makedonii  
 Прє Къв: Паркостіе ши Потірѣн  
 СС: Мчї: Валерїн, Теодрос
- 30) † С: Мърт: ши лѣд: Апост Andreiș чел дпнѣїș кіем:  
 С: Пър: п: Фрѣментіе Епк: Індіеї



### ЛѢНА ЛѢЇ ДЕКЕМВРІЕ.

- 1) С: Пррк: Назѣт  
 Пър: Къв: Філарет Мпностівѣл  
 С: Мчк: Anania Персѣл  
 С: Antonie челѣ поѣ, ши Onicim Анкн: Ефесѣлї  
 СС: ПП: Anania ши Солохон Анкн Ефесѣлї
- 2) С: Пррк: Аввакѣт  
 Прє Къвіошї ПП: ши Пѣстпичї Іоанн, Іра Клімон, Ан-  
 дреїș ши Теофіл  
 С-та Мца: Міропї  
 С: П: п: Соломон Анкн: Ефесѣлї  
 С: Авів челѣ тѣпър  
 Къв: П: п: Кірѣлѣ флѣотѣл 1060
- 3) С: Пррк: Sofonie  
 С: Мчк: Теодор Анкн: Александрїї  
 Къв: Пър: Теодѣл Епархѣл  
 Прє Къв: П: Іоанн Епкн: Колонїї  
 СС: Мчї: Аганіе, Селевк ши Матас de sabie  
 Къв: П: Теодѣл Копріотѣл  
 С: Мчк: Гаврїїл Епк: Ганѣлї, 1659

С: Мчк: Ангел, дп Хиѣ 1813

\* Прѣ Кѣв: Савва дп Свенігород 1407

4) † Марѣа Мцѣ Варвара

Кѣв: П: Іоанн Damaskin Монахѣ ші Прѣотѣ

Кѣв: П: Іоанн Епкп: Поднвогѣлѣ

С: Мцѣ: Іѣліана

СС: Мчї: Хрістодѣл ші Хрістодѣла фѣѣра

С: поѣл Сѣт Мчк: Серафим, Епкп: Фауаріѣлѣ а тѣр-  
тѣрїсїт 1601

5) † Кѣв: П: п: Савва челѣ С ѣт

С: Мчк: Анастасїе

СС: Мчї: Diogen, Авѣркіе

СС: Кѣв: Non, Грат, Нектарїе, Фїлотїѣ карїотѣ

СС: Кѣв: Мчї: дп кіліїе Атопѣлѣ, дпфрѣнтѣторїї ла  
тїно кѣѣтѣторїор дпп: Міхаїл ші Патр: Вѣкѣлѣ

6) † С: ПЪРІНТЕЛЕ п: Ніколас Аепкп: М: Іїкїї

ЕПІСТОЛ. Дпчеп: 335 Евреї Кан ІЗ стїх 17—21



рацілорѣ! аскѣлатїї пре Длѣвѣдѣторїї воштрї, шї въ  
сїнѣпѣї лорѣ; кѣ еї прївегеаѣъ пентрѣ сѣфлетело вѣостре,  
ка чеї че ворѣ сѣ dea сеанѣ; ка ачеаста кѣ вѣкѣрїе сѣ  
факѣ, іар пѣ сѣспїнѣндѣ; кѣ пѣ есте de фолосѣ вѣѣ ачеаста.  
Рѣгаці—въ пентрѣ пої; кѣ пѣдѣждѣїмѣ, кѣ вѣпѣ щїїпѣ аветѣ  
дптрѣ тоѣї, вїне врѣндѣ а вїедѣї. Шї таї тѣлѣ въ роѣ  
сѣ фачѣї ачеаста, ка фѣрѣ de зѣѣавѣ сѣ тѣ дпторкѣ ла вої.  
Іар Дѣтнѣсѣлѣ пѣчїї, челѣ че а скѣлатѣ d'їн торѣї пре  
Пѣсторїѣлѣ оїлорѣ челѣ Марѣ, дптрѣ сѣпѣеле лѣїїї чеї вечнїче,  
пре Домнѣлѣ пострѣ Іїсѣс, сѣ въ факѣ пре вої десѣвѣршїтѣ  
дптрѣ тотѣ лѣкрѣлѣ вѣпѣ, ка сѣ фачѣї воїа лѣї, фѣкѣндѣ  
дптрѣ вої че есте пѣкѣтѣ дпїнїтеа лѣї, пр'їн Іїсѣс Хрістос;  
кѣрѣїа есте тѣрїреа дп вечїї вечїлорѣ. Amin.

**Евангелїа.** Лѣка дпчеп. 24. К. 6. сх. 17—23.

**А**п вретѣа ачѣеа, стѣтѣт'а Іїсѣс ла локѣ шѣсѣ,  
шї тѣлѣїтеа Ѣченїчїлор лѣї, шї тѣлѣїте тѣлѣ

de porodă, d'in totă Izdea ши d'in Ierusalimă, ши de pre ллпгъ marea Тірѡлї ши a Сідонѡлї, карїи венісеръ съ'лѡ аскѡлте пре елѡ, ши съ се тѡтѡдѡіаскъ de непѡтпцеле сале. Ши чеї че се kinzia de Дѡхѡрї некѡрате, ши се vindeka. Ши тотѡ porodѡлѡ къѡта съ се атингъ de елѡ, къ пѡтере ешіа d'in елѡ, ши vindeka пре тоцї. Ши елѡ рѡдікѡндѡ'ші окїи съї спре Дченічії лѡї, зічеа: Ферічії сѡптецї сѡрачілорѡ, къ а вѡстръ есте Лм-пърѡцїа лѡї Дѡмнезеѡ. Ферічії сѡптецї карїи флѡ-тѡлпзіцї акѡтѡ, къ вѡ ведї сѡтѡра. Ферічії сѡптецї карїи пѡлпцецї акѡтѡ, къ ведї рѡде. Ферічії ведї фї кѡндѡ вѡ ворѡ зрѡ пре вої ѡменїї, ши кѡндѡ вѡ ворѡ деспърці пре вої, ши ворѡ окѡрѡ, ши ворѡ скѡте пѡтеле вострѡ ка ѡлѡ рѡл пентрѡ Фїіѡлѡ отѡлѡї. Бѡ-кѡрацівѡ жптр'ачеа зі ши сѡлтацї; къ іатѡ плага вѡ-стрѡ тѡлгѡ есте жп черїѡрї.

Пом: грозавѡлї кѡтретѡр

С: поѡ Мчк: Николае Караман а тѡрт: лп Стірна 1657

7) Прѡ Кѡв: П: Амѡросіе Аепк: Медіоланілор

С: Мчк: Атинодор

СС: 300 Мчї: жп Африка de casie

Прѡ Кѡв: П: Павел Монахѡл ши аскѡлтѡторіѡлѡ

СС: Neofit, Dometie, Isidor ши Акенсіма ши Леон, Ам-тѡл Епкп: Нітріеї ши дрепт крѡзѡтѡреа femeie din Roma

СС: Мчї: Гаіан ши Гаіе

Дрепт тѡртѡрїсіг. de D-zeѡ, прпн fok

СС: Дої Преодї арші

СС: 60 Преодї лі сѡл тѡіат лімѡіе

СС: Мчї Пріск, Мѡртін ши Николае

Кѡв: Грігоріе ктіторѡ мон: С: Николае дпн Атон

Пом: С: Мѡе Фїлотїа феѡра, але кѡрїа С: тѡще се афлѡ лп вісерїка Домнѡскѡ дпн орашѡлѡ Арѡешѡ лп царя Ромѡнеаскъ vezї, Мінеїѡл!

\* Прѡ Кѡв: Антоніе Сїіскѡл 1557

8) Прѡ Кѡв: П: Патаніе

СС: Апст: (70) Состен, Аполоос, Кїфа, Тѡхїк, Епа-фродїт, Кесар ши Опїсіфѡр

- П: Кѣв: Софроніе Епк: Купрѣлѣ  
 9) † Зѣміліреа С: Аннеі Маічеі прѣ С: пѣскъ: de D-zeŝ  
 С-та Пррѣца Анна мѣта лѣ Самола пррк:  
 Прѣ Кѣв: П: Стефан чел поѣ стрѣлѣчѣт дѣн вісеріка  
 С: Антуна  
 СС: Мчї: Сосітеѣ, Нарсі шї Ісаак  
 10) СС: Мчї: Мінакалікеладѣл, (кѣ верѣѣ грѣмос), Ермо-  
 ген шї Евграфѣ  
 С: Гемел шї С: Кѣв: П: Тома de Фѣскѣ  
 С: Мчк: Теотекі шї Евгеніе шї Мчк: Маріан  
 11) Прѣ кѣв: П: Данїл Стѣлпнїкѣл  
 Кѣв: П: Лѣка Стѣлпнїкѣл чел поѣ  
 СС: Мчї: Акелсан, шї Аїтала  
 С: Мчк Міраксїн шї повестїре голосїторе  
 СС Мчї Варсава, Терентїе, Вікентїе, Еміліан шї Вевса  
 Дѣмїнска СС Стрѣтошї дела Adam днчепандѣ пѣпѣ  
 ла Хс: а лѣї Adam, Авел Сїт, Ноe, Енос, Енох, Авраам,  
 Мелхїседек, Іов, Ісаак, шї іар Моїсі, Аарон, Ор, Ісѣс,  
 Левї, Гедсон, Сампсон, шї аїї  
 12) † Прѣ кѣв: Пѣр: Спїрїдон Епк: Трїмвѣндеї.  
 С Мчк Сунетос  
 С П Александрѣ Аепкн Іерѣсалїмѣлѣї  
 Кѣв П Аммоната шї Апѣ  
 13) СС Мчї Евстратїе, Ауксентїе, Евгеніе, Мардарїе, шї  
 Орест  
 С Мѣ Лѣкіа гечора  
 Кѣв: П Арсенїе d'їн Латро  
 Кѣв Арїс  
 С Мчк Гаврїл Аепкн Сервіеї, каре а тѣрт дн Прѣса  
 1659  
 14) СС Мчї Туре, Левкіе шї Каллїнікі  
 СС Мчї Фїлімон, Аполлонїе, Арріан шї кѣ Соїїле лѣї  
 Чѣї 4 протекторї, че аѣ тѣртѣрїсїт днпрѣхѣпѣ кѣ С:  
 Арріан  
 Грозавѣл кѣтрѣмѣр  
 15) С Мчк Елевтерїе  
 С Антіа мѣта С Елевтерїе  
 С кѣв Павел чел дѣн Латро  
 С Кореттон Епархѣл, шї 2 мѣнчїторї  
 С-а Мѣѣ Сосана  
 С Мчк Елевтерїе Кѣвікѣларїѣл  
 С Вахх чел поѣ  
 \* С Стефан тѣртѣрїсїторѣл Аепкн Сѣроф  
 16) С Прк Агреѣ

- С Мчк Маріа  
 СС Пров ші Іларіон  
 С-та Теофана дпърътеаса содіа прѣ дпдслент: Леон  
 дпдър: константінополіі  
 С П Memnon Аепкп Ефесълѣ  
 П Николае Патр Константіноп:
- 17) С Пркк Daniil ші СС З Коконі Anania, Azaria ші Micaia  
 СС Мчї Патернѣте, Копріе ші Александрѣ.  
 Прѣ Къв Мърт Дѣнале, че шаѣ пѣс пѣтеле Стефан  
 С Мчк Іакхъ ші С поѣл Мчк Нікіта  
 П: п: Dionysie чел поѣл Апкп ла Егіна
- 18) С. Мчк. Севастіан ші чеї къ ел: Зон, Траггъліа, Ні-  
 кострат, Клавдіе, Кастор, Тівъртіе, Кастъл, Маркелін, ші  
 Марко.  
 С. Мчк. Евліст.  
 Къв. Пър Флорѣ Епіскоп Амінсълѣ.  
 Къв. Пър Міхаіа Сінгелъ Мъртърсіторіа.  
 С. Пър Modest Архіеніскоп Іерѣселінхълѣ.  
 СС. Мъченчі: Фока ші Ермілѣ; Zakheïš Diakonълѣ ші  
 Алфіе четъданъл.
- С-та Софіа Фъкъторе de Minzні.  
 NB Дѣмнекъ дпайнтеа Нашеріі лѣї Хрістос, Поменіреа  
 тѣтърор челор дп веакѣ, че аѣ плѣкътѣ лѣї Дѣмнезеѣ дреп-  
 цілор Пърінці ші дѣлп неатърї, дела Adam, пѣлп ла Іосіф  
 Логоднікъла de D-zeѣ Нъек. п k Еванг Mat. дп кп історік а  
 пѣтърат. Асеменеа ші Пророчілор ші Пророчіцелор, челор  
 че аѣ проповедѣг дптръпареа Домнълѣ п. Іісѣс Хрістос.
- 19] С. Мчк Воуіфатіе.  
 СС. Мчї: Іліе, Пров ші Аріс.  
 СС. Мчї Тімотеїѣ ші Поліеукт.  
 СС. Мчї: Евтіхіе, ші Тесалоніка, ші чеї къ еї върваді  
 200, ші фемеї 70.  
 Къв. Пър Грігентіе, ші Тріфон.
- 20] С. Мчк Іgnatіе Пъртр de Дѣмнезеѣ.  
 Къв. Пър Філогоніе Епіск Антіохіеї.  
 С. Мчк Іоанн чел поѣл дп Інсѣла Тас, ші а мъртърсіт  
 дп К-пол 1652.
- 21] С. Мъченіцъ Іѣліана дп Nikomidia.  
 С. Мчк Темістоклех.  
 СС. 500 Мчї; ші 130 Фемеї, тоді de casіе саѣ съвр-  
 шіт дп Nikomidia.
- \* Помен. Пър Петрѣ Мітрополітѣл Кіевълѣї 1 334.
- 22] С. Мареа Мъченіцъ Анастасіа ізъвѣтѣреа de отравъ.  
 С. Мчк Хрісогоп; ші Зоїл.

С. Мѣченіцѣ Теодота, ші Коконіи еї.

Deskidera zшілорѣ Бисерічїи чеї Марї, ші алргѣтѣра  
Дѣминїи Бисерічїи лѣї Дѣмнезеѣ.

23] СС. 10 Мѣї дїн Крїт.

Преа Кѣв. Павелѣ Архїепїск Неокесарїеї, зпѣл дїн чеї  
318 СС Цѣрїнцїи дела Nikea.

С. Назм Дѣминѣторїал шї Проповедѣторїалѣ Бѣлгарїеї.

С. Мѣк Схїмон.

Тѣрносїреа С. Марїи Бисерічїи Софїеї.

24] Кѣвїоса Мѣченіцѣ Евгенїа Фечїора; шї Васїла чеа кѣ  
еа, шї Мѣк Фїлїп татѣл С. Евгенїеї de cavie.

СС Протас, шї Іакїнт Фаменїи

Кѣв Цѣр Нїколае Мопахл, шї осташѣ

С Мѣк Ахаїк de cavie

СС Кѣвїосї: Антиох, Вітїмїон, Сїродїсїе, шї Грат

С повл Мѣк Ахмедѣ, дн К-пол 1,682

25) (+) НАЩЕРЕА чеа дѣпѣ трѣпѣ а Домнѣлѣї Дѣм  
незеѣ шї Мѣпѣтѣторїалѣї пострѣ Іисѣс Хрїстос.

ЕПІСТОЛ. Днчеп. 209. Галатенї. К. 4. сх. 4—7.



рацїлорѣ! кѣндѣ а венїтѣ жтплїнїреа врсїї, а трїмїсѣ  
Дѣмнезеѣ пре Фїїлѣл сѣл челѣ пѣскѣтѣ д'їа мѣїре, кареле  
с'а фѣкѣтѣ сѣпѣтѣ леце: Ка пре чеї де сѣпѣтѣ леце сѣї рѣс-  
кѣтпере, ка сѣ лѣтѣтѣ мощепїреа фїїаскѣ. Іар кѣчї сѣпѣтѣї  
фїї, а трїмїсѣ Дѣмнезеѣ пре Дѣхлѣл Фїїлѣл сѣл жн івїтїме  
вѣстре, кареле стрїгѣ, Авва, Цѣрїнте. Пептрѣ ачеа пѣ  
маї ещї ровѣ, чї фїїї; іар де ещї фїїї, шї мощепїторїс ещї  
лѣї Дѣмнезеѣ п'рїн Іисѣс Хрїстос.

Евангелїа. Матеїѣ Днчепѣт 3. Кап 2 стїх 1—12



еакѣ с'а пѣскѣтѣ Іисѣс жн Вітлеетѣлѣ Іудеїї,  
жн зїлеле лѣї Іродѣ Днпѣратѣлѣї, іатѣ Марїї de ла  
рѣсѣрїтѣ аѣ венїтѣ жн Іерѣсалїтѣ, зїкѣндѣ: Ъnde  
есте Днпѣратѣлѣ, Іудеїлорѣ чеа че с'а пѣскѣтѣ? кѣ

amă възвѣтъ стеаоа лѣ ла рѣсъріѣ, ші амѣ веніѣ съ пе жнкінѣмѣ лѣ. Ші аззіндѣ Irodѣ Амператѣлѣ с'а тѣрѣратѣ, ші тотѣ Іерусалітѣлѣ кѣ д'жнѣлѣ. Ші адвпѣндѣ пре тоцѣ Архіереіі Ші кѣртѣраріі породѣлѣ, а жптреватѣ de d'жншіі: Unde есте съ се паскъ Христосѣ? Іар еі аѣ зісѣ лѣ: Ам Вітлеетѣлѣ Іудеіі: кѣ аша с'а скрісѣ п'рін Пророкѣлѣ. Ші тѣ Вітлеете пѣтѣжтѣлѣ Іудеіі, нічї de кѣмѣ нѣ ещї маї мікѣ жптре Domnїі Іудеіі: кѣ d'інтрѣ тїне ва снї повѣзѣторіѣ, кареле ва паще пре породѣлѣ міѣ Ісраїлѣ. Атѣнчї Irodѣ жптрѣ аскѣнѣс кіемѣндѣ пре Магі, а черкатѣ кѣ de атѣрѣнтѣлѣ de ла d'жншіі de времеа, жптрѣ каре с'а арѣтатѣ стеаоа. Ші трїміцѣндѣ'ї пре еі жп Вітлестѣ, ле-а зісѣ: Мергѣндѣ черчетѣцї кѣ а тѣрѣнтѣлѣ пентрѣ прѣнкѣ; ші дака жлѣ вецї афла, сѣ'ші вестїцї ші міе, ка ші еѣ венїндѣ съ тѣ жнкінѣ лѣ: Іар еі аскѣлѣндѣ пре Амператѣлѣ, с'аѣ дѣсѣ. Ші іатѣ стеаоа пре каре о възвѣсе ла рѣсърїѣ, мерѣеа жпінтеа лорѣ, пѣпѣ а венїѣ ші а стѣтѣтѣ деасѣпра ѣнде ера прѣнкѣлѣ. Іар еі възѣндѣ стеаоа, с'аѣ възѣратѣ кѣ възѣрїе таре фѣрте. Ші інтрѣндѣ жп касѣ, аѣ възвѣтъ пре прѣнкѣлѣ кѣ Марїа мѣта лѣ, ші кѣзѣндѣ, с'аѣ жпкінатѣ лѣ: ші deckїзѣндѣ'ші вїстїерїеле сале, аѣ а-дѣсѣ лѣ дарѣрї, аѣрѣ ші тѣмѣіе ші смїрнѣ. Ші лѣжндѣ жпїцїцаре прїн вїсѣ, съ нѣ се маї жптѣркѣ кѣтрѣ Irodѣ, пре алѣтѣ кале с'аѣ дѣсѣ ла цара лорѣ.

Джкїпѣчїѣнеа Магілор

Нѣсторїі карїі аз възѣт пре Domnѣл

26] † СОБОРѢ.І преа С Нѣскѣтѣрѣї de Dѣmnezeѣ

С Пѣр Евтомїе Епїск Сардѣї

Преа Кѣв Пѣр Константїн чел дїн Іудеї

Преа Кѣв Пѣр Еварест

С поѣл Мѣк Константїн Рѣсѣл, дн К-пол 1743



- Преа Къв Пър постръ Nikodim Сфинѣтѣл, Архим дин  
Лаура С Монастире Тисмана дн Цара Ромѣнеаскъ  
27) † С Анос (70) Длтѣиѣл Мчк ши Архидиакон Стефан зѣл  
дин чеї 7 Diakonї  
Преа Къв Теодор Скрисѣл Фрателе дѣи Теофан Постикѣл  
Преа Къв Теодор Архиепископѣл К-полиї  
Къв Пър Лѣка Тригліпѣл  
НБ Дѣтнекъ дѣлѣ пащереа дѣи Христос Помениреа СС ши  
Дренѣи Пъринѣи: Iosif Логодникѣл Сфинтеї Фециоре, ши алѣи  
Іаков Фрателе Домнѣлѣи; ши алѣи David Пророкъл  
28) СС: 20,000 Мчї дин Nikomidia  
СС Мчї дин Сунглит карїи алт felix саѣ мѣнѣит  
СС: Indicѣ, Gorgonie, Doroteiѣ Препозитѣлѣ, Teofilaѣ  
Diakonѣл, ши Mirdonie  
СС Мчї: Zinon, Mardonie, ши Гликеріе Преотѣл  
Сфлпта Дѣшна  
С Nikanor Апостодѣл Секънд Мѣченікѣл  
С Къв Пър Вавла, ши Къв Сімон Ктитор С Монастирї  
Сімононетра дин Атон  
29) СС 14,000 Прѣнѣи, зѣиші де Irod дн Вітлестѣл Ізѣиї  
Помениреа тѣтѣрор Креѣнілор Фраѣилор поштри чеї че  
саѣ съвѣршітѣ: де foame, sete, frigѣ, ши сабие; соворѣл  
лорѣ се face дн Халкопатіа, знде есте Сфлпта Раклѣ  
а Нѣскѣтореї де Дѣтнезеѣ  
Преа Къвиоші Пъринѣи Маркел, ши Александрѣ Ігѣменїї  
Монастирїи пе Адорнилор  
Преа Къв Пър Tadeѣ Мѣртѣрїситорѣлѣ  
Къв Benjamin, Атинодор, ши Георгіе Едик Nikomidїи,  
Фѣкѣторіѣл оре кѣрор канѣтѣрї, каноне ши тропаре  
30) С-а Мѣѣ Anvcia дин Тесалоник  
К-са Теодора чеа дин Кесаріа  
С Мчк Филетер  
СС че prin С Филетер аѣ крѣзѣт Комитѣл ши кѣ елѣ  
шеѣе осташі  
Прѣ Къв Леон Архимандритѣл  
31) Прѣ кѣв М: п: Melania Romana  
С Мчк Zotik хрѣніторіѣл де сърачї  
СС Геласіе, ши Гаіе  
СС Мчї Вѣсиріе ши Гаѣdentіе  
СС-ле 10 феѣре дин Nikomidia, скоѣандѣлісе окїи ши  
стрѣнѣнѣндѣлісе кѣстеле  
СС-ле Мѣе Olimpiodora ши Nemna.

## ЛѢНА ЛѢІ ІАНѢАРИЕ

1) (+) Чеа дѡиъ трънѡ ТЪІЕРЕА Ампрежърѡ а  
D. ши M. N. Іисѡе Христос.

ЕПТОЛ. Амчеп. 254. Коласені Кап. 2. сх. 8—12.

**Ф**рацілорѡ! сокотиці ка съ нѡ въ амъѡеаскъ пре вої  
чинева къ философіа, ши къ амшелъчизнеа дешартъ,  
дѡпре преданіа ѡменілорѡ, дѡпре стіхііле лѡмії, ши нѡ дѡпре  
Христос Къчі амтрѡ дѡнсаѡ лъкъеште тѡтъ плініреа Дѡм-  
незеірії тръпешті. Ши сѡптеці амтрѡ д'ѡнсаѡ пліні, кареле  
есте капѡѡ а тѡтъ амчепъторіеа ши стѡпѡніеа; амтрѡ кареле  
сѡптеці ши тѡіеці ампрежърѡ, къ тѡіере ампрежърѡ нефъ-  
кътъ де тѡпъ, амтрѡ десвръкароа тръпѡѡї пѡкателорѡ  
кърпії, амтрѡ тѡіереа ампрежърѡ а лѡї Христос; амгропаци  
фіндѡ ампрежъръ къ еѡ пр'ін вотеѡѡ, амтрѡ кареле ваці  
ши скѡлатѡ ампрежъръ, пр'ін кредінѡа лѡкрърії лѡї Дѡмнезеѡ  
челѡї че л'а скѡлатѡ пре еѡ дін морѡї.

**Евангеліа.** Лѡка Амчепѡтѡл 6 Кап. 2 стіх 20.

**А**н времеа ачееа, с'аѡ жпторсѡ пѡсторії, слъ-  
вндѡ ши лѡдѡндѡ пре Дѡмнезеѡ де тѡте че-  
ле че аѡ азїтѡ ши аѡ възѡтѡ, прекѡмѡ с'а зїсѡ къ-  
тре д'ѡншії. Ши кѡндѡ с'аѡ жпплѡтѡ опѡтѡ зїле; ка  
съ'лѡ таіе пре еѡ ампрежърѡ, с'а кіемагѡ нѡмеле лѡї  
Іисѡс, кареле с'а нѡмітѡ де Амѡерѡ, маї'наїнте де а  
се зѡмі'лі еѡ жп пѡптече. Іар прѡпкъѡ крещеа  
ши се жптъреа къ дѡхѡѡ, жпплѡндѡсе де жпцелепчїзне :  
ши дарѡѡ лѡї Дѡмнезеѡ ера престе д'ѡнсаѡ. Ши се  
дѡчеа пѡрїнциї лѡї жп фїе-шії каре анѡ жп Іерѡсалїмѡ,

ла празникълѣ пацілорѣ. Ши кѣндѣ а фостѣ de дої-спре-зече ані, сѣндѣсе еї ꙗн Іерѣсалімѣ дѣпре обі-чеїлѣ празникълѣ, Ши сѣжршндѣсе зілеле, кѣндѣ с'аѣ ꙗнторсѣ еї лісѣс прѣнкълѣ а рѣмасѣ ꙗн Іерѣсалімѣ ; ши н'аѣ шіѣтѣ Іосіфѣ ши мѣта лѣї. Ши сокотндѣ кѣ есте елѣ кѣ алте соції , аѣ венітѣ кале de o zi , Ши л'аѣ кѣтатѣ пре елѣ пр'ін рѣденії, ши пр'ін кѣнокѣдї. Ши неафлѣндѣлѣ, с'аѣ ꙗнторсѣ ꙗн Іерѣсалімѣ, кѣтѣндѣлѣ пре елѣ. Ши а фостѣ, дѣпѣ треї зіле л'аѣ аф-латѣ ꙗн бісерікѣ , шежкндѣ ꙗн міжлокълѣ даскалілорѣ, аскѣлтѣндѣї, Ши ꙗнтреѣкндѣї пре еї. Ши се мінѣпа тоці чеї че'лѣ аззіа пре д'ѣнсѣлѣ, de прічепереа ши de рѣспѣнсѣріле лѣї. Ши възѣдѣлѣпре елѣ, с'аѣ спѣ-тѣтатѣ, ши а зісѣ кѣтре елѣ мѣта лѣї: Фіїлѣ, кѣчї аї фѣкѣтѣ нѣѣ аша ? іатѣ татѣлѣ тѣѣ ши еѣ dorндѣте, те кѣтатѣ. Ши а зісѣ кѣтре д'ѣншії: Че есте кѣ мѣ кѣтѣці ? аѣ н'аці шіѣтѣ кѣ ꙗнтрѣ челе че сѣнт але Татѣлѣ мїеѣ се каде мїе сѣ фїѣ ? Ши еї н'аѣ ꙗнѣ-лесѣ граїлѣ, кареле а грѣїтѣ лорѣ. Ши с'а погорѣтѣ ꙗнпреѣнѣ кѣ д'ѣншії, ши а венітѣ ꙗн Назаретѣ, ши ера сѣпѣндѣсе лорѣ: ши мѣта лѣї пѣзеа тѣте граїрїле а честеа ꙗн ініта са. Ши лісѣс спореа кѣ ꙗнѣлепчїѣ-неа, ши кѣ вѣрста, ши кѣ дарѣлѣ ла Дѣтнезеѣ ши ла ómenї.

† ПОМЕНИРЕА челѣї дїнтрѣ сѣнції Пѣр: п: Васіліе чел маре Архієпкѣс Кесарїєї Кападокієї

**Евангелїа** ши Епістолѣ дела зпѣ Архієрѣѣ ка-тѣо ꙗн 6 Декетвріє ла Сѣжнтѣлѣ Ніколає фаца 133.

С Мчк Теодот, сѣѣжршїт de савїє

С Грігорїє Nazianzѣл, Татѣл С Грігорїє Теологѣл

С Пѣр п: Сїлївестрѣ Папа Ромєї

Сцїт Мъч Теарен

СС Теопент, ши Теодота, мама СС гъръ де арцїптѣ  
Къв Марко

С Мъч Васііе дїн Агкура

С Сергіе де савіе

С Теопїст кѣ петрі

Прѣ Къв Пър н: Коста Аенкп Константінополїі, е  
дн вісерїка Севастїа

С поял Мъч Зорз Цїврїѣл ан. 1770 дн мїтіліні сѣгр:

3) С Пърк Малахіа

С Мъч Гордіе

Къв Пър Петръ (пъртърор де семне)

СС Мчї мама кѣ дої гїї де савіе

4) Соборѣл СС 70 Апостолї

Къв Пър Теоктїст Егъменѣл дїн Къкъмїа Сїчіліеї

Сцї шѣсе Мъченїчї

СС Мчї Зосїма Монахѣл, ши Атанасїе Коментарїсїе

Прѣ Къвіоса Аполїнарїа дїн сїнглїт 457

Къв Пър Евтїміе чел поѣ

Къв Евтїміе Егът: М: Ватопедѣлї

Чѣї кѣ Евтїміе 12 Монахї, сѣгрѣмацї

СС Мчї Хрїсант, ши Евфїмїа

С поял Мъч Ондрїе, дн Хїо 1818

5) Сцїтѣл Мъч Теопент Епкп ши Теона Мъкъл

С-та Сїглїтїкїа

Къв Пър Грїгорїе дїн Акрїта

Къв Пър Фострїе

С Мъч Саїе, арѣнкатѣ дн маре

С Мъч Теод

Кѣа Домїна

Прѣ Къвіоса Татїана

С поял Къв Мъч Романо дїн Карпенїсїа дн Вїзантїа  
анѣл 1794

6) (+) С ДЪМНЕЗЕІАСКА арѣтаре а D. н: I. X.

ЕПІСТОЛ: Днчепѣт 302. Тїтѣ Кап 2 стїх 11.



їїзле Тїтѣ! арѣтатѣс'а дарѣлѣ лѣї Дѣмнезеѣ челѣ мѣн-  
тѣїторїѣ тѣтѣлорѣ оменїлорѣ. Днвѣдѣндѣ-не пре пої, ка  
лепѣдѣндѣ пѣгѣпѣгатеа ши пофтеле челе лѣтешї, кѣ дн-  
треагѣ днцеленчїзне, ши кѣ дрептате, ши кѣ вѣлѣ крелїнцѣ  
сѣ вїецїмѣ дн вѣакѣлѣ де акѣтѣ; Ащентѣндѣ ферїчїта

пѣжде, ші арѣтарса тѣрїреї Марелї Дѣмнезеѣ ші Мѣнтѣторїѣлї пострѣ Іисусе Христос; кареле с'а датѣ пре сїне пентрѣ пої, ка съ не тѣнтѣіаскѣ пре пої де тѣтѣ фѣрѣ де леѣеа, ші сѣ'шї кѣрѣѣаскѣ лѣшї породѣ алесѣ, рѣвнїторїѣ де фанте вѣне. Іар канѣ с'а арѣтатѣ вѣпѣтатса ші іѣ-вїреа де ѳменї а Мѣнтѣторїѣлї пострѣ Дѣмнезеѣ, Не d'in лѣкрѣрїе челе днтрѣ дрептате, каре амѣ фѣкѣтѣ пої, чї дѣ-пре а лѣї тїлѣ не-а тѣнтѣїтѣ пре пої, пр'їн ваїа пащерїї чеї де а доа, ші а днорїї Дѣхлѣї Сѣфнтѣ, пре кареле л'а вѣрсаѣ престе пої богатѣ, пр'їн Іисусе Христос Мѣнтѣторїѣлї пострѣ; ка дндрептѣндѣне пр'їн дарѣлѣ лїї, моцненїторї сѣ фїмѣ дѣпре пѣждеа вїеѣї чеї вечнїче.

**Евангелїа.** Матеї. Днчеп. 6 Канѣ 3 сх. 13—16.

**А**н времеа ачееа, а венїтѣ Іисусе d'in Галїлеїа ла Јорданѣ кѣтрѣ Іоаннѣ, ка съ се ботеѣеа де ла д'ѣнсѣлѣ. Іар Іоаннѣ дѣлѣ опреа пре елѣ, зїкѣндѣ: Еѣ амѣ тресѣїнѣцѣ а тѣ ботеѣаа де тїне, шї тѣ вїї кѣтрѣ тїне! Шї рѣспѣвнѣндѣ Іисусе, а зїсѣ кѣтрѣ елѣ: Ласѣ акѣтѣ, кѣ аша есте кѣ кѣвїїнѣцѣ нѣѣ. ка съ плїнїтѣ тѣтѣ дрептатеа. Атѣнчї л'а лѣсатѣ пре елѣ. Шї ботеѣѣндѣсе Іисусе, жндатѣшї а ешїлѣ d'in апѣ: шї іатѣ і с'аѣ деѣкїсѣ лїї черїврїле, шї а вѣзѣтѣ пре Дѣхлѣлѣ лїї Дѣмнезеѣ погорѣндѣсе ка жн порѣтѣвѣ, шї вїїндѣ престе д'ѣнсѣлѣ. Шї іагѣ гласѣ d'in черїврї зїкѣндѣ: Ачесте есте фїїлѣлѣ тїеѣ челѣ іѣвїтѣ, жнтрѣ кареле вїне амѣ воїїтѣ.

С поѣлѣ Сѣїнѣїтѣ Мѣк Romano Lakedemonѣлѣ, прїн са-вїе 1695

7) Соборѣл С Прк шї мерг: дн: шї ботеѣѣт: Іоанн, шї адѣчереа С сале тѣнїї ла Константїнополе

С поѣ М Атанасїе дїн Аталїа, а тѣр: дн Стїрпа 1700

- 8) Прѣ Къв Пър n: Георгіе Хозевітъя  
 Кса maika Domnika  
 СС-її Мчї Іхліан, Васіліса, Келсіе, Антоніе ші алуї  
 Фемеса Ігемонълї ші Мчїї чеї дѣторшї prin С Іх-  
 ліан тоїї de savіe  
 С Сцїт Мчк Картеріе  
 С Пър n: К v p Аенкн Константінополї, ші  
 С А т т і к Патр Константінополї  
 С. Пррок Самѣх Елапїтсанъл.  
 С. Агагон ші Еміліан.  
 СС Мчї: Теофіл Дїаконъл ші Еладіе Міреанъл.
- 9) С. Мчк Полїевкт.  
 Преа Къв. П Евстратїе Фъкътор de Мінхнї-  
 Къв. Грігоріе ші Васіліе, Ѣнкїї Къв Евстратїе.  
 \* Флїн Мітрополїт а тóтъ Росїа 1570.
- 10) С. Пър Грігоріе Епїск Нісіеї.  
 Преа Къв. Пър Dometian.  
 С. Маркіан Преотъл ші Іконотъл Бісерїч Марї.  
 С. Ammon
- \* Къв. Павел дела Комел de лажгъ Ржъл Овнорса 1,429.
- 11) † Преа Къв. Пър Теодосїе Кїновїархълѣ, Дѣчелъторїхлѣ  
 de Обше ші Даскалъл Пѣстїсї.  
 Преа Къв. Пър Теодосїе дїн Антиохїа.  
 Адънареа чедор 10,000 de СС. Дѣцерї.  
 Мъртърїсїреа С-теї Анастасїсї.  
 С. Стефан дїн Плакїдіане.  
 СС: Теодор ші Архімандрїтъл Аганїе.  
 С. Маїр ші къв Віталїе.  
 Къв. Теодосїе Епїск Трапеззнтїеї, ші Ігъм С. Монаст  
 алъї Фїлотеїѣ дїн Атон.
- \* Къв. Міхаїл дела Клонѣ 1452.
- 12) С-та Мъченїгъ Тїтіана.  
 С. Мчк Петръ Авесаламїтсанъл.  
 С. Мчк Мертіе.  
 СС. 8 Мчї дела Нікеа.  
 С-та Мъченїгъ Евтасїа.  
 Преа Къв Пър Іліе Фъкътор de Мінхнї.
- 13) СС Мчї: Ертіл ші Стратонїк.  
 Преа Къв. Пър Іаков дїн Нісіва.  
 С. Мчк Атанасїе.  
 СС Мчї Нахомїе ші Панїрїа.  
 Дѣоїрїле Пророкълѣї Іліе ла Монаст. дїн Валеа Аджнкъ.  
 Преа Къвїосъ Пърїнте Максим Кансокалївїтъл 1,320 дѣ  
 Монас Атонълѣї.

- 14) Къв: ПП: ѡчишї дп мѣтеле Синаї  
 СС Къв ПП ѡчишї ла Раїто  
 Прѣ къв: Пър: Теодѣлѣ  
 Прѣ къв П Стефан че а гъкътѣ монастиреа Хиолакълѣ  
 Къв Пър Савва Аелки Сербіеї шї кѣиторѣл С Монаст:  
 Хиіндарѣл  
 С-та Мцѣ Агна, (миса) дп темницѣ
- 15) Прѣ къв П Павел Тебелѣ  
 Прѣ къв Пър Иоанн сѣракѣ пентрѣ Христос (коіѣвашѣлѣ)  
 С Мчк Пансофіе  
 СС шеасе Пъринцї
- 16) Дпкинѣчїзне ла С Лапц ал С Апостола Петрѣ, челѣ пѣсѣ  
 de Irod Тетрархѣл  
 СС Мчї шї брадї вѣнї Певсіпп, Еласіпп, шї Месіпп, шї  
 Неопіла тоша лор  
 С Мчк Данакт  
 С поѣл Мчк Damackin, че а тѣртѣрїсїтѣ дп сатѣлѣ  
 Гапров а Тѣрповѣлї ла ап: 1771 прїн сѣгрѣтаре
- 17) † ПРЕА КѢВІОСѢЛ П. Антоніе чел Маре.

**Евангелїа шї Епїстола каѣтѣле ла Сѣжнтѣлѣ**  
**Нїколае жп 6. Декетврїе фаца 133.**

Къв. П Антоніе чел поѣ.

Благочестївѣлѣ Дпп. Теодосїе чел Маре.

Къв. Ахкела шї Агатокліа Мѣченїца.

- 18) СС. Пър : Атанасїе шї Кїрїл Патріаршїї Александрїеї.

С-та Мѣченїцѣ Ксенї дп фок.

Преа Къв. Пър Маркіан дп кїпрѣ.

- 19) Преа Къв. Пър Макаріе Егїптеанѣл шї Постнїкъл шї

Макаріе Александрѣанѣл.

Мѣченїца Евфрасіа.

Адѣчереа Моацелорѣ С. Грїгорїе Теолоѣл дп Бїсерїка

СС. Апостоли.

Мареа Мїнѣне дп Нікеа їкъѣтѣ de M. Васїліе.

Къв. Пър Мелетїе Валїсїотѣл 1,203.

С. Пър Марко Ефессанѣл сїпгѣр алпърѣторїал Правосла-  
 вїеї дела рѣсѣрїт.

С. Пър Арсенїе Архіепїс Кїркерсї.

- 20) † Преа Къв. Пър Евтїмїе чел Маре.

**Евангелїа шї Епїстола каѣтѣле жп 6. Декетврїе**  
**ла Сѣжнтѣл Нїколае фаца 133.**

СС. Мчї: Васс, Евсевіе, Евтихіе, шї Василід.

СС. Мчї: Інна, Пінна, Ріма.

Ферічітѣл Петръ Ватешѣл.

СС. Мчї: Тирс шї Агні.

Благочестивѣлѣ Димпратѣ Леонѣ челѣ Марѣ дін Тракіа пѣтїт Маркѣл.

С. Мѣченїдѣ Анна

С. поѣл Мчк Захарїа , че а тѣртѣрїсїт дн Палеапатра а Пелопонесѣлѣ ла а 1782. спїтѣкат дн доѣл.

21) Преа Кѣв. Пѣр Максим тѣртѣрїсїторїѣл.

С. Мчк Неофїт.

Преа Кѣвїосѣлѣ Пѣрїнте Zocima Епїскопѣлѣ Сїракѣсеї дін Інѣла Сїчіліеї.

СС. Мчї: Евгенїе, Валерїан, Кандїд, шї Акїла.

Соворѣлѣ С-теї Ірїнеї шї пом. С Мѣченїдѣ Агні.

СС: патрѣ Мчї дін Гїр.

Кѣв. Неофїт Простонарїѣл дін Монастїреа Ватопедѣлѣ

22) С. Анос Тїмотеїѣл Ѣченїкѣл С Анос Павѣл.

С. преа Кѣв Анастасїе Перѣл.

СС. Мчї: Манѣл, Георгїе, Петрѣ, Леон, Сїонїе, Гаврїїл, Іоанн, Парод шї алуїї 377.

23) Сфїндїтѣл Мѣчк. Клімент Епкп Анкїрїеї шї

С. Мчк Агатагѣл.

Кѣв. Пѣр Евсевїе.

Преа Кѣв. Пѣр Маусїма Сїрѣл.

Преа Кѣв. Пѣр Саламан Сїхастрѣ.

СС. дої Мѣченїчї арѣнкацї дн грѣпа Парїеї.

24) Кѣвїоса Маїка нѣстрѣ Ксенї.

СС. Мчї: Павѣл, Павсїрїон, шї Теодотїон.

С. Мѣченїкѣ Вавїла дін Сїкелїа шї Тїмотеїѣ шї Аганїе, Ѣченїчїї лѣї.

Кѣв. Пѣр Makedonie.

Адѣчереа Моацѣлор С. Кѣв Мчк Анастасїе Перѣл.

СС. Мчї Ермоген шї Мамант.

Кѣв. Пѣр Фїлон Епкп Калпасїеї.

Кѣв. Пѣр Фїліпїк Преотѣл.

С. Мчк Варсїн кѣ дої фрацї аї лѣї.

Кѣв Zocima.

Помен. С Пррк шї Ботез Іоанн, апроане де Таврѣ.

Кѣв. шї de D-zex пѣртѣторїѣл Пѣр Dionicie дін Олімп.





25) † СФѢНТЪЛ Пър. Григоріе Теологъл (Къвѣлтѣторіѣ de D-zeŝ) Архіепіскопъл Константінополіи.

ЕПІСТОЛ. Днчеп. 151. I Корінтенї Кап 12 сч. 7—11.



раціорѣ! Фіеѣше-кърѣзіа се дѣ арѣтареа дѣхълѣ спре фолосѣ. къ вѣзіа прїп дѣхълѣ се дѣ къвѣлтѣлѣ днцелепчїзнїи, іар алѣзіа къвѣлтѣлѣ къпошїнїї, днтрѣ ачелашї дѣхѣ; шї алѣзіа кредїнѣа, днтрѣ ачелашї дѣхѣ; іар алѣзіа дарѣрїле тѣмѣдїрїорѣ, днтрѣ ачелашї дѣхѣ; іар алѣзіа лѣкрѣрїле пѣтерїорѣ, іар алѣзіа проорочїе, іар алѣзіа адеѣрїле дѣхѣ-рїорѣ, іар алѣзіа фелїѣрї де лїмѣї, іар алѣзіа тѣлтѣчїреа лїмѣїорѣ. Шї тѣте ачестеа де лѣкреазѣ вѣлѣ шї ачелашї дѣхѣ, днпѣрїндѣ деосевї фїеѣше-кърѣзіа прекѣтѣ восше.

**Евангелїа** каѣтѣо дн 13 Ноетврїе ла С. Іоанн Гърѣ de азр фаѣа 128.

Прѣ къв П Пѣплїс

Прѣ къв П Марїс

С-та Медѣла къ соѣїїле еї

Прѣ къв Аполоне

Къв Пър Кастїн Елк Бізантїи

Прѣ къв П Дїмїтрїе Скевофілакт

С позл Мчк Авксентїе а тѣрт. дн Константінопол а.

1720 прїп савїе

26) Прѣ къв П Ксенофонт шї соѣїа лѣї Марїа, шї фїї лорѣ Аркадіс шї Іоан

Кѣтретѣрѣлѣ челѣ таре

Прѣ къв П Сїмеон векїлѣ

СС Мчї Анапїа Преотѣлѣ шї Петрѣ темнїчерїлѣ шї

алѣї 7 слѣжїторї

Прѣ къв Атона

Прѣ къв Гаврїїл

Дої Мчї дн Фрїгїа

27) † Адѣчерса тѣцелорѣ С П: п: Іоаннѣ Гърѣ de азрѣ

Аспїкн Константінополїи

Епїстола Днпър: Теодосїе

С-та Маркіана Днпѣрѣтѣса

Прѣ къв Петрѣ Егїптеанѣл

- С поял Мчк Dimitrie, а търт: дн Константинопол ап:  
1784, de sabie
- 28) Прé кѡв Пър п Ефрем Сурѡл  
Прé кѡв Пър п: Палладіе  
Прé кѡв Пър п: Іаков Сіхастрѡ  
СС Дохе Мце Мама ши Фііа  
С-та Харіе
- 29) Адѡчерѡа то̀шелор С Сцїт Мчк Ignatie пѡрт de D-zeѡ  
СС шеапте Мчї дн Самосата: Філотеїѡ, Уперхіе, Авів,  
Іѡlian Romano, Іаков ши Парїгоріе  
СС Мчї Сїлван Епкл, Лѡка діаконѡл, ши Мокіе четецѡл  
СС Мчї Сервід, ши Вавеа сорѡса, аѡ пѡт дн Edessa  
С Мчк Варсімеѡ Епкл Edesseї  
Кѡв П Аїнциміна  
С поял Мчк Dimitrie Хіотѡл, а пѡт ла ап. 1802
- 30] † СС III ши ѡNB'ЪЦ'ЪТОР'І а то̀тъ лѡтса, Васіліе челѡ  
маре, Грігоріе Теологѡл ши Іоан Хрісостом

ЕПІСТОЛ. ѡпч. 334. Евреї Кан 13 stix 7—16.



рацілорѡ! адѡчецївѡ аїпте de маї марїї воцрї, карїѡ  
в'аѡ грѡїтѡ во̀тъ кѡвѡпгѡлѡ лѡї Дѡмнезеѡ, ла а кѡрора съ-  
вѡршіре а віецїї прївїндѡ, съ ле хрѡацї крeдїнѡа. Іисѡс  
Хрісѡс ерї ши астьзї ачелашї, ши дн вечї. Ла дпвѡцѡтѡрї  
стреїне ши de мѡлте фeїлѡрї съ пѡ въ мѡтацї; кѡ віне есто  
кѡ дарѡлѡ съ въ дпгѡрїцїї іїна, іар пѡ кѡ пѡпкѡрїле, дїптрѡ  
каре пѡ с'аѡ фолосїтѡ чеї че аѡ зѡвлатѡ дптрѡ д'ѡпселе.  
Аветѡ алтарїѡ, д'їптрѡ кареле а мѡпка н'аѡ волпїчїе чеї че  
слѡжескѡ корѡлї. Пентрѡ кѡ але кѡрора довітѡче сѡпѡеле  
de Архіереѡлѡ се вагѡ ѡплѡзптрѡ ѡп челе сфїпте пентрѡ  
пѡкате, але ачелора трѡпѡрїле се ардѡ афарѡ de тавѡрѡ.  
Пентрѡ ачеса ши Іисѡс, ка съ сфїпгсакѡ пре породѡ кѡ  
сѡпѡеле сѡѡ, афарѡ de поартѡ а пѡтїмїтѡ. Дечї дар съ с-  
шїтѡ ла д'ѡпсѡлѡ афарѡ de тавѡрѡ, окара лѡї пѡртѡндѡ. Кѡ  
пѡ аветѡ аїчї четате стѡтѡтѡре, чї пре чеса че ва съ фїе  
кѡзѡтѡтѡ. Прїп тр'ѡпсѡлѡ дар съ адѡчетѡ жертѡѡ de ла-  
хдѡ пѡрѡреа лѡї Дѡмнезеѡ, адскѡ. рѡда вѡзелорѡ че се тѡр-  
тѡрїескѡ пѡтелѡї лѡї- Ши фачереа de віне ши дппѡртѡшіреа

съ пѣ зѣтаці; къ къ жертѣе ка ачестеа се дѣвлѣнзеце  
Dăvineze.

**Евангеліа. Лпч. 11. Матеѣ. Кап. 5. сч. 14—19.**

**Z**ic'a Domnălă Ţчениціорѣ съі: Воі сѣптеці лѣмі-  
на лѣміі, пѣ пѣте четатеа а се аскѣнде деасѣпра  
тѣптелѣі стѣндѣ. Нічі ауріндѣ фѣкліа ші о пѣнѣ сѣвтѣ  
оброкѣ, чі жп сѣшпнікѣ, ші лѣмінеазъ тѣтѣрорѣ че-  
лорѣ че сѣпт жп касъ. Аша съ лѣмінезе лѣміна  
вѣстрѣ жпайнтеа ѳменіорѣ, ка съ вазъ лѣкрѣріме вѣс-  
тре челе вѣне, ші съ слѣвеаскъ пре Татѣлѣ вострѣ  
челѣ d'în черіврї. Съ пѣ сокѣтїці къ амѣ венїтѣ съ  
стрікѣ леѣеа саѣ Пророчїі: пѣ амѣ венїтѣ съ стрїкѣ,  
чі съ плїнескѣ. Къ амїпѣ зїкѣ вѣзъ, пѣпѣ че ва тре-  
че черїлѣ ші пѣтѣпѣлѣ, о іотѣ саѣ о чїртѣ пѣ ва  
трече d'în леѣе, пѣпѣ че ворѣ фї тѣте. Дечї чела че  
ва стрїка зна дїптр'ачесте порѣпчї маї мічї, ші ва  
жпвѣца аша пре ѳменї, маї мікѣ се ва кіема жптрѣ  
Лппѣръдїа черїврїорѣ: іар чела че ва фаче ші ва жп-  
вѣца, ачела тарѣ се ва кіема жптрѣ Лппѣръдїа че-  
рїврїорѣ.

С Сдїт Мчк Інолїт Папа Ромї ші ачелор къ слѣ Кен-  
сѣрїп, Аврас, чеї зїчеа ші Хрїсі, Фїлікос, Максїм, Ер-  
кѣлїп, Венерїе, Стїракін, Міна, Комод, Ермі, Маурѣ, Ев-  
севїе, Рѣстїк, Монарїе, Амандїн, Олімпїс, Купрїе, Тео-  
дор, Трївѣп, Максїм преотѣлѣ, Архілаї діаконѣлѣ, Кїрїк  
Еукк, ші Савлїн 23.

Кїнѣрїса С Мчк Теофїл челѣ поѣ

С позл Мчк Теодор Мітілінепѣл, а тѣрт дї Мітіліне  
ап: 1804

- 31) СС гѣкѣт де мїнѣпї гѣрѣ де арѣмїці, Кїр ші Іоанн  
СС Мчї Віктор, Вікторїн, Нікіфор, Кладдіс, Дїодор, Са-  
ранїн, ші Панїа дїн Кѣрїнт

С та Мцъ Атапасія кх 3 піче фебрє але еї; Теодота,  
Теоктіста ші Евдоксія

С-та Мцъ Трифіна

С похл Мчк Іліе Ардѣл дп Калатата Пелопонісѣлѣ  
анѣлѣ 1680

\* Пър Nikita Елкл Новогородѣлѣ 1101

### ЛѢНА ЛѢІ ФЕВРѢАРИЕ

аре зилс 28, іар кѣндѣ есте вісектѣ 29

1) С Мчк Трифон

Прѣ кѣв П Петрѣ дп Галатія

Прѣ Кѣв П Bendimian

Прѣ кѣв П Васіліе Аелкл Тесалонікѣлѣ

Прѣ кѣв Timoteiș

С Мчк Тіон кх дої kokonї, де савіе

С Мчк Каріон Іфѣ фіндѣлї лімба тѣятѣ

С-та Мцъ Перпетѣа ші чеї дппрезпѣ кх дѣнса: Сатір  
Резкатѣ, Секѣнд ші Фелічітате

С похл Мѣченік Анастасіе Навплиотѣлѣ, дп Навплиа  
ан: 1655

2) (+) **ΛΝΤΩΜΠΙΝΑΡΕΑ** D-лѣі Dѣтнезеѣ ші Мѣн.  
N. Іісѣс Хрістос.

ЕПІСТОЛ Дченѣтѣлѣ 316. Евреї Капѣ 7. стіхѣ 7—17.



рацілорѣ! Фърѣ де нічї о прїгонїре челѣ маї тікѣ де  
челѣ маї маре се благословеце. Ші аїчї адекѣ ѳменїі тѣ-  
рїндѣ іаѣ зѣчїзіеле; іар аколо тѣртѣрїсїндѣсе кѣ есте віѣ.  
Ші (ка се зїкѣ аша,) пр'їн Авраатѣ ші Леві, челѣ че лѣа  
зѣчїзіалѣ, зѣчїзіалѣ а датѣ. Кѣ дпкѣ дп коапселе тѣтѣ-  
песѣѣ ера, кѣндѣ л'а дптімпїнатѣ пре д'ѣнсаѣлѣ Мелхїседекѣ.  
Дечї де ар фї фостѣ сѣвѣрїшеа пр'їн преоїса Левїцілорѣ,  
(кѣ породѣлѣ сѣвтѣ ачѣеа аѣ лѣатѣ леѣса), че дпкѣ маї ера  
трѣвїпцѣ дѣпре рѣндѣзіала дѣі Мелхїседекѣ сѣ се рѣдїче  
алтѣ Преотѣ, іар нѣ дѣпре рѣндѣзіела дѣі Ааронѣ сѣ се зїкѣ.  
Кѣ тѣтѣндѣсе преоїса, де невоїе се фаче ші леїїі мѣтаре. Кѣ  
де кареле се зїкѣ ачѣстеа, д'їн алтѣ сомїнїе ее дппѣртѣшаще

d'in karere nimenea nъ с'а апропиагѣ de жертфелникѣ. Къ арѣтатѣ есте къ d'in Ixda а рѣсърігѣ Домнѣлѣ пострѣ; лнтрѣ каре семинѣ Моісі ннмака н'а грѣгѣ de преоѣе. Шн лнкѣ къ тѣлгѣ маі лѣминатѣ есте, de време че дѣпре рѣндѣала лѣі Мелхиседекѣ се рѣдікѣ преотѣ алѣлѣ, кареле нѣ дѣпре леѣе порѣнчїї чеї трѣперїї с'а фѣкѣтѣ, чї дѣпре пѣтереа вїедїї чеї не стрїкѣчїосе. Къ се тѣтѣрїсеще: Къ тѣ ещї преотѣ лн веакѣ дѣпре рѣндѣала лѣі Мелхиседекѣ.

**Евангелїа.** Лѣка жнчеп. 7. К. 2. сч. 22—40.

**Л**н времеа ачееа, свїт'аѣ Пѣрїнѣїї пре Іисѣс Прѣнкѣлѣ жн Іерѣсалимѣ, ка сѣлѣ пѣе жнпайнтеа Домнѣлѣі, (прекѣтѣ есте скрїсѣ жн леѣеа Домнѣлѣі. Къ тѣтѣ партеа вѣрѣвѣтеаскѣ, че дескїде пѣнтечеле, сфѣнтѣ лѣі Дѣтнезеѣ се ва кіема;) Шн ка сѣ деа жѣртфѣ дѣпре чееа че с'а зїсѣ жн леѣеа Домнѣлѣі, о пѣрекіе де тѣртѣреле, саѣ дої пѣї де порѣтѣѣ. Шн іатѣ ера жнѣ омѣ жн Іерѣсалимѣ, а нѣме Сїмеонѣ; шн омѣлѣ ачела ера дрептѣ шн темѣторїѣ de Дѣтнезеѣ, ащептѣндѣ тѣжнїереа лѣі Ісраїлѣ; шн Дѣхѣ Сфѣнтѣ ера престе д'жнсѣлѣ. Шн ера лѣі фѣгѣдѣгїтѣ de ла Дѣхѣлѣ Сфѣнтѣ, сѣ нѣ вазѣ тѣртеа, пѣпѣ че ва ведеа пре Хрїстосѣлѣ Домнѣлѣі. Шн а венїтѣ къ Дѣхѣлѣ жн вїсерїкѣ; шн кѣндѣ аѣ адѣсѣ жнлѣвнтрѣ пѣрїнѣїї пре Іисѣс прѣнкѣлѣ, ка сѣ факѣ еї дѣпре обїчеїлѣ лѣїї пентрѣ елѣ. Шн ачела л'а лѣатѣ пре д'жнсѣлѣ жн браѣеле сале, шн вїне а кѣвѣнтатѣ пре Дѣтнезеѣ, шн а зїсѣ: Акѣтѣ слобозещїї пре ровѣлѣ тѣѣ стѣпѣне, дѣпре кѣвѣнтѣлѣ тѣѣ, кѣ паче; къ вѣзѣрѣ окїї мїсї тѣнтѣрїеа та, каре аї гѣтїтѣ жнпайнтеа феѣїї тѣтѣрорѣ порѣделорѣ; лѣнїнѣ спре дескоперїеа неатѣрїорѣ, шн слава породѣлѣ тѣѣ Ісраїлѣ. Шн ера Іосїфѣ шн тѣта лѣі тїрѣндѣсе de челе че

съ грѣа пептрѣ д'жпсѣлѣ. Ши і'а благословитѣ пре д'жп' шиї Сімеонѣ, ши а зисѣ кѣтре Маріам тѣма лѣ: іатѣ ачеста есте пѣсѣ спре кѣдереа ши скѣлареа а тѣлторѣ жптрѣ Ісраїлѣ, ши спре семпѣлѣ кѣрѣа і се ва зиче жппротівѣ; (Ши пр'ін жпсѣші сѣфлетѣлѣ тѣѣ ва трече савіе,) ка съ се дескопере дела тѣлте інімі кѣцетеле. Ши ера Анна пророчица. фата лѣї Фанзілѣ, д'ін пеатѣлѣ лѣї Асірѣ; ачеста жпбѣтржнісе жп зиле тѣлте, каре трѣсе кѣ вѣрбатѣлѣ сѣѣ шеапте анї д'ін феціоріеа са; ши ачестѣ вѣдѣвѣ а фостѣ ка ла оптѣ зечї ши патрѣ'де анї, каре пѣ се депѣрта дела бісерікѣ слѣжіндѣ Домпѣлї кѣ постѣ ши рѣгѣчїшпї, зїба ши пѣптеа. Ши ачееа, жптр'ачелѣ чеасѣ веніндѣ, се тѣртѣрїсеа Домпѣлї, ши грѣа пептрѣ д'жпсѣлѣ тѣтѣрорѣ челорѣ че ащепта тѣлтѣрїе жп Іерѣсалїмѣ. Ши дѣсѣ че аѣ сѣвѣршїтѣ еї тѣте дѣпре леѣеа Домпѣлї, сѣѣ жпторсѣ жп Галїлеѣ, жп четатеа лорѣ Назаретѣ. Іар прѣнкѣлѣ крѣщеа ши се жпгѣреа кѣ дѣхѣлѣ, зпплжндѣсе де жпцеленчїзне, ши дарѣлѣ лѣї Дѣмпезеѣ ера престе д'жпсѣлѣ.

С Мчк Агатодор

С покл Мчк Іордан Трапеззнтѣнѣл, а тѣрт дп Константинопол 1650

С покл Мчк Гавріїл, дп Константинопол 1676

- 3) С ши дрептѣл Сімеон ши а Аннеї пррѣї, Соборѣлѣ сѣ фаче дп 7 Апостолїе а С Іаков, фтателе D. дп Констан:

СС Мчї Адріан ши Евѣл

С Мчк Власїе Вѣкол (воарїл)

С Пррк Азарїе, фечорѣл лѣї Addo

СС Мчї Павел ши Сімеон

С Клавдіе

- 4) Прѣ Кѣв П Ісїдор Пелѣсіотѣл

Прѣ Кѣв П Ніколае тѣрт: сѣдїтѣл

С Сїтѣл Мчк Аврамїе Епкп Арвїлѣлї

Прѣ Кѣв Пѣр Іоанн дп Ірїнопол, зпѣл дп СС III де ла Нікеа

С Мчк Теоктїот

- Прé Къв фькът de min Iacim  
 С поѡл Мчк Ioci de ла Халеѡ ла an 1686 de савіе  
 \* С. дрент kredinчиосѡл Мареле Кнеаз Георгіе ѡчіс de  
 Лѡнѡратѡл Батіе 1239.  
 \* Къв. Пър Кіріл деѡла поѡл Феѡър 1532.
- 5) С-га Мѡъ Агагі  
 С-га Мѡъ Теодѡла  
 Прé Къв. П Теодосіе чеѡ дін Скопело  
 Прé Къв П Полиѡкт Патр Константін  
 С. поѡл Мѡченікѡ Антоніе Атїнеанѡл а търтърсісїт дн  
 К-пол anѡл 1674 de савіе.
- 6) Преа Къв. Пър Вѡкол Епск Смірнеї.  
 С Мчк Ізліан дін Етеса  
 СС. Мчї: Фаѡста, Евїласіе шї Максімѡ.  
 Преа Къв. Варсанѡфіе.  
 Крв. Пър Іоанн нѡміт Пророк, ѡченік С Варсанѡфіе.  
 Къв. Іоанн дін четатеѡ Луко.
- 7) Къв. Пър Партеніе Епкн Лампсакѡлї.  
 Преа Къв. Пър Лѡка дін Мѡнтеле Стірѡ дн Елада.  
 СС: 1,003 Мчї дін Nikomidia.  
 СС: 6 Мчї дін Фрїгіа-  
 Прé Къв П Анріон Епкн Кїпрѡлї  
 Прé Къв П Петрѡ дін Моновате  
 С Мчк Теопетр кѡ соѡїї сѡї
- 8) С Маре Мчк Теодор Стратїлат  
 С Пррк Захарїа  
 СС Мчї Nikifor, шї Stefan  
 СС Марта шї Марїа Сорорїле  
 Прé Къв П Лѡкарїон, Мчк de савіе  
 С Мчї filadelf шї Поликарп  
 Къв П Макаріе Епкн Пасѡї  
 Къв П Партет
- 9) С Мчк Nikifor  
 Прé Къв П Romano Кїлїкѡнѡлѡ  
 СС Мчї Маркел Епкн Сїкелїї, Фїлагрїе Епкн Кїпрѡлї,  
 шї Пангратїе Епкн Тавроменїеї  
 С Мчк Петрѡ Damaskin, de савіе
- 10) С Мчк Харалатпїе .  
 СС Мчї Порфїрїе шї Валтос  
 СС треї сетеї, днторсе прїн С Харалатпїе  
 СС Мѡе сечѡре Епата, Валептїна шї Павел  
 С Пър н Анастасїе Архіепїскопѡл Константїнополїї.  
 Прé Къв Пър Zinon  
 Пом А de Дѡмнеѡѡ нѡскѡторсе чеї дін Арсовїнд

- 11) С Мчк Власіе Епкп Севастіеї  
 СС дої прѣпчї мѣпчїдї дѣмпрезнѣ кѣ Власіе, ши 7 fe-  
 meї de savie.  
 Афлареа мѣщелор С Пѣрк Захарїа татѣл С Іоанн во-  
 тезѣторїа  
 Теодора дѣпѣрѣтеса, че а фѣкѣт православіа  
 С поѣл Мчк Георгіе Сервѣл, че а тѣрт дѣ чет. Софіа  
 ап 1515 prin fok  
 \* Кѣв Дїмітріе дела Прелѣда 1392  
 \* Адорт Кнезѣлѣї Всевопод нѣмїт дѣ С вѣтез Гаврїїл  
 ал Псковѣлѣї 1138
- 12) С Пѣр п Мелетїе Аепк Антіохїї марї  
 Кѣв Марїа че'шї скїпѣсесе нѣмеле Марїн  
 Кѣв Пѣр Антонїе Аепкп Константінополи  
 СС Сатѣрпїн ши Пѣлѣтїн  
 С поѣл Мчк Хрістеа грѣдїнарїа, а тѣрт дѣ К-пол  
 ап 1748 de savie  
 \* Пѣр Алексїе Мітр Москвї ши а тѣтъ Росїа, 1578
- 13) Кѣв Пѣр Мартїніан  
 СС Апостолї ши Мчї Акїла ши Прїскїла  
 Кѣв П Евлогїе Аепкп Алесандрїї  
 С татѣ кѣ сїїа рѣстїгнїдї не крѣче  
 Кѣвїосѣ Сїмѣон ктїторѣ Моност Хїлендарїѣ дїн Атон  
 ап 1190
- 14) Прѣ Кѣв Пѣр Авксентїе дїн мѣпте  
 Прѣ кѣв П Марон  
 Прѣ Кѣв Аврамїе  
 С Фїлімон АЕпкп Газеї  
 Кѣв поѣл Мчк Георгїе кроїторїа Мітіліненѣл, пѣрт  
 Константінополе 1693
- 15) С Апостол Онїсіп  
 С Мчк Маїор  
 Пѣр пострѣ Евсевїе [пїчї ѣнѣ дїн 2]
- 16) СС Мчї Патфїл, Валент, Павел, Селевкїе, Пѣрфїріе, Іѣ-  
 лїан, Теодѣл, Іте, Іере нїе, Ісаїа, Сапѣїл ши Данїїл  
 СС Мчї дїн Мартїрѣполи, ши прѣ Кѣв Марѣта  
 Кѣв Пѣрїнте Флавїан  
 С Пѣр пострѣ Флавїан Патріарѣх Константінополїї  
 С поѣл Кѣв Мчк Романо, дїн Корпенїсіа тѣртѣрїсіто:  
 Константінополїї 1694
- 17) С маре Мчк Теодор Тѣрон  
 С-та Марїанна сора С Апостол Фїліпп  
 Прѣ Кѣв Пѣр Ауксївіе, Епкп Сѣлѣнѣлѣї Кїпрѣлѣї  
 Афлареа СС мѣдѣ а С Міт Калїкеладїл (чеѣл кѣ вѣнѣ



гласѣ), ші поменіреа челорѣ кѣ вѣнѣ кредіпѣ [благочестіви) дѣпѣрадї Маркіан ші Пѣлхеріа  
С поѣл Мѣк Теодор Византіѣла тѣрт дѣ Миті-  
ліна ап 1795 сѣгрѣматѣ

- 18) Челѣ дїптре СС Пѣр Леон Папа Ромї  
СС Мѣї Леон ші Парїгоріе  
Прѣ Кѣв Пѣр Агапет Епк Сїнаѣ, С Мѣк Пїѣліе
- 19) СС Аплї Архіп, Фїлімон ші Анфіа  
СС Мѣї Максим, Теодот, Ісїхіе ші Аскліподота  
Кѣв Пѣр Eugenie, С Кѣв ПП Равѣла ші Makarie  
Прѣ Кѣв П Конон, Кѣв М Фїлотеа чеа дїп Атіна.
- 20) Пѣр пострѣ Леон Епкн Катаніеї  
С Мѣк Cadok Епкн, ші а СС кѣ елѣ мѣнчїдї 128  
Кѣв Пѣр Bicarion, Пѣр п. Агапон Папа Ромеї  
Кѣв Пѣр Kandїѣ Епкн Пїсїдіеї, Кѣв Пѣр Плотїн
- 21) Прѣ Кѣв. Пѣр Тїмотеїѣ дїп Сїмѣолї  
Пѣр п. Евстатїе Патр Антіохїеї  
С Пѣр п. Георгїе Епкн Амастрїдіеї  
С Пѣр п Іоан Патр Константінополїї, вѣнѣлѣ дїп ско-  
лсатїчї, ші С Захарїа Патр Іерѣсалїмѣлѣї  
С Мѣк Маурїкіе, кѣ чеї 70 Мѣї
- 22) Афлареа Мѣщ: СС Мѣї дїп Eugenia  
Прѣ Кѣв П Атанасїе тѣртѣрїсїторѣлѣ  
С-та Антѣса ші 12 слѣдї але еї, de savie  
Сфлптѣл Мѣк Сїпетос  
Прѣ Кѣвїосѣ Пѣр Таласїе ші Лїмпѣѣ.  
С. Телесфор Епкн Ромеї.  
Преа Кѣв Пѣр Варадат.  
С- Пѣр Власїе Папа Ромїї.
- 23) С. Мѣк Ноїкарп Епкн Спїрнїї.  
Преа Кѣв. ПП Іоанн, Моїсї, Антіох ші Antonin.  
С-та Gorgonia сора С Грїгорїе Теологѣл.  
С. Мѣк Клімент.  
С-та Мѣченїцѣ Теї.  
Преа Кѣв. ПП Zevina, Полїхронїе, Моїсї ші Damian.  
Кѣв. поѣл Мѣк Damian, 1,568  
Кѣв. Damian.
- 24) † Дѣпѣлїа ші адѣа афларе а Чїнстїгѣлѣї Кап а С. Іоанн  
Ботѣзѣторїѣл.
- 25] С. Пѣр Тарасїе Архіепїск К-полїї.  
С. Мѣк Александрѣ.  
С. Мѣк Pegin Епкн Скопелор.  
С. Мѣк Іпатїе Епкн дїп Рѣфїніан.  
С. Мѣк Antonic.

- С. Теодор, чел певън пептръ Христос.  
 С. Мчк Маркел Епкл Анапсіѣ Кіпрѣлѣ.
- 26) С. Пър Порфіріе Епкл Газеї.  
 С-та Мъченицъ Фотіна Самарінеанка, къ каре а ворвѣт  
 Христос ла пѣд.  
 С-та Анатоліа а 2 соръ а С-теї Фотіні. С-та Фото а  
 3 соръ а С-теї Фотіні prin savie ши Фотіс а 4 соръ  
 а С-теї Фотіні легатъ de 2 копачї ши деспикатъ. ши  
 Параскева а 5 соръ а еї, de savie.  
 Кіріакі а 6 соръ а еї, prin savie.  
 Мчк. Іосі Фіѣл С Фотіні, ши Фотінос, челалат шиѣ а  
 еї de savie.  
 С. Севастіан Дъчеле.  
 С. Мчк Віктор ши Христодѣл.  
 С. поѣл Мчк Іоанн Калфа, дп К-пол 1,575,
- 27) Преа Къв. Пър Проконіе Дскаполітѣл.  
 Преа Къв: Пър Талалеѣ търтърсіторіѣл.  
 С. Мчк Геласіе, ши Къв Стефан.  
 Къвв. III: Аскліпіе ши Іаков.  
 С. Мчк Нісіе ши Къв Тімотеїѣ дпн Кесаріа-
- 28) Къв Пър Васіліе търтърсіторіѣл.  
 С. Мчк Протеріе Архіепіск Александріеї.  
 С. Мчк Нестор.  
 С-теле фетеї Кіра ши Марана.  
 СС: 6 Мчї дпн Егпт.  
 СС. Апост Німфа ши Евѣл.  
 Къв. Варос Епкл Дамаскѣлѣї.  
 С. Мчк Аврікіе.  
 С-та поѣл Мъченицъ Кврана дпн Тесалонік 1,751-
- 29) Преа Къв. Пър Касіан Романѣл.



### ЛЪНА ЛЪЇ MARTIE арс zile 31.

- 1) Преа Къв. Мъченицъ Evdokia Самарінеанка.  
 С. Domnina din Kip.  
 СС. Мчї Маркел ши Антоніс.  
 СС Мчї: Сілівестръ ши Софроніе.  
 С. Несторіан.  
 СС Мчї: Харісіс, Nikifor, ши Аганіс.  
 Къв. Пър Аганіс, Ботезъторіѣл Саракінѣлор.

- 2) С. Мчк Теодот Епкн Кірінеї Кіпрѣлѣ.  
 С. Мчк Ісіхіе Сінгаіткѣл.  
 С. Мчк Коінт ші С Апост Пармена зѣл дін 7 Diakonї.  
 С. Мчк Нестор ші Тривініѣ.  
 С Мчк Традіе ші чеї кѣ дѣнсѣл.  
 С-та Фечіоръ Евталіа, ші СС : Andronik ші Атанасіе.  
 \* Адортіреа Пър Арсеніе Епкн Тверѣлѣ 1,409.
- 3] СС Мчї; Евтропіе, Клеонік ші Васіліск.  
 Мчк. Теодоріт Пресвѣтерѣл Антіохіеї.  
 СС : Zinon ші Зоїл ші преа К-са Піамѣн Фечіора.
- 4) Преа Кѣв. Пър Герасім дела Іордан.  
 СС Мчї : Павел ші Ізліана сорѣса  
 С. Грігоріе de Кіпрѣ.  
 СС Мчї : Кодрат, Акакіе, ші Стратонік.  
 С. Грігоріе Епкн Ассѣлѣ дін Анадол 1,150.
- 5] Кѣв. Мчк Конон дін Ісавріа, ші С Конон грѣдїнарїл.  
 Кѣв. Марко Монахѣл, ші Мчк Евлампіе.  
 С-та Мѣченицѣ Іразда ші Мчк. Евлогіе дін Палестїна.  
 С. Мчк Архелаос ші чеї 152 Мчї кѣ сл.  
 С. Мчк Іоанн Бѣлгарїѣ, К-пол 1784.
- 6) СС Мѣченичї : 42 Теодор, Константїн, Калист, Теодїл  
 Вассоїѣ, шчл. карїї аѣ пѣтїміт дн Амореа.  
 Кѣв. Пър Аркадіе ші С Евфросїн, Ізліан ші Евѣл.  
 Преа Кѣвіошїї Ісіхіе ші Максим.  
 Афларса Ч. Крѣчї de Ферїчїта Елена.  
 Афларса Чїнстїтелор Піроне.
- 7) СС. Мчї Епїсконї дн Херсон : Ефрем, Васілеве, Евгеніе,  
 Агатодор, Елнїдіе, Канїтон ші Етеріе.  
 Нестор ші Аркадіе Епїсконїї Трїмїтѣндіеї Кіпрѣлѣ.  
 Кѣв. П Павел Простѣл ші Ефрем Патрїархѣл К-полїї.
- 8) Кѣв. П Теофілакт Епкн Nikomїдіеї.  
 Кѣв. П Павел Мърт Пѣсїадос.  
 С. Анос Ермі, веїї ла Романї —  
 С. Мчк. Дїон ші Кѣв Dometїе.
- 9) † СФІНЦІИ 40 Мчї : дін Четатеа ші Іазерѣл Севастїї.

ЕПІСТОЛ. Днчеп: 331 Евреї Кан 12 стїх 1—10



рацілорѣ! авѣндѣ атѣта порѣ de тѣртѣріе пѣсѣ ѣн-  
 прежѣрѣлѣ пострѣ, депѣдѣндѣ тѣтъ сарчїна, ші пѣкатѣлѣ челѣ  
 че лесе ѣнѣнѣрѣ, прїн рѣвдаре сѣ алергѣтѣ ѣн лѣпта  
 каре есте пѣсѣ ѣнїптеа пѣстрѣ; кѣвтѣндѣ ла ѣнчелѣторїлѣ

ші плініторіалѣ крeдінціі Іисус, кареле дн локълѣ възхрїеї че ера пѣсь днаптеа лѣї, а рѣдатѣ крѣча, де окарѣ невѣгндѣ сеатѣ, ші деа дреанта сказнѣлї лї Дѣмнезеѣ а шезѣтѣ. Кѣ сокотїдї де челѣ че а рѣдатѣ де ла пѣкътошї а сѣпра са днпотрївїре ка ачееа, ка съ нѣ въ остепїдї слѣвїндѣ кѣ сѣфлетеле вѣстре. Кѣ днкѣ нѣ ацї стѣтѣтѣ пѣпѣ ла сѣпде, днпротїва пѣкатѣлї лѣптѣндѣ-вѣ; Шї ацї зїтатѣ тѣпгѣереа, каре вѣдѣ ка зпорѣ фїї въ грѣще: Фїїлѣ мїеѣ, нѣ дефїма черчетареа Домнѣлї. нїчї слѣвї мѣстрѣндѣ-те де д'ѣпсѣлѣ: Кѣ пре кареле ізвеще Домнѣлѣ жлѣ чеартѣ, шї вѣте пре тотѣ фїїлѣ, пре кареле прїїтеще. Де вецї сѣферї чертареа, ка зпорѣ фїї вѣдѣ се ва афла Дѣмнезеѣ; кѣчї кареле фїїѣ есте, пре кареле нѣлѣ чеартѣ татѣлѣ? Іар де сѣптедї фѣрѣ де чертаре, кѣрїа пѣрташї с'аѣ фѣкѣтѣ тодї, іатѣ дарѣ кѣ сѣптедї фечорї д'їп кѣрвїе, іар нѣ фїї. Апої пре пѣрїпцїї трѣпѣлї пострѣ іамѣ авѣтѣ педепсїторї шї не рѣшїпамѣ де д'ѣпшїї; аѣ нѣ не вомѣ плека кѣ тѣлѣ маї вѣртосѣ Татѣлї дѣхѣрїлорѣ, шї съ фїмѣ вїї? Кѣ ачсїа днтрѣ пѣдїне зїле, прекѣтѣ ле пѣлчае лорѣ не педепсїа пре пої; іар ачсїта спре фолос, ка съ не днпѣртѣшїмѣ сфїндїрїї лї.

**Евангелия.** Матеї жпч 80 Капѣ 20 сч 1—16.

**З**їс'а Домнѣлѣ пїлда ачсїаста: Асемеѣеа есте жппѣрѣдїа черїлѣї отѣлѣї стѣпѣп алѣ касеї, кареле а ешїтѣ десѣ де дїмїнеацѣ съ токмеаскѣ лѣкрѣторї ла вїїа са. Шї токмїндѣсе кѣ лѣкрѣторїї кѣте зп дїнарѣ пе зї, іа трїмїсѣ пре еї жп вїїа са. Шї ешїндѣ ла алѣ треїлеа часѣ, а възѣтѣ пре ацїї сѣжндѣ жп тѣргѣ фѣрѣ де лѣкрѣ. Шї а зїсѣ шї ачелора; мерѣецї шї вої жп вїе, шї че ва фї кѣ дрептѣлѣ воїѣ да вѣдѣ; іар еї аѣ мерсѣ. Іарѣшї ешїндѣ жптрѣ алѣ шаселеа, шї жптрѣ алѣ поѣлеа часѣ а фѣкѣтѣ асемеѣеа. Іар жптрѣ алѣ зп-спреzechелеа чеасѣ ешїндѣ, афлаг'а пре ацїї

тжндѣ фъръ de лѣкрѣ, ши а зисѣ лорѣ: че аџи стѣтѣтѣ аичі тоѣтѣ зіо фъръ de лѣкрѣ? Зис'аѣ лѣ: кѣ нимінеа пре ноі нѣ не-а токмѣтѣ. Зис'аѣ лорѣ: мерѣѣ ши воі жп віеа теа, ши че ва фѣ кѣ дрепгѣлѣ веџі'лѣа. Іар дака с'а фѣкѣтѣ сеарѣ, а зисѣ домнѣлѣ віеі кѣтре ісправнікѣлѣ сѣѣ: кеатѣ пре лѣкрѣторі ши ле дѣ лорѣ плага, жпченѣнд de ла чеі de пре ѣртѣ пжпѣ ла чеі d'інтжѣі. Деѣі вііндѣ чеі de ла алѣ жп-спре-зечелеа часѣ, аѣ лѣатѣ кѣте жпѣ дѣнарѣлѣ. Іар вііндѣ чеі d'ін-тжѣі, сокотеа кѣ ворѣ лѣа маі мѣлѣтѣ, ши аѣ лѣатѣ ши еі кѣте жпѣ дѣнарѣлѣ. Іар дѣпѣ те аѣ лѣатѣ, кѣртеа жппротѣва стѣпжпѣлѣі касеі, зікжндѣ: Аѣѣі de пре ѣртѣ жпѣ чеасѣ аѣ лѣкратѣ, ши іаі фѣкѣтѣ пре д'жпшіі жптокмаі кѣ ноі, каріі амѣ жпртатѣ грѣзтатеа зілеі ши зѣдѣфѣлѣ. Іар елѣ рѣспѣжжндѣ, а зисѣ жпѣіа дѣн-тр'жпшіі: Пріетене, нѣѣі факѣ џіе стрѣтѣѣтате: аѣ нѣ кѣте жпѣ дѣнарѣ те аі токмѣтѣ кѣ міне? Іаџі ал тѣѣ, ши мерѣі: кѣ еѣ воескѣ ши аѣѣтѣ'ї de пре ѣртѣ сѣ'ї даѣ ка ши џіе. Аѣ доарѣ нѣ амѣ воіе сѣ факѣ еѣ че воіѣ вреа кѣ але теле? аѣ есте окіѣлѣ тѣѣ віклеанѣ, пентрѣ кѣ еѣ сжпт' бжпѣ? Аша ворѣ фѣ чеі de пре ѣртѣ жптжѣі, ши чеі d'інтжѣі, пре ѣртѣ: кѣ мѣлѣі сжптѣ кіетаџі, дар нѣџіні, алеші.

С Мѣк Жрпасіан

С Кесаріе брателе С Грігоріе Теологѣ

СС Мѣі тошѣл, тоша, татѣл мѣта ши доі фіі

- 10) С Мѣк Кодрат дѣн Корінт, ши чеі кѣ елѣ: Кіпріан,  
Dionisie, Павел, Анектон ши Крескент

Кса М Анастасіа Патрікіа, ши С Маркіан

С позл Мѣк Міхал Маврѣдіс дѣн Тесалонік ан 1544

- 11) С П Софроніе Патріарѣ Іерѣсалѣмѣлѣі

Прѣ Кѣв Піоніс преѣт дѣн Стірпа

СС Мѣі Трофін, ши Талѣ

П Кѣв П Георгіе дѣн Діініс

- Адъч тóщелор С Мчк Епімах дп Константинополіі
- \* Адорміреа Пър Евгimіе Аепкп Новогородълѣі 1458
- 12) Прѣ Къв П Теофан търт Сіггrianіі  
Прѣ Къв Пър п Грігоріе Діалогъл Пана Ромей  
Дредгъл Фінеес ші СС 9 Мчї  
Къв Пър Сімеон поъл Теолог
- 13) С Пър Nikiфор Патр Константинополіі  
СС Мчї Африкан, Пъплие ші Терентіе  
С Авів, дп Ермѣполоес, С-та Мцъ Хрістіна дп  
Персіда ші Мчк Пъплие Епкп Атіненілор
- 14) Прѣ Къв Пър Benedikt  
С Мчк Александръ дп Пидна  
Прѣ Къв Пър Евхімон Епкп Лампсакълѣі
- \* Пър Теогносіт Мітрополітъл Кіевълѣі 1353
- 15) С Мчк Агапіе, ші чеї къ елѣ Плісіе, Ромул, Тіполак,  
дої Александрїшї дої Діонісіі  
С Апост Арістовъл Епкп Брітаніі  
С Мчк Nikандръ дп Егіпет  
С поъл Мчк Mansіа Крітѣнъл а търт дп Хіс 1792
- 16] С Мчк Савін Егіптѣнъл, ші С Мчк Пана  
Къв Пър Anin гъкъторъ de мінънї  
С Ioann дп Рѣсіане ші Мчк Romano  
СС 10 Мъченічї дп Фінікіа  
С Александръ Пана Ромей  
Къв Пър Хрістодъл гъкъторъл de мінънї
- \* Пър Серапіон Алкп Новогородълѣі 1516
- 17) Прѣ Къв Пър Алексіе омълѣ лѣі Дъмнезѣ  
Поменіреа грозавълѣі кѣтретър дп времеа лѣі Кон-  
стантін челѣ маре  
С Мчк Павел ші Къв Теоктіст  
С Мчк Марін
- \* Адорміреа Пър Макаріе Егъменъл Колеазіпъл 1483
- 18) С Пър Кірїл Алкп Іеръсалїмълѣі  
СС Мчї Трофїм, ші Евкарпїон дп Nikomїdia  
СС 10,000 Мчї, ші Марїа сора С Лазаръ кънд а хпсѣ  
пїчóреле Д. Х. къ нард ші ле аѣ щерсѣ къ пърълѣ  
капълѣі
- 19) СС Мчї Хрусант ші Dарїа  
С Мъченїк Пагхаріе  
С Клаудіе Трївѣнъл ші Мца Іларїа  
СС Мчї Іасон ші Маврос ші фїлор  
СС Мчї Diodor преотъл ші Марїан діаконъ  
С поъл Мчк Dїмітріе Торпара 1564
- 20) СС Къв III ѣчішї de арабі дп мон С Савва

- Къв П Nikita Елкл Аполониадеї  
 СС 7 femeї din Aminco: Alexandra, Klvdia, Evfracia,  
 Matrona, Ivlіana, Evfimіa ші Teodocіa  
 С Мчк Podian ші СС Аквла, Lolіon, ші Manxl  
 С поял Мчк Mypon Критѣнѣл; дп Крит 1793
- 21) Прѣ Къв Пър Іаков Епсиконѣл  
 С Пър Тома Патр Константінополиі  
 СС Мчї Філімон ші Domnіa  
 П Къв П Вірвла Елкл Катаніеї  
 С Серапion din Cidon
- 22) С Васіліе преот вісер Агквріеї  
 С Drosіdea fata дмпъратѣлї Траіан ші алуї 5 kokonї  
 къ ea, ші С-теле Мде Калініка ші Васіліса  
 С поял Мчк Евтvmіе дп К-ополі 1814 de savіe
- 23] С Мчк Nikon къ 199 зченічї аї лїї  
 Къв Пър Георгіе чел поѣ івіт дп Dііnіx  
 С Dometіe, ші С поял Мчк Лѣка, kape a търт дп Мі  
 тіліна 1802 спжнзѣрат
- 24] Прѣ къв Артемон Елкл Селевкїі Іісідіі  
 С Мчк Артемон Преот Лаодикїі  
 Прѣ къв Пър Захарїа ші СС 8 Мчї din Кесарїа Пале-  
 стїнеї, къв Мартін Тївезл  
 С поял Мчк Партеніе Патр Константінополиі че а търт  
 1657 сврѣрат
- 25) (+) ВѢНА Вестїре а С. Феч. Марїї.

ЕПТОЛ. Дпчеп. 306. Евреї Кап. 2. сх. 11—18.



рацілорѣ! чела че сфїндеѣе ші чеї че се сфїндескѣ,  
 дїнтрѣ знѣлѣ сжнт тоцї. Пентрѣ kape прїчїнѣ нѣ се рѣ-  
 шїncазѣ аї нѣмї пре д'жншії Фрацїї, zїkандѣ: Слзне-voїѣ  
 нѣтеле тѣѣ Фрацїлорѣ мїеї, дп мїжлокѣлѣ вісерїчїї те voїѣ  
 лѣда. Шї іарѣшї: Еѣ voїѣ фїндѣждзїндѣ-тѣ дптрѣ д'жн-  
 сѣлѣ. Шї іарѣшї: Іатѣ еѣ шї прѣнчїї карїї мї іаѣ datѣ мїе  
 Dхтнезеѣ. Дечї de време че прѣнчїї с'аѣ фѣкѣлѣ пърташї трѣ-  
 пѣлї шї сѣнцелѣї, шї а челашї асемепа с'а жмпъртѣшїтѣ  
 ачелорашї, ка пр'їн тѣрте сѣ сѣрпе пре чела че аре стѣпж-  
 нїа торцїї, адекѣ пре Дїаволѣлѣ; шї сѣ їзѣѣваскѣ пре а-  
 чеїа кжцї къ Фрїка торцїї дп тѣтѣ віаца ера сѣлѣшї ровїеї.  
 Кѣ нѣ пре Дпѣрїї къ адевѣратѣ а лѣатѣ, чї сѣтѣнца лїї

Авраамѣ а лѣатѣ. Петръ а ceea datorіѣ ера дптрѣ тѣте а се асемѣна фраѣморѣ, ка съ фие милостивѣ, ши крединчосѣ Архiereѣ дптрѣ челе че сѣлт кѣтре Dѣmnezeѣ, ка съ кѣръ-цеаскѣ пѣкателе породѣлѣ. Кѣ дптрѣ чеа че а пѣтїмітѣ, дпсѣші фїндѣ іспїтіѣ, пѣте ши челорѣ че се іспїтескѣ съ ле ажѣте.

**Евангелиа.** Лѣка дпчепѣг 3 Кап. 1 стїх 24—38.

**А**п зїлеле ачелеа, дпгрегат'а Елїсаветѣ мѣїереа Захарїеї, ши с'а тѣпзїтѣ пре сїне дп чїпчї лѣпї, зїкѣндѣ : Кѣ аша а фѣкѣтѣ мїе Домнѣлѣ дп зїлеле дп кѣре а сокотїтѣ съ іа окара теа д'їнтре ómenї. Іар дп лѣна а шеаса, трїнісѣ а фостѣ дпцѣрѣлѣ Гаврїїлѣ дела Dѣmnezeѣ дп четатеа Галїлеїї, кѣрїа пѣтеле ера Nazaretѣ, ла фечїорѣ логодїтѣ кѣ бѣрѣатѣ, кѣрѣїа пѣтеле ера Іосїфѣ, д'їн каса лѣї Davїdѣ ; ши пѣтеле фечїорѣї Марїам. Ши дптрѣндѣ дпцѣрѣлѣ ла д'їпса , а зїсѣ : Бѣкѣръте чеа че ещї плїпѣ де дарѣ : Домнѣлѣ есте кѣ тїне ; бїне-кѣвѣтатѣ ещї тѣ дптре мѣїерї. Іар еа възкѣндѣ с'а спїмкпгѣгѣ де кѣвѣнтѣлѣ лѣї ; ши кѣѣта, дп че кїпѣ ва фї дпкїлареа ачеаста. Ши а зїсѣ еї дпцѣрѣлѣ : Нѣ те темѣ Марїам ; кѣ аї афлатѣ дарѣ ла Dѣmnezeѣ. Ши іагѣ веї зѣмїсї дп пѣптече, ши веї пѣше фїїѣ, ши веї кїема пѣтеле лѣї іїсѣс. Ачеста ва фї мѣре , ши Фїїїсїс челзї де сѣсѣ се ва кїема, ши'ї ва да лѣї Домнїсї Dѣmnezeѣ сказѣлѣ лѣї Davїdѣ тѣтѣлї лѣї. Ши ва дппѣрѣїї престе каса лѣї Іаковѣ дп веї, ши дппѣрѣїїеї лѣї пѣ ва фї сфѣршїтѣ. Ши а зїсѣ Марїам кѣтре дпцѣрѣ : Кѣтѣ ва фї ачеаста, де време че де бѣрѣатѣ пѣ шїѣ ? Ши рѣспѣзнѣндѣ дпцѣрѣлѣ, а зїсѣ еї : Дѣхѣлѣ сфѣнтѣ се ва погорѣ престе



tine, ши пѣтереа челсі до сзѣ те ва змѣри: пентрѣ ачеаста ши Сѣлѣгѣлѣ че се ва паше d'in tine, се ва кіета Фіілѣ лзі Dѣмнезеѣ. Ши іатѣ Елісаветѣ рѣденіа та, ши ачеа а зѣмілітѣ фііѣ ла вѣтрѣнецелѣ еї; ши а шѣса лѣпѣ есте еї ачеаста, чеа се кіета стѣарпѣ. Кѣ ла Dѣмнезеѣ пічї зпѣ кѣвѣнтѣ пѣ есте кѣ пѣлѣтїцѣ. Ши а зїсѣ Марїам: Іатѣ рѣва Dѣмпѣлї, фїе мїе дѣлрѣ кѣвѣнтѣлѣ тѣѣ. Ши с'а дѣсѣ де ла д'ѣлса ѣлѣрѣлѣ.

- С Пѣр Селѣфіе, ши СС Мѣе Пелагіа ши Теодосїа  
 Дѣлалѣл кѣпоскѣторїѣ de Хрїстос дн темпїцѣ
- 26) Сѣворѣл Арханѣл Гаврїїл  
 СС 26 Мчї карїї аѣ тѣрт дн Готїа, дн карї 2 преоцї  
 Ватѣс ши Ъркѣ, кѣ 2 пї ши 3 пїче аї сѣї Арпѣла Мо-  
 нахї, мїренї Авїнѣ, Агнѣ, Рѣа, Ігатракс, Іскоос, Сѣла,  
 Сїгіца, Сѣрїла, Сїмѣла, Терма, Фїлѣга, ши дн femeї:  
 Анна, Алас, Варїс, Моїко, Мамїка, Ъїрко ши Анїмаїс.  
 СС Мчї Кѣдрат, Теодосїе, Манїл ши алцї 40 Мчї де  
 ла Рѣсѣрїѣ  
 Прѣ кѣв Пѣр Стефан, Ігѣт ла Трїгліа  
 Фолосїгѣре повестїре а лзі Малѣх Мопахѣл чел прїнс.
- 27) С Мѣѣ Матрѣна дн Тесалонїк  
 Пррк Анапїа ши кѣв Курїк ши Евтѣхїе  
 Кѣв Пѣр Павел Епкп Корїнтѣлї  
 СС Мчї Іоанн ши Врѣхїе, Крѣнїд, Амфїлохїе, Маchedon,  
 Теопренїѣ, Лїдіа ши Фїлітѣ.
- 28) С кѣв Іларїон чел поѣ Ігѣт Мон Пелекїтѣлѣ  
 С Мчк Фїліт Сїггларїкѣл, Лїдіа сопїа лзі кѣ дої фїї Тео-  
 пренїе ши Makedon, ши Амфїлохїе дѣчеле кѣ Крѣнїд  
 Коментарїсїе
- 29) СС Марко Епкп Аретѣсїлор ши Кїрїл Дїакопѣл, ши  
 алцї Мѣлцї  
 СС Мчї Іона ши Варѣхїсїе, ши чеї кѣ еї  
 Прѣ кѣв Евстатїе Епкп Кїлѣлї  
 Пом СС Апост Состен, Аполо, Кїфа ши Епафродїт, дн 70
- 30) Прѣ кѣв Пѣр Іоанн че а скрїс скара  
 С Пррк Іоад,  
 С-та Елѣѣла тѣта С Паптелеїмон  
 Кѣв Пѣр Іоан де ла пѣд ши Іоан Патр Іерѣсалїмѣлї

- С поа Мчк Захария, дн Коринт 1684  
 31) С Мчк Упарие, Елк Гагрелор  
 Къв Пър Акакие, Елкн Милетини  
 СС Мърт дн Персиде Авда Елкнъл ши Benjamin Dia-  
 конъл, ши чеї къ елѣ  
 С Мчк Менандръ ши къв Власие  
 СС 38 Мчї рѣденїї fiind де савие  
 Къв Пър постръ Стефан гъкът де минънї

—

ІВНА ІДІ АПРИЛЕ аре зиле 30.

- 1) Къв М Мариа Египтеанка  
 Кък Макарие Егъм Пелекигълї  
 СС Мчї Геронтие ши Василид  
 С ши дрептъл Ахаз  
 \* Къв Пър Евтимие ал Сыздалълѣ. 1,404
- 2) Преа Къвиосъл Пъринте Тит  
 СС Мчї фрацї вѣнї Амфиан ши Едесие  
 Мчї Поликарп, ши С Григорие 1240
- 3) Пър Къв Nikita, Ігъм Mon Midikieї  
 Пър Іосифъ Къв скриптор де кжпгърї  
 СС Мчї Елpidifor Ди, Вітоние ши Галик  
 П Къв Іларие ши поа Мчк Павлѣ Ръсъл търт дн К-пол  
 1683.
- 4) Къв Георгие дн Мъптеле Малелѣ  
 Мда Феркъта къ сора ши слъжника еї  
 Къвиоши Георгие, Пъплие, Платон  
 З СС Къв Теона, Сімеон ши Фервѣнѣ  
 Пър къв Zozima, каре а днгронат пе Мариа Египтѣнка  
 Къв Теона, Елк Тесалоник Сихастръ
- 5) СС Мчї Клавдие, Diodor, Виктор, Викторин, Пання, Се-  
 рапион, ши Nikifor  
 СС Мчї Теодъл ши Агатопод  
 Прѣ къв М Теодора дн Тесалоник  
 СС Мчї Теодора ши Didym  
 С Мчк Термъ, Помпие, Максим, терентіе  
 СС femeї Стълъна ши слъжника  
 С Zinon, ши чинчї Мчї дн Лесвї  
 С поа Мчк Георгие, дн Efec 1801
- 6) С Пър Евтѣхїе Патр Константинополїї  
 СС 120 Мчї, дн Персиде  
 Къса Платонїда ши 2 Мчї дн Аскалон

- Къв П Григоріе Синаїтѣ 1310 ші алт Григоріе дн  
тѣрциі Атонѣлѣ 1308
- 7) С Мчк Калионіе  
С Пъринтеле Георгіе Епископѣ Митилінеї  
СС Мчк Рѣфин Діаконѣ ші Мѣа Аквлина  
СС 200 Мчї дин Синоі
- 8) СС дин чеї 70 Апостоли Іродіон, Агав, Рѣф Флегонт,  
Асікріт ші Ермѣ  
Прѣ Къв Келестин Папа Ромїї  
С Павсіліп, ші нова Мчк Іоан Корвьеріѣ дн інесѣ  
Ко 1669
- 9) С Мчк Евпсвхїе дин Кесарїа  
СС Мчї съвжршїци дн ровїд ѣа Персїда  
Прѣ Къв Vadim Архімандрїтѣлѣ  
С Авдіїсѣс прїн еавїе
- 10) СС Мчї Терентїе, Помпїе, Африкан, Максим ші алци 37  
Соци ферїчїтѣлѣ Зїнон, Алесандрѣ ші Теодор  
СС Мчї Іаков Прѣотѣ ші Аза Діаконѣ  
С-та Гроорочїца Олда  
С нова Мчк Dimѣ а тѣртѣрїсїт дн Смирна 1363
- 11) С Мчк Антіна Епкп Пергамѣлѣ  
Прѣ Къв Фармѣтїе ші Къвіоса Трїфїніа
- 12) Пър Васїліе Мърт Парїеї Епкп  
Прѣ Къвса М Антѣса сїка днн: Константин Копроним  
СС Мчї Дїма ші Протїон, Міна, Давїд ші Іоан  
Къв Акакіе ноѣ, 1730
- 13) С Мчк Артемон  
СС Мчї Максим, Квндїліан ші Dada  
СС Мчї Елевтерїе Персѣя ші Теодосїе ші Зоїа  
С нова Мчк Дїмітрїе Пелопонесѣ 1803
- 14) С Пър Мартин Папа Ромеї  
С Мчк Ардалїон Мѣскѣрїчїѣ  
Сѣлпта Мѣченїцѣ Тамайда  
СС Мѣртѣрїсїт: Епископї де ѣа Анѣс чеї кѣ С Мартин
- 15) СС Апостоли Арістарх, Пѣд, ші Трофїм дин 70  
С Мчк Кресцент дин Міра Лвкїеї  
СС Мѣе Васїліса ші Анастасїа  
Прѣ Къв Leonid Епкп Атїнелор  
СС Мчї Теодор Прѣотѣ ші Павсолїнїе
- 16) СС Мѣе Ірїна, Аганї ші Хїонїа  
СС Фїліпп Епкп, Фортѣнат ші Іанѣарїе прѣотѣ ші  
Сертемїн.  
СС Мчї: Leonid, Харїсїе, Нікі, Галїні, Калїдѣ, Нѣлехїа,  
Васїліса, ші Теодора, ші С Мѣченїцѣ Ірїна.

- С. поѣл Мчк Міхаїл Върліотѣл дн Стірпа а 1,772.
- 17) С. Мчк Simeon Персѣл (Епкп Персидіеї).  
 Преа Ков. Akakie Епкп Мілетінсі.  
 С. Мчк Adrian, Avdeia, Gotazat, Фѣсік.  
 С. Пър п Агапет, ші алці 1,150.
- \* Кѣв. Пър Zosim ал Соловецѣлѣї 1,478.
- 18) Кѣв. Ioann Шченікѣл С Grigorie Декаполітѣл.  
 С. Мчк Савва Готѣл, ші Kozma Епкп Халкідонѣлѣї.  
 С. поѣл Мчк Ioann din Ianina 1,527 ші кѣвіоса Атанасіа.  
 С. поѣл Мчк Ioann Кѣліка 1,564.
- 19) Преа кѣв. Ioann Палеолаврітѣл (дела Лавра чеа веке).  
 Преа кѣв. Georgie Епкп Антиохіеї.  
 С. Мчк Пафнѣтіе ші СС Сократ ші Dionisie.  
 С. Пър п Trifon Архіепіск К-полії.  
 Кѣв. Simeon Igъm С Monac Філотѣл.
- 20) Преа кѣв. Teodorъ дела Тріхіна.  
 СС Мчї: Viktorъ, Zotikъ, Zinonъ, Akindinъ, Kesarie,  
 Северіан, Христофор, Теона ші Antonin.  
 С. Мчк Anastacie ал Antionieї ші С Apoc Zakheїш [70].  
 Кѣв. Атанасіе ші Iosaf сіхастрѣ.
- 21) С. Мчк Іанѣаріе Епкп ші чеї кѣ ел: Прокѣл, Соссон,  
 ші Фазст-Діаконії, Dicerie Четецѣл, Евтіхіе ші Акѣтіон.  
 С. Мчк Teodor din Sergia Памфіліеї, ші чеї кѣ ел.  
 С. Мѣченіцѣ Александрѣ Ампер ші слѣдїле сї: Аполло,  
 Isakie ші Kodrat.  
 П. Максиміан Патр К-полії, ші кѣв Анастасіе Сінаїтѣл.  
 С. Мѣченіцѣ Філіпіа мама С Teodor.
- 22) Преа кѣв. Teodor Свкѣотѣл Епкп Анастасіѣполії.  
 Кѣноуїнга де Хрістос а Апостолѣлѣї Натанай, каре е  
 Simeon Zilotic, ші Мчк Nсарх.
- 23) † СФѢНТѢЛѢ М. Мчк Georgie.

ЕПІСТОЛ. Днчснѣтѣлѣ 29. Фапте Капѣ 12 стїх 1—11.

**Д** времеа ачеа пѣс'а Irodъ Амператѣлѣ тѣніле, ка съ факъ рѣѣ зпора d'in чеї d'in вісерікѣ. Ші а зчісѣ пре Іаковѣ фрѣтеле дї Ioannъ кѣ савіа. Ші възѣндѣ кѣ плѣкѣтѣ есте Іздеілорѣ, а адаосѣ а прінде ші пре Петрѣ: (ші ера зімеле азїмілорѣ). Пре кареле ші прїnzндѣлѣ л'а възгѣтѣ дн темніцѣ, дѣндѣлѣ ла патрѣ кѣпетенії кѣте кѣ патрѣ осташі, ка съ'лѣ пѣзсакѣ пре елѣ, врѣндѣ дѣлп Пауї

сѣ'лѣ скѣцѣ ла порѣдѣ. Дечї Петрѣ се пѣзеа дн тем-  
 нїцѣ; іар рѣгѣчїзнеа се фѣчеа нежнчетатѣ де ла вісерїкѣ  
 кѣтре Дѣмнезеѣ пентрѣ d'жнскѣлѣ. Шї кандѣ вреа сѣ'лѣ  
 скѣцѣ пре елѣ Іродѣ, дн нѣптеа ачеа ера Петрѣ dormїндѣ  
 днтре дої осташі, легатѣ кѣ дѣлѣ лапцѣрї, шї пѣзїторїї днїнптеа  
 хшїї пѣзеа темнїца. Шї іатѣ Лнѣрѣлѣ Domнѣлѣ а венїтѣ,  
 шї лѣмїпѣ а стрѣлѣчїтѣ дн касѣ; шї ловїндѣ дн кѣсте пре  
 Петрѣ, л'а дешентатѣ пре елѣ, зїкандѣ: Скѣлѣте кѣрѣндѣ,  
 Шї аѣ кѣзѣтѣ лапцѣрїле d'їн маїнїле лѣї. Шї а зїсѣ Лнѣ-  
 рѣлѣ кѣтре елѣ: Лнчїнѣ-те, шї те днкалѣцѣ кѣ днкѣлѣцѣмїп-  
 теле тале. Шї а фѣкѣтѣ аша. Шї а зїсѣ лѣї: Лтѣракѣ-те  
 дн хаїпа та, шї вїно дѣпѣ мїне. Шї ешїндѣ, мерѣеа дѣпѣ  
 елѣ, шї нѣ шїеа, кѣ есте адеврѣатѣ ачеа че се фѣчеа пр'їн  
 Лнѣрѣ, чї і се пѣрса кѣ веденїе веде. Шї трекандѣ стража  
 чеа d'їнтѣїѣ, шї чеа а дѣа, аѣ венїтѣ ла нѣрта чеа де фїерѣ,  
 че дѣчеа дн четате, каре сїнгѣрѣ с'а децкїсѣ лор; шї ешїндѣ  
 аѣ трекѣтѣ о злїцѣ, шї дндатѣ с'а дѣсѣ лнѣрѣлѣ дела елѣ.  
 Шї Петрѣ вїндѣшї днтрѣ сїне, а зїсѣ: Акѣмѣ шїѣ кѣ аде-  
 вѣратѣ, кѣ а трїпїсѣ Domнѣлѣ пре Лнѣрѣлѣ сѣѣ, шї м'а  
 скѣсѣ d'їн маїна лѣї Іродѣ, шї d'їн тѣтѣ ащентареа порѣдѣлѣї  
 Іздеїорѣ.

**Евангелїа Іоанн Лн. 52. Кап. 15 сч. 17—3 Кап 16**

**Z**їс'а Domнѣлѣ Дченїчїлорѣ сѣї: Ачестеа порѣнческѣ  
 вѣѣ, ка сѣ вѣ їзвїцї знѣлѣ пре алтѣлѣ. Де вѣ зраше  
 пре вої лѣмеа, шїцї кѣ пре мїне маї пїнпте де кѣтѣ  
 пре вої м'а зрѣтѣ. Де ацї фї d'їн лѣме; лѣмеа арѣ  
 їзвї пре алѣ сѣѣ; іар кѣчї д'їн лѣме нѣ сѣптецї, чї  
 еѣ в'амѣ алесѣ пре вої d'їн лѣме, пентрѣ ачестеа зра-  
 ше пре вої лѣмеа. Адѣчедївѣ ампїте де кѣвѣлѣгѣлѣ  
 кареле апѣ грїтѣ вѣѣ: Нѣ есте слѣга маї маре де  
 кѣтѣ domнѣлѣ сѣѣ. Де м'аѣ гонїгѣ пре мїне, шї пре  
 вої вѣ ворѣ гонї; де аѣ пѣзїгѣ кѣвѣлѣгѣлѣ мїсѣ, шї

алѣ вострѣ ворѣ пѣзи. Чи ачестеа тóте ворѣ фаче вòѣ пептрѣ пѣтеле миеѣ, кѣчи пѣ щіѣ пре чела че м'а тримісѣ пре міне. Де п'ашѣ фі венітѣ, ши ашѣ фі грѣтѣ лорѣ, пѣкатѣ п'арѣ авеа ; іар акѣтѣ рѣспѣсѣ п'аѣ пептрѣ пѣкатѣлѣ лорѣ. Чела че пѣ зраще пре міне, ши пре Татѣлѣ миеѣ зраще. Де п'ашѣ фі фѣкѣтѣ лѣкрѣрі жптрѣ еі, каре пімінеа алѣлѣ п'а фѣкѣтѣ, пѣкатѣ п'арѣ авеа ; іар акѣтѣ аѣ ши възѣтѣ, ши м'аѣ зрѣтѣ ши пре міне, ши пре Татѣлѣ миеѣ. Чи ка съ се плінеаскѣ кѣвжптѣлѣ челѣ скрісѣ жп леѣеа лорѣ : Кѣ м'аѣ зрѣтѣ жпзадарѣ. Іар кѣндѣ ва вені тѣпгѣіторіѣлѣ, пре кареле еѣ воіѣ триміге вòѣ дела Татѣлѣ, (Дѣхѣлѣ адеврѣлѣ, кареле дела Татѣлѣ се пѣрчедѣ,) ачела ва тѣртѣрісі пептрѣ міне. Лпкѣ ши воі тѣртѣрісіці, кѣ д'ін жпчепѣтѣ кѣ міне сжптеці. Ачестеа амѣ грѣтѣ, ка съ пѣ вѣ сінптіці. Скóте-вѣ-ворѣ пре воі д'ін Сіпагогѣрі ; пі ва вені времеа, ка тотѣ челѣ че ва зчіде пре воі, съ і се парѣ кѣ адѣче сѣлѣжѣ лѣі Дѣтпезѣлѣ.

Міпѣпіле ачестѣі Сѣжпт везіле лп Менсіѣ

СС Мчї Валеріе, Апатоліе ши Протоліон Стратіації, Атанасіе чел діптре фертектѣторі, — Глікеріе Плѣгарѣ, Донат ши Теріпѣ

СС пої Мчї Георгіе а тѣртѣрісітѣ лп Птолемаїда ла а 1,752 ши Ла.зар Бѣлгаріѣл 1802

24) С Мчк Савва Стратілат; ши 70 Мчї че крѣзѣрѣ прін Сѣжптѣ Савва

Кѣвіоаса Маїка поастрѣ Елісавета

СС Мчї Пасікрат ши Валентін

СС 8 Мчї Евсевіе, Неон, Леонтіе, Лопін ши алці патрѣ

С Дѣка кроіторіѣ а тѣртѣрісіт Констаптінополі 1564

С позл Мчк Ніколае тѣрт Магнесіа 1776

25 С Апст ши Евангелістѣл Марко

Жпоіреа Апостоліеї С Апостол Петрѣ лп Констапті-Пѣрптеле Макідоніе Патріарѣ Констаптінополіі

С-га Мѣл Нікі ши Кѣвіошії опт ПП Сіхастрії

С Мчк Васілевс Епкл Атасіеї

26

- С-та Глафіра ші К-са Івста, ші Кѣв. Нестор.  
 \* С. Стефан Епископъ Пермскій 1396.
- 27] С. Мѣк Симеон Епкп Іерусалимскій рѣденіа Домнскій  
 Кѣв. Іоанн тѣртѣр Ігъменъ Катаронскій.  
 Сфинціи Апост. Арістарх, Марко ші Зинон.  
 С. Мѣк Пѣлліе ші Евлогіе приміторіи де стрѣині.  
 С. Мѣк Долион.
- 28) Сфинціи Мчї: дн Kizik Теорнід, Рѣф, Антипатрѣ, Теос-  
 тіх, Артема, Вагъд, Теодѣя, Таумасіе, ші Філімон.  
 Minъnea дн Африка вѣз'о дн менеіѣ ші алта, тот аколо.  
 Преа Кѣв. Пѣрінці Мемнон тѣртѣрскій ші Авксівіе.
- 29) Сфинціи Апост. Іасон ші Сосипатрѣ (70).  
 Сфинціи Мчї: Dada, Максим ші Киптіан.  
 Сфинціи Мчї: Тѣлхарі диторші при Апост. Іасон.  
 С-та Керкіра Фіа Дипѣратскій Керквин.  
 Сфинціи Мчї: Зинон, Віталіе ші Евсевіе.  
 Сфинціи Апост: Онисифор ші Евод.  
 Сфинціи Мчї: Неон ші Етіоніе.
- 30) С. Апост. Іаков брателе С Іоанн Теологскій.  
 С. Клімент гѣкѣторіѣ де каноне-  
 Мѣк. Максим ші а҃лареа моащ. С Василіе Епкп Амасіеї.  
 С. Донат Епископъ Евріеї.  
 Мѣченіца Аргіра а тѣртѣрскіт дн К-пол 1720.  
 \* А҃лареа моащ. С Nikita Епкп Новогородскій 1,554.



ЛѢНА ЛѢИ МАИѢ аре зиле 31.

- 1) С. Пророк Іереміа.  
 Сфинціи Мѣченічї: Вата Перскій, Філософскій, ші Савва, ші  
 Кѣвіоса Ісидора.  
 Сфинціи 3 пої Кѣв Мчї: Евтіміе, дн К-пол 1814 дн 22  
 Мартіе дн Дѣмїнека Флоріилор де савіе; Ігнатіе,  
 дн К-пол 1814 Октомкріе дн 8 при сѣгрѣтаре;  
 ші Акакіе, дн К-пол 1,815 Маїѣ 1 де савіе.  
 \* Кѣв Павлѣтіе ал боровеї 1,479.
- 2] Адѣчереа моащ. С Атанасіе Патриархскій Александріеї.  
 Кинзіреа Сфинцілор Мчї Еспер ші Zoe соція лѣї, кѣ сїї  
 лор Кіріак ші Теодѣя, ші Кѣв Іордан.  
 \* Адѣчереа моащ. Сфинцілор кнежі аї Росіеї Боріс ш  
 Глеав 1072.

- 3) Сфинци Мчи Timoteiș ши Мавра соџа са.  
Сфинци Мчи Diodor ши Rodonian Diakonъ.  
Къв. Петръ ши Сфинци 27 Мчи.
- \* Adormirea Къв. Teodosie Ighmen Monac. Пещера din  
Киевъ ши дичевъториъ виеџи de Овше дпнџмџнтълџ  
Росіеі 1,074.
- 4) С-та Мџъ Pelagia din Тарс ши Къв Iarion f de Minънџ  
Преа къвиоши Nikifor Ighm. Midikieі, Nikifor sixastrъ,  
ши Atanasie Елкп Коринтълџ 957.  
Сфинци Afrodicie, Leontie, Antonie, Mel, Valerian, ши  
Makrovie, ши адџи мџлџи дп Скітополи.  
Помениреа скоатеріи Сфинтелор моџце а С Lazar Прие-  
тенъ лџи Христос ши а С-теі Marieі Magdalineі.
- 5) С. Маре Мџъ Irina ши Сџи: Neofit, Gaie ши Gaian.  
Тџрносіреа Бисеріџи С-теі Нъск de Dъmnezeџ.
- 6) С. ши дрептџ Пророк Іов.  
Сџи къвиоши Mamanъ, Pahomie, ши Iarion.  
Сџи Мчи: Danaks, Mesir, Terinos, Donat ши Barvar.
- 7) Семъл Чинс. Кръчи че с'а арџтат пре черіџ.  
Сџи Мчи: Akakie, Kodrat, Rъfin ши Satornin.  
Къв. Ioann Псυχантъл ши Мчк Maksim.
- 8) + Сџџнтџ Апост ши Евангелист Ioann.  
Къв. Arsenie чел таре ши Міа гъкъторіџа de кънтърџ.  
Тотъ Мџлџimea (чеата) Осташилор.  
С. Пррк Isaia ши С Христофор ши 2 Фемеі, че аџ кре-  
зџт prin ел; ши Сџи Мчи Epimach ши Gordian.  
Къв. Мчк Nikolae чел поџ din Вънена.  
Адџчереа моџцелорџ С Nikolae din Міра ла четатеа  
Барск 1,087.
- 10) С. Апост Simon Зелотџа (рџвнџторіџа).  
Сџи Мчи ши граџи: Alfeџ, Filadelf ши Kiprian.  
Къв. Пър Isixie ши Laurentie.
- 11) С. Мчк Mokie ши Dioskor чел поџ.  
С. поџл Мчк Arpirc Тесалониканџа 1,806.  
Помениреа дпоіріи Четџџи Константинополџа.
- 12) Пър. Epifanie Архиеписк Констандиџи Кипрълџи.  
Пър Germano Патриархџа К-поли  
С поџл Мчк Ioann Влахџа (Ромџнџ), каре а тџртџри-  
сит дп К-пол 1,662 сџгрџмат
- 13) С-та Мџчениџъ Глиkeria.  
Къв Sergie ши Мчк Laodikie  
Къв Pavsikakos Елкп Synadic  
С Мчк Alexandrъ Елкп Тивіріанџлор  
Къв Nikifor Пресевтерџа Елсџлџи



- Λποίρεα С Бісер а N de D-zeş. Λп Исѣла С Глікериѣ  
 Къв Евтѣміе чел поѣ дела Атон, ші  
 Къв Іоанн Івїрїтъя татъя къв Евтѣміе  
 Къв Георгіе Івїрїтъя, рѣда къв Евтѣміе  
 Къв Гавріїа Івїрїтъя  
 Къвиоші Менахі Мчі: Івїрїці, Λпфрѣптъторїї Латїно-къ-  
 цетъторїлор Λппър Міхаїл ші а Патр. Іоанн Векъя.
- 14] Сції Мчі: Ісїдор ші Терапонт.  
 Сції Мчі: Александръ дїн Кондъкелї, Варвар, Аколот,  
 Александръ  
 Пър Леонтїе Патріархъя Іеръсалїмъялї 1,175  
 С поъя Мчк Марко Крїтеанъя, Λп Спїрна 1,643  
 С Мчк Іоанн Българїял 1,802
- \* Къв Нікіта Λпкісѣя Печерскїї Епкп Новгородъялї 1078.  
 \* С Ісїдор псѣън пентръ Хс, дела Ростов 1,784
- 15) Преа Къв. Пахомїе Тавенїсіотъя.  
 Преа Къв. Ахіліе Епкп Ларїсії, ші Къв Варвар.  
 \* С. Ісаїа Епкп Ростовъялї 1,164.  
 \* Зчїдереа Бїне крєдїнчїосъялї Кнеаз Дїмїтрїе аλ Москвєї  
 ші а тѣтъ Росїа 1591.
- 16) Къв. Пър Теодор чел С-цїт Зчен. Марелїї Пахомїе.  
 Пър. Александръ Архієпїск Іеръсалїмъялї ші  
 СС Мчі: Авда ші Авдїїс Епїскопїї, ші 16 Преоцї,  
 9. Дїаконї, 6 Къязгърї, ші 7 Фечїѣре.  
 СС Мчі: Ісаакїе, Сїмеон, Вахтїсоїз, Папїлїн, ші Петръ  
 дїн Влахерна ші Ніколае Патріарх К-полїї.  
 СС Пър. дїн Монас С Сава, зчїші.  
 С-та Ефѣміа, ші С поъя Мъченїкъ Ніколае дїн Мезов,  
 търтърїсітор Λп Трїкала 1,617.  
 \* Къв. Ефрєтъ аλѣ Перїкомъялї гъкъторїѣ de мїнънї аλѣ  
 Новгородъялї 1592.
- 17] С. Апостол Андронїк ші Ізніа.  
 С. Мъченїчі: Солохон, Памфамїр ші Памфїлон.  
 Къв. Пър ші фрѣцї: Нектарїе ші Теѣфан.
- 18) С Мъченїчі: Петръ, Дїонїсіе, Андреїѣ, Павел, Бенедїм,  
 Павлїн, Іраклїе, ші Хрїстїна фечїѣра.  
 С-теле 7 семеї Мъченїде дїн Анкура Галатїї: Текъса,  
 Александря, Клавдіа, Фанї, Евфрасїа, Матрона, Ізліа  
 ші Теодот Мчк къ Ізліан.  
 Пър. Стефан чел поѣ Патріархъя К-полїї.  
 С. Мчк Теодор Пана Ромїї.  
 С-та Анастасо ші Къв. Мартїніан.
- 19) С. Мчк Патрїкїе Епїскопъял Ірѣсїеї, ші чеї къ слъ:  
 Акакіе, Менандръ ші Полїєн.

Къв. Memnon, ші Мчк Аколот.

С-теле Мъчениге Кіріака ші Теотіма.

\* Къв. Корніліє ал Комелѣхѣ 1557.

20) С. Мчк Талалеѣ, ші осташі дѣторші де ел Астеріе,  
Александръ ші Мъченикѣ Аскла Египтеанѣ.

Сфинці 3 Къвиоші Нікіта, Іоанн ші Іосіф.

Скоатереа ші мѣстареа Мншелор С. Ніколае дін Міра  
Лікіеі фѣкѣтор де Мізні

Къв Таласіе ші Марко постнікѣ

\* Алареа тоащ П Алексіе Мітрополіт Москві 1,439

21) † СФИНЦІІ мѣрціі де D-зеѣ дѣкоронаціі ші дѣтокмаі  
къ Апост, маріі дѣмѣраціі Константін ші Елена.

ЕПИСТОЛ: дѣчепѣт . 49 Фапте Кап 26 стіх 1.

**А**н зіеле ачелеа, Агріпа дѣмѣратѣлѣ а зісѣ кътре Павелѣ: Порънчеще-ці-се ціе сѣ грѣдці сінгърѣ петрѣ тінс. Атѣнчї Павелѣ дѣтінзѣндѣ мѣна, а рѣспѣсѣ: Мергѣндѣ ла Damackѣ къ пѣтере мікъ порънкѣ дела Архіереї, дѣтрѣ а-міазѣ-зі, амѣ възѣтѣ пре кале, дѣмпѣрате! лѣмінѣ стрѣлѣчіндѣ д'ін черіѣ маї мѣлѣ де кѣтѣ стрѣлѣчїреа сѣрелѣї, дѣмпрежѣ-рѣлѣ міеѣ ші а челорѣ че мерѣеа къ міне. Шї тоці пої къ-зѣндѣ ла пѣмѣнтѣ, амѣ азѣтѣ еѣ гласѣ зікѣндѣ кътре мі-не, ші грѣіндѣ дѣн лімба Евреаскъ: Сагле, Сагле, че тѣ го-пещї? къ грѣѣ дѣці есте ціе а ловї къ пічїорѣлѣ дѣмпротїва волѣхїлорѣ Іар еѣ амѣ зісѣ: Чїне ещї; Dōmne? іар елѣ а зісѣ: Еѣ сѣнт Іисѣс, пре кареле тѣ гопещї. Чї те скѣлѣ, шї стѣї пре пічїреле тале; къ спре ачеаста м'амѣ арѣтатѣ ціе, ка сѣ те алегѣ слѣгѣ ші мѣртѣріе ші а челорѣ че аї възѣтѣ, ші а челора дѣтрѣ каре тѣ воїѣ арѣта ціе. Скоцѣндѣте пре тїне де ла порѣдѣ ші дела неатѣріле, ла каре акѣмѣ те трїніцѣ, сѣ дескїзі окїї лорѣ, ка сѣ се дѣтѣркѣ дела дѣтѣ-перекѣ ла лѣмінѣ, ші де ла пѣтереа Сатанїі ла Dѣмнезеѣ, ка сѣ іа еї іертаре пѣкателорѣ, ші сѣрте дѣтре сфинці, пр'ін крѣдїнда чеа дѣтрѣ міне. Петрѣ ачеса, дѣмпѣрате Агрїппа! нѣ м'амѣ фѣкѣтѣ неаскѣлѣтѣорїѣ веденїеї черещї; чї челорѣ д'ін Damackѣ дѣтѣїѣ, ші д'ін Іерѣсалїм, ші д'ін тѣтѣ цара

Izdeii, ши неатѣріорѣ, амѣ тѣртѣрісітѣ съ се покѣіаскъ , ши съ се дпторкъ ла Dymnezeѣ, фѣкжндѣ лѣкрѣрі вредніче de покѣіпцѣ.

**Еванглііа.** Іоанн. Дпчеп. 35. К. 10 сх. 1—9.

**Z**іс'а Домнѣлѣ кѣтре Izdeii, каріі venice ла д'жпсѣлѣ : Amin, amin грѣескѣ вобъ: чела че нѣ интрѣ пр'ін зшѣ жп ставлѣлѣ оіорѣ, чи саре пре айреа, ачела фѣрѣ есте ши тѣлхаріѣ. Іар чела че интрѣ пр'ін зшѣ , пѣсторіѣ есте оіорѣ. Ачелѣіа портаріѣлѣ жї deckide , ши оіле аскѣлтѣ гласѣлѣ лѣї, ши оіле сале ле кіамѣ пре нѣте, ши ле скоте пре еле. Ши кжндѣ скоте оіле сале мерѣе жпайнтеа лорѣ, ши оіле мергѣ дѣпѣ д'жпсѣлѣ , кѣчи кѣпоскѣ гласѣлѣ лѣї. Іар дѣпѣ челѣ стрейнѣ нѣ мергѣ, чи фѣгѣ de ла д'жпсѣлѣ, кѣ нѣ кѣпоскѣ гласѣлѣ стрейніорѣ. Ачеастѣ пїлдѣ а зісѣ лорѣ Іісѣс ; іар еї п'аѣ жпцелесѣ, чо ера ачелса, че грѣіа лорѣ. Дечї іаршї ле—а зісѣ лорѣ Іісѣс : Amin, amin грѣескѣ вобъ , кѣ еѣ сжпт зша оіорѣ. Тоцї кжцї аѣ венітѣ маї пайнте de шїне, фѣрї сжпт ши тѣлхарї; чи нѣ іаѣ аскѣлгатѣ пре еї оіле. Еѣ сжпт зша: пр'ін mine de ва інтра чїнева, се ва тѣптѣї; ши ва інтра, ши ва ешї, ши пѣшѣне ва афла.

С позл кѣв Мѣк Пахоміе каре а тѣрт ла Ѣсак дп Фїладелфіа апѣл 1730

\* Дптжпн гѣкѣтореї de minzні Ікоане а преа Сїптеї Нѣск de Dymnezeѣ din Владїмір 1514

\* С вїнекредїносѣ Кнеаз Константїн ши а сїілор лѣї Мїхаїл ши Теодор ал Міромѣлѣї 1192

22) С Мѣк Васїлїск непот С Теодор Тїрон Поменїрса С Совор П Ікѣменїк din Константїнополї сѣв Теодосїе М. асѣпра лѣї Makedonie

- Сцїї Мчї: Маркел кз пълтв адъпат, Кодрѣ де каї тѣрѣт  
 С-та Мцѣ Sofia doctорица, ши С Ioann Владимір Дмпърат  
 С поѣл Мчк Zaharia дела Прѣса 1802
- 23) Преа кзв Михаїл Епкп Синадїї  
 Сцїї Мчї: Салона Романѣл, ши Селевк  
 С-та Миропосїцѣ Марїа алаї Клеопа
- \* Алареа тоащ С Леонтїе Епкп Ростовѣлѣї 1,164
- 24) Преа кзв Сїмеон дїн Мѣптеле Мїнѣпат  
 Сцїї Мчї: Мелетїе Стратїдат, ши чѣї кз ел; Ioann,  
 Стефан, Серауїон Егїптеанѣл, ши Калинїк Врѣжїторїѣл  
 (Магѣл); ши ачелор 12 комїцїї ши Трївѣнї; ши ачелор  
 3 Фетеї: Маркїана, Паладіа ши Сѣсана; ши ачелор  
 2 прѣнчї: Кїрїакѣ ши Хрїстіанѣ; ши а тѣтѣрорѣ  
 челор 11,208, карїї кз дѣлшїї аѣ тѣртѣрїсїт
- \* С Nikita Стѣлпнїкѣл Переславѣлѣї 1 186
- 25) + А треїа аларе а Ч кап а С Ioann Ботезѣторѣл  
 С Мчк Келестїн ши кзв Олвїан
- 26) Сцїї Апост. Карн ши Алаѣѣ 70  
 С поѣл Мчк Александрѣ Тесалонїкеанѣл, а тѣртѣрїсїт  
 ла Сїрпа 1,794
- \* С Мареле Мчк Георгїе чел поѣ 1,514
- 27) С Мчк Еладїе ши Терапонт Епкп Сардїї  
 Сцїї Мчї: Евсевиот ши Алупїе
- 28) С Мчк Евтїхїе дїн Мелїтїна ши кзв Nikita Епкп Хаїкїдон  
 С-та Мцѣ Елїконїда; ши Сцїї Мчї: Кресченѣѣ, Павелѣ,  
 ши Dioskorїд ши С Andreїѣ чел певѣн пентрѣ Хс.  
 С поѣл Мчк Dїmitrїе 1,794
- \* С Ignatїе Епкп Ростовѣлѣї 1,282
- 29) С-та Мцѣ Teodocїa Фечїора  
 С-та кзвїоса Мцѣ Teodocїa Царїгрѣдсана  
 Кзв Мчк Олвїан Епкп четѣцїї Анеї  
 Кзв Пѣр Александрѣ Папа Александрїеї  
 Сцїї Мчї: Бѣрватѣл кз соцїа са  
 С поѣл Мчк Nan саѣ Ioann Тесалонїкеанѣл а тѣртѣрїсїт  
 дн Сїрпа 1,802
- \* Прїстѣвїреа Сфалтѣлѣї Ioann чел певѣн пентрѣ Хс дїн  
 Ѣстїѣж 1,494
- 30) Преа кзв Isaakїе Ігѣмен Мон Далматїї  
 Сцїї Мчї: Natalїе, Romano, Телетїе, Евлѣз ши кзвїосѣл  
 Варлаам
- 31) С Мчк Ермїѣ ши Врѣжїторїѣл че ла отрѣвїт, крѣзжнд  
 Дн Хс саѣ сѣвѣрїт де савїе  
 Сцїї 5 Мчї дїн Аскалон, тѣрѣцїї, ши  
 цїї СМчї: Евсевїе ши Харалатпїе

## ЛѢНА ЛѢІ ІѢНІЕ аре zile 30

- 1) С Мчк Івстін Філософѣл  
Сцїї Мчї : Івст , Івстін Харітон , Харіта фечібра, Евел-  
ніст, Іеракс, Пеон шї Валеріан , Фїрм , Теспесіе , шї  
Метріс Плагаріѣл
- \* Кѣв Dionisie ал Глашїцеї 1,412
- 2) С П пострѣ Nikifor Патр К-полї  
Сцїї 38 Мчї шї С Маїкѣ кѣ 3 Сцї Фїї  
С кѣв Мчк Ераст дїн Хертелїа Ахрїдіеї  
Сцїї 20 мїї че аѣ крещѣт прїн Ераст  
С поѣл Мчк Dimıtrie дїн Фїладелфїа 1,657  
С поѣл Мчк Іоанн дела Сѣчеава че а тѣртѣрїсїт ла  
Четатеа Алѣв 1,332
- 3) С Мчк Лѣкіліан шї чеї кѣ ел 4 прѣлчї : Іпатїе Павлѣ  
Dionisie Клаѣдіе шї Павла Фечїбра шї мѣченїда  
Кѣв ПП : Атанасїе шї Паннос шї кѣвїбса Іерїа
- 4) С пострѣ М трофан Патр К-полїї  
К-са маїка п Софіа сїхастра  
Сцїї кѣв мчї : Іоанн Ігѣм монс Мопагрїеї шї Алоніе  
С-теле : Марїа шї Марта сорорїде лѣї Lazar
- 5) С мчк Доротеїѣ Епкп Тїрѣлѣї  
Сцїї мчї : Маркіан, Nıkanдрѣ, Іперехїе, Аполон, Leonıd,  
Арїе, Георгїе, Селїніад, Ірїнеїѣ шї Памвон  
Сцїї мчї : Хрїстофор шї Konon дїн Рома.  
С поѣл мчк Марко дн Хїо 1,801
- 6) Кѣв. Іларїон чел поѣ Ігѣм монаст Далматїеї.  
Пра кѣв Атал шї Вісарїон фѣкѣторїѣл de мїнѣлї  
С-теле 5 Фечїбре  
Сцїї мчї : Геласїе, кѣв Анѣв стегарїѣл шї Фотас
- 7) С мчк Teodor Епкп Ankıreї шї Лікарїон  
С-теле мѣченїде : Kcınaida , шї Фетеїде СС : Есіа шї  
Cocana, шї Севастїанї шї Потамїанї  
Сцїї мчї : Тарасїе шї Іоанн шї кѣвв : Стефан шї Антїм
- 8) Адѣчереа моѣщ. С мчк Teodor Стратїлат  
Сцїї мчї : Nıkanдрѣ шї Маркіан  
С-та мѣченїцѣ Калїонї шї кѣвїбса Меланїа  
Кѣв Атре, С мчк Nıkanдрѣ, шї Марко шї кѣв Navkratie  
С поѣл мчк Teofan, дн К-пол 1,559
- 9) Пѣр пострѣ Kırıя Папа Алѣксандрїеї.  
С-теле 5 канонїче фечїбре : Текла, Марїамнї, Марта ,  
Марїа шї Епата  
Сцїї мчї : Алѣксандрѣ Епкп Прѣсїеї, Anania , кѣв Kır,  
шї 3 С-те фечїбре мѣченїде дїн Хїѣ

- \* Къв Кіріа Егѣт дела Іезерѣя Алв 1,427
- 10) С. тчк Тимтеіѣ Елкн Прѣсеіѣ  
Сцїї тчї: Александръ ши Антонїна  
Къв: Канїд, Тефан, ши Пансемна  
Къв Елкнї: Аполон ши Алексїе
- 11) Сцїї Апостоли: Вартоломеіѣ ши Варнава  
Соворѣя Архангелѣлѣ Гавріїл дїн Адїн  
Сцїї тчї: Теопемпт ши Neanick, кѣ адїї патрѣ
- 12) Къв. Олѣфріе Егїптеанѣ  
Преа къв Петрѣ дїн Мѣнтеле Атонѣлѣ  
С-та мѣченїцѣ Антонїна  
Сцїї: Іоанн осташѣл, Трїфіліе, Zinon ши Іхліан
- 13) С-та мѣченїцѣ Акіліна  
Къв. Іаков, кареле прїн дпшѣлѣчїене саѣ дпкїуат лѣї  
Антїхрїст  
Преа къвїоса маїкѣ Ана кѣ фїїл Іоанн  
С Антїпатрѣ Елкн вострїлор  
С Евлогїе Патрїархѣя Антїохїеї  
Сцїї 10 мїї мѣченїчї де савїе  
С тчк Diodor дїн Емеса рѣстїгнїт
- 14) С. Пррк Елісеїѣ ши Методїе Патр К-полїї  
Прѣ къвїоса Іхліта ши Кіріа Елкн Гортїнеї дїн І. Кїпрѣ  
С поѣл тчк Nifon дїн мѣнтеле Атонѣлѣ 1,330
- 15) С. Пррк Амос.  
Сцїї тчї: Дѣла, Нарсі, ши Фортѣпат  
Сцїї Апост: Ахаїк 70 ши Стефана  
Къвїонїї Ортісіе ши Іеронїм ши Мѣченїца Граус де савїе.  
С пѣр Августїн Елкн Іонїеїѣ
- \* С Іона Мітрополїт Москвеї ши а тóтѣ Росїа 1,448.
- 16) С. пѣр Тїхон Елкн Амарѣндїеїѣ  
Сцїї тчї: Марко Елкн Аполонїадеїѣ, ши чеї 5 дїн Ні-  
комїдіа, ши чеї 40 тчї Романї прїн фок ши савїе.
- 17) Сцїї тчї: Манзіа, Савел ши Істаїл  
С. тчї: Ісаврѣ, Інокентїе, Фелїкс, Ерміѣ ши Перегрїн  
С тчк Фїлонїд Елкн Кѣрїеїѣ ши Іпатїе  
Къв. Іосїф Анахоретѣя (депѣртат де лѣме) ши къв Піор.
- 18) С. тчк Леонтїе ши чеї кѣ ел: Іпатѣ ши Теодѣя  
С тчк Етерїе, къв Ераст ши 2 тчї дїн Кїпрѣ  
Къв Леонтїе пѣсторїѣл, ши Леонтїе че а сїхѣстрїт дп  
Кїновїа лѣї Dїонїсіе  
Соворѣя марелѣї Восвод Міхаїл ла Фор
- 19) С. Апос. Іѣда брателе Домнѣлѣїѣ  
Къв пѣр Паїсіе чел маре  
С. тчк Zocїма, къв Zinon ши тчк Асїнкрїт.

- 20) С. тчк Methodie Епкп Патарълор  
Кѣв. Каліст Патр К-полї, шї 2 Сцї Сїхастрі дп пѣстїе.
- 21) С. тчк Ізлїан дїн Кїлїкїа (Тарсїнеанѣл).  
Сцїї тчї : Afrodісіе, Терентїе Епкп Іконїеї, Ізлїан Егї-  
птеанѣл саѣ Дївеанѣл.  
Сцїї тчї че аз тѣртѣрїсіт кѣ Ізлїан : Антон'е преотѣл,  
Анастасїе чел дїн торцї дивїат, Келсіе, Васїліса тѣ-  
та лѣї, 20 пѣзїторї де темнїцѣ, шї 7 Фрацї, тоцї  
де савїе тѣїацї.  
С. повл тчк Nikita Нісіренѣл а тѣрт дп Хїз 1,732.
- 22) С. тчк Евсевїе Епкп Самосателор.  
Сцїї тчї : Zіnon, Zіna слѣга, Помбїан шї Galatїon.  
С-та Мѣченїцѣ Ізлїана шї Саторнїн сїїлї еї.
- 23) С-та Мѣченїцѣ Агрїпїна.  
Сцїї тчї : Арістоклѣх Преотѣл . шї Dīmїtrїan Dїakonѣл,  
шї Атанасїе Анагностѣл.  
Сцїї тчї : Евстохіе преотѣлѣ, Гаїе непотѣлѣ сѣѣ, шї  
сїї сѣї Долїїа, Пров шї Ърѣан.
- 24) † НАЦЕРЕА С. Пророк Іоанн Ботезѣторїл.

ЕПІСТОЛ Дчеп. 112. Романї Капѣ 13. сх. 11—4 К. 8.

Кавѣ дп Dămїneка лѣсатѣлї сехѣ де врѣнзѣ фаца 78.

**Евангелїїа.** Лѣка Дпч. 1 Кап. 1 сх. 1—25, шї  
сх. 57—68, 76 шї 80.

Соворѣл дрепцїлор Захарїа шї Елісавета.

С. повл тѣченїк Панагїотѣх Кесарїнеанѣлѣ а тѣртѣрїсіт  
дп К-пол 1765.

- 25) Кѣвїоса Мѣченїцѣ Февронїа.  
Сѣжн. Орентїе кѣ 6 фрацї вѣнї : Фарнакіе, Ерос, Фїрт,  
Фїртїн, Кїрїак, шї Лонгїн.  
Кѣвїоселе Мѣе : Leonїda, Лївіа, шї Евтропїа.  
С. Сїмсон шї кѣв Dїonїсіе ктїторї Моностїреї Мергѣто-  
рїлї дпїнте дїн мѣнтеле Атон.  
Кѣв. Дометїе сїхастрѣ кѣ Dїonїсіе Ігѣменѣл.  
С. повл тчк Проконїе а 1,810.
- \* Сцїї сѣкѣторї де мїншї Кнежї : Петрѣ дп кѣлѣгѣрїе  
Davidѣ, шї Кнеазїна Февронїа дп кѣлѣгѣрїе пѣмїтѣ  
Evfrosїna аї Міротѣлї дп сѣта 13.
- 26) Преа кѣв. David дїн Тесалонїк.  
Преа кѣвїошї Іоанн Епкп Готїеї шї Антїон.

\* Арътареа Ікоанеї С-теї Нъскът. de Dxmnezeş de la Tixvin 1,383.

27) Преа къв. Samson примиторіа de streini.

С. мчк Анект ші повестіреа лѣї Сінесіе Епкп Кірінеї пептрѣ оаре каре Філософ Евагриѣ, ші пептрѣ 300 літре де аср везї Менеіа. —

С-та Іоанна Міропосїда ші къв. Лѣка Пѣспікѣа.

Сцїї мчї: Маркіе ші Маркіа, ші Шеріе преотѣа.

28) Сцїї мчї гѣмѣдѣиторї Гърѣ де арїнцї Квр ші Іоанн.

С. мчк Папіа ші Іерїчїтѣа Сергіе.

Сцїї мчї: Makedonie, ші алцї 70 дп Счїтополї; 3 дп Галатїа.

Къв. Шакїан, С Павел дофторѣа, Сцїї 2 тїнерїрѣстїгнїцї.

С. Моїсі чел депъртат де лѣме ші Donnaт Епїскопѣа Лївіеї ші къв Магнѣ.

29] † СФІНЦІИ Аноστοлі Петрѣ ші Павелѣ.

ЕПІСТОЛ Жпчеп. 193 П. Корїntenї К. 11 сх. 21—9 К. 12



рацілорѣ! дптрѣ че дпдрѣзнеще чїнева, (дптрѣ не-  
дпцеленцїе зїкѣ,) дпдрѣзнещкѣ ші еѣ. Іздеї сѣнт? ші еѣ.  
Ісраїлтенї сѣнт? ші еѣ. Сѣмѣпцѣ алї Авраамѣ сѣнт?  
ші еѣ. Слѣцї але лѣї Хрїстос сѣнт? (ка знѣ не дпцелентѣ  
грѣскѣ), маї вѣртосѣ еѣ дптрѣ остенеде маї мѣлтѣ, дптрѣ  
вѣтї кѣ асѣпрѣ, дп темнїцѣ престе мѣсѣрѣ, дп морцї де  
мѣлте орї. Дела Іздеї де чїнчї орї кѣте патрѣ зецї Фърѣ  
зна амѣ лѣатѣ; де греї орї кѣ тоѣе амѣ Фостѣ вѣтѣтѣ;  
одатѣ кѣ пїетрї амѣ Фостѣ дппрошкатѣ; де греї орї с'а  
сфърѣматѣ коравїеа кѣ мїне; о нопте ші о зї дптрѣ аджнкѣ  
амѣ Фѣкѣтѣ; дп кѣлѣторїї де мѣлте орї, дп прїмеждїї дп  
рѣжрї, дп прїмеждїї де кѣтре тѣлахарї, дп прїмеждїї де кѣ-  
тре рѣденїї, дп прїмеждїї де кѣтре неатѣрї, дп прїмеждїї  
дп четѣцї, дп прїмеждїї дп пѣстїе, дп прїмеждїї дп таре,  
дп прїмеждїї дптре Фрацїї чеї мїнчїномї; дптрѣ остенеалѣ  
ші дп сѣлѣраре, дп прївегїерї де мѣлте орї, дп Фоме ші дп  
сете, дп постѣрї адеце орї, дп Фрїгѣ ші дп голѣтате. Фърѣ де  
челе d'in'афарѣ, пѣвѣлїрї асѣпра теа дп тоте |зілеле, грїжа  
тѣтѣрорѣ вїсерїчїлорѣ. Чїне есте непѣтїнчїосѣ, ші еѣ сѣ нѣ Фїѣ  
непѣтїнчїосѣ? чїне се смїнѣеще, ші еѣ сѣ нѣ мѣ арїнцѣ? de



се кѣвине а тѣ лѣзда, де пенѣтинцеле теле тѣ воіѣ лѣзда, Dѣмнезеѣ ши Татѣлѣ Домнѣлѣ пострѣ Іисусе Христосе, челѣ че есте вине-кѣвѣнатѣ дн вечї, шїе кѣ нѣ минѣдѣ. Дн Дамаскѣ маї-мареле породѣлѣ ал лѣї Арета Дѣмпѣратѣлѣ пѣзса четаѣтеа Дамаскѣлѣ врѣндѣ сѣ тѣ принзѣ. Ши пре о фе-реастрѣ днтрѣ о кошнїцѣ м'амѣ словозїтѣ престе зїдїѣ, ши амѣ скѣпатѣ d'ın тѣїніле лѣї. Днпсѣ амѣ лѣзда нѣ'мї есте де фолосѣ; кѣ воіѣ венї днтрѣ веденїле ши десконепрїле Домнѣлѣ. Штїѣ пре злѣ омѣ Днтрѣ Христосе, маїнаїпте кѣ патрѣ спре зече анї, (саѣ дн трѣлѣ, нѣ шїѣ; с'аѣ афарѣ де трѣлѣ, нѣ штїѣ; Dѣмнезеѣ штїе), кѣ с'а рѣнїтѣ зпѣлѣ ка ачеста пѣпѣ ла алѣ треїлеа черїѣ. Ши шїѣ пре ачестѣ омѣ (саѣ дн трѣлѣ, нѣ шїѣ; саѣ афарѣ де трѣлѣ, нѣ шїѣ; Dѣмнезеѣ шїе), кѣ с'а рѣнїтѣ жп Раїѣ, ши а азїтѣ кѣвїнте не-спѣсе, каре нѣ есте словодѣ омѣлѣ а ле грї. Пентрѣ зпѣлѣ ка ачеста тѣвоіѣ лѣзда; іар пентрѣ міне нѣ тѣ воіѣ лѣзда, фѣрѣ нѣмаї днтрѣ пенѣтинцеле теле. Кѣ де воіѣ ши вреа сѣ тѣ лѣздѣ, нѣ воіѣ фї фѣрѣ де міпте, кѣ адеврѣлѣ воіѣ грї; іар ласѣ, ка сѣ нѣ кѣзѣте чїнева де міне маї тѣлѣтѣ декѣтѣ vede, саѣ азде чева де ла міне. Ши пентрѣ тѣлѣдїмеа арѣтѣрїорѣ, ка сѣ нѣ тѣ днлѣцѣ, датѣ-мі-с'а міе дѣмболдїторїѣ трѣлѣлѣ, Днѣрѣлѣ Сатанїї, ка сѣ тѣ батѣ престе образѣ, ка сѣ нѣ тѣ днлѣцѣ. Пентрѣ ачеста де треї орї пре Домнѣлѣ амѣ рѣгатѣ, ка сѣ'лѣ депѣртезе де ла міне. Ши мі-а зїсѣ міе : Дестѣлѣ есте шїе дарѣлѣ меѣ, кѣ пѣтереа теа днтрѣ пенѣтинцѣ се сѣвѣршаще. Дечї кѣ дѣлчеацѣ тѣ воіѣ лѣзда маї тѣлѣтѣ днтрѣ пенѣтинцеле теле, ка сѣ лѣкѣіаскѣ днтрѣ міне пѣтереа лѣї Христосе.

**Евангелїа.** Матеї жпч 67 Кап 16 сх. 13—20.

**А**н времеа ачееа вїндѣ Іисусе жп пѣрїїле Кеса-рїеї лѣї Фїлїпѣ, а жптреватѣ пре Дченїчїї сѣї, зїкѣндѣ : Чїне'мї зїкѣ ómenїї кѣ сѣнт еѣ? Фїїлѣ омѣ-лѣї? Іар еї аѣ зїсѣ : Днїї зїкѣ, Іоаннѣ Ботезѣторїлѣ;

іар алціі, Іліе ; іар алціі, Іереміа, с'аѣ зпѣлѣ d'in Про-  
рочї. Зіс-а лорѣ Іісус : Дар вої чіне'тї зічеці кѣ сѣлт ?  
ші рѣспнзкндѣ Сїмонѣ Петрѣ , а зісѣ : Тѣ ещї Хрі-  
стосѣлѣ Фїіѣлѣ лѣї Дѣтнезеѣ челѣї віѣ. Шї рѣспнзкндѣ  
Іісус, а зісѣ лѣї : Ферїчітѣ ещї Сїмоне, фїіѣлѣ лї Іона,  
кѣ трѣпѣ шї сѣпѣе нѣ д'а дескоперїтѣ дїе, чї Татѣлѣ  
теѣ челѣ d'in черїзрї. Шї еѣ зікѣ дїе, кѣ тѣ ещї Петрѣ,  
ші пре ачеастѣ пеатрѣ воїѣ зіді бісерїка теа ; шї пор-  
діле Іадѣлѣї нѣ о ворѣ бірвїї пре d'ѣнса. Шї'дї воїѣ да  
дїе кеїле жтпѣрѣдїеї черїзрїлорѣ ; шї орї че веї лега  
пре пѣтѣлїтѣ , ва фї легаѣ шї фн черїзрї : шї орї че  
веї деслега пре пѣтѣлїтѣ , ва фї деслегаѣ шї жн черїзрї.

30) † Соворѣл Сїндїлорѣ тѣртѣрїсїторї шї фнтрѣ тотѣ  
лѣхдацілор Анос : челор 12 шї арѣтаре кѣтн шї знде фїеце  
каре дїн трѣпшїї аѣ днвѣцат шї знде сѣѣ сѣвѣршїт шї а  
нѣте : Петрѣ , Павел , Андреїѣ , Іаков , Іоанн . Фїліп , Тома,  
Вартолемеїѣ , Матеїѣ , Іаков Алѣїѣ , Сїмон , Татеїѣ , Маттїа,  
Іаков брателе Домнѣлѣї , Сїмеон , Варнава , Марко , Лѣка , Фї-  
ліп , Ананїа , Іѣст , Стефан , Прохор , Нїканор , Пармена .

С. тѣк Мелїтон шї Петрѣ дїн Сїнопї.

С. позѣ тѣченїк Міхаїлѣ Грѣдїнарїѣл а тѣртѣрїсїт фн  
Атїна 1770.

## ЛѢНА ЛѢї ІѢЛІЕ аре зіле 31.

- 1) Сдїї тѣї догторї фѣкѣторї де мїнѣнї фѣрѣ де арѣнцїї:  
Коста шї Damian тѣртѣрїсїторї фн Рома.  
Кѣв. Васїліе, Петрѣ Патрїкїѣл, шї Леон.  
Сдїї 2000 тѣї шї тѣк Маврїкїе.  
Сдїї 25 тѣї дїн Nikomidia.
- 2) Іѣпереа Чїнст. Вестѣлїт а преа С. Нѣск де D-зеѣ  
фн Ракла фн Метохѣл Влахерне дїн К-пол.  
С. пѣр Іѣвеналїе Патр Іерѣсалїмѣлї.  
Кїнѣїреа С. тѣк Конт.

- 3) С. мѣк Іакінт Кѣвѣкларіа.  
С. пѣр Анатолие Патріарх К-поліа.  
Сцїї мѣї: Марко шї Мокіан.  
Сцїї мѣї: Теодот, шї Теодота, Diomid, Евлампіе, Мелітон, Петрѣ, Асклініодѣ шї Доліндѣх.
- \* Адѣчереа моащ. П Філіп Мітрополїтѣ Москвеї 1652.
- 4) С пѣр Andreiș Іерусалїмеанѣ АЕпкп Крїтѣаї.  
Кѣвїоса Марта мама С. Simeon din мѣптеле Мїнѣнат.  
Сцїї мѣї: Теодор Епкп Крїнеї, Теодот, Donat Епкп.  
Лївіеї, Теодїл шї Мспїгнѣ.  
С-та мѣченїцѣ Кїпрїла, Ароа, Лѣкіа, шї Аскліпіа.
- 5) Кѣв. Атанасіе дїн Атон шї чеї кѣ ел 6 мѣченїчї.  
Кѣв. Лампадѣ, С мѣк Васіліе шї чеї кѣ ел 70 мѣї.  
Кѣв. мѣк Кїпрїан чел поѣ а мѣрт дп К-пол 1679.
- \* Афлареа моащ. Кѣв П Сергіе Ігѣм. Радонежѣаї 1435.
- 6) Кѣв. Пѣр Сїсое чел таре.  
С-та мѣченїцѣ Лѣкіа Феціора шї Рїке Вікарїа шї ацїї  
24 че кѣ Лѣкіа дп Кампанїа пѣтїмїрѣ.  
С. мѣк Астіе Епкп Дїрахїеї  
Сцїї мѣї: Архіп, шї Філімон, Аполонїе, Александрїон,  
Епїнах шї Онїсім.
- 7) Кѣв. Тома чел дїн Малео  
С-та мѣченїцѣ Кїрїака шї кѣв Акакіе дела скарѣ.  
Сцїї мѣї: Перегрїн, Лѣкіан, Помпїе, Ісіхіе, Панаї, Са-  
торпїн шї Германѣ.  
Сцїї мѣї: Евстатїе, Полїкарп чел поѣ шї Евангел.
- 8) С. мѣк Проконїе.  
С-та Teodocia мѣма С Проконїе.  
С-теле 12 Фемеї Сїнклітїче  
Сцїї 2 Трївѣнї Антіох шї Нікострат.  
Сцїї мѣї: Авда, шї Теодїл 1548.  
С. повлѣ мѣк Анастасїе чел дїн Іоанїна а мѣртѣрїсїтѣ  
дп К-пол 1743.
- \* Арѣтареа Ікоанеї С. Нѣск de D-зеѣ дп Kazanѣ 1579.
- \* С. Проконїе певѣн пептрѣ Хс дп Ъсгїзж 1311.
- 9) С. мѣк Пагкратїе Епкп Тавроменїеї  
Сцїї мѣї: Кїрїл Епкп Гортїнеї, Andreiș шї Пров.
- 10) Сцїї 45 мѣї дїн Нікополїа Арменїеї.  
Сцїї мѣї: Віанор, Сїлван шї Аполонїе дїн Сардїкіа.  
Сцїї 10 мїї Пѣр. пре карїї іаѣ продатѣ Теодїлѣ Епїкп.  
Александрїеї пептрѣ Ісїдор преотѣл.  
Соворѣл С. Іоанн Кѣвѣпгѣторїа de D-зеѣ.
- \* Пра кѣв. Пѣрїнте Антонїе аї Печерскеї дпчепѣторїа  
тѣтѣрор монахїор дїн Росїа 1088.

- 11) С-та преа лъхдата мъчениць Евѳімія  
 Сцїї мчї: Кyndeş, Маркіан. Мартірокліс, ши къв Ніко-  
 дім Даскаля С. Грігоріе Палата; ши Леон дін Сталя.  
 С. поъл мчк Nikodim дп Алвасанія 1,722.
- 12) Сцїї мчї Прокля ши Іларіе  
 Сцїї мчї: Серапіонъ чел поъ, Andreiş Стратілатялъ,  
 Фауст, Міна, Мамант, ши алцїї, ши къв Міхаїл Малеїня  
 С-та Вероніка вїндекатъ де кърцереа сѣпцеляї де Хс.
- 13) Соборял С. Архангел Гапрїїл.  
 Къв. Стефан Севаїгял, ш. къвіоса Сарра.  
 С-та мъчениць Голїндял дп зртъ пѣмїтъ Марія.
- 14) С. Апостол Аквля (70).  
 С. мчк Івст, ши къв Опісім.  
 Сцїї мчї: Акїла, Іларіе, Петрѣ чел поъ ши Іракліе.  
 Къв. Іосїф Архієпїскопял Тесалонїкялї.
- 15) Сцїї мчї: Кyрїк ши Івлїта мъта лї.  
 С. мчк Молїан ши Авѣдім.  
 \* С. ши дптокмаї къ Апост Кнеазял Владїмїр пѣмїт дп  
 С Ботез Васїліе 1015
- 16) С. мчк Атіноген Еукп Пїдахтїї.  
 Сцїї мчї Авѣдім ши Фауст.  
 С. мчк Антіох брате къ мчк Платон, ши  
 Сцїї мчї дін Пїсїдія 15,000.  
 С. мчк Атіноген ши маї мъте Фтеї мъченице.
- НБ. Дѣмїнека дптъїс дѣлъ 16 Ізліе Поменїреа Сїпцїлоръ  
 Пърїпцї 630 дела Халкїдона, карїї фсеръ адѣпацї ла Сїпцїял  
 Собор а тѣтъ лѣтеа ал 4. веїї Менеїял. —
- 17) С-та мъчениць Марїна  
 Сцїї мчї Сперат ши Веронїка, ши Ефрасїе Еукп Іонополїї
- 18) С. мчк Еміліан.  
 Сцїї мчї: Павел, Теа ши Валентїна.  
 Сцїї мчї: Іакїнт дін Амастрїда мї Маркел, Дасїе,  
 Марон ши къв. Памво.  
 С. Пър Стефан Архієпїскопял К-полїї ши Іоанн Мітро-  
 полїтял Халкїдонялї.  
 Дпоїреа Бісер. С. N. de D-зеş дп але лїї Калїстрат.
- 19) Къвіоса маїкъ Макрїна сора М. Васїліе.  
 Сцїї: къв. Дїз фък. de min: 4 Сїхастрі, ши С. Теодор  
 Архієпїс. Edesseї Сїхастрѣ дп Лавра С. Сава.



20) † СЪІРЕА ла черіѣ а С. Пррк Іліе Тесвѣтсаял.

ЕПІСТОЛ. Днчеп. 57. Іаков Кап. 5. сх. 10—20.



раціорѣ! лѣаці піадѣ де патімъ реа, ши де днде-  
лѣпгъ рѣдаре, пре Проорочїи карїи аѣ грѣтѣ кѣ нѣтеле  
Domnѣлѣ. Іатѣ, ферїчимѣ пре чеї че аѣ рѣдатѣ; рѣда-  
реа лѣї Іовѣ аці азїтѣ, ши сѣлршітѣлѣ Domnѣлѣ аці въ-  
зѣтѣ. кѣчи тѣлѣтѣ мїлостївѣ есте Domnѣлѣ ши дндѣратѣ. Іар  
таї 'наїпте де тóте, фрації мїеї, съ нѣ въ жѣраці нїчі пре  
черїѣ, нїчі пре пѣтѣнтѣ, нїчі кѣ алѣ жѣрѣтѣнтѣ орї кареле;  
чі фїе вóѣ че есте аша, аша; ши че есте нѣ, нѣ; ка съ нѣ кѣ-  
деці днтрѣ фѣцѣрнїе. Пѣтїтѣще рѣѣ чїнева днтре вої?  
съ се рóѣе. есте чїнева кѣ інітѣ вѣпѣ? съ кѣпте. Есте  
вѣлѣавѣ чїнева днтре вої? съ кїеме Преоції вїсерїчїї, ши съ се  
рóѣе пентрѣ д'жнѣлѣ, зпгѣндѣлѣ пре д'жнѣлѣ кѣ зпѣ де  
лемнѣ, днтрѣ нѣтеле Domnѣлѣ. Ши рѣгѣчїзнеа кредїнції ва  
тѣнтѣ пре челѣ волѣавѣ, ши длѣ ва рїдїка пре д'жнѣлѣ Dom-  
нѣлѣ, ши де ва фї фѣкѣтѣ пѣкатѣ, се ворѣ ерта лѣї. Мѣр-  
тѣрїсїці вѣ зпѣлѣ алѣїа пѣкателе, ши вѣ рѣгаці зпѣлѣ пентрѣ  
аїтѣлѣ, ка съ вѣ вїндекаці; кѣ тѣлѣтѣ пóте рѣгѣчїзнеа дре-  
птѣлѣ, каре се лѣкреазѣ. Іліе омѣ ера, асѣтнеа нóѣ пѣтї-  
тѣшѣ, ши кѣ рѣгѣчїзне с'а рѣгатѣ ка съ нѣ плóѣ, ши н'а  
платѣ пре пѣтѣнтѣ ані треї ши лѣнї шѣсе. Ши іарѣшї с'а  
рѣгатѣ, ши черїлѣ а датѣ плóе, ши пѣтѣнтѣлѣ а одрѣслїтѣ  
рóда са. Фраціорѣ, де се ва рѣтѣчї чїнева днтре вої де-  
ла а лѣвѣрѣ, ши лѣ ва днтóрче чїнева пре слѣ, съ шїе, кѣ  
чѣла че а днторѣ пре пѣкѣтосѣ дела рѣтѣчїреа кѣї лѣї,  
ва тѣнтѣ сѣфлетѣ д'їн тóрте, ши ва акодерї тѣлѣтїе де  
пѣкате.

Евангелїа. Лѣка Днчеп. 14. К. 4. сх. 22—30.



п времеа ачѣеа, се мїра óтениї де кѣвїнтеле  
дарѣлї, кареле іѣшеа д'їн гѣра лѣї Іисѣс, ши

zichea : Aș nu este a testa fețiorylă lăi Iocifă ? și eală a zicăș kătre ei : Kă adevărătă veđi ziche mie pilda aчеаста : Doftoryle, vindekăte пре синецї ; кăте амă аззітă къ с'аă фькхтă жп Канернахтă, фь ші аічї жп патріа та. Ші а zicăș : Amin гръескă вóъ, къ нічї хнă Проорокă ну есте приімітă жп патріа с'а : ші жптр'адевърă гръескă вóъ. тхлте вьдзвє ера жп зілеле лăи Іліе жптрх Ісраїлă, кжндă с'а жпкзіатă черівлă треї анї Ші шеасє лжні, кжлă с'а фькхтă фóмеге таре престе тотă пьтжпгьлă. Ші кьтре нічї хпа дптр'ачелеа п'а фостă трімісă Іліе, фьрпъ пжтаї ла Сарепга Сідонхлї, ла о тхєре вьдзвъ. Ші тхлцї депроші ера жп зілеле лăи Елісеїș Проороквлă жптрх Ісраїлă : ші нічї хпвлă d'ın тр'жпшії ну с'а кхрѣдітă, фьрпъ пжтаї Neeman Сірїанхлă. Ші с'а жпплхтă тоцї de тжніє жп Сїнагогъ, аззіндă ачестеа. Ші скхлжндхсє л'аă скосă пре елă афарь d'ın четате, ші л'аă адхсă пре елă пжпъ жп спржпчєана тхптелхї, пре кареле ера зідітă четатеа лорă, ка с'ьлă аржпчє жосă. Іар елă трежкндă пр'ın мїжлокхлă лорă, с'а дхсă.

Дпоіреа віссрїчїї С. Іоанн Ботезът дп Мон Стѣдіцілор

- 21) Сцїї кжвіоші Сїмеон чел певжп пєптрх Хс. ші Іоанн Пзспїкхл

Сцїї 3 тчї dın Mladina, ші іар : Іхст ші Матеїș, Evgenie, Теодор ші Георгіє Теодор, Трофім ші алцї 13. Сөворхл Сцїлор тчї : Akakie ла Ентаскала ші Елевтерїє апроане de Ксїролоф, ші ал Нъск de D-zek жптрх але лăи Арматїх.

- 22) С-та Міроносїде Марїа Мардзіна ші К-са Маркєла.

- 23) С. тчк Фока, адхчєреа тоащ. лăи ші С. Пррк Iezekia Сцїї тхчєнічї : Аполїнарїє ші Віталїє Епїсконїї Равєнії, Аполонїє Епкп Ромїї, ші Сцїї тчї dın Бжлгарїа, 7. тчї dın Картага, ші к-са Anna dın Levkadia.

- 24) С-та тхчєніцъ Хрїстїна.

Сцїї тчї : Канїтон, Імєнєș ші Ерморгєн.

С. позл тчк Теофіл дела Zakint дп Хїо ші Атанасїє, а тхртхрїсїт дп К-пол а 1670.

- \* Сцїї мчї Борис шї Глеавъ пѣмїцї дн С Ботез Роман шї David (2 Mai) 1015.
- 25) Адормїреа С. Анеї мамеї С Нъск de D-зеѣ.  
Сцїї 165 Пърїнцї дела аа 5 Сѡворѣ стрѣнсѣ дн К-пол дн контра Домелор лѣї Оріген.  
Къвіоса Олімпїада Дїаконїца шї Енпраксія.  
Сцїї мчї: Сакт: Матѣр, Атал шї Владїна.
- \* Къв. Макаріе дела Ѣстїж 1412.
- 26) Сцїї мчї: Ермолае, Ермін шї Ермократ.  
Къвіоса мѣченїцъ Параскева шї Ореозїла.  
Сцїї Къвіошї Ігнатїе шї Апіон, шї С-та Іерѣсалїма.  
Тѣрносїреа Архангелѣлѣї Гаврїїл ла Халдес.
- 27) † С. Мѣченїк шї тѣмѣдїторїя Паптелеїмон.

Епїстола кавѣо жн 26 Октомврие ла С. Дїмїтрїе,  
їар Евангелїа жн 23 Априліе ла С. Георгїе.

- Орѣл чел тѣмѣдїт de С Паптелеїмон.  
Къвіоса Апѣса, Сцїї 153 дн Тракіа шї къв Манзіл.  
С. позл мчк Хрїстодѣл дн Тесалонїк 1777.
- 28) Сцїї Апостолї: Прохор, Нїканор, Тїмон шї Пармена.  
С. мчк Евстатїе дн Анкүра шї Акакіе чел поѣ.  
С-та мѣченїцъ Дросїе шї Къвіоса Ірїна.  
Къв Павел Ксіропотамїтеанѣл 820.
- \* Арѣтареа Ікоанеї С. Нъскѣторе de D-зеѣ ла Столенска пѣмїтѣ Одігїрїа.
- 29) С. мчк Калїнїк шї Теодота кѣ Фїї сѣї.  
Сцїї мчї: Мамант, Васїлїк Бѣтрѣнѣл, Татѣл шї Мама кѣ 2 фїї, Іоанн Осташѣл, Бенїамїн шї Верїе.  
Благочестївѣлѣї Ѣмпѣратѣ Теодосїе челѣ тѣпѣрѣ шї Константїн Патрїархѣл К-полїї.
- 30) Сцїї Апостолї: Сүда, Сүлван, Кресцент, Епїнетос шї Андронїк шї Мѣченїца Ізлїта дн Кесарїа.
- 31) С. шї дрепѣл Евдокїм шї Скотереа Чїнстїтеї шї de вїацѣ Фѣкѣтореї Крѣчї а Домнѣлї.  
С. Іосїф дн Арїматеа, че а днгронат трѣнѣл лѣї Іїсѣс Сцїї 12 мчї Романї.

ЛѢНА ЛѢї АУГѢСТѢ are zile 31.

- 1) Сцїї 7 мчї Макавеї: Авїм, Антонїе, Гѣрїа, Елїазар, Евсевопа, Ахім, шї Маркел, шї Мѣта лор Соломона шї Ѣнвѣдѣторїя лор Елеазар

- Сцїї 9 мчі дін Перга Памфіліеї: Леонте, Аттх, Александрх, Кинлеж, Мнісітеж, Квриак, Мінеж, Катхн ші Евклаж.
- С Папа чел тжпърж, Мчі: Елеазарж ші Кврик, Теодор ші Полиевкт, Міні, Мінеж, шчл.
- 2) Адхчереа Моащ дптвїлї мчк ші Архїдіакон Стефан Аглареа Моащ С мчі Максим, Дада ші Кинтіан. С мчк Фока ші Блгочестївзл Жмпърат Іхстїніан. Търносїреа Бісер С Апост. ші Еванг Іоанн Теологхл.
- \* Прїствїреа Ферїчітхлї Васїліе дп Москва певхлж пентрх Хс 1552.
- 3) Кхв Пър Ісаакїе, Далпат ші Фавст. С Стефан Папа Ромїї ші С Міроносїцъ Саломїа. Кхв Іоанн Ігхмен Моностїреї Паталарїа.
- \* С Антонїе Ромхлнл дела Новогород 1597.
- 4) Сцїї 7 Коконї дін Ефес: Максимїан, Ексакхстодїан, Іамвлїх, Мартїніан, Дїонсїе, Антонїнж, Іоанн ші Константїн везї ші 27 Октомвріе Сїнакарїл. — Адхчереа Моащ кхвоасеї тхченїцъ Евдокїа С Татхїлж ші С позлж Мчк Коста а търтхрїсітж дп Албанїа 1779
- 5) С мчк Евсернїе Сцїї 2 мчі Катїдїе ші Катїдїан С-та Нона мхма С Грїгорїе Теологхл С мчк Солїев Егїптеанхл ші Фавїж Епкп Ромїї
- 6) (+) СКИМБАРЕА ла Фагъ а Домнхлї D-zeж ші Мхлпгїгорїлхї пострх Ісхс Хрїстос.

ЕПІСТОЛ. Длчепхт . 65 П. Петрх Кап 1 стїх 10—19.



раділорж! невоїци-въ ка съ фачедї адеверїтъ кіетареа ші аледереа воастръ; къ ачестеа фъкжндж, пх ведї грешї нїчї одатъ. Ка аша д'їн дестхлж се ва да вдж дптрареа дптрх вчпїка дптървїдїе а Домнхлї пострх ші Мхлпгїгорїлхї Ісхс Хрїстос. Пентрх ачеса пх тъ воїж левевї а въ адхчепїнте вож пхрхреа де ачестеа, тъкар къ ші шїцї ші сжптецї дптърїцї дптрх адеврхлж ачеста. Длчсъ мї се паре а фї кх дрептхлж, пкпъ канїс сжнт дптр'ачестж трхпж, а въ дештепта пре вої кх адхчереа а мїнте; штїндж къ фъръ де зъвавъ естэ левдареа трхпхлї меж прекхлнж ші Домнхлж пострх Ісхс Хрїстос мї-а арътатж мїе- Іар тъ воїж невої



ші пѣрѣреа а въ авеа пре вої ші дѣпъ ешіреа теа, ка съ фачеці поменіре де ачестеа. Къ пѣ ѣрѣндѣ баспелорѣ челорѣ мештешѣте амѣ спѣсѣ вѣтъ пѣтереа ші веніреа Домпѣлѣї пострѣ Іісѣс Хрістос, чі сінѣрї възѣторї фїндѣ тѣрїреї ачелѣїа. Къ а лѣатѣ дела Дѣтнезеѣ Татѣлѣ чїнсте ші тѣрїре, гласѣ ка ачестѣ вїндѣ кѣтре д'ѣпсѣлѣ дела тѣрїреа чеа кѣ тѣре кѣвїнцѣ : Ачестѣ есте фїлѣлѣ тїеѣ челѣ іѣвїтѣ дптрѣ кареле вїне амѣ воїтѣ. Ші ачестѣ гласѣ пої л'амѣ азѣтѣ д'їн черїѣ погорѣндѣсе, фїндѣ кѣ д'ѣпсѣлѣ дп тѣнтеле челѣ сѣѣнтѣ. Ші авемѣ маї адевѣратѣ кѣвѣнтѣлѣ челѣ пророческѣ, ла кареле вїне фачеці лѣндѣ амїнте, ка ла о лѣмпїнѣ че стрѣлѣчеще дп локѣ дптѣпекосѣ, пѣпѣ че зїба ва лѣмпїна, ші лѣчеафѣрѣлѣ ва рѣсѣрї дптрѣ ініміле вѣстре.

**Евангелїа** Матеїѣ дпчеп. 70. К. 17 сѣ. 1—9.

**А**п времеа ачееа, а лѣатѣ Іісѣс пре Петрѣ, ші пре Іаковѣ, ші пре Іоанпѣ фрателе лѣї, ші їа сѣїтѣ пре д'ѣпшїї дп тѣнте дпалтѣ де осевї. Ші с'а скїмѣатѣ ла фацѣ дпїнптеа лорѣ, ші а стрѣлѣчїтѣ фаца лѣї ка сѣреле ; іар хайпеле лѣї с'аѣ фѣкѣтѣ алѣе ка лѣмпїна. Ші іатѣ с'аѣ арѣтатѣ лорѣ Моїсі ші Іісѣ, дппревпѣ кѣ д'ѣпсѣлѣ ворѣндѣ. Ші рѣспѣзнѣндѣ Петрѣ, а зїсѣ кѣтре Іісѣс : Dómnе , вїне есте нѣтъ а фї аїчї : де воещї сѣ фачемѣ аїчї треї колїбї, цїе зна ші лѣї Мосї зна, ші зна лѣї Іїе. Дпкѣ елѣ грїндѣ, іатѣ порѣ лѣмпїносѣ їа ѣтѣрїтѣ пре еї ; ші іатѣ гласѣ д'їн порѣ, зїкѣндѣ : Ачестѣ есте фїлѣлѣ тїеѣ челѣ іѣвїтѣ , дптрѣ кареле вїне амѣ воїтѣ ; пре ечестѣ сѣлѣ аскѣлтаці. Ші азѣндѣ Ѣченїчїї, аѣ кѣзѣтѣ пре феделе сале, ші с'аѣ спѣїмѣнтатѣ фѣрте. Ші апронїндѣсе Іісѣсѣ, с'а атїнсѣ де д'ѣпшїї, ші а зїсѣ : Сѣвѣлацївѣ, ші пѣ въ темеці. Ші рїдїкѣнд'ѣшї окїї лорѣ , пре нїмінеа п'аѣ

вѣзхтѣ, Фъръ пѣтаі пре Іисус сінгърѣ. Ші погорѣндѣсе еї d'in мѣпте, ле-а порѣпчітѣ лорѣ Іисус, зікхндѣ : Німързі, съ пѣ спѣнеці ведереа ачеаста, пѣпъ кѣндѣ Фііэлѣ отѣлзі се ва скѣла d'in торці.

7) Кѣв мѣк Dometia Персѣа кѣ 2 Ѣченічі.

Кѣв Ор ші кѣвіошіі 10 мїі Пѣстнічі

С мѣк Наркіѣ Патріархѣа Іерѣсаіімѣлзі. кѣв Астеріе,

С Созонт ші Інсрехіе, ші Кѣвіоѣа Потаміа

Кѣв Dometie фѣкѣтор de мінзні ші Nikanop

Кѣв Teodocie нова Dofrop 862

8) Кѣв Emilian Епкп Kizikѣлзі

С Miron Епкп Крітѣлзі

Кѣв Teodocie Ігѣменѣа дела Оровон

Сціі мѣі Елевтеріе ші Leonid ші Сціі Прѣпчі

Сціі 10 Пѣстнічі din Егїпт, 2 мѣі din Тур ші С Стврѣкіе

9) С Апостол Matia 70

Сціі 10 мѣі че аѣ тѣртѣрісіг пентрѣ Ікоана Домпѣлзі

пострѣ Іисус Хс : Іѣліанѣ, Маркіанѣ, Іоаннѣ, Іаковѣ,

Алексіе, Дінітріе, Фотіе, Петрѣ, Леонтіе ші Maria

кѣ Патрікіа, ші Akilina.

С мѣк Antonin ші кѣв Псое.

Аѣлареа Чінстїтеї Ікоане не фѣкѣтѣ de мѣпъ din Ка-

моліане.

10) Сціі мѣі : Archidiaconѣа Laurentie, Ксіст ші Inpolit.

С Iron Філософѣа ші 6 мѣі дп Bizie.

11) С мѣк ші Archidiacon Евпѣа ші Пасаріе

Повестіреа чеї не фѣкѣте de мѣпъ Ікоане а Домпѣлзі

D-zeѣ ші мѣпѣтѣторіѣлзі пострѣ Іисус Хс.

Сціі мѣі : Neofit, Zinon, Gaie, Марко, Макаріе ші Gaian

Кѣв Nifon, ші Патріархѣа К-полїі 1460.

12) Сціі мѣі : Фотіе ші Anikit, Панфіл ші Капітон, ші

Кѣвіошіі : Sergie, Стѣфан, Паламон, ші Кастор.

Сціі 12 мѣі din Кріт, ші 33 din Палестіна.

13) Кѣв Пър Максим тѣртѣрісіторіѣа.

Ферічіта Дѣпѣрѣтеасѣ Irina, Крітора Монастїреї Пан-

тократор, каре прїіmind Дѣцереѣскѣа Кїпѣ сѣа пѣміт

Ксенї Моначіа, ші С Evdokia Дѣпѣрѣтеаса.

Кѣв Dociteiѣ ші Dorotheiѣ din Kinovia Аввсї Cerideї

апроне de Gaza.

Кѣв Ceridѣ Ігѣмен Монаст. din Gaza ші С. Коронат.

14) С Ппрк Міхеа ші Маркѣа Епкп Анаміеї.

С тѣхъ Ѣрсікіе ші Лѣкіе Остахъл.

С похъ тѣхъ Сімеон Трапезѣнтеанъ а тѣртѣрісіт ѡн  
К-пол 1653.

\* Адъчереа моашу С. Теодосіе Ігъмен Печерскіи 1090.

15) (+) Адортіреа Преа С. Нъс. de Dămnezeu.

Епістола ші Евангеліа казъгле ѡн 8 Септемврие  
ла Нашере С Феціоре Фаца 109.

Поменіреа тареї ші не спъсеї Іхърі де ѡменї, че аѣ  
арѣтат D-zeu, ѡторкѡнд кѣ рѣшине пре не ѡндѣ-  
тнезеїцїи Агаренї прїн мїжлочїреа Нъск. de D-zeu.

16) Адъчереа дїн Edesa а чеї не гъкѣте де тѡлѣ Ікоане  
а Лѣї Ісѣс Хс адекъ С-та Мъхрамъ ѡн К-пол.

Авгар Домнъл четъцїи Edeseї, лѣї Ісѣс Мѡнтѣторїал  
вѣнълѣї догтор, че петрече ѡн Іеръсалїм, съ се вѣ-  
кѣре; прїн Anania. vezї Meneia. —

Сцїї тчї: Diomid, Херїмон ші Алчївїад.

Дешѣртареа ші іарѣшї изворѣреа фѡнтѡнеї de Agezta  
дїн вїсерїкъ.

Поменіреа ѡнфїкошатеї гроазе а Кѣтремърѣлї.

С похъ тѣхъ Nikodim деѡла Метеоре 1551.

С похъ тѣхъченїк Стататїе чел дїн Вол а тѣртѣрісіт ла  
К-пол 1680.

17) Сцїї тчї: Miron, Стратон, Фїлїп Евтїхїан ші Kiprian.

Сцїї тчї: Тїрс, Левкіе, Коронат ші Соцїї лор.

Соворъл Нъскѣтоареї de D-zeu ѡн Арматїа.

18] Сцїї тчї Флор ші Лавръ.

С-та Глѡтъ де Серачї че аѣ здровїт Ідолїї.

Сцїї тчї: Ермѣ, Серапїон ші Полїен.

С-та тѣхъченїцъ Іхїана ші тѣхъ Леон.

Сцїї Іоанн ші Георгїе Патріаршїи К-полїї.

Кѣв Пъїпцї Варнава, Софронїе тї Хрїстофор 412.

19] С Андреїс Стратїлат ші чеї кѣ ел тѣнцїї 2593 Осташї.

Сцїї тчї: Timoteis, Аганїе ші Текла.

Сцїї тчї Евтїхїан остахъл ші Стратїгїе.

Кѣв Теофан чел поѣ, дїн Мънтеле Назсїї

20) С Пррк Самѣл

Сцїї 37 Мчї че аѣ тѣртѣрісіт ѡн Bizia Тракіеї

Сцїї тчї: Север ші Мемнон Чентѣрїонъл

Сцїї тчї: Ілїодор ші Сода ші Лѣкіе Сфетнїкъл

21) С Апостол Тадеїѣ чеї зїк тї Леѡвѣ

С-та тѣхъченїцъ Васса кѣ Коконїї еї: Теорнїе, Аганїе

ші Пістос, ші С-та Теокліта

- \* Прістѣвіреа Къв Авраміе Архіман. Столенскълѣ 1292
- 22) Сцїї мчі Агагонік ші чеї къ ел : Zotik, Zinon, Тео-  
препіе, Аkindin ші Северіан  
С-та мъченицѣ Анѣса ші С Атанасіе Епкп че о аѣ  
botezat пре еа, ші пре мъченичїи Харасім ші Нео-  
фіт сльциле еї  
Сцїї мчі: Irineѣ, Ор ші Оронсіе  
Соворѣл С Нѣк de D-zeѣ ла Пирсо дін Елада
- 23) С мчк Дѣпп ші Калінік Архіепіскопъл К-полїи  
Сцїї мчі Irineїѣ Епкп Сїрміїлѣ ші Irineїѣ Епіскопълѣ  
Лѣгдѣнлѣ ші 38 Мъченичї дін Тракіа
- 24) С мчк Евтїхіе Ѣченикълѣ С Іоаннѣ Теологъл, ші а С.  
Апостол Павел  
С мчк Тагїон ші къв Георгіе Лемніотъл  
\* Адѣчереа Моащелорѣ С Петрѣ Мітрополїтъл Кїевълѣ  
ші а тѣтъ Росїа 1487
- 25) Ашѣзареа моащелор С Апостол Вартоломейѣ  
С Апостол Тїт Епкп Гортїней дін Крїт Ѣченикъл Ап-  
столълѣ Павел  
Сцїї Пѣрїнци: Міна, Епїфанїе, ші Іоанн Архіепіскопїи  
К-полїи.
- 26) Сцїї мчі Adrian ші Наталїа  
Сцїї 23 мчі мѣнчїцї къ Adrian  
Сцїї мчі: Аттїк, Сїсініе ші Къв Івїстїон  
С мчк Adrian, Къв Іоsaf ші Тїтое
- 27) Къв Пѣр Пїмен ші Мъченица Евталїа  
Къв Лїверїе Папа Ромїи ші Осїе Епкп Къдрѣвїей  
Ботезъл Фаменълѣ Етіоп de С Фїліп  
С-та Анѣса чеа нѣѣ ші мчк Фанѣріе
- 28) Преа къв Пѣр Моїсі Аравъл  
Сцїї мчі Diomid ші Лаврентїе  
Дрептѣл Іезекїе Лїмпѣратъл  
С-та Anna fata лѣ Фанѣїа  
Сцїї 33 мчі дін Іраклїа
- 29) + ТЪІЕРЕА Канълѣ С Іоанн Ботезѣторїял.

ЕПІСТОЛ. Лїченѣтѣ 33. Фапте Кап 13 ск. 25—33.

**Л**н зіеле ачелеа, дакъ ш'а дїплїнітѣ Іоанн кълѣторїа,  
зічеа : Чїне тѣ сокотїдї а фї, нѣ сѣнт еѣ ; чї іатѣ віне дѣпѣ  
міне, кърѣїа нѣ сѣнт вреднїкѣ дїкълдѣмїнтеа пїчїбрелорѣ

a deslega. Бървацї фрадї, фїїї неамѣлї лї Авраамѣ, шї карї дптре вої се темѣ de Dymnezeѣ, вѣкъ квѣпѣлѣ мѣп-тѣреї ачестїа с'а трїмїсѣ. Пентрѣ къ чеї че лѣкѣскѣ дп Іерѣсалїмѣ, шї Боїерїї лорѣ, пре ачеста некѣпоскѣндѣлѣ, шї гласѣрїле Проорочїлорѣ, чеде че дп тѣте Сѣмѣветеле се чїтескѣ, жѣдекѣндѣ, аѣ дпплїнїтѣ. Шї нїчї о вїпѣ de мѣрте афлѣндѣ, аѣ черѣтѣ de ла Пїлатѣ сѣ'лѣ отѣре пре елѣ. Шї дакѣ аѣ сѣвршїтѣ тѣте чеде че ера пентрѣ елѣ скрїсе, погорѣндѣлѣ de пре лемнѣ, л'аѣ пѣсѣ дп мортѣмѣтѣ. Іар Dymnezeѣ л'а скѣлатѣ пре елѣ d'їн морцї; кареле с'а арѣлатѣ дп зїле мѣлте челорѣ че с'аѣ сѣїтѣ дппреѣпѣ къ d'їнсѣлѣ d'їн Галїлеа дп Іерѣсалїмѣ, карїї сѣпт лї пѣртѣрїї кѣтре породѣ. Шї пої вѣкъ вїне вестїтѣ фѣгѣдзїнѣа чеа фѣкѣтѣ кѣтре пѣрїпцї; къ пре ачееа Dymnezeѣ о а дпплїнїтѣ; нѣкъ фїлорѣ ачелора, дпвїндѣ пре лїсѣс.

### Евангелїа Марко дпчеп. 24 К. 6 сѣ. 14—30.

**А**п времеа ачееа, азїт'а Іродѣ дппѣратѣлѣ вестеа лї Іїсѣс, (къчї арѣлатѣ се фѣкѣсе пѣ-меле лї,) шї зїчеа: Къ Іоаннѣ челѣ че вѣтеза с'а скѣ-латѣ d'їн морцї, шї пентрѣ ачееа лѣкреазѣ пѣтерїле жптрѣ елѣ. Алцїї зїчеа: Къ Іїе есте; іар алцїї зї-чеа: Къ Пророкѣ есте, сѣѣ ка знѣлѣ d'їн Пророчї. Шї азїндѣ Іродѣ, а зїсѣ: Къ ачеста есте Іоаннѣ, пре кареле еѣ л'амѣ тѣятѣ; елѣ с'а скѣлатѣ d'їн морцї. Къ Іродѣ ачеста трїмїцѣндѣ а прїнсѣ пре Іоаннѣ, шї л'а легатѣ пре елѣ жп темнїцѣ, пентрѣ Іродїада мѣїе-реа лї Фїлїпѣ фрѣтелѣї сѣѣ, къчї о лѣсѣ пре d'їнсѣ мѣїере. Къ зїчеа Іоаннѣ лї Іродѣ: Нѣ цї се квїне сѣ аївї пре мѣїереа фрѣтелѣї тѣѣ. Іар Іродїада жлѣ пїз-мѣїа пре елѣ, шї вреа сѣ'лѣ отѣре, шї нѣ пѣтеа. Къ Іродѣ сс темѣа de Іоаннѣ, цїїндѣлѣ пре d'їнсѣлѣ отѣ

дрептѣ шї сфѣнтѣ, шї жлѣ сокогеа пре елѣ, шї аскв-  
 тѣндѣлѣ пре д'жпсѣлѣ, тѣлѣ фѣчеа, шї кѣ драгостѣ  
 жлѣ асквѣла пре елѣ. Шї жпгжтпжндѣсе о зи кѣ бѣнѣ  
 прїлежѣ, кѣндѣ Irodѣ фѣчеа оспѣцѣлѣ нашгерїї сале,  
 воерїморѣ сѣї шї кѣпїтанїморѣ, шї челорѣ маї марї  
 аї Галїлеїї. Шї интрѣндѣ фата Irodiadiї, шї жѣкѣндѣ,  
 шї плѣкѣндѣ лѣї Irodѣ шї челорѣ че шедѣа кѣ д'жпсѣлѣ,  
 Аппѣратѣлѣ а зїсѣ фегїї: Черѣ де ла mine орї-че веї  
 вреа, шї воїѣ да цїе. Шї с'а жѣратѣ еї, кѣ орї че веї  
 черѣ дела mine, воїѣ да цїе, пѣпѣ ла жѣтѣтѣ де  
 Аппѣрѣцїа mea. Іар еа ешїндѣ, а зїсѣ маїчїї сале:  
 Че воїѣ черѣ? іар ачѣеа а зїсѣ: Капѣлѣ лѣї Іоаннѣ  
 Ботѣзѣторїѣлѣї. Шї жптрѣндѣ жндатѣ'шї кѣ сѣргѣнѣцѣ  
 ла Аппѣратѣлѣ, а черѣтѣ, зїкѣндѣ: Воїѣ ка сѣ'мї даї  
 мїѣ акѣпѣ жп тїпсїе капѣлѣ лѣї Іоанн Ботѣзѣторїѣлѣї.  
 Шї жппѣратѣлѣ фѣрге с'а жптрїстатѣ, дар пѣптрѣ жѣ-  
 рѣтѣжптѣ, шї пѣптрѣ чѣї че шедѣа жппрезнѣ кѣ д'жп-  
 сѣлѣ, п'а врѣтѣ сѣї лѣпѣде черѣреа. Шї жндатѣ трї-  
 мїцѣндѣ Аппѣратѣлѣ спѣкѣлагорѣ, а порѣпчїтѣ сѣ адѣ-  
 кѣ капѣлѣ лѣї. Іар аче та мерѣжндѣ і'а тѣїатѣ капѣлѣ  
 лѣї жп темпїцѣ, шї л'а адѣсѣ жп тїпсїе, шї л'а датѣ пре  
 елѣ фегїї, шї фата л'а датѣ маїчїї сале. Шї азїндѣ  
 Ѣченїчїї лѣї, аѣ венїѣ, шї аѣ рѣдїкатѣ трѣпѣлѣ лѣї  
 челѣ кѣзѣтѣ, шї л'аѣ пѣсѣ пре елѣ жп торпжптѣ.  
 Шї с'аѣ адѣнаїѣ апостолїї ла Іїсѣс, шї і'аѣ вестїтѣ  
 лѣї тѣтѣ кѣтѣ аѣ фѣкѣтѣ шї кѣтѣ аѣ жпвѣцѣатѣ.

Кѣвїѣса Теодора чѣа дїн Тесалонїк.

30) Сцїї Пѣрїпцїї Александрѣ, Іоанн шї Павелѣ чел ноѣ  
 Патрїаршїї К-пѣлїї.

Кѣв Фантїнѣ, Сцїї 6 мчї дїн Мелїтїна, С. Сартатѣ,  
 шї Кѣвїѣса Врїенїа.

Сцїї 16 мчї Тевѣї, шї Фелїкс, Фѣртїнїан, Септїмїн шї  
 Іанѣарїе, шї С Іерарх Евлавіе.

\* Адъчере тоащ Бине Крединчосълаѣ Кнеаз Александръ  
Невскіѣ дин Четатеа Владимирѣ, ла Четатеа С Петрѣ  
(Петрѣвѣрг) 1724.

\* Пріствіреа Къв Александръ ал Свєрѣлаѣ 1533

31) Цъперєа дп С-та Ракъ а Чинститѣлаѣ Брѣѣ, а преа  
Сѣнтеѣ Нъск. de D-zeѣ.

Дпоіреа Бисєрїчїѣ Нъск. de D zeѣ дела Neoria.

Сцїѣ Мчї: Фїлеорт, Diadoxѣ, Mina, Фавстѣ, Andreiѣ шї  
Іраклїє, шї С теле 7 Фечїоре дин Gaza.

Сцїѣ 4 Мчї дин Перга Памфїлієѣ шї 366 дин Nikomidia.

## ЕВАНГЕЛІІАЕ

### ШІ ЕПІСТОЛЪАЕ ЛА КАСЪРІ СКОЛАСТИЧЕ.

#### І. Ла дпчепереа кърѣлаѣ Сколасгїкѣ.

##### ЕПІСТОЛА Евреѣ Капѣ 13. стїхѣ 17—21.



рацілорѣ! аскълаці пре дпвѣцѣторїѣ воштрї, шї въ  
сѣпѣнеці лорѣ; къ еї прївегеазъ пєнтрѣ сѣфїстеле вѣстре,  
ка чеї че ворѣ сѣ деа сеатъ; ка къ възкрїє сѣ факъ ачеа-  
ста, іар нѣ сѣспїжндѣ; къ нѣ есте де фодосѣ вѣъ ачєаста.  
Рѣгацівъ пєнтрѣ пої; къ пѣдѣждѣімѣ къ вѣпъ цїїпцѣ аветѣ  
дптрѣ тоці, вїне врѣндѣ а вїєцї. Шї маї тѣлтѣ въ рогѣ  
сѣ фачєцї ачєаста, ка фѣръ де зѣбавъ сѣ тѣ дпторкѣ ла вої.  
Іар Dѣтпезєлѣ пѣчїѣ, челѣ че а скълатѣ дин морцї пре  
пѣсторїєлѣ оїлорѣ челѣ Марє, дптрѣ сѣпѣеле лецїѣ чеї вечнїче,  
пре Dомнѣлѣ пострѣ Іїсусє, сѣ въ факъ пре вої десєвѣршїтѣ  
дптрѣ тотѣ лѣкрѣлѣ вѣпѣ, ка сѣ фачєцї воїїа лѣї, фѣкѣндѣ  
дптрѣ вої че есте пѣкѣтѣ дпїпїтеа лѣї, прїп Іїсусє Хрїстосє:  
кѣрѣїа есте шѣрїреа дп вечїѣ вечїлорѣ. Amin.



## Евангеліа Лѡка Канѣ 12, стїхѣ 32—40.

**Z**іс'а Домнѡлѣ Ѣченичїлорѣ сѡї: Нѣ те теме тѣр-  
тѣ шїкѣ; кѣ вїне а воїгѣ Татѣлѣ вострѣ сѣ вѣ деа  
вѡѣ Лїпѣрѣѡїа. Вїндеѡї авѣѡїле вѡстрѣ, шї даѡї  
мїлостенїе. Фачеѡївѣ вѡѣ пѣрѡї, каре пѣ сѣ ѡвекескѣ,  
комѡрѣ не ѡпнѣѡїнатѣ ѡ черїсрї, ѣнде фѣрѣлѣ пѣ се  
анропїе, пїчї молїа о стрїкѣ; кѣ ѣнде есте комѡра  
вѡстрѣ, аколо ва фї шї іпїа вѡстрѣ. Сѣ фїе мїжлѡ-  
челе вѡстрѣ ѡпнїсе, шї фѣклїле апнїсе. Шї вої фїѡї  
асемenea кѣ ѡменїї, карїї аѡеангѣ пре Домнѡлѣ лорѣ  
кѣндѣ се ва ѡпѡрѣче дела пѣптѣ, ка венїндѣ шї бѣ-  
тѣндѣ, ѡндатѣ сѣї дескїзѣ лѣї. Ферїчїте слїле аче-  
леа, пре каре венїндѣ Домнѡлѣ, ѡї ва афла прївегїндѣ.  
Амїн зїкѣ вѡѣ: Кѣ се ва ѡпнїѡе, шїї ва пѣне пре  
д'ѡпшїї сѣ шазѣ, шї ла еї венїндѣ, ва слѣжї лорѣ. Шї  
де ва венї ла а доѡа страже, шї ла а треїа страже де  
ва венї, шїї ва афла аша, ферїчїте сѡпт слѣѡїле аче-  
леа. Іар ачестеа сѣ шїѡї, кѣ де арѣ шї стѣпѡнѣлѣ  
касїї, ѡп каре чеасѣ ва венї фѣрѣлѣ, арѣ прївегїа; шї  
п'арѣ лѣса сѣї сапе каса лѣї. Дечї шї вої фїѡї гата;  
кѣ ѡп чеасѣлѣ кареле пѣ гѡндїѡї, Фїїлѣлѣ отѣлѣї ва венї.

II. Ла сѣвѣршїреа кѣрѣлѣї Сколастїкѣ, шї терѣреа  
Сколарїлорѣ не а касѣ.

## ЕПІСТОЛІА Ефесенї Канѣ 5 стїхѣ 9—19.



раѡїлорѣ! ка фїї лѣтнїї сѣ ѣтѣлѣѡї; кѣ рѡѡа Дѣхѣ-  
лѣї есте лнтрѣ тѡтѣ вѣпѣтатеа шї дрептатеа шї аѡевѣрѣлѣ;  
черкѣндѣ че есте вїне плѣкѣтѣ Домнѣлѣї. Шї пѣ вѣ аме-  
стекаѡї кѣ фаггеле челе фѣрѣ де рѡѡѣ але лнтрѣперѣкѣлѣї



чи маї вѣртосѣ ле ши тѣстрацї. Къ челе че се факѣ дптрѣ аскѣносѣ де кѣтре д'жншиї, рѣшине есте але ми грѣи. Іар тѣте вѣдїндѣсѣ де лѣминѣ се арагѣ; къ тотѣ че се арагѣ лѣминѣ есте. Нептрѣ ачееа зїче: Децеапгѣгѣ челѣ че дорнїї, ши те скѣлѣ д'їн торцїї, ши те ва лѣмина Христос. Сокотїцї дрептѣ ачееа, кѣмѣ съ зѣвлагї кѣ пазѣ, нѣ ка пише не дпцеленцїї, чи ка чѣї дпцеленцїї: рѣскѣмпѣрѣндѣ вретса, къ зїеле реле сѣпт. Дрептѣ ачееа нѣ фїцї непричепѣцїї, чи кѣпоскѣндѣ че есте воїа Домнѣлѣї. Ши нѣ вѣ дпѣгѣтацїї де вїнѣ, дптрѣ кареле есте кѣрѣїїа, чи вѣ зѣпленцїї де Дѣхѣлѣ; ворѣндѣ дптре вої де псѣлї ши лѣзде ши де кѣпгѣрї дѣховнїчещї; лѣдѣндѣ ши кѣпгѣндѣ дптрѣ іїнїїле вѣстре Домнѣлѣї.

### Евангелїа Ізѣка Капѣ 12. стїхѣ 42—48.

**З**їс'а Домнѣлѣ: ѡре чїне есте іконотѣлѣ челѣ крѣдїнчїосѣ ши жпцеленгѣ, пре кареле жлѣ ва пѣне Домнѣлѣ престе слѣдїле сѣле, ка съ ле деа лорѣ ла време тѣскра де грѣлѣ? Ферїчїтѣ слѣга ачееа, пре каре вїїндѣ домнѣлѣ лѣї жлѣ ва афїа фѣкѣндѣ аша. Адеврѣратѣ грѣескѣ вѣлѣ, къ-лѣ ва пѣне пре д'жнпѣлѣ престе тѣте авзїїїле сѣле. Іар де ва зїче слѣга ачееа жптрѣ іїнїїа са: зѣбовеце Домнѣлѣ мїеѣ а венї, ши ва жпчепе а бате пре слѣцїї ши пре слѣжнїче, ши а тѣпка, ши а беа, ши а се жѣбѣта; венї-ва Домнѣлѣ слѣцїї ачїїа жп зїѣа жптрѣ каре нѣ гѣндеце, ши жп чеасѣлѣ жптрѣ кареле нѣ шїе. ши'лѣ ва тѣїа пре елѣ жп дѣлѣ, ши паргеа лѣї кѣ некредїнчїшїї ѡ ва пѣне. Іар слѣга чееа че а шїїтѣ воїа Домнѣлѣї сѣлѣ, ши п'а гѣгїтѣ, пїчї а фѣкѣтѣ дѣпре воїа лѣї, се ва бате тѣлѣтѣ. Іар чела че п'а шїїтѣ, ши а фѣкѣтѣ челе вреднїче де бѣтѣї, се ва бате пѣцїнѣ. Къ тотѣ кѣрѣїїа с'а датѣ тѣлѣтѣ, тѣлѣтѣ се ва чере де ла елѣ; ши кѣрѣїїа і с'а жпкредїнцѣтѣ тѣлѣтѣ маї тѣлѣтѣ се ва чере де ла д'жнпѣлѣ.

## Ш. Ла тердереа Семінарістілорѣ пе а касъ.

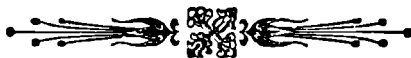
## ЕПІСТОЛ. II. Тимотеіѣ Кап 3. сх. 16—8. К. 4.



ііѣле Тимотеіѣ! тѣтъ скрипѣра есте де Дѣмнезеѣ дн-сѣфлатъ, ші де фолосѣ спре днвѣцѣтъръ, спре мѣстраре, спре дндрептаре, спре днделенѣіреа чеа спре дрептате; ка отѣлѣ лѣі Дѣмнезеѣ съ фіе депліѣ, спре тотѣ лѣкрѣлѣ вѣнѣ десѣ-вѣршілѣ. Мѣртѣріесекѣ еѣ дрептѣ ачеа днпайтеа лѣі Дѣмнезеѣ, ші Домнѣлѣ Іисѣс Хрістос, кареле ва съ жѣдечѣ вііі ші торѣі, днтрѣ арѣтареа са ші днпѣрѣцїа са. Проповедѣеще кѣвѣнтѣлѣ, стѣі асѣпрѣ кѣ време ші фѣрѣ де време, мѣстрѣ, чеартѣ, дндеампѣ кѣ тѣтъ днделенга рѣвдаре ші кѣ днвѣцѣтѣра. Кѣ ва вені време, кѣндѣ днвѣцѣтѣра чеа съпѣтѣсѣ нѣ о ворѣ прїімі, чї дѣпре пофтеле сале дшї ворѣ адеце лорѣшї днвѣцѣторї, скѣрпнѣндѣ-се ла хрекі; ші де ла адеврѣ азѣлѣ дшї ворѣ днѣорѣе, іар ла васпе се ворѣ плека. Іар тѣ прївегеазъ днтрѣ тѣте, пѣтїмеще рѣѣ фѣ лѣкрѣ Евангелїстѣлѣі, сѣжѣва та фѣ-о депліѣ. Кѣ еѣ іатѣ тѣ жертѣескѣ, ші времеа десѣрѣдїрїі теле с'а апропїатѣ. Дѣпта чеавѣнѣ т'амѣ лѣплатѣ, кѣлѣторїа амѣ сѣвѣршітѣ, крѣдїнѣа амѣ пѣзітѣ. Де акѣтѣ ші с'а гѣтїтѣ мїе кѣ-пѣна дрептѣцїї, каре дтї ва да мїе Домнѣлѣ дн зїоа ачеа Жѣдекѣторїлѣ челѣ дрептѣ; ші нѣ пѣтаї мїе, чї ші тѣтѣ-рорѣ челорѣ че аѣ ізѣїтѣ арѣтареа лѣі.

## Евангелїа Матеїѣ Кап 5. сх. 13—19.

Казто дн 30 Іанѣарїе фаца 149.



# А Р Ъ Т А Р Ъ

De Epistolae și Evangeliile Dămăneților și ale  
Sărbătorilor de prestă totă anulă ; кзпринсе жптрѣ  
ачеастъ карте.

## A) ALE DĂMINEȚILORȘ.

	фаца
Лп Сфжпта ши тареа Дămинекъ а Пащїлорѣ.	1
Евангелїа жптрѣ ачееашї Дămинекъ ла Вечернїе.	3
Дămинека а 2-а дзпъ пащї а Томїї.	4
— 3 — а Міропосїделорѣ.	5
— 4 — а Слѣбъпогълї.	7
— 5 — а Самарїненчїї.	9
— 6 — а Орвълї.	13
Жої ла Лпълдаре Домнълї.	17
Дămинека 7 дзпъ Пащї а СС. Пърїнцї.	19
— Чїнчї-зъчїтеї, а Погоржреї Двхълї С.	22
— 1 їѣ дзпъ Рѣсалїї.	24
— 2 — — . . .	26
— 3 — — . . .	27
— 4 — — . . .	29
— 5 — — . . .	30
— 6 — — . . .	31
— 7 — — . . .	33
— 8 — — . . .	34
— 9 — — . . .	35
— 10 — — . . .	37
— 11 — — . . .	38
— 12 — — . . .	40
— 13 — — . . .	42

					фага
<u>Дэмінека</u> а	14	дзень	Расаліі.	.	43
—	15	—	—	.	45
—	16	—	—	.	46
—	17	—	—	.	49
—	18	—	—	.	50
—	19	—	—	.	51
—	20	—	—	.	53
—	21	—	—	.	54
—	22	—	—	.	56
—	23	—	—	.	58
—	24	—	—	.	60
—	25	—	—	.	62
—	26	—	—	.	63
—	27	—	—	.	64
—	28	—	—	.	66
—	29	—	—	.	67
—	30	—	—	.	68
—	31	—	—	.	70
—	32	—	—	.	71
—	33	а	Фарісееўлі ші а Ватешэўлі.	.	72
—	34	а	Фііўлі рэсініторіѳ.	.	73
—	35	а	Льсатэўлі Секѳ de карне.	.	76
—	36	а	Льсатэўлі Секѳ de врэпнзѳ.	.	78
—	1	а	Марелві Постѳ.	.	79
—	2	.	—	.	81
—	3	—	—	.	82
—	4	—	—	.	84
—	5	—	—	.	86
—	6	а	Флорііларѳ.	.	87
—	Дн СФжпта	ші	тареа Жої.	.	89
—	Адаосѳ	Павіміле	Домнэўлі пострѳ Іисус Хс.	.	96
—	Челе 11	Евангеліі	але Днвіеріі.	.	97

## В) АЛЕ СЕРБЪТОРІДОРЪ.

## СЕПТЕМВРИЕ.

зигеле		фаца
8	Нащереа преа С. Фечіор еї Маріеї.	109
14	Лпълцареа Чинститеї Крачї.	111

## ОКТОМЕРІЕ

14	Къвіоса маїкъ Параскева.	117
26	Сфлпгъл мареле мъченик Дімітріе.	121

## НОЕМВРИЕ

8	Соворъл М. Архангелї Міхаїл шї Гавріїл.	125
13	Сфлпгъл Пър. Іоанн Гъръ de Аврѣ.	128
21	Лптрареа лп віс. а пре С. N. de D-зеѣ.	130

## ДЕКЕМВРИЕ.

6	С. Пъринтеле постръ Ніколае.	133
25	Нащереа Домнълї постръ Іісхс Хс.	137

## ІАНЪАРИЕ.

1	Тъiereа Лппреж. а Домнълї п. Іісхс Хс.	140
—	С. Пър. постръ Васіліе чел Маре.	141
6	Ботезъл Домнълї постръ Іісхс Хс.	142
17	Преа Къв. Пър. Антоніе чел Маре.	145
20	— — — Евфтіміе чел Маре.	—
25	С. Пър. постръ Грігоріе Теологъл.	147
30	СС. Треї Іерарші: Васіліе чел маре, Грігоріе Теологъл, шї Іоанн Гъръ de авр.	148

## ФЕВРЪАРИЕ.

2	Лпгїмцїнареа, Домнълї постръ Іісхс Хс.	150
---	--	-----

## МАРТИЕ.

зілеле		фаца
9	СС. 40. Мчі дін Іазерял Севастіеї.	157
25	Бзна вестіре а С. Фечіорей Маріеї.	161

## АПРИЛЕ.

23	С. Мареле Мзченік Георгіе.	166
----	----------------------------	-----

## МАІЇ

21	СС. Аптраці Константін ші Елена.	172
----	----------------------------------	-----

## ІЮНІЕ.

24	Нащереа С. Іоанн Ботезьторіал.	177
29	СС. Апостолі Петрѣ ші Павелѣ.	178

## ІУЛІЕ.

20	С. Пророк Іліе Тесвітеанял.	183
27	С. Мчк. ші Тъмъддіторіѣ Пантелеімон.	185

## АВГЪСТЪ.

6	Скімбареа ла Фаць а Домнълѣ Іісусе Хс.	186
15	Адортіреа Преа С. Нъск. de D-zeѣ.	189
29	Тыереа капълѣ С. Іоанн Ботезьторіал.	190

## С) ЛА КАСЪРІ СКОЛАСТІЧЕ

Ла Апчепереа кърселѣ Сколастікѣ.	193
Ла съвършіреа кърселѣ Сколастікѣ.	194
Ла терцереа Семінарістѣлор пе а касъ.	196